



Original driftsvejledning

Enkornsåmaskine til påbygning

Precea 3000-A

Precea 3000-ACC

Precea 3000-AFCC



SmartLearning



AMAZONE
AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Maschinen-Nr.

Fahrzeug-Ident-Nr.

Produkt

zul. technisches Maschinengewicht kg Modelljahr

CE UK CA Baujahr
année de fabrication
year of construction
Год изготовления



Skriv maskinens identifikationsdata her. Identifikationsdataene fremgår af typeskiltet.



INDHOLDSFORTEGNELSE

1 Om denne betjeningsvejledning	1	4.5.3	Beskrivelse af advarselsbillederne	25
1.1 Ophavsret	1	4.6	Typeskilt på maskinen	29
1.2 Anvendt grafisk fremstilling	1	4.7	Trykluftblæser	29
1.2.1 Advarsler og signalord	1	4.8	Kornfordeling	30
1.2.2 Yderligere henvisninger	2	4.8.1	Konstruktion og funktion af kornfordelingen	30
1.2.3 Handlingsanvisninger	2	4.8.2	Cellehjul	31
1.2.4 Optællinger	4	4.9	PreTeC-jorddækningssåskær	31
1.2.5 Positionstal i billederne	4	4.9.1	Såaggregat	31
1.2.6 Retningsangivelser	4	4.9.2	Dybdeføringsruller	32
1.3 Andre gældende dokumenter	4	4.9.3	Fureformer og fangrulle	33
1.4 Digital betjeningsvejledning	4	4.10	Gødningsbeholder	33
1.5 Din mening er vigtig	4	4.11	FerTeC Twin-skær	34
2 Sikkerhed og ansvar	5	4.12	FertiSpot	35
2.1 Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	5	4.13	Fyldesegnl	36
2.1.1 Betjeningsvejledningens betydning	5	4.14	Mikrogranulatspreder	36
2.1.2 Sikker organisering af drift	5	4.15	Belysning	38
2.1.3 Genkendelse og undgåelse af farer	10	4.15.1	Belysning og identifikationsudstyr til kørsel på offentlig vej	38
2.1.4 Sikkert arbejde med og sikker håndtering af maskinen	13	4.15.2	Arbejdsbelysning	38
2.1.5 Sikker istandholdelse og ændring	14	4.15.3	Indvendig belysning i beholderen	39
2.2 Sikkerhedsrutiner	18	4.16	Elektronisk overvågning	39
3 Bestemmelsesmæssig anvendelse	20	4.16.1	Radarsensor	39
4 Produktbeskrivelse	21	4.16.2	Tommeldingssensorer	40
4.1 Overblik over maskinen	21	4.16.3	Elektronisk afstrygerfjernjustering	40
4.2 Maskinens funktion	22	4.17	Emballage med gevind	41
4.3 Specialudstyr	23	4.18	Kalibreringssæt	41
4.4 Beskyttelsesanordninger	23	4.19	TwinTerminal	41
4.4.1 Gødningsdoseringsdrev	23	4.20	Lukkesæt	42
4.5 Advarselsbilleder	24	5 Tekniske data	43	
4.5.1 Advarselsbilledernes position	24	5.1	Serienummer	43
4.5.2 Advarselsbilledernes opbygning	25	5.2	Mål	43
		5.3	Tilladt totalvægt	43
		5.4	Tilladt nyttelast	44
		5.5	Såsådsdosering	44
		5.6	Gødningsdosering	44

5.7	Mikrogranulatdosering	45	6.3.11	Indstilling af udbringningsmængde for såsæd	89
5.8	PreTeC-jorddækningssåskær	45	6.3.12	Indstilling af PreTeC-jorddækningssåskær	93
5.9	FerTeC Twin-skær	46	6.3.13	Oprettelse af kørespor	109
5.10	Rækkeafstande	46	6.3.14	Kalibrering af elektrisk drevet gødningsdosering	109
5.11	Monteringskategori	46	6.3.15	Indstilling af udbringningsmængde for flydende gødning	113
5.12	Kørehastighed	47	6.3.16	Indstilling af placeringsdybde på det koblede gødningsskær	115
5.13	Traktorens ydelseskendetegn	47	6.3.17	Indstilling af placeringsdybde på det bladfjederførte gødningsskær	115
5.14	Oplysninger om støj	47	6.3.18	Indstilling af forskydningskørespor	116
5.15	Farbar skråningshældning	48	6.3.19	Betjening af læssebroen	118
6	Forberedelse af maskine	49	6.3.20	Montering af sårække	119
6.1	Beregning af krævede traktoregenskaber	49	6.3.21	Afmontering af sårække	128
6.2	Tilkobling af maskinen	52	6.4	Forberedelse af maskinen til kørsel på offentlig vej	138
6.2.1	Kørsel af traktoren hen til maskinen	52	6.4.1	Løft af maskinen	138
6.2.2	Tilkobling af forsyningsledninger på den frontmonterede beholder	52	6.4.2	Låsning traktorens liftarme i siden	138
6.2.3	Tilkobling af forsyningsledninger på fronttank	53	6.4.3	Spærring af traktorstyreenheder	138
6.2.4	Tilkobling af hydraulikslanger	53	6.4.4	Slukning af arbejdsbelysning	139
6.2.5	Tilkobling af ISOBUS eller betjeningscomputer	55	7	Anvendelse af maskinen	140
6.2.6	Tilkobling af spændingsforsyning	56	7.1	Udbringning af fin såsæd	140
6.2.7	Tilkobling af 3-punktsliframme	56	7.2	Anvendelse af maskinen	140
6.2.8	Til-/frakobling af QuickLink	56	7.3	Udførelse af vedligeholdelsesarbejde under anvendelsen	141
6.2.9	Anvendelse uden frontbeholder	60	7.4	Vending på forageren	142
6.3	Forberedelse af maskinen til anvendelsen	60	7.5	Kontrol af placeringsdybde	142
6.3.1	Vandret justering af maskinen	60	7.6	Kontrol af kornafstand	142
6.3.2	Tilpasning af arbejdsstillingssensor	61	7.7	Anvendelse af multiplaceringstester	143
6.3.3	Fyldning af såsædsbeholder	61	7.7.1	Beregning af kornstørrelse	143
6.3.4	Forberedelse af gødningsbeholder til anvendelse	63	7.7.2	Kontrol af kornafstand	144
6.3.5	Forberedelse af FertiSpot til anvendelse	69	7.7.3	Kontrol af placeringsdybde	145
6.3.6	Forberedelse af mikrogranulatbeholderen til anvendelse	73	7.8	Anvendelse af forskydningskørespor	145
6.3.7	Fastlæggelse af sådsædsindstillinger	77	8	Afhjælpning af fejl	146
6.3.8	Indstilling af blæseromdrejningstal via hydraulik	79			
6.3.9	Indstilling af maskinens hastighedssensor	81			
6.3.10	Indstilling af kornfordeling	81			

9	Parkering af maskinen	153		
9.1	Tømning af gødningsbeholder	153	10.1.8	Kontrol og udskiftning af skæreskive på FerTeC Twin-skæret 175
9.2	Tømning af såsædsbeholderen via restmængdespjældet	153	10.1.9	Indstilling af skæreskiveafstand på FerTeC Twin-skæret 176
9.3	Tømning af såsædsbeholderen via cellehjulet	154	10.1.10	Kontrol og udskiftning af inderafstrygere på FerTeC Twin-skæret 177
9.4	Tømning af gødningsdoseringsenhed	157	10.1.11	Kontrol af radarsensorskruernes tilspændingsmoment 178
9.5	Tømning af mikrogranulatbeholder	158	10.1.12	Kontrol af skærforbindelsens tilspændingsmoment 179
9.6	Aflastning af huldækningsruller	160	10.1.13	Kontrol af liftarmsbolt og topstangsbolt 179
9.7	Parkering af PreTeC-jorddækningssåskær	161	10.1.14	Kontrol af hydraulikslanger 180
9.8	Afbrydelse af forsyningsledninger fra den frontmonterede beholder	162	10.1.15	Rengøring af blæserrotor 180
9.9	Afbrydelse af forsyningsledninger fra fronttanken	163	10.1.16	Rengøring af indsugningsgitter 181
9.10	Frakobling af ISOBUS eller betjeningscomputer	163	10.1.17	Rengøring af indsugningskurve 182
9.11	Frakobling af hydraulikslanger	163	10.1.18	Rengøring af cyklonudskiller 183
9.12	Frakobling af spændingsforsyning	164	10.1.19	Rengøring af fyldesnegl 184
9.13	Frakobling af QuickLink	165	10.1.20	Rengøring af gødningsbeholder 185
9.14	Parkering af såkombination	167	10.1.21	Rengøring af gødningsdoseringsenhed 187
			10.1.22	Rengøring af FertiSpot 188
			10.1.23	Kontrol af FertiSpot-rotor 190
			10.1.24	Rengøring af fordelerhoved 192
			10.1.25	Rengøring af mikrogranulatdoseringsenhed 193
			10.1.26	Indstilling af mikrogranulatdoseringsenheden i bundklappen 195
			10.1.27	Rengøring af fordeling 196
			10.1.28	Rengøring af optiske følere 198
			10.2	Smøring af rullekæder 203
			10.2.1	Smøring af rullekæde på det centrale gødningsdoseringsdrev 203
			10.2.2	Smøring af rullekæde på det elektriske omrørerdrev 204
			10.3	Rengøring af maskinen 205
10	Istandholdelse af maskinen	169		
10.1	Vedligeholdelse af maskinen	169		
10.1.1	Vedligeholdelsesplan	169		
10.1.2	Kontrol og udskiftning af skæreskiver på PreTec-jorddækningssåskæret	171		
10.1.3	Indstilling af skæreskiveafstand på PreTec-jordtildækningssåskæret	172		
10.1.4	Indstilling af skæreskivedrev på PreTeC-jorddækningssåskæret	173		
10.1.5	Kontrol og udskiftning af tallerkentuilmækkere på PreTec-jorddækningssåskæret	173		
10.1.6	Kontrol og udskiftning af stiv skæreskive på PreTec-jorddækningssåskæret	174		
10.1.7	Kontrol af fureformer eller fureydder på PreTeC-jorddækningssåskæret	174		
			11	Pålæsning af maskinen 206
			11.1	Pålæsning af maskinen med kran 206

11.2	Fastsurring af maskinen	208
------	-------------------------	-----

12	Bortskaffelse af maskinen	210
----	---------------------------	-----

13	Bilag	211
----	-------	-----

13.1	Skrue tilspændingsmomenter	211
------	----------------------------	-----

13.2	Andre gældende dokumenter	212
------	---------------------------	-----

14	Fortegnelser	213
----	--------------	-----

14.1	Glosar	213
------	--------	-----

14.2	Stikordsregister	214
------	------------------	-----

Om denne betjeningsvejledning

1

CMS-T-00000081-I.1

1.1 Ophavsret

CMS-T-00012308-A.1

Genoptryk, oversættelse og mangfoldiggørelse i enhver form, også i uddrag, kræver skriftlig tilladelse fra AMAZONEN-WERKE.

1.2 Anvendt grafisk fremstilling

CMS-T-005676-F.1

1.2.1 Advarsler og signalord

CMS-T-00002415-A.1

Advarsler vises med en lodret bjælke og et trekantet sikkerhedssymbol samt et signalord. Signalordene "FARE", "ADVARSEL" eller "FORSIGTIG" beskriver, hvor alvorlig den truende fare er, og har følgende betydninger:

- **FARE**
 - ▶ Angiver en umiddelbar fare med høj risiko for alvorlige kvæstelser som tab af lemmer eller dødsfald.
- **ADVARSEL**
 - ▶ Angiver en potentiel fare med moderat risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald.
- **FORSIGTIG**
 - ▶ Angiver en fare med lav risiko for lette eller moderate kvæstelser.

1.2.2 Yderligere henvisninger

CMS-T-00002416-A.1



VIGTIGT

- Angiver en risiko for maskinskader.



MILJØINFORMATION

- Angiver en risiko for miljøskader.



HENVISNING

Angiver anvendelsestips og anvisninger med henblik på optimal brug.

1.2.3 Handlingsanvisninger

CMS-T-00000473-D.1

1.2.3.1 Nummererede handlingsanvisninger

CMS-T-005217-B.1

Handlinger, som skal udføres i en bestemt rækkefølge, vises som nummererede handlingsanvisninger. Den angivne rækkefølge for handlingerne skal overholdes.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

1.2.3.2 Handlingsanvisninger og reaktioner

CMS-T-005678-B.1

Reaktioner på handlingsanvisninger er markeret med en pil.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1
 - ➔ Reaktion på handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

1.2.3.3 Alternative handlingsanvisninger

CMS-T-00000110-B.1

Alternative handlingsanvisninger indledes med ordet "eller".

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1

eller

alternativ handlingsanvisning
2. Handlingsanvisning 2

1.2.3.4 Handlingsanvisninger med kun én handling

CMS-T-005211-C.1

Handlingsanvisninger med kun én handling har ingen nummerering men vises med en pil.

Eksempel:

- ▶ Handlingsanvisning

1.2.3.5 Handlingsanvisninger uden rækkefølge

CMS-T-005214-C.1

Handlingsanvisninger, som ikke skal udføres i en bestemt rækkefølge, vises med pile i listeform.

Eksempel:

- ▶ Handlingsanvisning
- ▶ Handlingsanvisning
- ▶ Handlingsanvisning

1.2.3.6 Værkstedsarbejde

CMS-T-00013932-B.1



VÆRKSTEDSARBEJDE

- ▶ Kendetegner istandholdelsesarbejder, der skal udføres på et landbrugsteknisk, sikkerhedsteknisk og miljøteknisk tilstrækkeligt udstyret værksted af fagpersonale med den behørig uddannelse.

1.2.4 Optællinger

CMS-T-000024-A.1

En optælling, hvor rækkefølgen af arbejdsstrinene ikke er helt afgørende, er vist som en liste med optællingspunkter.

Eksempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

1.2.5 Positionstal i billederne

CMS-T-000023-B.1

Et indrammet tal i teksten, f.eks. et **1**, henviser til et positionstal i billedet ved siden af.

1.2.6 Retningsangivelser

CMS-T-00012309-A.1

Alle retningsangivelser gælder i køreretningen, medmindre andet er angivet.

1.3 Andre gældende dokumenter

CMS-T-00000616-B.1

I bilaget findes en liste over andre gældende dokumenter.

1.4 Digital betjeningsvejledning

CMS-T-00002024-B.1

Den digitale betjeningsvejledning og E-Learning kan downloades fra info-portalen på AMAZONES hjemmeside.

1.5 Din mening er vigtig

CMS-T-000059-D.1

Kære læser - vores dokumenter opdateres regelmæssigt. Dine forslag til forbedringer kan hjælpe os med at gøre dokumenterne endnu mere brugervenlige. Du må gerne sende os dine forslag pr. brev, fax eller e-mail.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Sikkerhed og ansvar

2

CMS-T-00007640-C.1

2.1 Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

CMS-T-00007641-C.1

2.1.1 Betjeningsvejledningens betydning

CMS-T-00006180-A.1

Overholdelse af betjeningsvejledningen

Betjeningsvejledningen er et vigtigt dokument og en del af maskinen. Den henvender sig til brugeren og indeholder sikkerhedsrelevante oplysninger. Det er kun de fremgangsmåder, der er angivet i betjeningsvejledningen, som er sikre. Hvis betjeningsvejledningen ignoreres, kan personer blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

- ▶ Sikkerhedskapitlet skal læses helt igennem og følges før den første anvendelse af maskinen.
- ▶ Læs og følg desuden de pågældende afsnit i betjeningsvejledningen før arbejdet.
- ▶ Betjeningsvejledningen skal opbevares.
- ▶ Sørg for, at betjeningsvejledningen altid er til rådighed.
- ▶ Overdrag betjeningsvejledningen til den efterfølgende bruger.

2.1.2 Sikker organisering af drift

CMS-T-00002302-D.1

2.1.2.1 Personalets kvalifikationer

CMS-T-00002306-B.1

2.1.2.1.1 Krav til personer, som arbejder med maskinen

CMS-T-00002310-B.1

Hvis maskinen ikke anvendes korrekt, kan personer blive kvæstet eller dræbt. For at undgå ulykker som følge af ukorrekt anvendelse

skal hver person, som arbejder med maskinen, opfylde følgende minimumskrav:

- Personen er fysisk og mentalt egnet til at kontrollere maskinen.
- Personen kan udføre arbejderne, som nævnes i denne betjeningsvejledning, sikkert på maskinen.
- Personen forstår maskinens funktionsmåde inden for rammerne af dens arbejde og kan genkende og undgå farer.
- Personen har forstået betjeningsvejledningen og kan omsætte de informationer, som gengives i betjeningsvejledningen, til handling.
- Personen er fortrolig med sikker kørsel med køretøjet.
- I forbindelse med kørsel på offentlig vej kender personen de relevante færdselsregler og har det krævede kørekort.

2.1.2.1.2 Kvalifikationstrin

CMS-T-00002311-A.1

Følgende kvalifikationstrin forudsættes for arbejdet med maskinen:

- Landmand
- Landbrugsmedarbejder

De arbejder, der beskrives i denne betjeningsvejledning, kan grundlæggende udføres af personer med kvalifikationstrinet „Landbrugsmedarbejder“.

2.1.2.1.3 Landmand

CMS-T-00002312-A.1

Landmænd benytter landbrugsmaskiner til bearbejdning af marker. De afgør, om og i hvor lang tid en landbrugsmaskine skal anvendes.

Landmænd kender grundlæggende til arbejdet med landbrugsmaskiner og instruerer ved behov landbrugsmedarbejdere i brugen af landbrugsmaskinerne. De kan selv udføre enkelte og ukomplicerede reparationer og vedligeholdelsesarbejder på en landbrugsmaskine.

Landmænd kan f.eks. være:

- Landmænd med et afsluttet studie fra en landbohøjskole eller en uddannelse fra en erhvervsfaglig skole
- Landmænd med erfaring (f.eks. en arvet gård, omfattende erfaring)
- Lønmodtagere, som er ansat af landmænd

Eksempel på arbejde:

- Sikkerhedsinstruering af landbrugsmedarbejdere

2.1.2.1.4 Landbrugsmedarbejder

CMS-T-00002313-A.1

Landbrugsmedarbejdere benytter landbrugsmaskiner på vegne af landmanden. De instrueres af landmanden i brug af landbrugsmaskinerne og arbejder på egen hånd iht. landmandens arbejdsanvisning.

Landbrugsmedarbejdere kan f.eks. være:

- Sæson- og hjælpearbejdere
- Landmænd under uddannelse i praktik
- Landmandens ansatte (f.eks. traktorfører)
- Landmandens familiemedlemmer

Eksempel på arbejder:

- Føring af maskinen
- Indstilling af arbejdsdybde

2.1.2.2 Arbejdspladser og medkørende personer

CMS-T-00002307-B.1

Medkørende personer

Medkørende personer kan falde ned, blive kørt over og alvorligt kvæstet eller dræbt som følge af maskinbevægelserne. Opslyngede genstande kan ramme og kvæste medkørende personer.

- ▶ Lad aldrig personer køre med på maskinen.
- ▶ Lad aldrig personer stige op på den kørende maskine.

2.1.2.3 Fare for børn

CMS-T-00002308-A.1

Fare for børn

Børn kan ikke vurdere farer og reagerer uforudsigeligt. Derfor er børn særligt udsat for fare.

- ▶ Hold børn væk.
- ▶ *Når du begynder at køre eller aktiverer maskinbevægelser,* skal du kontrollere, at der ikke opholder sig børn i fareområdet.

2.1.2.4 Driftssikkerhed

CMS-T-00002309-D.1

2.1.2.4.1 Teknisk fejlfri tilstand

CMS-T-00002314-D.1

Maskinen må kun anvendes i korrekt forberedt tilstand

Maskinens driftssikkerhed kan ikke garanteres uden korrekt forberedelse iht. denne betjeningsvejledning. Derved kan der forårsages ulykker, og personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

- ▶ Forbered maskinen iht. denne betjeningsvejledning.

Fare som følge af skader på maskinen

Skader på maskinen kan forringe maskinens driftssikkerhed og medføre ulykker. Derved kan personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

- ▶ *Hvis du formoder eller konstaterer skader:*
Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
- ▶ Afhjælp omgående sikkerhedsrelevante skader.
- ▶ Afhjælp skaderne iht. denne betjeningsvejledning.
- ▶ *Hvis du ikke selv kan afhjælpe skaderne iht. denne betjeningsvejledning:*
Få skaderne afhjulpet på et kvalificeret autoriseret værksted.

Overholdelse af de tekniske grænseværdier

Hvis maskinens tekniske grænseværdier ikke overholdes, kan det medføre ulykker, og personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt. Desuden kan maskinen blive beskadiget. Du kan finde de tekniske grænseværdier i de tekniske data.

- ▶ Overhold de tekniske grænseværdier.

2.1.2.4.2 Personlige værnemidler

CMS-T-00002316-B.1

Personlige værnemidler

Det er en vigtig sikkerhedsfaktor at bære personlige værnemidler. Manglende eller uegnede personlige værnemidler forøger risikoen for sundhedsskader og kvæstelse af personer. Personlige værnemidler er f.eks.: arbejdshandsker, sikkerhedssko, beskyttelsestøj, åndedrætsværn, høreværn, ansigtsværn og øjenværn

- ▶ Fastlæg de personlige værnemidler for det pågældende arbejde, og stil værnemidlerne til rådighed.
- ▶ Anvend kun personlige værnemidler, der har korrekt tilstand, og som yder en effektiv beskyttelse.
- ▶ Tilpas de personlige værnemidler efter personen, f.eks. størrelsen.
- ▶ Følg anvisningerne fra producenten af driftsmidlerne, såsæden, gødningen, plantebeskyttelsesmidlerne og rengøringsmidlerne.

Bær egnet tøj

Løst siddende tøj øger faren for at sidde fast eller blive rullet op af roterende dele og faren for at blive hængende i fremspringende dele. Derved kan personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

- ▶ Bær tætsiddende tøj.
- ▶ Bær aldrig ringe, kæder eller andre smykker.
- ▶ *Hvis du har lang hår,*
skal du bære håret.

2.1.2.4.3 Advarselsbilleder

CMS-T-00002317-B.1

Sørg for, at advarselsbillederne kan læses

Advarselsbilleder på maskinen advarer mod farer på faresteder og er en vigtig del af maskinens sikkerhedsudstyr. Manglende advarselsbilleder forøger personers risiko for alvorlige og dødelige kvæstelser.

- ▶ Rengør tilsmudsede advarselsbilleder.
- ▶ Udskift beskadigede og ulæselige advarselsbilleder med det samme.
- ▶ Forsyn reservedelene med de pågældende advarselsbilleder.

2.1.3 Genkendelse og undgåelse af farer

CMS-T-00007642-B.1

2.1.3.1 Farekilder på maskinen

CMS-T-00002318-F.1

Væsker under tryk

Hydraulikolie, der sprøjter ud under højt tryk, kan trænge ind i kroppen gennem huden og kvæste personer alvorligt. Allerede et lille hul på størrelse med et knappenålshoved kan medføre alvorlige kvæstelser på personer.

- ▶ *Før du frakobler hydraulikslangerne eller kontrollerer dem for skader,* skal du gøre hydrauliksystemet trykløst.
- ▶ *Hvis du har mistanke om, at tryksystemet er beskadiget,* skal du få tryksystemet kontrolleret på et kvalificeret fagværksted.
- ▶ Led aldrig efter lækager med de bare hænder.
- ▶ Hold kroppen og ansigtet væk fra lækager.
- ▶ *Hvis der er trængt væsker ind i kroppen,* skal du omgående søge læge.

Fare for kvæstelser på kardanakslen

Personer kan blive grebet fat, trukket ind og alvorligt kvæstet af kardanakslen og de drevne komponenter. Hvis kardanakslen overbelastes, kan maskinen blive beskadiget, dele kan blive slynget væk, og personer kan blive kvæstet.

- ▶ Sørg for en tilstrækkelig overdækning af profilør, kardanakselbeskyttelse og PTO-akselbeskyttelse.
- ▶ Overhold drejeretningen og det tilladte omdrejningstal for kardanakslen.
- ▶ *Hvis kardanakslen vinkles for kraftigt:*
Frakobl kardanakseldrevet.
- ▶ *Hvis kardanakslen ikke skal bruges:*
Frakobl kardanakseldrevet.

Fare for kvæstelser på PTO-akslen

Personer kan blive grebet fat, trukket ind og alvorligt kvæstet af PTO-akslen og de drevne komponenter. Hvis PTO-akslen overbelastes, kan maskinen blive beskadiget, dele kan blive slynget væk, og personer kan blive kvæstet.

- ▶ Sørg for en tilstrækkelig overdækning af profilrør, kardanaxselbeskyttelse og PTO-akselbeskyttelse.
- ▶ Lad låsene på PTO-akslen gå i indgreb.
- ▶ *For at sikre kardanaxselbeskyttelsen mod at dreje med:*
Sæt sikringskæderne i.
- ▶ *For at sikre den påkoblede hydraulikpumpe mod at dreje med:*
Anbring momentstøtten.
- ▶ Overhold drejeretningen og det tilladte omdrejningstal for PTO-akslen.
- ▶ *For at undgå maskinskader som følge af for høje drejningsmomenter:*
Indkobl PTO-akslen langsomt ved lavt traktormotoromdrejningstal.

Fare som følge af maskindele med efterløb

Efter frakobling af drevene kan maskindele have efterløb og kvæste personer alvorligt eller dræbe dem.

- ▶ Vent, indtil maskindele med efterløb er standset, før du bevæger dig hen til maskinen.
- ▶ Berør kun maskindele, der er standset.

2.1.3.2 Fareområder

CMS-T-00007643-A.1

Maskinens fareområder

I fareområderne findes følgende væsentlige farer:

Maskinen og dens arbejdsredskaber bevæger sig arbejdsbetinget.

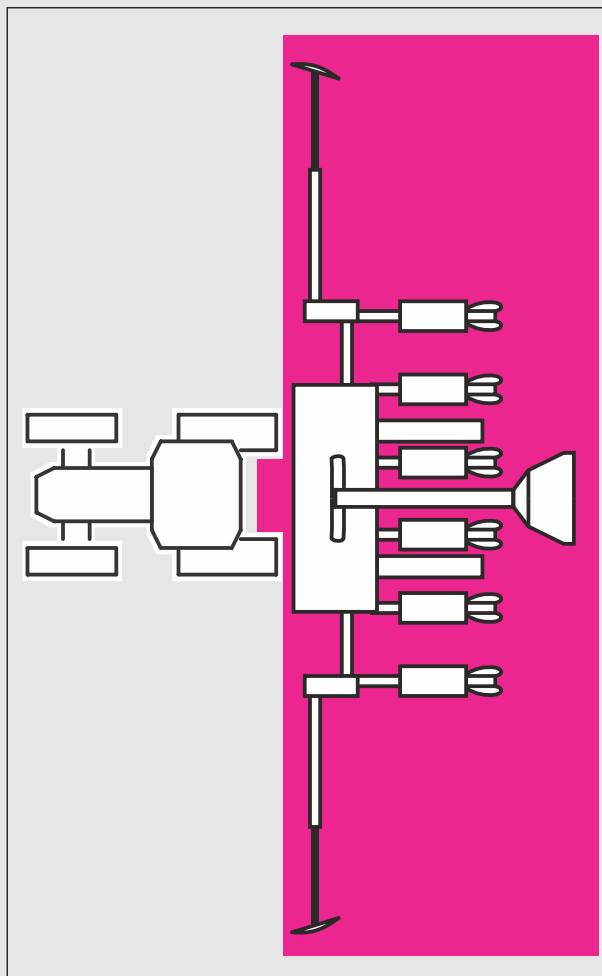
Hydraulisk løftede maskindele kan sænke sig ubemærket og langsomt.

Traktoren og maskinen kan begynde at køre ved et uheld.

Materialer eller fremmedlegemer kan slynges ud eller bort fra maskinen.

Hvis fareområdet ignoreres, kan personer blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

- ▶ Hold personer væk fra maskinens fareområde.
- ▶ Hvis personer bevæger sig ind i fareområdet, skal motorerne og drevnes slukkes med det samme.
- ▶ Før du arbejder i maskinens fareområde, skal du sikre traktoren og maskinen. Dette gælder også for kortvarige kontrolarbejder.



CMS-I-00005448

2.1.4 Sikkert arbejde med og sikker håndtering af maskinen

CMS-T-00002304-I.1

2.1.4.1 Tilkobling af maskiner

CMS-T-00002320-D.1

Tilkobling af maskinen på traktoren

Hvis maskinen tilkobles forkert på traktoren, opstår der farer, som kan medføre alvorlige ulykker.

Omkring koblingspunkterne mellem traktoren og maskinen er der flere steder, hvor man kan komme i klemme eller skære sig.

- ▶ *Når du kobler maskinen til på eller fra traktoren,*
skal du være særlig forsigtig.
- ▶ Maskinen må kun tilkobles og transporteres med egnede traktorer.
- ▶ *Når maskinen tilkobles på traktoren,*
så sørg for, at traktorens forbindelsesanordning opfylder kravene til maskinen.
- ▶ Tilkobl maskinen forskriftsmæssig på traktoren.

2.1.4.2 Køresikkerhed

CMS-T-00002321-E.1

Farer ved kørsel på offentlig vej og mark

Liftofhængte eller bugserede maskiner på en traktor og front- eller bagvægte påvirker traktorens køreegenskaber samt styre- og bremseevne. Køreegenskaberne afhænger også af driftstilstanden, påfyldningen eller belastningen samt af underlaget. Der kan opstå ulykker, hvis føreren ikke er opmærksom på de ændrede køreegenskaber.

- ▶ Vær altid opmærksom på, at traktoren kan styres og bremses tilstrækkeligt.
- ▶ *Traktoren skal sikre den foreskrevne bremsning for traktoren og den liftofhængte maskine.*
Kontrollér bremsevirkningen, før der køres.
- ▶ *Traktorens foraksel skal altid være belastet med mindst 20 % af traktorens egenvægt for at sikre en tilstrækkelig styreevne.*
Anvend om nødvendigt frontvægte.
- ▶ Fastgør altid front- eller bagvægte som foreskrevet på de passende monteringspunkter.
- ▶ Beregn og overhold den liftofhængte eller bugserede maskines tilladte nyttelast.
- ▶ Overhold traktorens tilladte akseltryk og støtetryk.
- ▶ Overhold det tilladte støtetryk for bugsertrækket og trækstangen.
- ▶ Tilpas kørslen, så du altid behersker traktoren med liftofhængt eller bugseret maskine sikkert. I den forbindelse skal du tage hensyn til dine personlige evner, kørebaneforholdene, trafikforholdene, udsynet og vejret, traktorens køreegenskaber samt påvirkningerne fra den liftofhængte maskine.

Risiko for ulykker som følge af ukontrollerede bevægelser ved kørsel af maskinen på offentlig vej

- ▶ Lås traktorens liftarme ved kørsel på offentlig vej.

Forberedelse af maskinen til kørsel på offentlig vej

Hvis maskinen ikke forberedes korrekt til kørsel på offentlig vej, kan der ske alvorlige ulykker i trafikken.

- ▶ Kontrollér, at belysningen og identifikationsudstyret til kørsel på offentlig vej fungerer korrekt.
- ▶ Fjern kraftige tilsmudsninger fra maskinen.
- ▶ Følg anvisningerne i kapitlet "Forberedelse af maskinen til kørsel på offentlig vej".

Parkering af maskinen

Maskinen kan vælte, når den er parkeret. Personer kan komme i klemme og blive dræbt.

- ▶ Stil kun maskinen på et bæredygtigt og lige underlag.
- ▶ *Før der udføres indstillings- eller istandholdelsesarbejder:*
Sørg for, at maskinen står sikkert. Afstøt maskinen i tvivlstilfælde.
- ▶ Følg anvisningerne i kapitlet "Parkering af maskinen".

Parkering uden opsyn

En utilstrækkeligt sikret parkeret traktor og tilkoblet maskine uden opsyn udgør en fare for personer og legende børn.

- ▶ *Før du forlader maskinen,*
skal du slukke traktoren og maskinen.
- ▶ Sørg for at sikre traktoren og maskinen.

2.1.5 Sikker istandholdelse og ændring

CMS-T-00002305-H.1

2.1.5.1 Ændring på maskinen

CMS-T-00002322-B.1

Kun autoriserede konstruktionsmæssige ændringer

Konstruktionsmæssige ændringer og udvidelser kan forringe maskinens funktionsevne og driftssikkerhed. Derved kan personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

- ▶ Konstruktionsmæssige ændringer og udvidelser må kun udføres af et kvalificeret fagværksted.
- ▶ *For at typegodkendelsen fortsat gælder i henhold til nationale og internationale forskrifter,*
skal du sikre, at fagværkstedet kun anvender ombygningsdele, reservedele og specialudstyr, der er godkendt af AMAZONE.

2.1.5.2 Arbejder på maskinen

CMS-T-00002323-G.1

Der må kun arbejdes på maskinen, når den er slukket

Hvis maskinen ikke er slukket, kan dele bevæge sig utilsigtet, eller maskinen kan begynde at køre. Derved kan personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

- ▶ Sluk maskinen før alle arbejder på den, og sørg for at sikre den.
- ▶ *For at slukke maskinen*
Udfør følgende arbejder.
- ▶ Sørg efter behov for at sikre maskinen med stopklodser mod at begynde at køre ved et uheld.
- ▶ Sænk løftede laster ned til jorden.
- ▶ Fjern trykket i hydraulikslangerne.
- ▶ *Hvis du skal udføre arbejder på eller under løftede laster,*
så sænk lasterne ned, eller sikr lasterne med hydraulisk eller mekanisk spærreanordning.
- ▶ Sluk alle drev.
- ▶ Aktivér parkeringsbremsen.
- ▶ Sørg især på skråninger for at sikre maskinen yderligere med stopklodser mod at begynde at køre ved et uheld.
- ▶ Træk tændingsnøglen ud, og tag den med dig.
- ▶ Træk batteriafbryderens nøgle ud.
- ▶ Vent, indtil efterkørende dele er standset, og varme dele er kølet af.

Istandholdelsesarbejder

Ukorrekt udførte istandholdelsesarbejder, især på sikkerhedsrelevante komponenter, udgør en fare for driftssikkerheden. Derved kan der forårsages ulykker, og personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt. Med til de sikkerhedsrelevante komponenter hører eksempelvis hydrauliske komponenter, elektroniske komponenter, rammen, fjedre, anhængerkoblingen, aksler og akselophæng, ledninger og beholdere, der indeholder brændbare stoffer.

- ▶ *Før maskinen indstilles, istandholdes eller rengøres,* skal du sikre maskinen.
- ▶ Istandhold maskinen iht. denne betjeningsvejledning.
- ▶ Udfør udelukkende de arbejder, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning.
- ▶ Få istandholdelsesarbejder, der er markeret som "*VÆRKSTEDSARBEJDE*", udført på et landbrugsteknisk, sikkerhedsteknisk og miljøteknisk tilstrækkeligt udstyret værksted af fagpersonale med den behørig uddannelse.
- ▶ Du må aldrig svejse, bore, save, slibe eller skære i/på maskinens ramme, undervogn eller forbindelsesanordninger.
- ▶ Du må aldrig bearbejde sikkerhedsrelevante komponenter.
- ▶ Bor ikke eksisterende huller op.
- ▶ Udfør alle vedligeholdelsesarbejder i de foreskrevne vedligeholdelsesintervaller.

Løftede maskindele

Løftede maskindele kan sænkes utilsigtet og klemme samt dræbe personer.

- ▶ Du må aldrig opholde dig under løftede maskindele.
- ▶ *Hvis du skal udføre arbejder på eller under løftede maskindele,* så sænk maskindelene ned, eller sikr de løftede maskindele med mekanisk støtteanordning eller hydraulisk spærreanordning.

Fare som følge af svejsearbejder

Ukorrekte svejsearbejder, især på eller i nærheden af sikkerhedsrelevante komponenter, kan forringe maskinens driftssikkerhed. Derved kan der forårsages ulykker, og personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt. Med til de sikkerhedsrelevante komponenter hører eksempelvis hydrauliske komponenter og elektroniske komponenter, rammen, fjedre, forbindelsesanordningerne til traktoren, som f.eks. 3-punktsliframmen, trækstang, bugseringsbuk, anhængerkobling eller træktravers samt aksler og akselophæng, ledninger og beholdere til brændbare stoffer.

- ▶ Sikkerhedsrelevante komponenter må kun svejses af kvalificerede fagværksteder med behørigt godkendt personale.
- ▶ Lad kun kvalificeret personale svejse alle andre komponenter.
- ▶ *Hvis du er i tvivl om, hvorvidt en komponent kan svejses eller ej:*
Spørg et kvalificeret fagværksted.
- ▶ *Før der svejses på maskinen:*
Kobl maskinen af traktoren.
- ▶ Du må ikke svejse i nærheden af en plantebeskyttelsessprøjte, som der forinden er udbragt flydende gødning med.

2.1.5.3 Driftsmidler

CMS-T-00002324-C.1

Uegnede driftsmidler

Driftsmidler, der ikke opfylder kravene fra AMAZONE, kan medføre maskinskader og ulykker.

- ▶ Anvend kun de driftsmidler, som opfylder kravene i de tekniske data.

2.1.5.4 Specialudstyr og reservedele

CMS-T-00002325-B.1

Specialudstyr, tilbehør og reservedele

Specialudstyr, tilbehør og reservedele, der ikke opfylder kravene fra AMAZONE, kan forringe maskinens driftssikkerhed og medføre ulykker.

- ▶ Anvend kun originale dele eller dele, som opfylder kravene fra AMAZONE.
- ▶ *Hvis du har spørgsmål vedrørende specialudstyr, tilbehør eller reservedele,*
så kontakt din forhandler eller AMAZONE.

2.2 Sikkerhedsrutiner

CMS-T-00002300-C.1

Sikring af traktor og maskine

Hvis traktoren og maskinen ikke er sikret mod at starte og køre væk ved et uheld, kan traktoren og maskinen begynde at køre ukontrolleret og køre personer over, fastklemme dem og slå dem ihjel.

- ▶ Sænk den løftede maskine eller de løftede maskindele.
- ▶ Fjern trykket i hydraulikslangerne ved at betjene betjeningsanordningerne.
- ▶ *Hvis du skal opholde dig under den løftede maskine eller under komponenter,* skal du sikre den løftede maskine og komponenterne med en mekanisk sikkerhedsafstøtning eller en hydraulisk afspærringsanordning, så de ikke sænker sig.
- ▶ Sluk for traktoren.
- ▶ Aktivér traktorens parkeringsbremse.
- ▶ Træk tændingsnøglen ud.

Sikring af maskinen

Maskinen skal sikres efter frakoblingen. Hvis maskinen og maskindelene ikke sikres, er der fare for kvæstelser for personer som følge af at komme i klemme eller blive snittet.

- ▶ Stil kun maskinen på et bæredygtigt og lige underlag.
- ▶ *Før hydraulikslangerne gøres trykløse og afbrydes fra traktoren,* skal du bringe maskinen i arbejdsstilling.
- ▶ Beskyt personer mod direkte kontakt med maskindele, som har skarpe kanter eller har fremspring.

Opretholdelse af beskyttelsesanordningernes funktion

Hvis beskyttelsesanordningerne mangler, er beskadiget, fejlbehæftet eller afmonteret, kan personer blive alvorligt kvæstet eller dræbt af maskindele.

- ▶ Kontrollér maskinen mindst en gang dagligt med henblik på skader, korrekt montering og beskyttelsesanordningernes funktionsdygtighed.
- ▶ *Hvis du er i tvivl, om alle beskyttelsesanordninger er monteret og fungerer korrekt,* skal du få beskyttelsesanordningerne kontrolleret på et kvalificeret fagværksted.
- ▶ Sørg før hver arbejdsopgave på maskinen for, at beskyttelsesanordningerne er monteret og fungerer korrekt.
- ▶ Udskift beskadigede beskyttelsesanordninger.

Op- og nedstigning

Personer kan falde ned fra trinene som følge af uforsigtig adfærd under op- og nedstigningen. Personer, som stiger op på maskinen uden at anvende de dertil beregnede trin, kan glide, falde og få alvorlige kvæstelser.

- ▶ Brug kun de dertil beregnede trin
- ▶ *Snavs samt driftsmidler kan forringe trinsikkerheden og stabiliteten.*
Hold altid trin- og ståflader rene og i korrekt tilstand, så man altid kan træde og stå sikkert.
- ▶ Du må aldrig stige op på maskinen, når den er i bevægelse.
- ▶ Stig op og ned med ansigtet vendt mod maskinen.
- ▶ Hav 3-punktskontakt med trinene og gelænderne, når du stiger op og ned: to hænder samtidigt og en fod eller to fødder og en hånd på maskinen.
- ▶ Brug aldrig betjeningslementer som håndgreb, når du stiger op og ned. Ved betjening af betjeningslementer ved et uheld kan der utilsigtet aktiveres funktioner, som udgør en fare.
- ▶ Hop aldrig ned fra maskinen, når du stiger ned.

Bestemmelsesmæssig anvendelse

3

CMS-T-00002353-A.1

- Maskinen er udelukkende bygget til faglig korrekt anvendelse efter reglerne for landbrugets praksis om præcis udbringning af såsæd.
- Maskinen er egnet og beregnet til præcis udbringning af forskellige typer såsæd. Såsædskornene fordeles og placeres med den ønskede dybde og afstand i jorden.
- Maskinen er en landbrugsmaskine til montering på traktorens 3-punktslift, der opfylder de tekniske krav.
- Ved kørsel på offentlig vej kan maskinen afhængigt af bestemmelserne i den gældende færdselslov monteres bag på en traktor, som opfylder de tekniske krav, og bugseres.
- Maskinen må kun anvendes og istandholdes af personer, som opfylder kravene. Kravene til personerne er beskrevet i kapitlet "*Personalets kvalifikationer*".
- Betjeningsvejledningen er en del af maskinen. Maskinen er udelukkende beregnet til at blive anvendt i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning. Anvendelser, som ikke er beskrevet i denne betjeningsvejledning, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald hos personer og medføre maskinskader og materielle skader.
- De gældende forskrifter for forebyggelse af ulykker samt de øvrige almindeligt anerkendte sikkerhedstekniske regler, arbejdsmedicinske regler og færdselsregler skal overholdes af brugeren og ejeren.
- Der kan indhentes yderligere henvisninger hos AMAZONE angående den bestemmelsesmæssige anvendelse i særlige tilfælde.
- Andre anvendelser end dem, som er angivet under bestemmelsesmæssig anvendelse, gælder som værende forkert anvendelse. Producenten hæfter ikke for skader, som skyldes forkert anvendelse. Dette ansvar påhviler udelukkende ejeren.

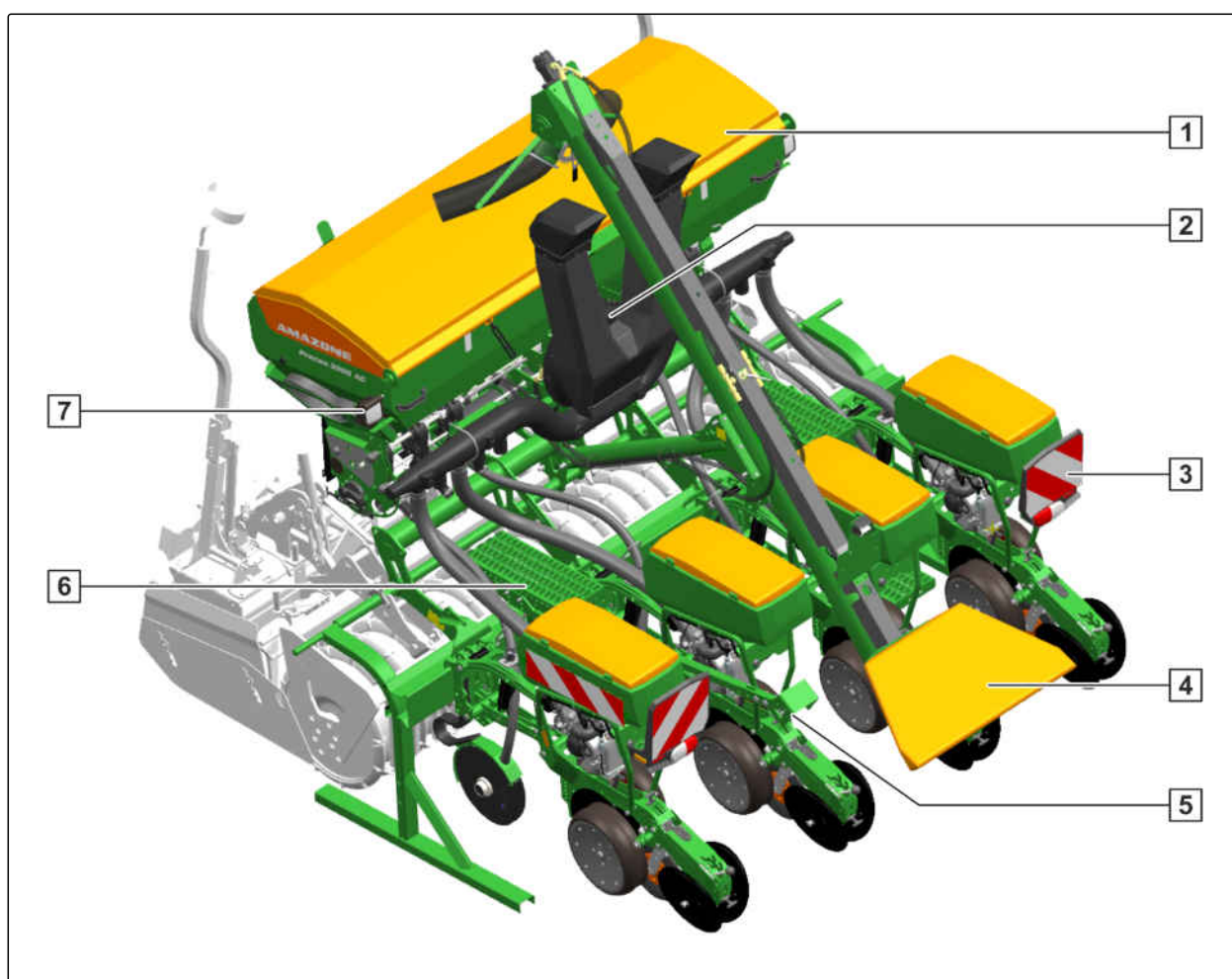
Produktbeskrivelse

4

CMS-T-00003748-F.1

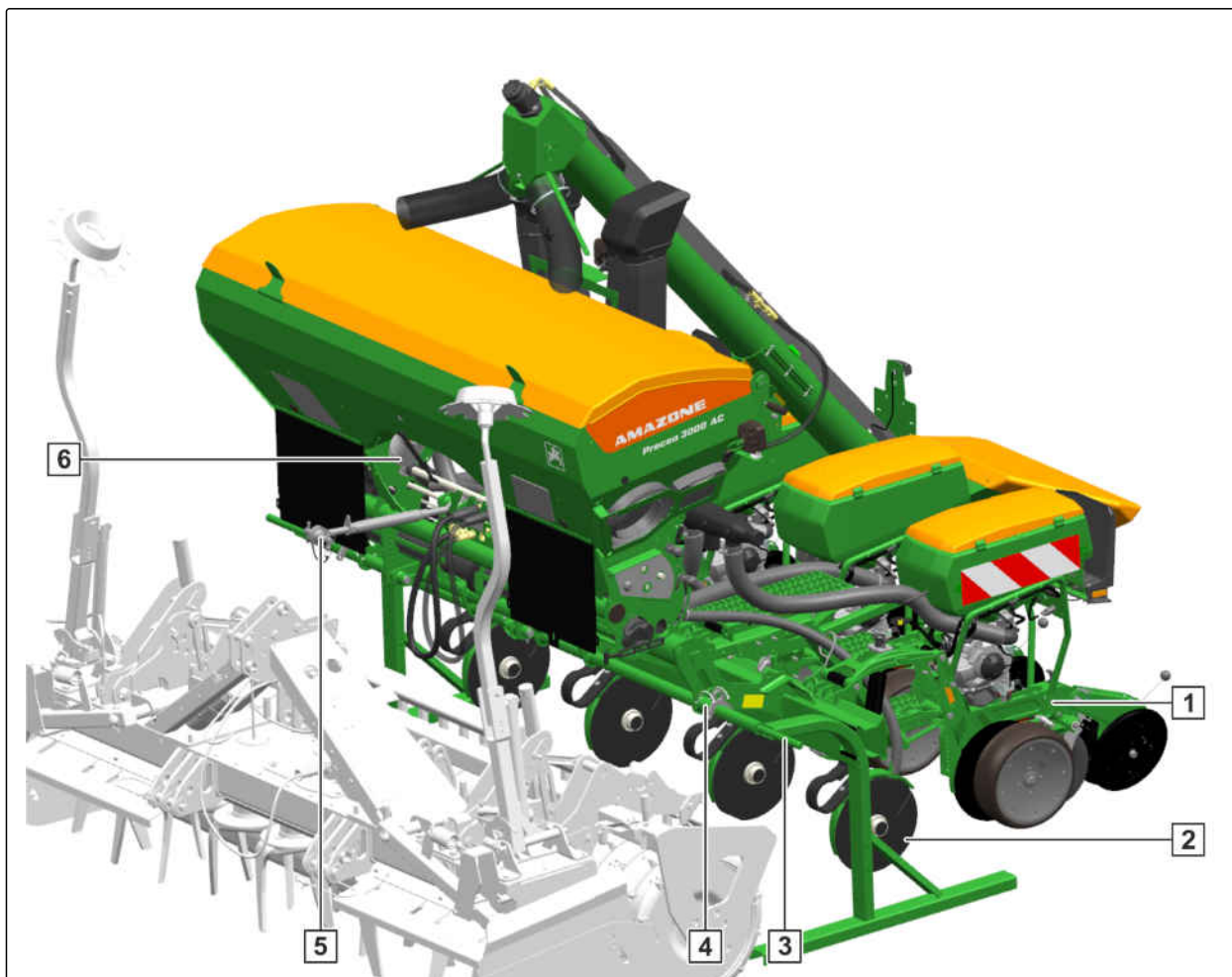
4.1 Overblik over maskinen

CMS-T-00003754-B.1



CMS-I-00002747

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 Gødningsbeholder | 2 Trykluftblæser |
| 3 Belysning og identifikationsudstyr til kørsel på offentlig vej | 4 Gødningsfyldesnegl |
| 5 Radarsensor | 6 Læssebro |
| 7 Arbejdsbelysning | |



CMS-I-00002748

- | | | | |
|---|------------|---|-------------------------------|
| 1 | Såaggregat | 2 | Gødningsskær |
| 3 | Støtteben | 4 | Lynkoblingssystem QuickLink |
| 5 | Topstang | 6 | Beholder til maskindokumenter |

4.2 Maskinens funktion

CMS-T-00005720-C.1

Til anvendelse af maskinen kræves der en jordbearbejdningsmaskine som bærende maskine.

I basisversionen består maskinen af en ramme med koblingssystemet, en tryklufthblæser og såaggregater. Pr. række arbejder et såaggregat, der består af såskær med en kornfordeling og såsædsbeholder. Tryklufthblæseren danner overtrykket til kornfordelingen.

Afhængigt af krav kan maskinen være udstyret med specialudstyr. Gødningen transporteres i den frontmonterede beholder. Slangepakken forbinder den frontmonterede beholder med den liftofhængte maskine.

4.3 Specialudstyr

CMS-T-00003750-D.1

Specialudstyr er udstyr, som din maskine muligvis ikke har, eller som kun kan fås på bestemte markeder. Din maskines udstyr fremgår af salgsdokumenterne, eller kontakt din forhandler for nærmere oplysninger.

- Knolde-/stjerneryddere
- Tallerkentildækkere
- Stjernetildækkere
- Stiv skæreskive
- Monotrykrulle
- Gødningsudstyr
- FertiSpot
- Fyldesnegl
- Belysning
- Mikrogranulatspreder
- Multiplaceringstester
- Hydraulisk forskydningskørespor
- Hydraulisk skærtryksystem
- Løftekraftregulering
- Kalibreringssæt

4.4 Beskyttelsesanordninger

CMS-T-00003749-A.1

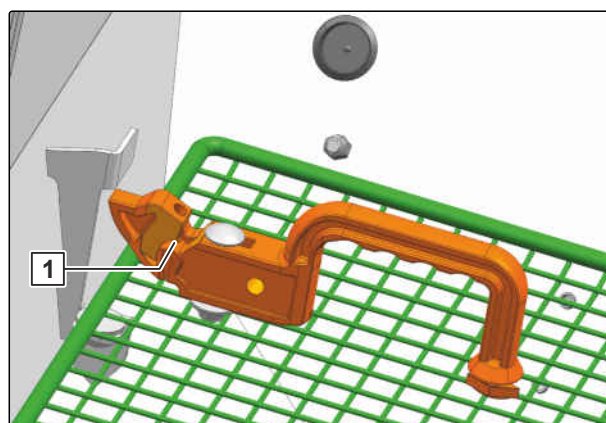
4.4.1 Gødningsdoseringsdrev

CMS-T-00002012-A.1

4.4.1.1 Beskyttelsesgitterlås

CMS-T-00002016-A.1

Beskyttelsesgitterne skal udstyres med låse **1** for at beskytte mod kvæstelser.

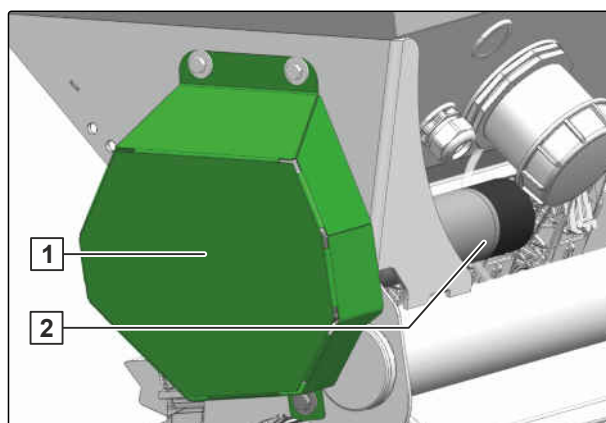


CMS-I-00001937

4.4.1.2 Elektrisk doseringsdrev

CMS-T-00002014-A.1

- 1 Drevbeskyttelse
- 2 Elektrisk doseringsdrev



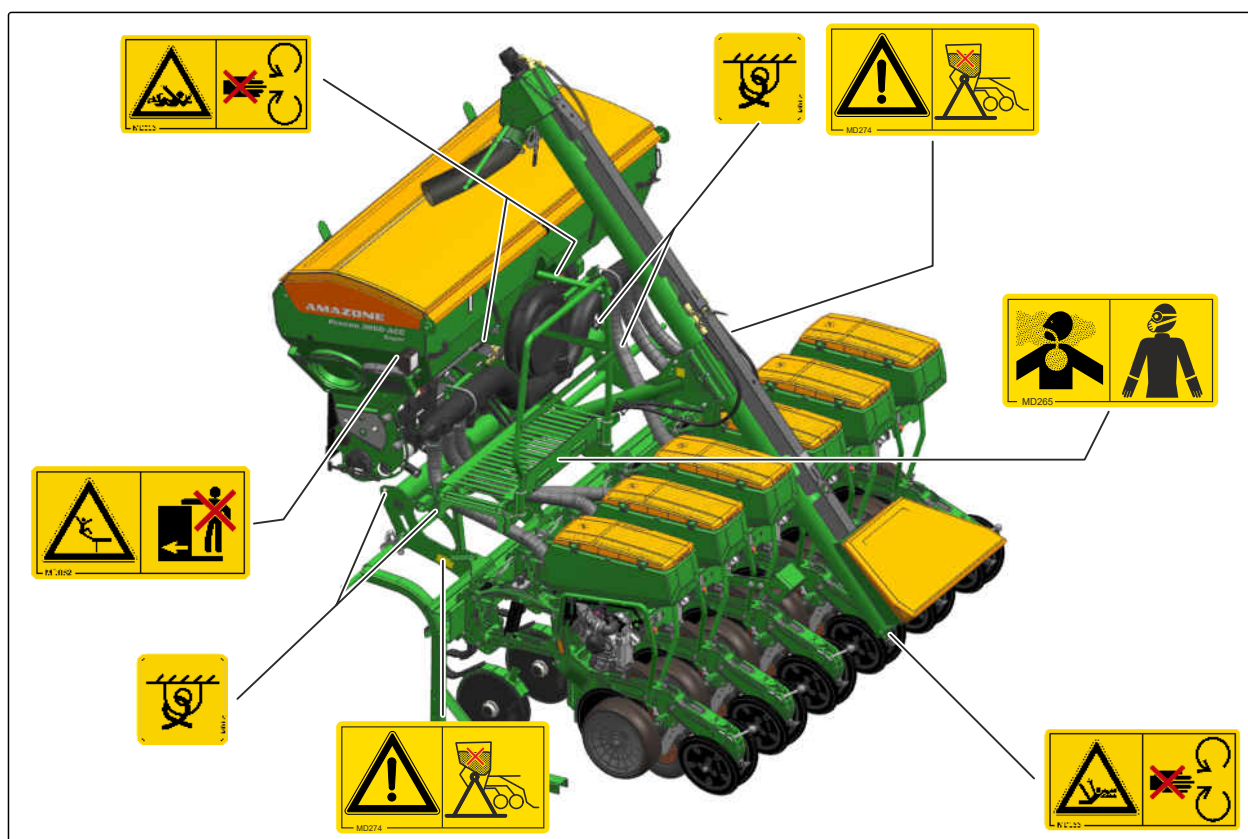
CMS-I-00001938

4.5 Advarselsbilleder

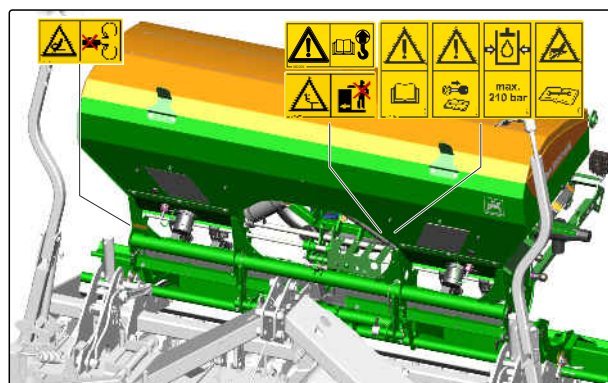
CMS-T-00003751-D.1

4.5.1 Advarselsbilledernes position

CMS-T-00003752-B.1



CMS-I-00002926



CMS-I-00009540

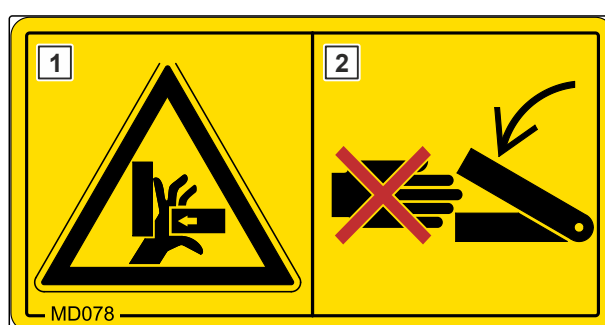
4.5.2 Advarselsbilledernes opbygning

Advarselsbilleder markerer farlige steder på maskinen og advarer mod restrisici. På disse farlige steder findes der en konstant eller uventet risiko.

Et advarselsbillede består af 2 felter:

- Feltet **1** viser følgende:
 - Det viste fareområde omgivet af et trekantet sikkerhedssymbol
 - Bestillingsnummeret
- Feltet **2** giver ved hjælp af et billede en anvisning om, hvordan faren kan undgås.

CMS-T-000141-D.1



4.5.3 Beskrivelse af advarselsbillederne

CMS-T-00003753-C.1

MD076

Fare for indtrækning eller indfangning

- *Så længe traktorens eller maskinens motor kører,*
skal du holde dig væk fra farestedet.
- *Så længe traktorens eller maskinens motor kører,*
må du ikke fjerne nogen beskyttelsesanordninger.
- Kontrollér, at der ikke befinder sig personer i fareområdet.



CMS-I-00000419

MD082

Fare for at falde ned fra trin og platforme

- ▶ Lad aldrig personer køre med på maskinen.
- ▶ Lad aldrig personer stige op på den kørende maskine.

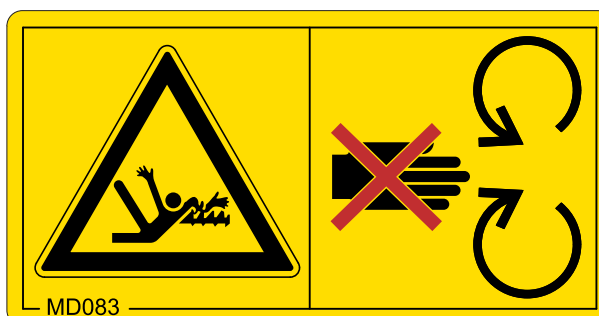


CMS-I-000081

MD083

Fare for indtrækning eller indfangning

- ▶ Sørg for, at strømtilførslen til maskinen er afbrudt, før beskyttelsesanordningerne fjernes.
- ▶ Vent, indtil de bevægelige dele er standset, før du griber ind i farestedet.
- ▶ Sørg for, at der ikke befinder sig personer i fareområdet eller i nærheden af bevægelige dele.



CMS-I-00003694

MD093

Fare for indtrækning eller indfangning

- ▶ Sørg for, at strømtilførslen til maskinen er afbrudt, før beskyttelsesanordningerne fjernes.
- ▶ Vent, indtil de bevægelige dele er standset, før du griber ind i farestedet.
- ▶ Sørg for, at der ikke befinder sig personer i fareområdet eller i nærheden af bevægelige dele.



CMS-I-00000426

MD095

Fare for ulykker som følge af manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen

- ▶ Før du arbejder på eller med maskinen, skal du have læst og forstået betjeningsvejledningen.



CMS-I-000138

MD096

Infektionsfare i forbindelse med hydraulikolie under højt tryk

- ▶ Du må aldrig søge utætte steder i hydraulikslangeledninger med hænderne eller fingrene.
- ▶ Tætn aldrig utætte hydraulikslangeledninger med hænderne eller fingrene.
- ▶ Hvis du er blevet kvæstet af hydraulikolie, skal du omgående søge læge.



CMS-I-000216

MD102

Fare for at maskinen starter og begynder at køre væk ved et uheld

- ▶ Sørg for at sikre maskinen før alle arbejder mod at starte og begynde at køre ved et uheld.

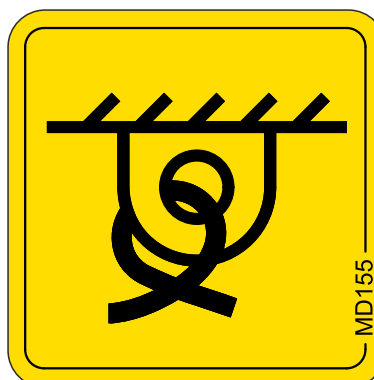


CMS-I-00002253

MD155

Fare for ulykker og maskinskader ved transport af ukorrekt sikret maskine

- ▶ Anbring kun fastsurringsremmene til transport af maskinen på de markerede fastsurringspunkter.



CMS-I-00000450

MD199

Fare for ulykker som følge af for højt hydrauliksystemtryk

- Tilkobl kun maskinen på traktorer med et maks. traktorhydrauliktryk på 210 bar.



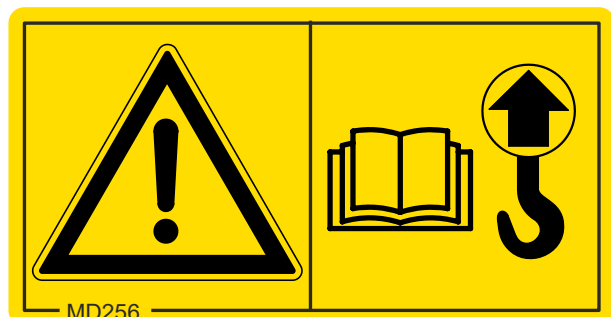
CMS-I-00000486

MD 256

Fare for ulykker, hvis anhugningsgrejet ikke er anbragt korrekt til løftningen

Hvis anhugningsgrejet til løftningen anbringes på anhugningspunkter, der ikke er egnet til dette, kan maskinen blive beskadiget under løftningen, hvilket udgør en sikkerhedsrisiko.

- Anhugningsgrejet til løftningen må kun anbringes på de egnede anhugningspunkter.
- De egnede anhugningspunkter til løftningen fremgår af betjeningsvejledningen, se Transport af maskinen.
- *For at fastlægge anhugningsgrejets nødvendige bæreevne* skal man være opmærksom på angivelserne i den følgende tabel.

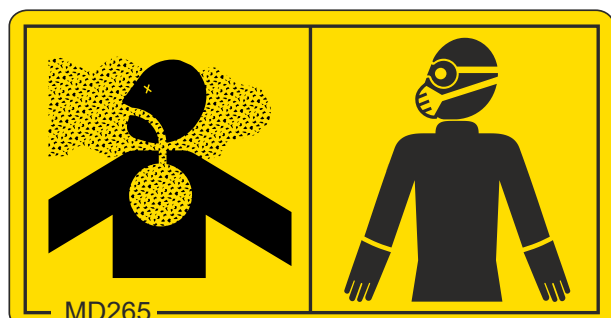


CMS-I-00005075

MD 265

Fare for ætsning som følge af bejdsemiddelstøv

- Indånd ikke det sundhedsskadelige stof.
- Undgå kontakt med øjnene og huden.
- Ifør dig den beskyttelsesbeklædning, der anbefales af producenten, før du arbejder med sundhedsskadelige stoffer.
- Følg sikkerhedsanvisningerne fra producenten i forbindelse med håndteringen af de sundhedsskadelige stoffer.



CMS-I-00003659

MD 274

Fare for at komme i klemme på grund af væltende maskine

- Tøm såsædsbeholderen.
- Før den tomme påbygningsmaskine parkeres, skal støttebenene monteres.



CMS-I-00004664

4.6 Typeskilt på maskinen

CMS-T-00004505-G.1

- 1 Maskinnummer
- 2 Køretøjsidentifikationsnummer
- 3 Produkt
- 4 Tilladt teknisk maskinvægt
- 5 Modelår
- 6 Produktionsår



CMS-I-00004294

4.7 Trykluftblæser

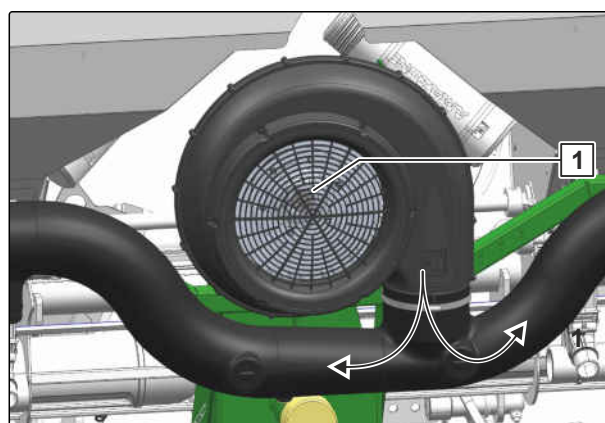
CMS-T-00001782-B.1



HENVISNING

Hvis blæseren anvendes med traktorens PTO-aksel, kan der løbe overskydende fedt ud af drivelejerne de første par driftstimer. Der dannes en let oliefilm efter den første opvarmning. Derefter må der ikke løbe mere fedt eller olie ud.

Trykluftblæseren **1** genererer et overtryk, med hvilket såsædskornene bliver på cellehjulene. Blæseren drives enten af traktorens PTO-aksel eller af en hydraulikmotor afhængigt af udstyret. Overtrykket indstilles via blæserens omdrejningstal. Overtrykket vises afhængigt af maskinens udstyr på et manometer eller på betjeningsterminalen.



CMS-I-00001943

4.8 Kornfordeling

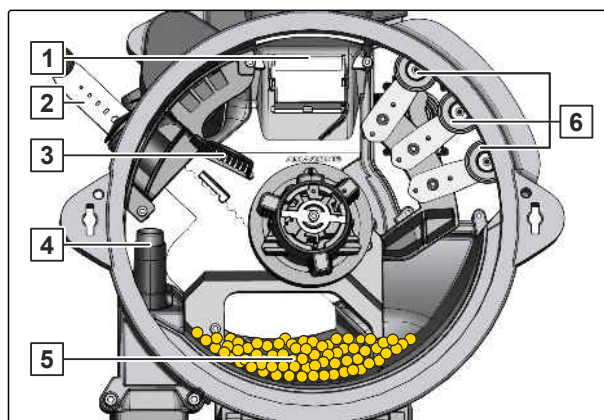
CMS-T-00001990-G.1

4.8.1 Konstruktion og funktion af kornfordelingen

CMS-T-00001773-E.1

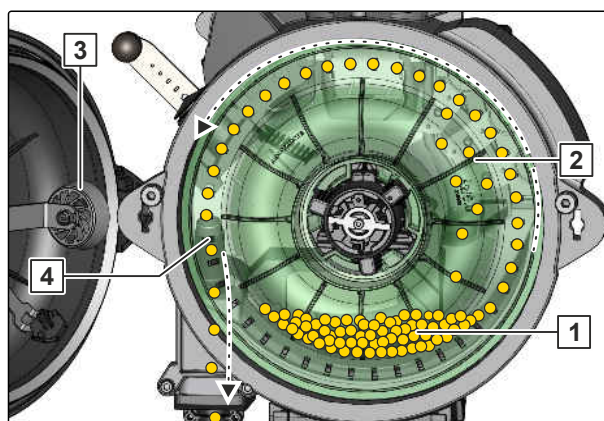
Kornfordelingen fordeler såsæden med et luftovertryk. Udbringningsmængden bestemmer den krævede kornafstand. Cellehjulstypen og cellehjulenes omdrejningstal bestemmer udbringningsmængden. Afhængigt af maskinens udstyr indstilles cellehjulenes omdrejningstal i det mekaniske justeringsgear eller på betjeningsterminalen. Hver kornfordeling har sin egen såsædsbeholder. Såsæden løber gennem tilløbsåbningen og hen til kordfordelingen.

- 1 Såsædsbeholdertilløb
- 2 Lukkespjæld
- 3 Luftledeelement
- 4 Optisk føler
- 5 Forrådsområde
- 6 Afstryger



CMS-I-00002295

Tryklufteblæseren danner et overtryk i kornfordelingen. Kornene fra forrådsområdet **1** sætter sig som følge af overtrykket på cellehjulets huller. Det roterende cellehjul fører såsæden for afstrygerne. Afstrygerne løsner de overskydende såsædkorn **2**. De overskydende såsædkorn falder tilbage i forrådsområdet. På den optiske føler lukkes hullerne i cellehjulet med huldækningsrullen **3**. Som følge af luftstrømmen sendes såsæden på den optiske føler **4** til skudkanalen. Den optiske føler overvåger kornfordelingen.

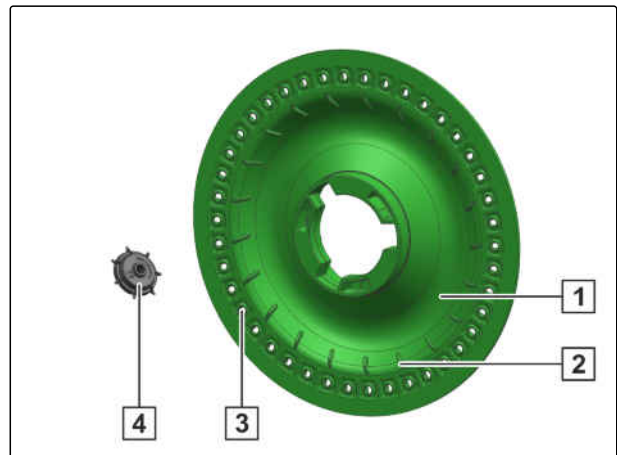


CMS-I-00001946

4.8.2 Cellehjul

CMS-T-00001992-E.1

Cellehjulene **1** kan udskiftes og kan tilpasses efter de pågældende anvendelsesbetingelser og såsædens egenskaber. Vingerne **2** bringer såsæden i bevægelse. Mærkningen på cellehjulene oplyser om antallet af huller **3** og huldiameteren for cellehjulet. Udkasterhjulet **4** løsner fastsiddende såsæd og sørger for rene cellehjul.



CMS-I-00001947

4.9 PreTeC-jorddækningssåskær

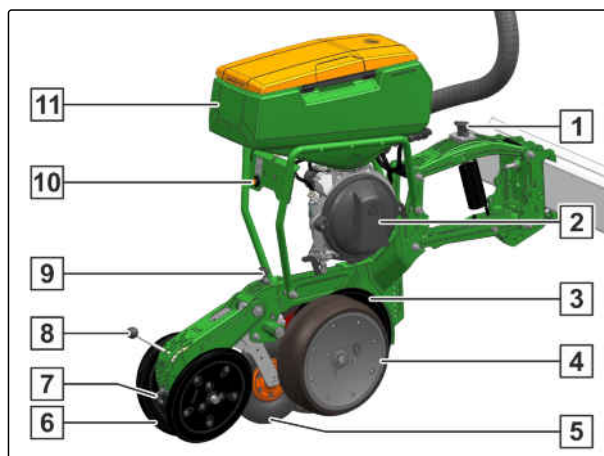
CMS-T-00005814-E.1

4.9.1 Såaggregat

CMS-T-00001771-F.1

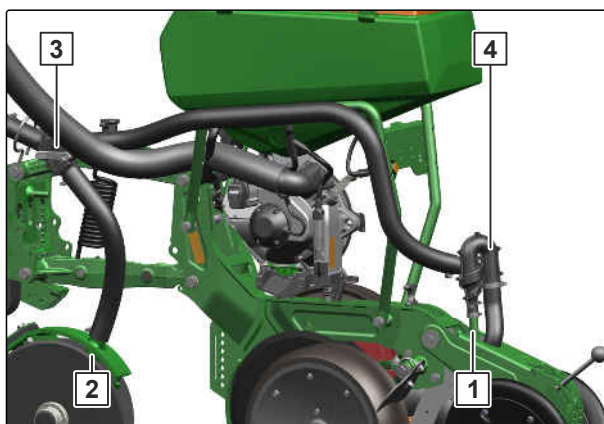
Såaggregatet anvendes på pløjede eller tildækkede jorde. Såaggregatet indeholder kornfordelingen, såsædsbeholderen og såskæret. Såsædsplaceringsdybden og såskærtrykket kan indstilles. Såskæret føres over jorden med dybdeføringsrullerne. Skæreskiverne rydder planterester fra såfurens område. Sammen med fureformeren danner skæreskiverne såfuren. Det fordelte såsædkorn fanges med fangrullen og trykkes i furegrunden for at opnå en god lægning i jorden. Afhængigt af maskinens udstyr lukkes såfuren af en trykrulle eller V-trykrullerne.

- 1** Skærtrykindstilling, mekanisk eller hydraulisk
- 2** Kornfordeling
- 3** Skæreskiver
- 4** Dybdeføringsruller
- 5** Fangrulle
- 6** V-trykruller
- 7** Indstilling af V-trykrullernes indstillingsvinkel
- 8** Indstilling af V-trykrullernes tryk
- 9** Indstilling af såsædsplaceringsdybde
- 10** Kalibreringsknap
- 11** Såsædsbeholder



CMS-I-00002089

Afhængigt af maskinens udstyr kan gødningsapplikationspunktet skiftes med en skifteanordning **3**. På den måde kan gødningen anbringes i gødningsfuren **2** eller i frøbåndet **1**. Udgangsluften **4** afledes i nærheden af jorden.

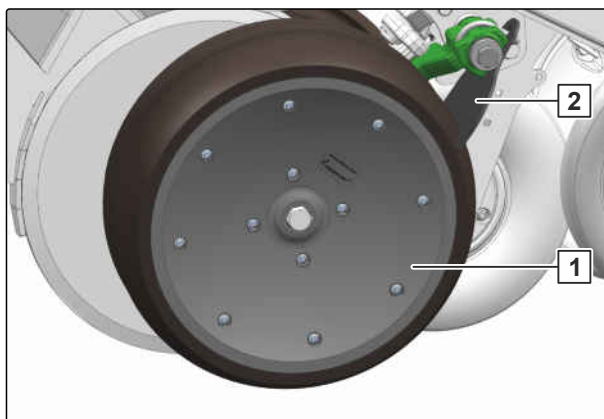


CMS-I-00007255

4.9.2 Dybdeføringsruller

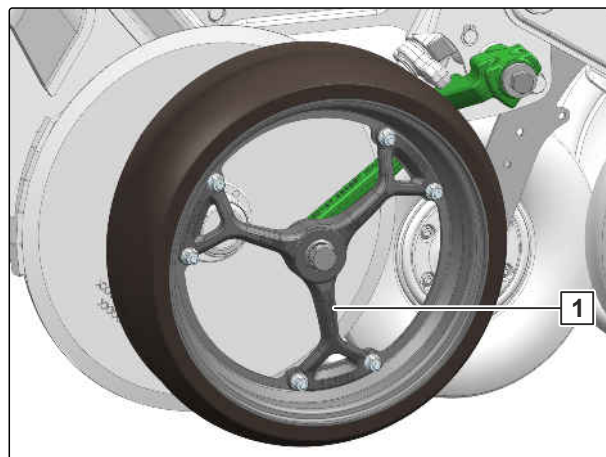
Dybdeføringsrullerne fører såskæret over jorden.

Dybdeføringsrullerne med lukket fælg **1** har fordele i forbindelse med en høj masse af organiske rester. Afstrygerne forhindrer **2** jordvedhæftninger og sørger for, at såskæret kører roligt.



CMS-I-00001954

Dybdeføringsruller med åben fælg **1** har fordele i forbindelse med meget tunge jorde.

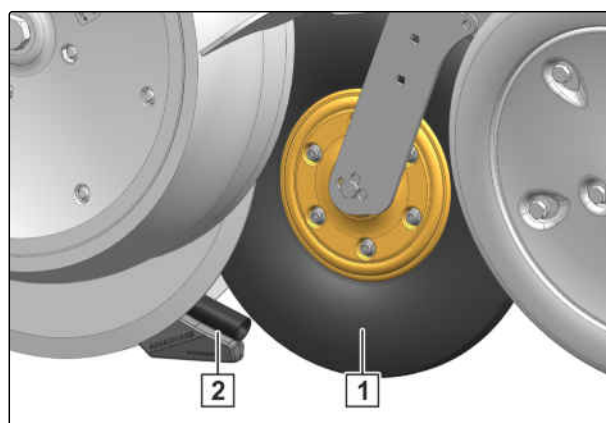


CMS-I-00005367

4.9.3 Fureformer og fangrulle

Fureformeren **2** udgør sammen med fangrullen **1** en central funktionsenhed i skæret. Fureformeren danner såfuren. Skudkanalen fører såsædkornet ind i såfuren. Med henblik på en bedre lægning i jorden trykker fangrullen såsædkornet ned i furegrunden.

Fureformeren og fangrullen skal tilpasses til anvendelsesbetingelserne.



CMS-T-00001993-D.1

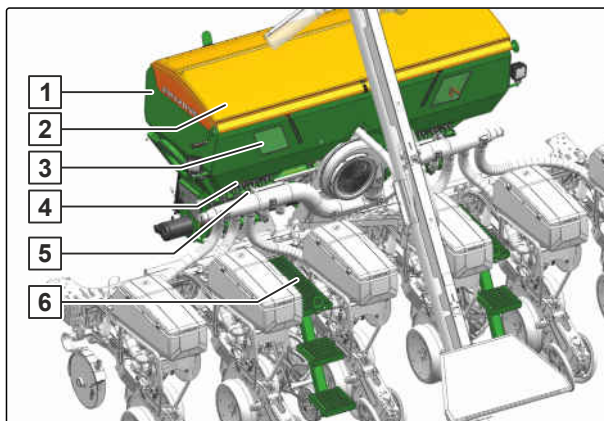
CMS-I-00001955

4.10 Gødningsbeholder

Gødningsbeholderen indeholder 950 eller 1250 liter afhængigt af maskinen eller konfigurationen. Gødningsdoseringen drives med et mekanisk jordhjulsdrev eller et elektrisk drev. I forbindelse med niveauekontrol har gødningsbeholderen foran og bagved store kontrolvinduer. Der er sikker adgang til den bagmonterede gødningsbeholder via læssebroen.

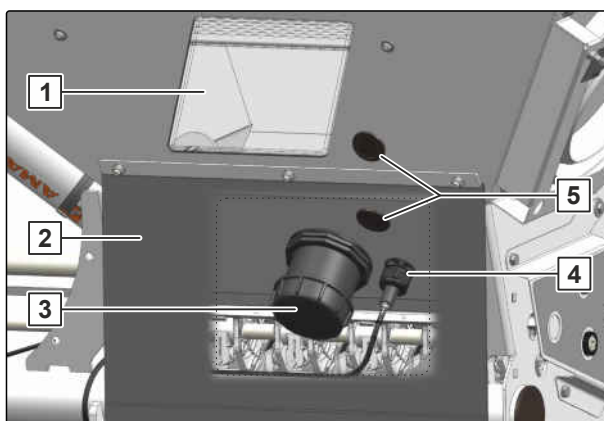
CMS-T-00001985-C.1

- 1 Gødningsbeholder
- 2 Presenning
- 3 Kontrolvindue
- 4 Oplåsningsværktøj
- 5 Gødningsdosering
- 6 Læssebro



CMS-I-00002257

- 1 Kontrolvindue
- 2 Stænkeskyttelse
- 3 Restmængdeudtagning
- 4 Tømmeldingssensor
- 5 Monteringspositioner for tømmeldingssensoren



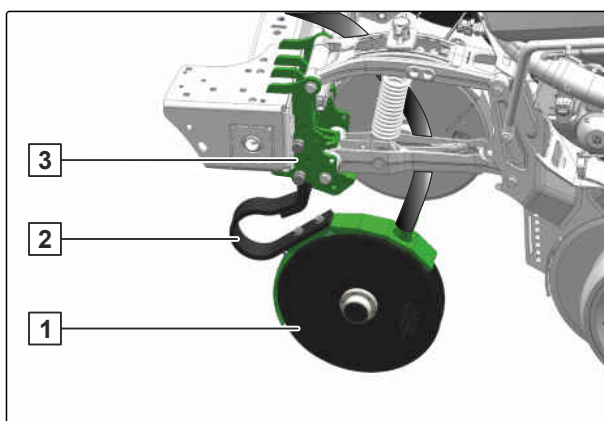
CMS-I-00001966

4.11 FerTeC Twin-skær

CMS-T-00005566-C.1

FerTeC Twin-skærene anvendes på pløjede jorde eller til såning i stubbearbejdet jord. Gødningsplaceringsdybden kan indstilles. Afstanden til såskæret skal foretages på skærholderen. Afstanden er 60 mm.

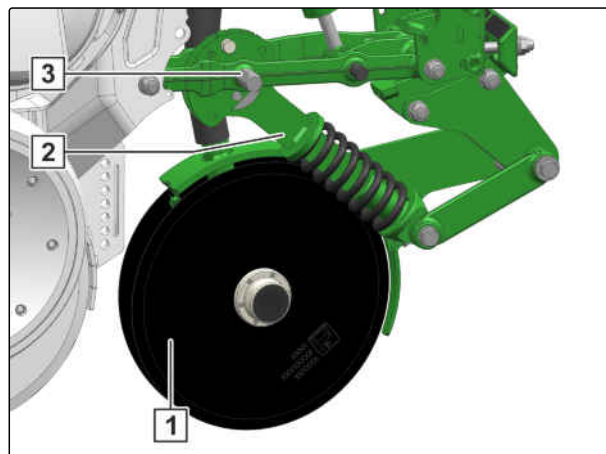
- 1 Skæreskiver
- 2 Gødningsskærtrykfeder
- 3 Skærholder



CMS-I-00001963

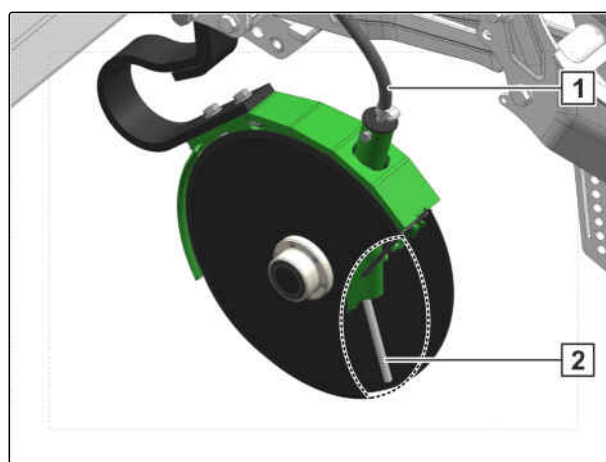
Det dobbelte gødningsskær føres via PreTeC-jorddækningssåskæret. Placeringsdybden indstilles med en excenterskive.

- 1 Skæreskiver
- 2 Koblingsstang, affjedret
- 3 Indstillingsanordning



CMS-I-00003934

- 1 Tilslutning til flydende gødning
- 2 Udløb til flydende gødning



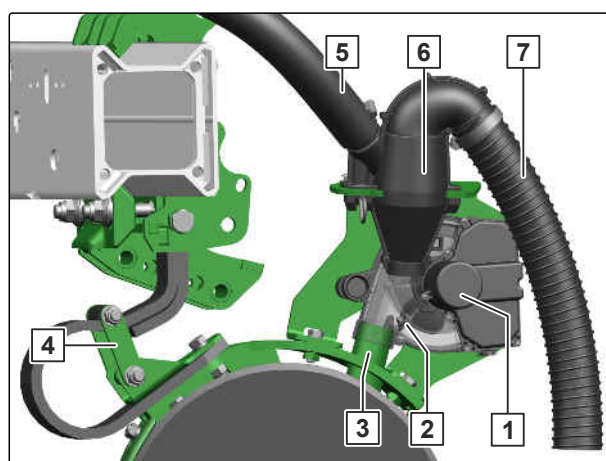
CMS-I-00002728

4.12 FertiSpot

CMS-T-00014355-A.1

FertiSpot-doseringsenheden muliggør en punktapplikation af den fordoserede gødning. Den fordoserede gødning transporteres ind i luftudskilleren [6] via slangen [5]. I FertiSpot-modus udbringes gødningsportionen synkront med såsæden. I MultiSpot-modus kan der appliceres maksimalt mange gødningsportioner.

Udgangsluften udbringes i nærheden af jorden via slangen [7]. Gødningen samles i doseringshuset [1] og transporteres portionsvist ind i FerTeC-skæret [3] med rotoren [2]. Bladfjederen forspændes med fjederspænderen [4] for at reducere FertiSpot-doseringsenhedens vibrationer.



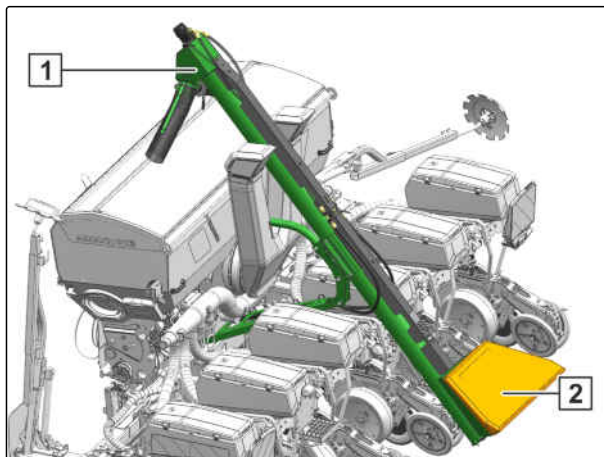
CMS-I-00009102

4.13 Fyldesnegl

CMS-T-00001986-B.1

Fyldesneglen letter fyldeprocessen af gødningsbeholderen. Fyldesneglen drives via traktorens hydrauliksystem.

- 1 Fyldesnegl
- 2 Påfyldningstragt



CMS-I-00001964

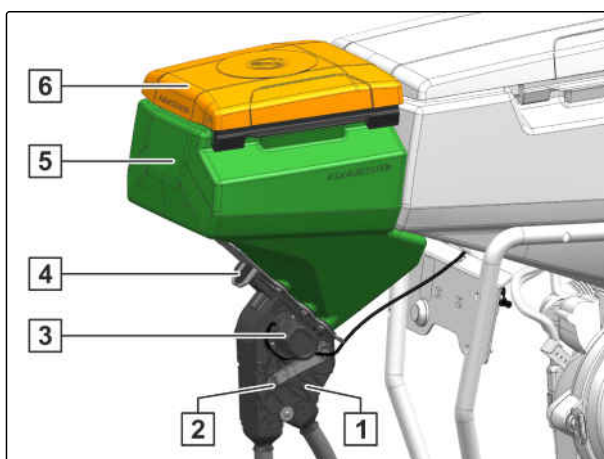
4.14 Mikrogranulatspreder

CMS-T-00003594-C.1

Med mikrogranulatsprederen udbringes insektbekæmpelsesmiddel, sneglekorn eller mikrogødning ud afhængigt af anvendelsen. Afhængigt af virkemidlet påføres det udbragte materiale i såfuren, i den lukkede såfure eller på lukkede såfurer.

Mikrogranulatspreder

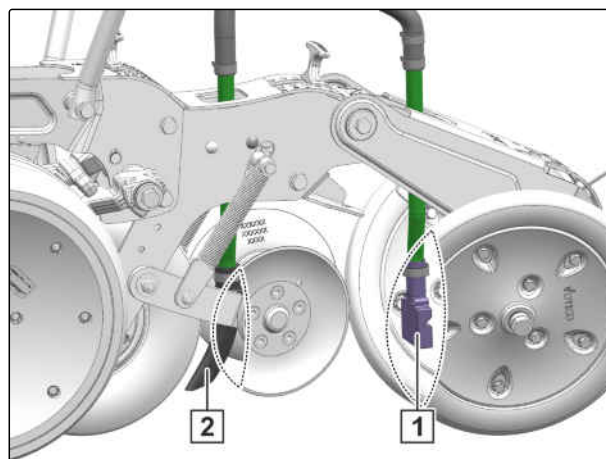
- 1 Mikrogranulatdoseringsenhed
- 2 Bundklap
- 3 Drev
- 4 Lukkespjæld
- 5 Mikrogranulatbeholder
- 6 Beholderdæksel



CMS-I-00002590

PreTec-skær med skraber

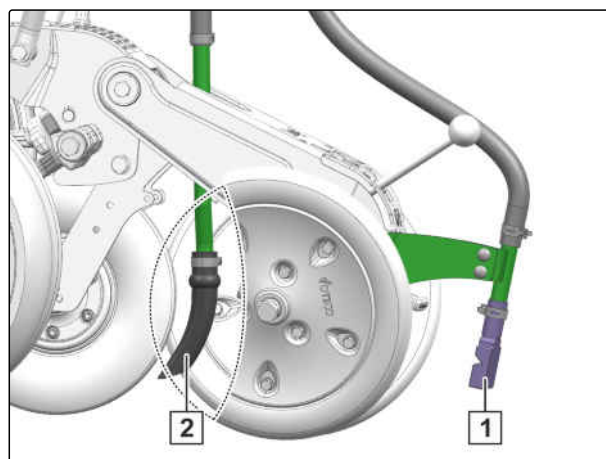
- 1** Anvendes i den lukkede såfure, til sneglekornanvendelser.
- 2** Anvendes i såfuren, til anvendelser med insektbekæmpelsesmiddel eller mikrogødning.



CMS-I-00003850

PreTec-skær uden skraber

- 1** Anvendes på jordoverfladen, til anvendelser med sneglekorn eller ukrudtsmidler.
- 2** Anvendes i såfuren, til anvendelser med insektbekæmpelsesmiddel eller mikrogødning.



CMS-I-00003849

4.15 Belysning

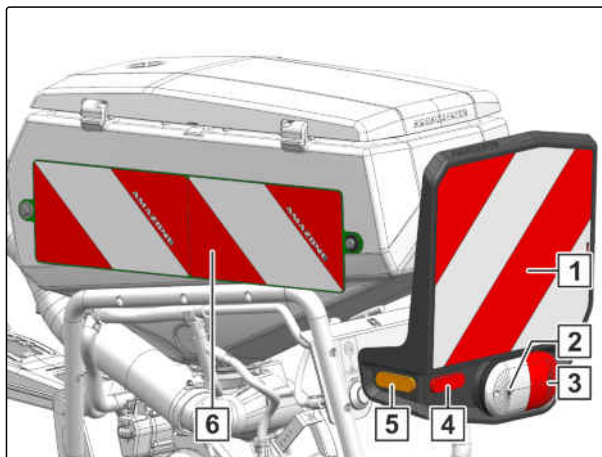
CMS-T-00005894-C.1

4.15.1 Belysning og identifikationsudstyr til kørsel på offentlig vej

CMS-T-00005895-A.1

Belysning bagved

- 1 Advarselstavler
- 2 Blinklys
- 3 Baglygter og bremselygter
- 3 Røde reflekser
- 5 Gule reflekser
- 6 Advarselstavler på siden



CMS-I-00001977



HENVISNING

Afhængigt af nationale bestemmelser.

4.15.2 Arbejdsbelysning

CMS-T-00001779-E.1

Arbejdsbelysningen er beregnet til en bedre belysning af arbejdsområdet.

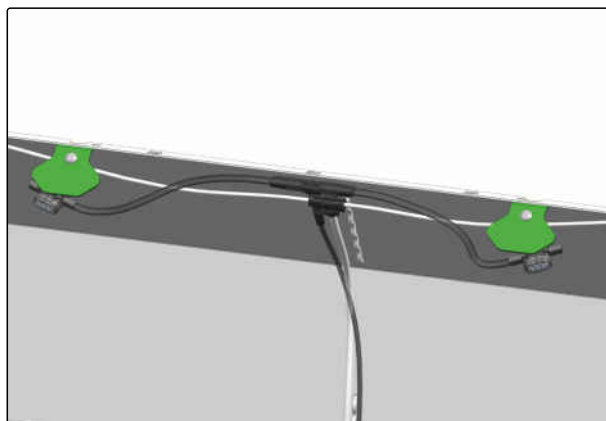


CMS-I-00002218

4.15.3 Indvendig belysning i beholderen

Den indvendige belysning i beholderen anvendes til bedre at kunne se ind i beholderen og gør det nemmere at kontrollere påfyldningsniveauet. Den indvendige belysning i beholderen tændes via belysningen til vejkørsel.

CMS-T-00001987-B.1



CMS-I-00002219

4.16 Elektronisk overvågning

CMS-T-00001777-D.1

4.16.1 Radarsensor

Radarsensoren registrerer arbejdshastigheden ved elektriske drev. Ud fra arbejdshastigheden beregnes det bearbejdede areal og det nødvendige omdrejningstal for doseringsdrevene.

CMS-T-00001778-C.1



CMS-I-00002221

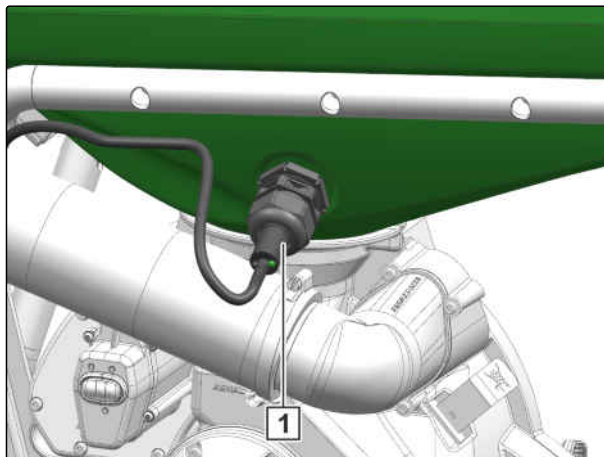
4.16.2 Tømmeldingssensorer

CMS-T-00001979-B.1

4.16.2.1 Såsæd

CMS-T-00001981-B.1

Tømmeldingssensoren **1** udløser en alarm, når tømmeldingssensoren ikke længere er dækket af såsæd.

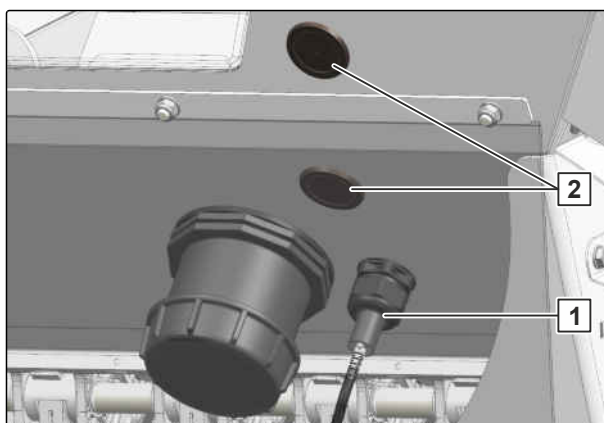


CMS-I-00001986

4.16.2.2 Gødning

CMS-T-00001983-A.1

Tømmeldingssensoren **1** udløser en alarm, når tømmeldingssensoren ikke længere er dækket af gødning. Tømmeldingssensoren kan monteres i forskellige positioner **2**. Dermed kan udløsningstidspunktet tilpasses efter udbringingsmængden.



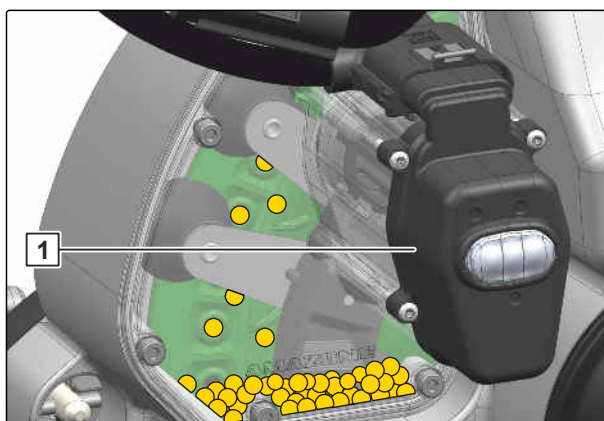
CMS-I-00001987

4.16.3 Elektronisk afstrygerfjernjustering

CMS-T-00001984-B.1

Med den elektroniske afstrygerfjernjustering **1** indstilles afstrygerne nemt og bekvemt på betjeningsterminalen.

Afstrygerne styres automatisk i forbindelse med SmartControl. Ved hjælp af overvågningen med optiske føler registreres fejlsteder eller dobbeltbelægninger, og afstrygerpositionen tilpasses. Dermed reduceres fejlstederne og dobbeltstederne automatisk.



CMS-I-00001917

4.17 Emballage med gevind

CMS-T-00001776-E.1

I emballagen med gevind findes følgende:

- Dokumenter
- Hjælpemidler



CMS-I-00002306

4.18 Kalibreringssæt

CMS-T-00007520-A.1

I kalibreringssættet findes følgende:

- Foldespand
- Trækvægt



CMS-I-00005274

4.19 TwinTerminal

CMS-T-00004156-D.1

Følgende funktioner er mulige med TwinTerminal:

- Kalibrering af udbringningsmængde
- Tømning af maskinen
- Kommunikation med betjeningsterminalen
 - Indtastning af kalibreringsparametre
 - Indtastning af opsamlet udbringningsmængde

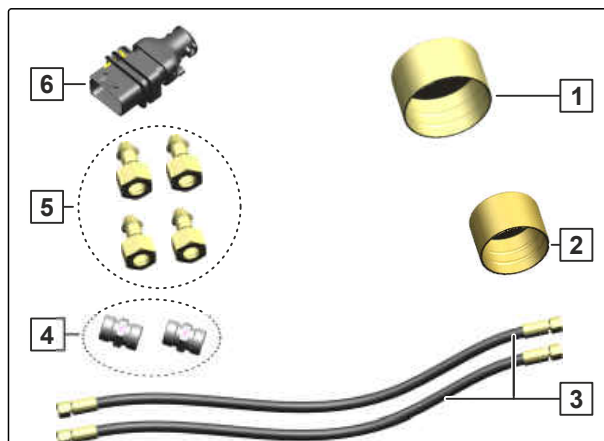


CMS-I-00003079

4.20 Lukkesæt

CMS-T-00010374-A.1

- 1** Lukkehætte til luftforsyning
- 2** Lukkehætte til gødningsdoseringsenhed
- 3** Forlængerslanger til skærtryksystem
- 4** Forbinder til skærtryksystem
- 5** Lukkehætter til skærtryksystem
- 6** Brostik til maskinkabeltræ



CMS-I-00007071

Til såning af forskellige markafgrøder kræves der forskellige rækkebredder. For at ombygge maskinen og for at parkere de afmonterede PreTeC-jorddækningssåskær kræves de anførte dele.

Tekniske data

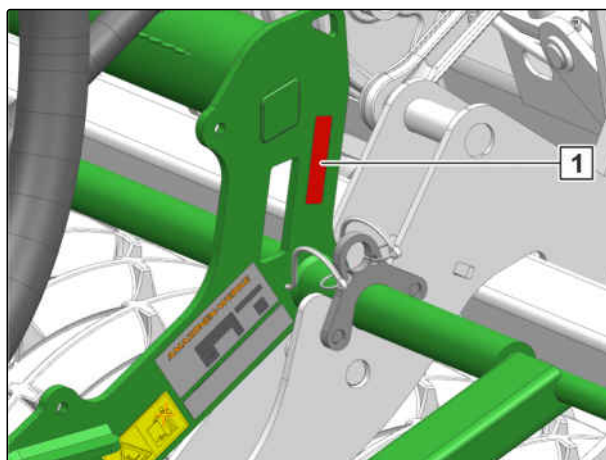
5

CMS-T-00003761-F.1

5.1 Serienummer

CMS-T-00003765-A.1

Maskinens serienummer **1** er indpræget til højre på monteringsrammen med henblik på identifikation.



CMS-I-00002749

5.2 Mål

CMS-T-00003802-C.1

	Udstyrskendetegn	Precea 3000-A / -ACC	Precea 3000-ACC med gødningssnegl
Transportbredde		3 m	3 m
Transporthøjde		< 4 m	< 4 m
Totallængde, afhængig af udstyret	Maksimal længde	2,75 m	3,17 m
	Fra Quicklink-holder	2,09 m	2,51 m
Arbejdsbredde		3 m	3 m
Tyngdepunktsafstand, afhængigt af udstyret	Fra Quicklink-holder	90 cm	90 cm

5.3 Tilladt totalvægt

CMS-T-00003762-B.1

Precea 3000-A /-ACC [kg]
2900 kg

5.4 Tilladt nyttelast

CMS-T-00011018-E.1

Tilladt nyttelast for anvendelsen
Tilladt nyttelast = $G_Z - G_L =$ _____ kg

- G_Z : Tilladt teknisk maskinvægt ifølge typeskiltet [kg]
- G_L : Beregnet egenvægt [kg]

5.5 Såsædsdosering

CMS-T-00005919-C.1

Den nominelle afstand afhænger af udbringningsmaterialet. Ved maskiner med elektriske doseringsdrev kan den nominelle afstand tilpasses via kørehastigheden.

Den minimale nominelle afstand er baseret på den maksimale arbejdhastighed, det maksimale fordelingsomdrejningstal og det største cellehjul.

Den maksimale nominelle afstand er baseret på den minimale arbejdhastighed, det minimale fordelingsomdrejningstal og det mindste cellehjul.

Nominel afstand
3,1 cm til 86,9 cm

Precea	Såsædsmængde		
	Decentral såsædsbeholder	Central såsædsbeholder	Ekstrabeholder Central Seed Supply
3000/4500/6000 4500-2/6000-2 3000-AFCC	55 l eller 70 l	/	/
6000-2AFCC	55 l	/	/
6000-TCC	55 l eller 70 l	1.200 l	8 l
9000-TCC	/	2.200 l	2 x 8 l

5.6 Gødningsdosering

CMS-T-00002362-F.1

Den maksimale udbringningsmængde afhænger af udbringningsmaterialet. Ved maskiner med elektriske

doseringsdrev kan udbringningsmængden tilpasses via kørehastigheden.

Den maksimale udbringningsmængde er baseret på en arbejdhastighed på 15 km/h.

Applikation	Applikationspunkt	Maksimal udbringningsmængde
Underjordisk gødning	Gødningsskær	50 kg/ha til 250 kg/ha
		Precea 6000-2CC med 9 rækker og FertiSpot: 50 kg/ha til 220 kg/ha
	Frøbånd	50 kg/ha til 75 kg/ha
Mikrogødning	Frøbånd	35 kg/ha

Precea	Gødningsbeholder
3000/4500/6000	950 l eller 1.250 l
4500-2/6000-2	
3000-AFCC	950 l
6000-2AFCC	FTender med 1.600 l eller 2.200 l
6000-TCC	3.000 l
9000-TCC	6.000 l

5.7 Mikrogranulatdosering

CMS-T-00005413-C.1

Den maksimale udbringningsmængde afhænger af udbringningsmaterialet.

Den maksimale udbringningsmængde er baseret på en arbejdhastighed på 15 km/h.

Applikation	Applikationspunkt	Maksimal udbringningsmængde
Mikrogødning	Frøbånd	35 kg/ha

Mikrogranulatbeholder
17 l

5.8 PreTeC-jorddækningssåskær

CMS-T-00005570-D.1

Den maksimale placeringsdybde er den vejledende værdi. Den faktiske værdi kan kun findes under anvendelsen på marken.

Position	Belastning	Skærtryk	Egenvægt	Placeringsdybde
Ved siden af køresporet	Fjeder	1 kg til 100 kg	120 kg	0 cm til 10 cm
I køresporet		1 kg til 115 kg	120 kg	0 cm til 10 cm
Ved siden af køresporet	Hydraulik	1 kg til 180 kg	120 kg	0 cm til 10 cm
I køresporet		1 kg til 230 kg	120 kg	0 cm til 10 cm

5.9 FerTeC Twin-skær

CMS-T-00005569-D.1

Den maksimale placeringsdybde er den vejledende værdi. Den faktiske værdi kan kun findes under anvendelsen på marken.

Skær	Tallerkendiameter	Skærtryk	Overbelastnings sikring	Placeringsdybde
FerTeC Twin-dobbelt skiveskær	380 mm	80 kg	/	3 cm til 12 cm
FerTeC Twin HD-dobbelt skiveskær	400 mm	/	200 kg	3 cm til 12 cm

5.10 Rækkeafstande

CMS-T-00003764-D.1



HENVISNING

En efterfølgende ombygning af rækkeantallet er ikke mulig. Kontakt dit autoriserede værksted for yderligere informationer.

Udstyr	Antal rækker	Afstand mellem såskær	Arbejdsbredde
Rammebredde 3 m	4	75 cm	3 m
	5	60 cm	3 m
	6	50 cm	3 m

5.11 Monteringskategori

CMS-T-00003763-A.1

3-punkts monteringsramme	Lynkoblingssystem QuickLink
--------------------------	-----------------------------

5.12 Kørehastighed

CMS-T-00003768-D.1



HENVISNING

Høje udbringningsmængder kan føre til, at den maksimale arbejdhastighed ikke nås.

Arbejdhastigheden skal tilpasses efter jordbearbejdningsmaskinen.

Optimal arbejdhastighed ved maskiner med elektrisk drev	2 km/h til 15 km/h
Tilladt transporthastighed	60 km/h

5.13 Traktorens ydelseskendetegn

CMS-T-00003766-C.1

Motoreffekt	
Precea 3000-A /-ACC	fra 117 kW kW / 160 HK

Elektrisk system	
Batterispænding	12 V
Traktorens basisudstyr til ISOBUS	25 A
Stik til belysning	7-polet

Hydraulik	
Maks. driftstryk	210 bar
Traktorpumpeeffekt	Maskine med mekanisk blæserdrev mindst 20 l/min ved 150 bar
	Maskine med hydraulisk blæserdrev mindst 50 l/min ved 150 bar
Maskinens hydraulikolie	HLP68 DIN51524 Hydraulikolien er egnet til de kombinerede hydraulikolie kredsløb fra alle gængse traktorproducenter.
Styreenheder	afhængigt af maskinens udstyr
Trykløst returløb	Det dynamiske tryk må ikke overskride 5 bar.

5.14 Oplysninger om støj

CMS-T-00002296-D.1

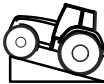
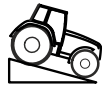
Det arbejdspladsrelaterede emissionslydtrykniveau er mindre end 70 dB(A), målt i driftstilstand med lukket førerhus ved traktorførerens øre.

Det udsendte lydtrykniveau afhænger primært af den anvendte traktor.

5.15 Farbar skråningshældning

CMS-T-00002297-E.1

På tværs af skråningen		
Til venstre i køreretningen	15 %	
Til højre i køreretningen	15 %	

Op ad skråningen og ned ad skråningen		
Op ad skråningen	15 %	
Ned ad skråningen	15 %	

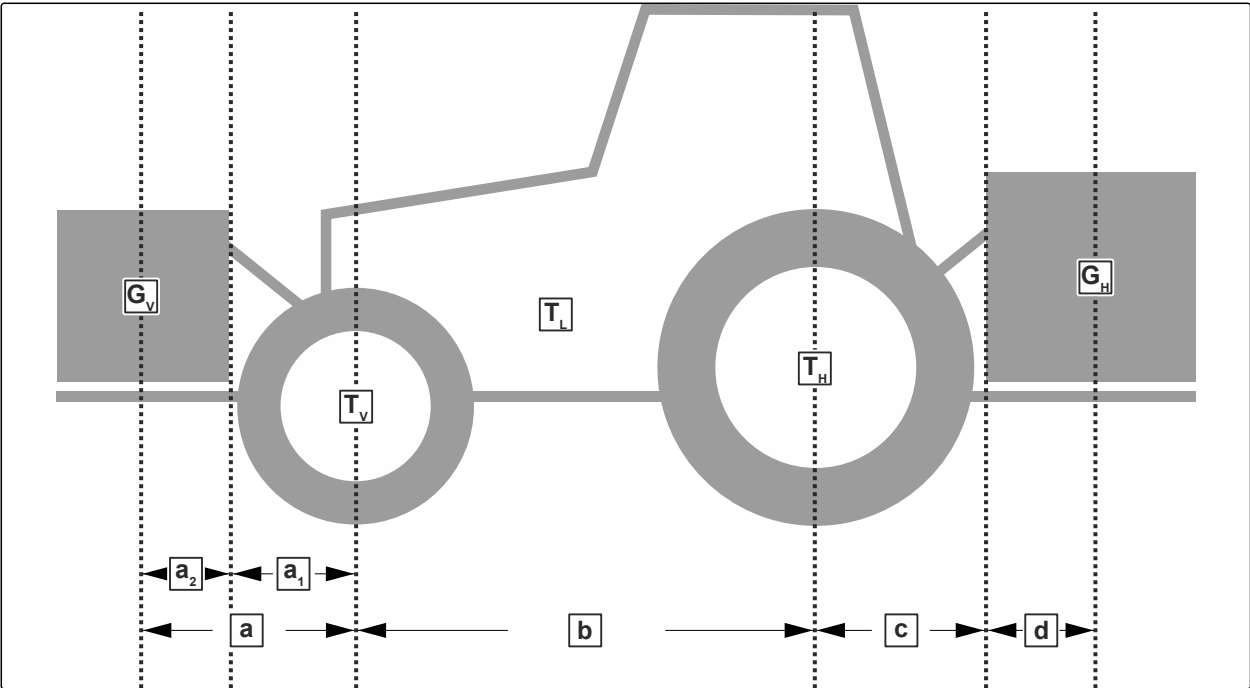
Forberedelse af maskine

6

CMS-T-00003739-E.1

6.1 Beregning af krævede traktoregenskaber

CMS-T-00000063-F.1



CMS-I-00000581

Betegnelse	Enhed	Beskrivelse	Beregnete værdier
T_L	kg	Traktorens egenvægt	
T_V	kg	Den driftsklare traktors forakseltryk uden monteret maskine eller vægte	
T_H	kg	Den driftsklare traktors bagakseltryk uden monteret maskine eller vægte	
G_V	kg	Totalvægt for den frontmonterede maskine eller frontvægt	
G_H	kg	Tilladt totalvægt for den liftophængte maskine eller bagvægt	
a	m	Afstand mellem tyngdepunktet for frontmonteret maskine eller frontvægt og midten af forakslen	

Betegnelse	Enhed	Beskrivelse	Beregnede værdier
a_1	m	Afstanden mellem midten af forakslen og midten af liftarmenes tilslutning	
a_2	m	Tyngdepunktsafstand: Afstand mellem tyngdepunktet for frontmonteret maskine eller frontvægt og midten af liftarmenes tilslutning	
b	m	Akselafstand	
c	m	Afstanden mellem midten af bagakslen og midten af liftarmenes tilslutning	
d	m	Tyngdepunktsafstand: Afstand mellem midten af liftarmenes tilslutningspunkt og tyngdepunktet for liftophængt maskine eller bagvægt.	

1. Beregn min. frontballastering.

$$G_{Vmin} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{Vmin} = \underline{\hspace{5cm}}$$

$$G_{Vmin} = \underline{\hspace{5cm}}$$

CMS-I-00000513

2. Beregn det faktiske forakseltryk.

$$T_{Vtat} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{5cm}}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{5cm}}$$

CMS-I-00000516

3. Beregn den faktiske totalvægt for kombinationen af traktor og maskine.

$$G_{tat} = G_V + T_L + G_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00000515

4. Beregn det faktiske bagakseltryk.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Find dækbæreevnen for to traktordæk i oplysningerne fra producenten.
6. Notér de fundne værdier i den efterfølgende tabel.



VIGTIGT

Fare for ulykker som følge af maskinskader, der skyldes for tunge laster

- Kontrollér, om de beregnede laster er mindre end eller lig med de tilladte laster.

	Faktisk værdi iht. beregning			Maks. tilladt værdi iht. traktorens betjeningsvejledning			Dækbæreevne for to traktordæk	
Min. frontballastering		kg	≤		kg		-	-
Totalvægt		kg	≤		kg		-	-
Forakseltryk		kg	≤		kg	≤		kg
Bagakseltryk		kg	≤		kg	≤		kg

6.2 Tilkobling af maskinen

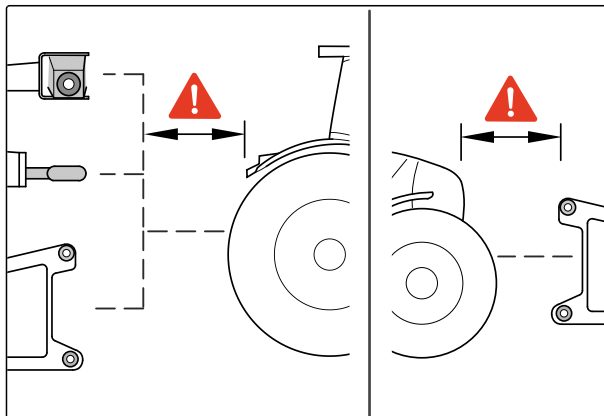
CMS-T-00003746-E.1

6.2.1 Kørsel af traktoren hen til maskinen

CMS-T-00005794-D.1

Der skal være tilstrækkelig plads mellem traktoren og maskinen, så forsyningsledningerne kan tilkobles uhindret.

- Kør traktoren hen til maskinen, indtil der er en tilstrækkelig afstand.

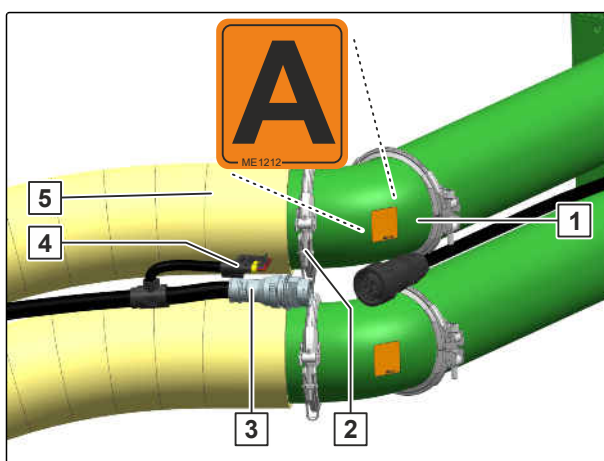


CMS-I-00004045

6.2.2 Tilkobling af forsyningsledninger på den frontmonterede beholder

CMS-T-00004439-C.1

1. For at forbinde transportslangen **5** med den frontmonterede beholder **1**:
tilkobl da forbindelsesstykket med spændebåndet **2**.
2. Afhængigt af maskinens udstyr skal den anden transportslange forbindes med slangepakken.
Vær opmærksom på transportslangens mærkninger.
3. Afhængigt af maskinens udstyr skal frontbeholderforsyningen **3** forbindes med slangepakken.
4. Afhængigt af maskinens udstyr skal doseringsfrakoblingen **4** forbindes med slangepakken.

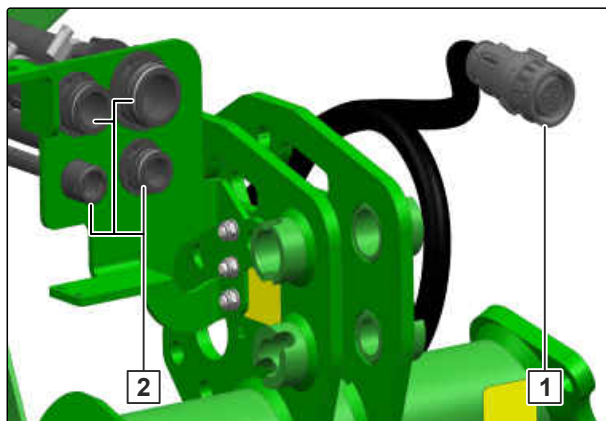


CMS-I-00003124

6.2.3 Tilkobling af forsyningsledninger på fronttank

CMS-T-00010803-A.1

1. Forbind ISOBUS-ledningens stik **1** med fronttanken.
2. Forbind forsyningsledningerne **2** med fronttankens transportslanger.



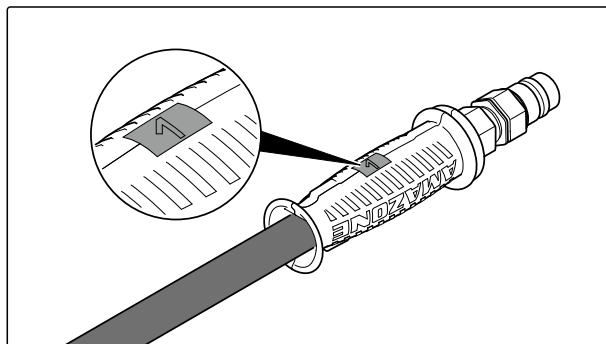
CMS-I-00007399

6.2.4 Tilkobling af hydraulikslanger

CMS-T-00007882-C.1

Alle hydraulikslanger er udstyret med greb. Grebene har farvemarkeringer med en talkode eller en bogstavkode. Trykledningens pågældende hydraulikfunktioner for en traktorstyreenhed er tilordnet iht. markeringerne. Passende til disse markeringer findes der folier på maskinen, som forklarer de pågældende hydraulikfunktioner.

Afhængigt af hydraulikfunktionen skal man anvende traktorstyreenheden med forskellige betjeningstyper:



CMS-I-00000121

Betjeningstype	Funktion	Symbol
I indgreb	Permanent oliecirculation	
Tilbagefjedrende	Oliecirculation indtil handlingen er udført	
Flydestilling	Fri olieennemstrømning i traktorstyreenheden	

Mærkning		Funktion			Traktorstyreenhed	
Beige		Trykløst returløb. Det trykløse returløb skal altid være tilkoblet!			Maksimalt ledningstryk under 5 bar	
Rød			Blæserhydraulikmotor	Aktivering	Enkeltvirkende	
			Skærtryk	Forøgelse Reduktion		
			Forskydningskørespor	Udkøring Indkøring		
			Fyldesnegl	Aktivering	Enkeltvirkende	

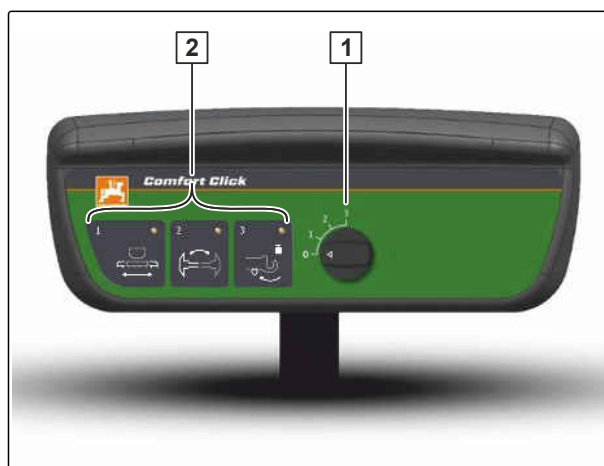
ADVARSEL

Fare for kvæstelser og endda dødsfald

Hydraulikfunktionerne kan være forkerte, hvis hydraulikslangerne er tilsluttet forkert.

- Vær ved tilkoblingen af hydraulikslangerne opmærksom på farvemarkeringerne på hydraulikstikkene.

Hvis der er for få traktorstyreenheder til rådighed, kan en traktorstyreenhed konfigureres med flere maskinfunktioner  med komforthydraulikken. Valget af funktionen foretages enten med maskinsoftwaren eller med ComfortClick .



CMS-I-00001699

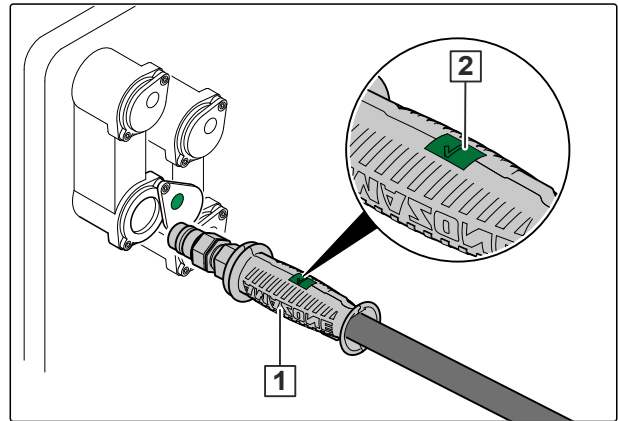
1. Gør hydraulikken mellem traktoren og maskinen trykløs vha. traktorstyreenheden.
2. Rens hydraulikstikket.



VIGTIGT

Maskinskader som følge af utilstrækkeligt hydraulikoliereturløb

- ▶ Brug kun ledninger med dimensionen DN16 eller større til det trykløse hydraulikoliereturløb.
- ▶ Vælg korte returløbsstrækninger.
- ▶ Tilkobl det trykløse hydraulikoliereturløb i den dertil beregnede kobling.
- ▶ *Afhængigt af maskinens udstyr:* Tilkobl lækolieledningen i den dertil beregnede kobling.
- ▶ Montér den medfølgende koblingsmuffe på det trykløse hydraulikoliereturløb.



CMS-I-00001045

3. Tilkobl som det første hydraulikslangen "rød T" med traktorens passende hydraulikstikdåse.
4. Tilkobl hydraulikslangen "rød 1" med traktorens passende hydraulikstikdåse.
5. Tilkobl de resterende hydraulikslanger **1** med traktorens hydraulikstikdåser i overensstemmelse med mærkningen **2**.

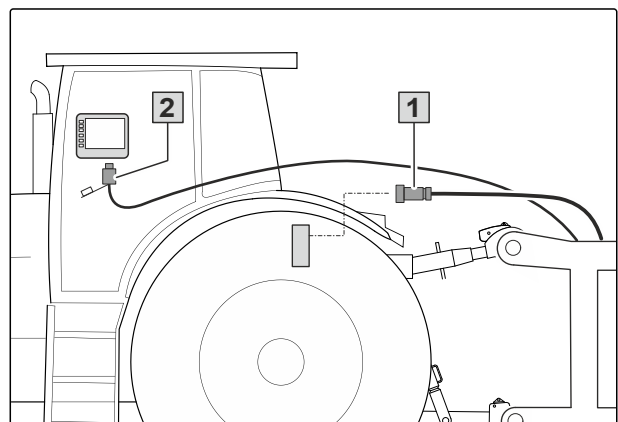
➔ Hydraulikstikkene låses mærkbart.

6. Før hydraulikslangerne, så de har tilstrækkelig bevægelsesfrihed og ikke har nogen skuresteder.

6.2.5 Tilkobling af ISOBUS eller betjeningscomputer

CMS-T-00003611-F.1

1. Sæt stikket på ISOBUS-ledningen **1** eller betjeningscomputerledningen **2** i.
2. Før ledningen, så den har tilstrækkelig bevægelsesfrihed og ikke har nogen skuresteder eller klemsteder.

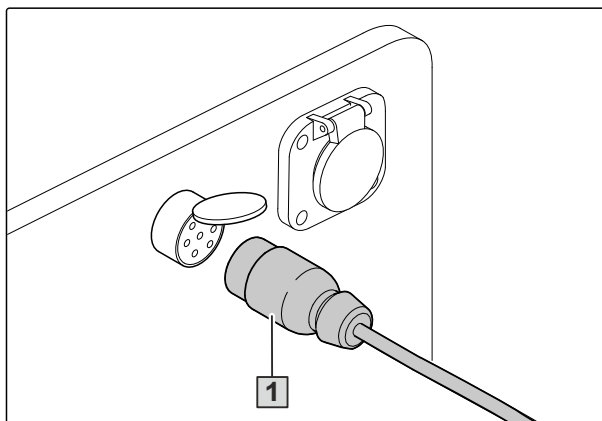


CMS-I-00006891

6.2.6 Tilkobling af spændingsforsyning

CMS-T-00001399-G.1

1. Sæt stikket **1** til spændingsforsyningen i.
2. Før spændingsforsyningskablet, så det har tilstrækkelig bevægelsesfrihed og ikke har nogen skuresteder eller klemsteder.
3. Kontrollér, at belysningen på maskinen fungerer korrekt.

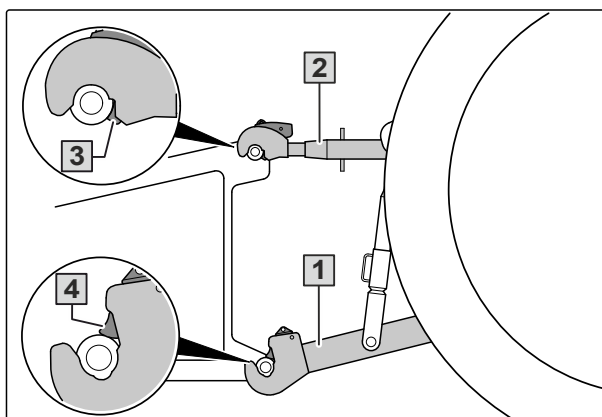


CMS-I-00001048

6.2.7 Tilkobling af 3-punktsliframme

CMS-T-00001400-G.1

1. Indstil traktorens liftarme **1** på samme højde.
2. Tilkobl liftarmene **1**, mens du sidder på traktorsædet.
3. Tilkobl topstangen **2**.
4. Kontrollér, om topstangsfangkrogen **3** og liftarmsfangkrogen **4** er låst korrekt.



CMS-I-00001225

6.2.8 Til-/frakobling af QuickLink

CMS-T-00003747-C.1



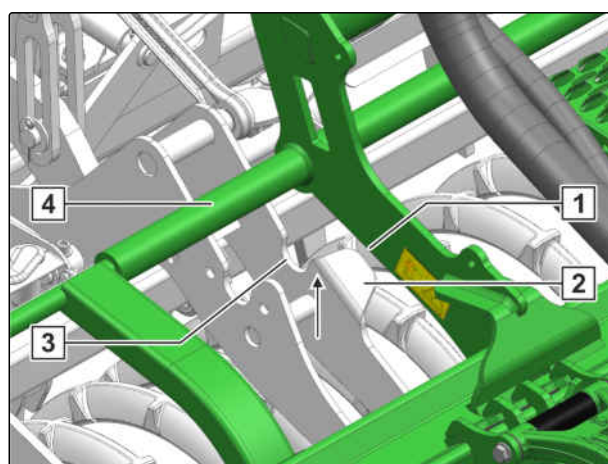
HENVISNING

Enkornsåmaskinen til påbygning må kun kombineres med de anførte maskiner.

Valse	KG 3001 Special/Super	CombiDisc 3000
Tandpakkervalse med 2-rørsramme	PW 3000-600	PW 3000-600
Kileringvalse med 2-rørsramme	KW 3000-580-125 KW 3000-580-150	KW 3000-580-125 KW 3000-580-150
Kileringvalse med matrixprofil og 2-rørsramme	KWM 3000-600-125 KWM 3000-600-150	KWM 3000-600-125 KWM 3000-600-150

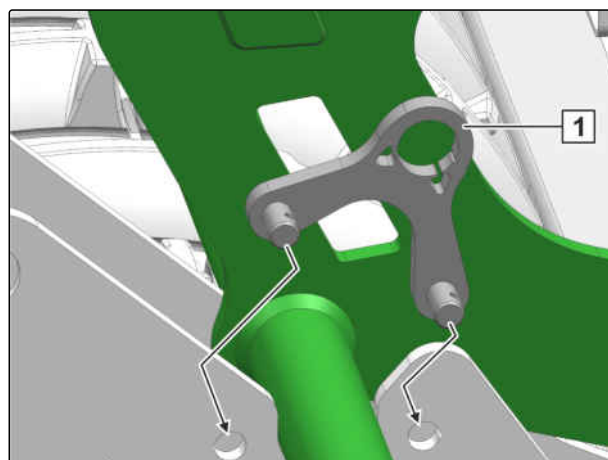
Valse	KG 3001 Special/Super	CombiDisc 3000
Trapezringvalse med 2-rørsramme	TRW 3000-500-125	TRW 3000-500-125
	TRW 3000-500-150	TRW 3000-500-150
	TRW 3000-600-125	TRW 3000-600-125
	TRW 3000-600-150	TRW 3000-600-150

1. Kør traktoren langsomt med den påkoblede jordbearbejdningsmaskine under maskinen.
 2. Løft jordbearbejdningsmaskinen langsomt.
- ➔ Føreren **2** justerer jordbearbejdningsmaskinen i forhold til maskinen **1**.
- ➔ Fanglommerne **3** holder rammen **4**.



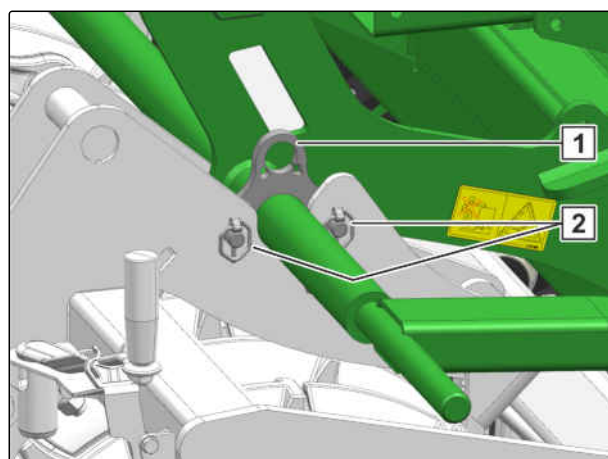
CMS-I-00002759

3. Montér koblingsstykkerne **1** på begge sider.



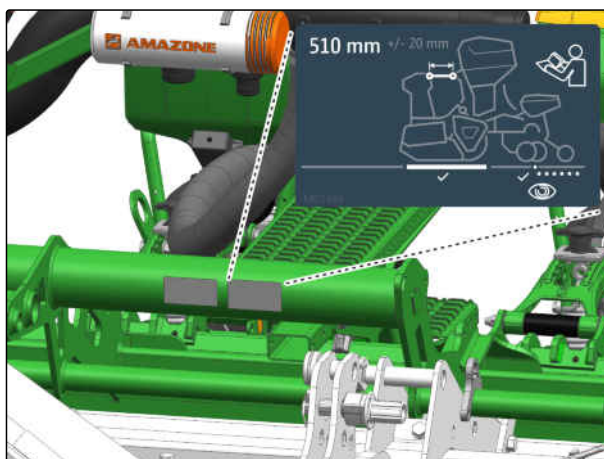
CMS-I-00002753

4. Sikr koblingsstykkerne **1** med ringsplitter **2** på begge sider.



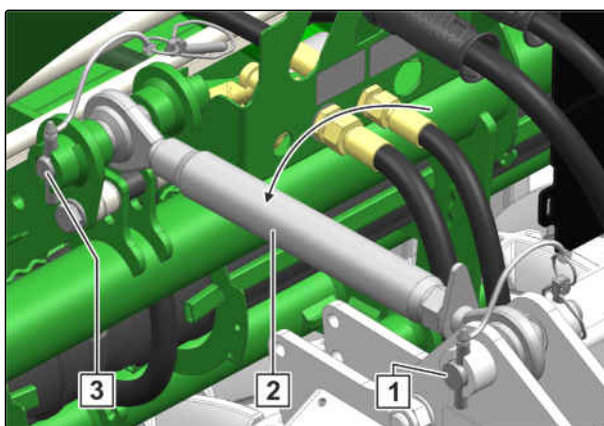
CMS-I-00002758

5. Indstil topstangens længde.



CMS-I-00004242

6. Monter topstangen **2**.
7. Monter topstangbolten **3** på maskinen.
8. Sikr topstangbolten med ringsplitten.
9. Monter topstangbolten **1** på jordbearbejdningsmaskinen.
10. Sikr topstangbolten med ringsplitten.



CMS-I-00002751

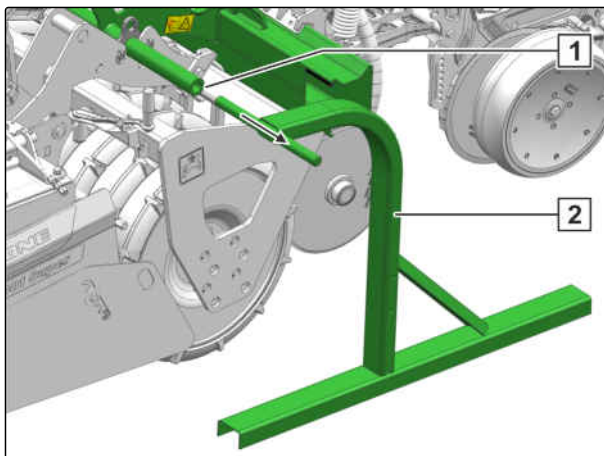
11. Løft jordbearbejdningsmaskinen med den påkoblede maskine.



ADVARSEL Støttebenene har ingen lås

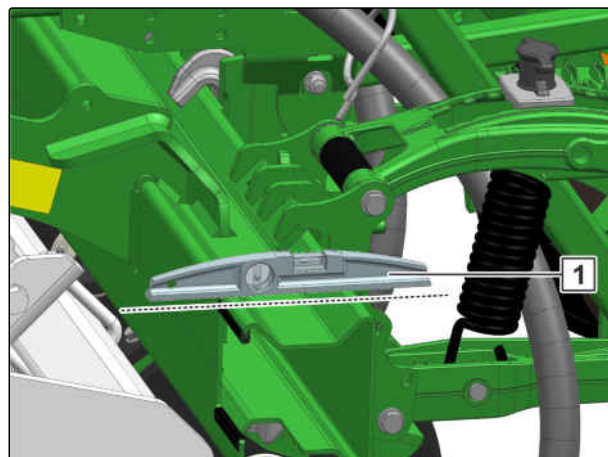
- For at støttebenene ikke falder ud af holderen under kørslen, skal støttebenene afmonteres.

12. Fjern støttebenene **2** på begge sider fra maskinen **1**.
13. Parkér jordbearbejdningsmaksinen med påkoblet maskinen på en plan flade.
14. Jordbearbejdningsmaskinen er justeret vandret.



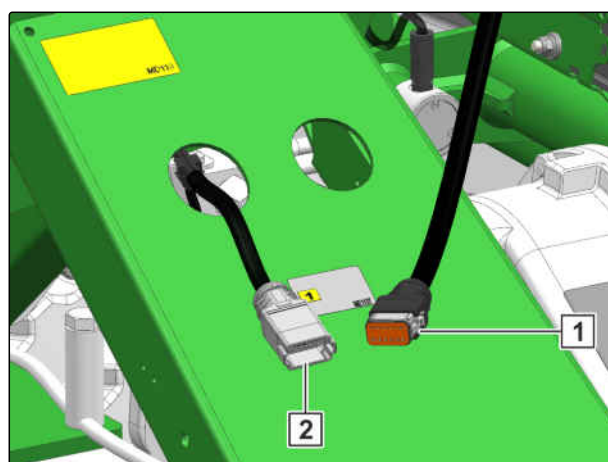
CMS-I-00002760

15. *For at justere maskinen* **1** *vandret:*
Indstil topstangens længde.



CMS-I-00002763

16. *For at forbinde arbejdsstillingssensoren og markøraktiveringsanordningen med maskinen:*
Forbind signalet fra forsyningsledningen **1** med rotorgrubberen **2**.



CMS-I-00004120

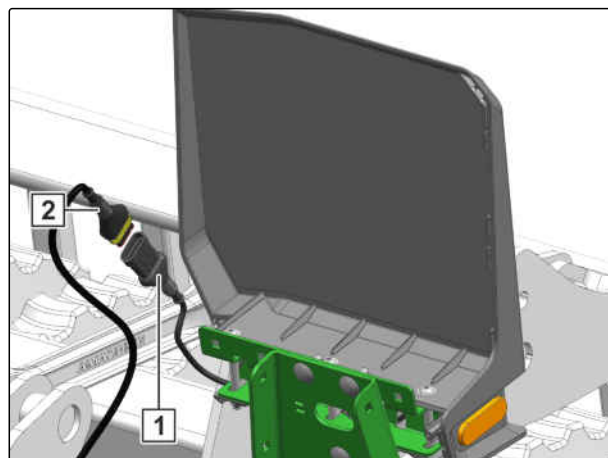
17. Afbryd bagbelysningen **1** fra rotorgrubberen på begge sider.
18. Forbind bagbelysningen for Precea med rotorgrubberen **2** på begge sider.



HENVISNING

Den vandrette indstilling af jordbearbejdningsmaskinen og Precea er afgørende for en ensartet kornplacering.

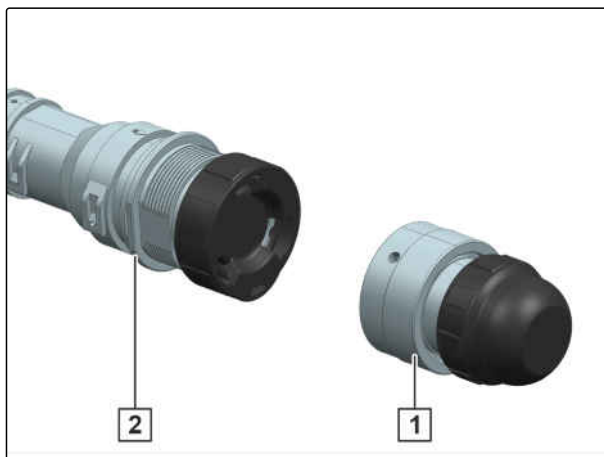
19. *For at sikre den ensartede kornplacering* skal kornplaceringen kontrolleres efter en kort kørsel.



CMS-I-00004121

6.2.9 Anvendelse uden frontbeholder

- Hvis maskinen skal anvendes uden frontbeholder, så monter afslutningsmodstanden **1** på signalkablet **2** til frontbeholderen.



CMS-T-00008281-A.1

CMS-I-00005657

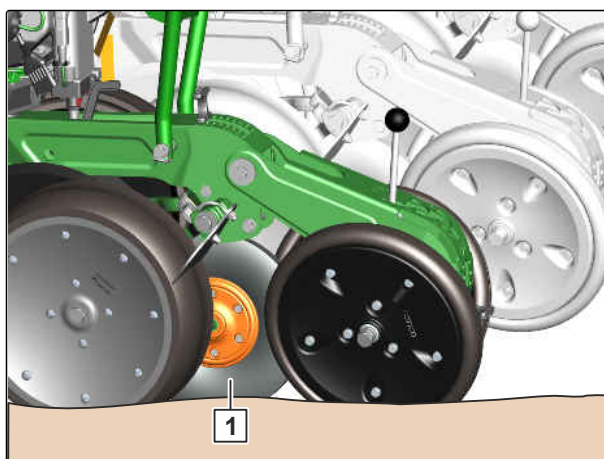
6.3 Forberedelse af maskinen til anvendelsen

CMS-T-00003741-E.1

6.3.1 Vandret justering af maskinen

Maskinen skal være justeret vandret med henblik på en nøjagtig såsædsplacering. Fangrullen **1** kan stadig drejes manuelt i den formede fure, men bøjer ikke af til siden.

- Indstil topstangen til den ønskede længde.



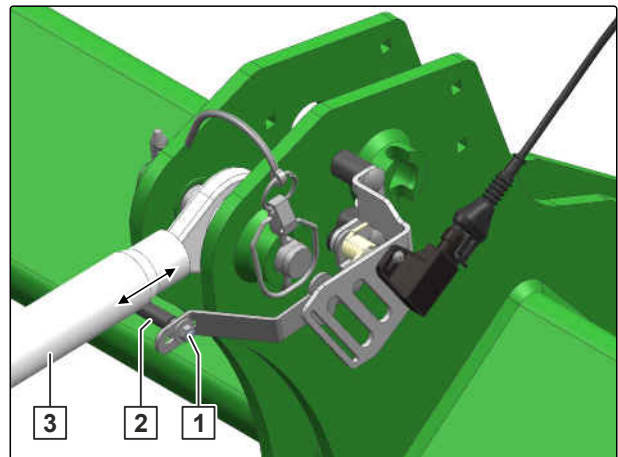
CMS-T-00014683-A.1

CMS-I-00007970

6.3.2 Tilpasning af arbejdsstillingssensor

Arbejdsstillingssensoren overvåger maskinstillingen i 3-punktshydraulikken og kobler doseringsdrevene. Armlængden kan indstilles.

1. Løsn møtrikken **1**.
 2. Sæt armen **2** på en lige kontaktflade på topstangen **3**.
 3. Spænd møtrikken.
 4. *For at sikre at arbejdsstillingssensoren ligger mod en lige flade:*
Løft og sænk maskinen helt.
 5. *For at konfigurere arbejdsstillingssensoren:*
Se betjeningsvejledningen ISOBUS-software "Konfigurering af arbejdsstillingssensor"
- eller
- se betjeningsvejledningen "Betjeningscomputer".



CMS-T-00003625-E.1

CMS-I-00002608

6.3.3 Fyldning af såsædsbeholder



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Maskinen er koblet til traktoren.
- ✓ Traktor og maskine er sikret
- ✓ Såsæd og såsædsbeholderen har ingen fremmedlegemer
- ✓ Såsæden er tør og klæber ikke

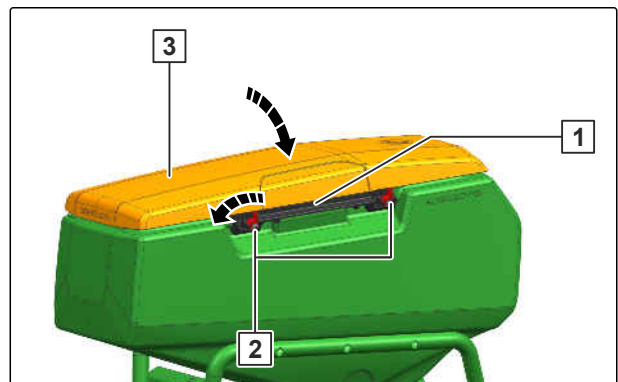


VIGTIGT

Skader på beholderdækslet ved betrædning

Hvis beholderdækslet beskadiges, er beholderen utæt. Doseringen bliver forkert.

- Træd ikke på beholderdækslerne.



CMS-I-00001886

1. Åbn sikringen **2**.
2. *For at aflaste låsen:*
Tryk beholderdækslet **3** nedad.

3. Lås låsen **1** op.

4. Åbn beholderdækslet **1** helt.

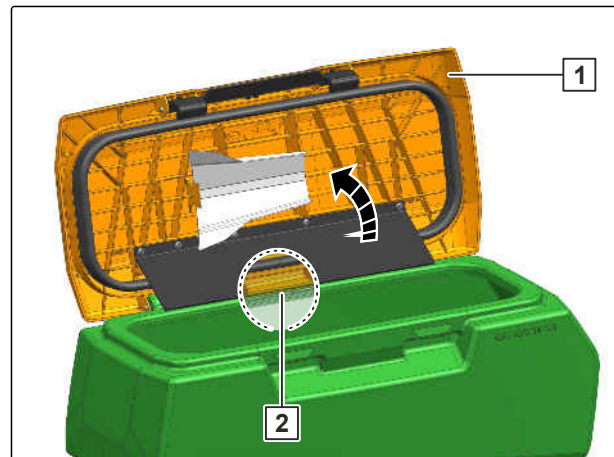
➔ Dækselsikringen **2** går i indgreb.



ADVARSEL Fare for ætsning som følge af bejdsemiddelstøv

- Ifør dig den beskyttelsesbeklædning, der anbefales af producenten, før du arbejder med sundhedsskadelige stoffer.

5. Fyld såsædsbeholderen.



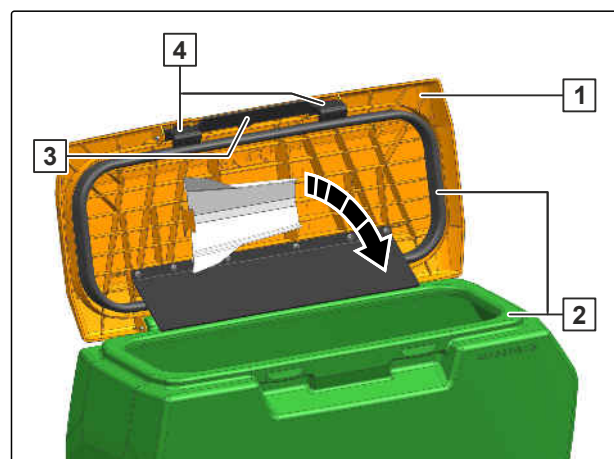
CMS-I-00001887

6. Rengør dækseltætningen og tætningsfladen **2**.

7. Luk beholderdækslet **1**.

➔ Låsen **3** låser.

8. Luk sikringen **4**.



CMS-I-00001889

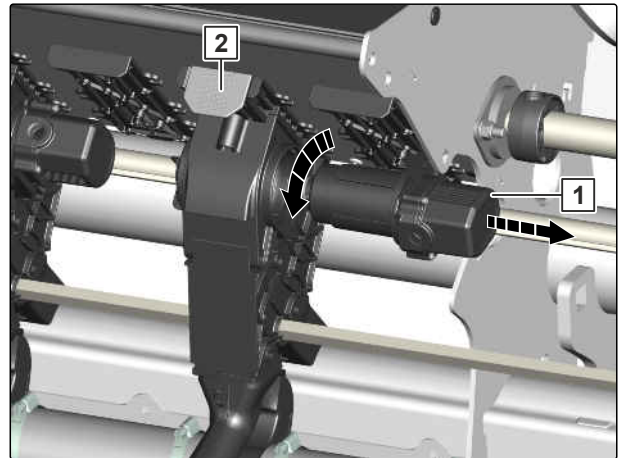
6.3.4 Forberedelse af gødningsbeholder til anvendelse

CMS-T-00001910-G.1

6.3.4.1 Udskiftning af doseringshjul

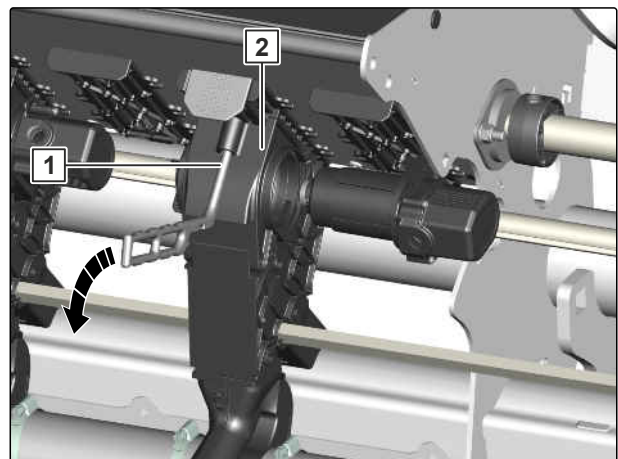
CMS-T-00014322-A.1

1. Anbring lukkespjældet **2** i den nederste position.
2. Drej drivenheden **1** mod uret.
3. Træk drivenheden ud af doseringshuset.



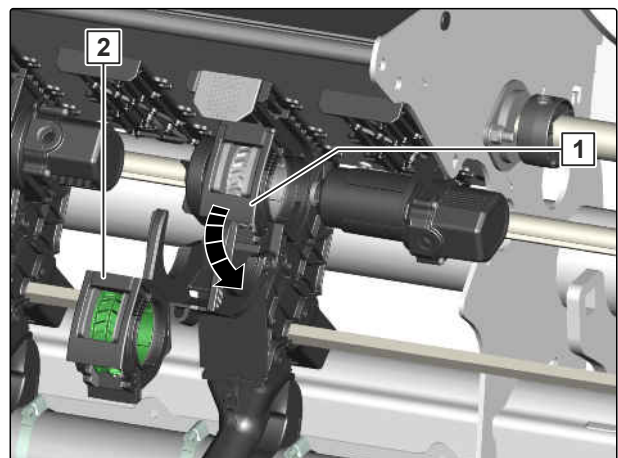
CMS-I-00009080

4. Sæt oplåsningsværktøjet **1** i doseringsenhedens afdækning **2**.
5. Lås doseringsenhedens afdækning op.
6. Åbn doseringsenhedens afdækning.



CMS-I-00009079

7. Tag valsehuset **1** samt doseringsvalsen ud af doseringshuset.

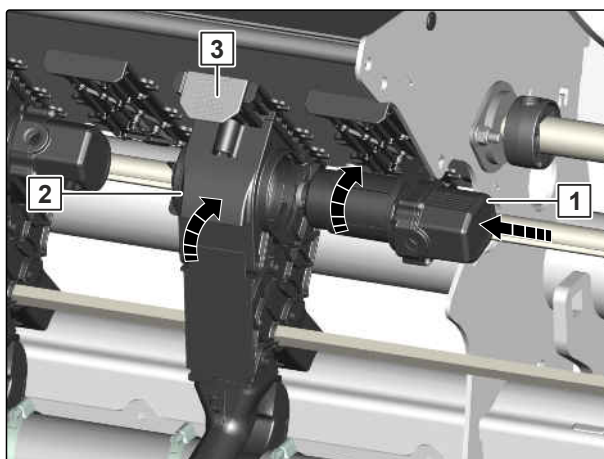


CMS-I-00009078

Doseringshjul	Farve	Anvendelser	Udbringningsmængde
Doseringshjul 4 cm ³	Orange	Insektbekæmpelsesmiddel	5 kg/ha til 20 kg/ha
Doseringshjul 3 cm ³	Sølvgrå	Sneglekorn	2 kg/ha til 10 kg/ha
Doseringshjul 12 cm ³	Grøn	Mikrogødning	10 kg/ha til 35 kg/ha

Doseringshjul	Farve	Anvendelser	Udbringningsmængde
Doseringshjul 100 cm ³	Grøn	Gødning	50 kg/ha til 250 kg/ha

8. Sæt den ønskede doseringsvalse **2** i doseringshuset.
9. Luk doseringsenhedens afdækning **2**.
➔ Låsen går i indgreb.
10. Sæt driveenheden **1** i doseringsvalsen.
11. Drej driveenheden med uret.
12. Anbring lukkespjældet **3** i den øverste position.



CMS-I-00009077

6.3.4.2 Fyldning af gødningsbeholder via læssebroen

CMS-T-00001911-E.1



HENVISNING

Beskyttelses- og funktionsgitrene i gødningsbeholderen er lukket. Kun når beskyttelses- og funktionsgitrene er lukkede forhindres det, at der kommer gødningsklumper og/eller fremmedlegemer i gødningsbeholderen og doseringen.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Maskinen er koblet på traktoren
- ☑ Traktor og maskine er sikret
- ☑ Transportkøretøjet med gødningsforrådet står på en plan overflade

1. Tænd for gødningsbeholderens indvendige belysning ved arbejde om natten.

2. *Afhængigt af maskinens udstyr:*
Træd op på læssebroen via trinene

eller

klap stigen ud, og træd op på læssebroen via trinene.

3. Åbn gummistropperne **1**.

4. Åbn gødningsbeholderens presenning **2**.

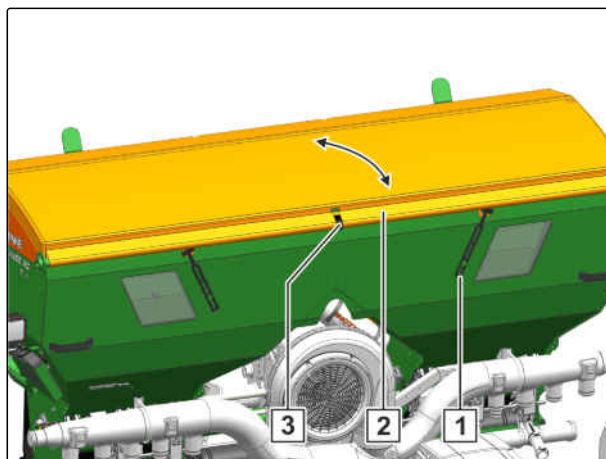
5. Fjern rester eller fremmedlegemer fra gødningsbeholderen.

6. Fyld gødningsbeholderen.

7. Luk gødningsbeholderens presenning med trækwiren **3**.

8. Sikr gødningsbeholderens presenning med gummistropperne.

9. Klap stigen ind.



CMS-I-00001892

6.3.4.3 Fyldning af gødningsbeholderen med fyldesneglen

CMS-T-00001912-D.1



HENVISNING

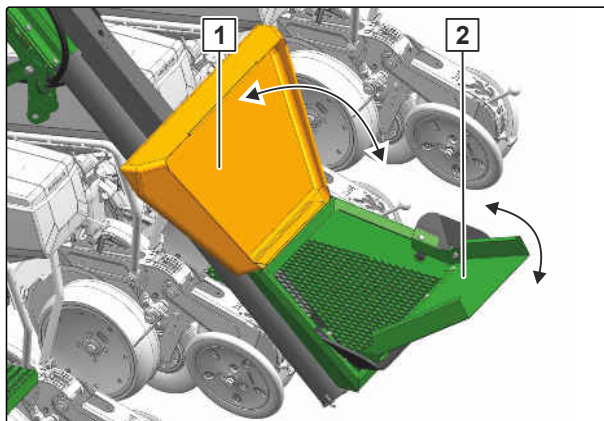
Beskyttelses- og funktionsgitrene i gødningsbeholderen er lukket. Kun når beskyttelses- og funktionsgitrene er lukkede forhindres det, at der kommer gødningsklumper og/eller fremmedlegemer i gødningsbeholderen og doseringen.



FORUDSÆTNINGER

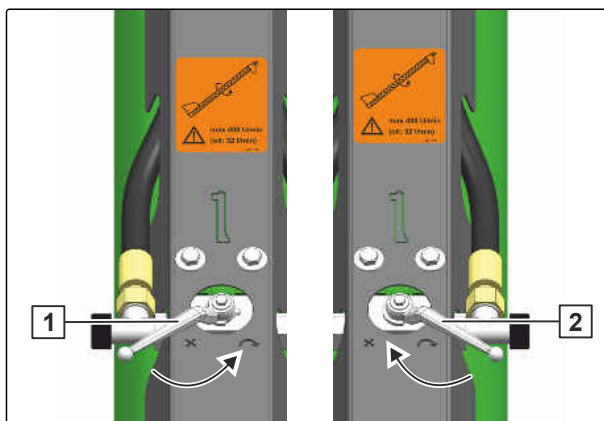
- ✓ Maskinen er koblet på traktoren
- ✓ Traktor og maskine er sikret
- ✓ Transportkøretøjet med gødningsforråd står på en plan overflade

1. Tænd for gødningsbeholderens indvendige belysning ved arbejde om natten.
2. Åbn afdækningspresenningen **1** til påfyldningstragten.
3. Drej påfyldningsslisken **2** ud.
4. Fjern rester eller fremmedlegemer fra påfyldningstragten.
5. *For at aktivere transportsneglens olieforsyning:*
Aktivér traktorstyreenheden "beige" med 32 l/min.



CMS-I-00001894

6. Aktivér drevet til fyldesneglen på afspærringshanen **1** langsomt.
 7. Fyld fyldesneglens påfyldningstragt med udbringningsmaterialet.
- ➔ Fyldeniveauet i gødningsbeholderen stiger.



CMS-I-00001895



HENVISNING

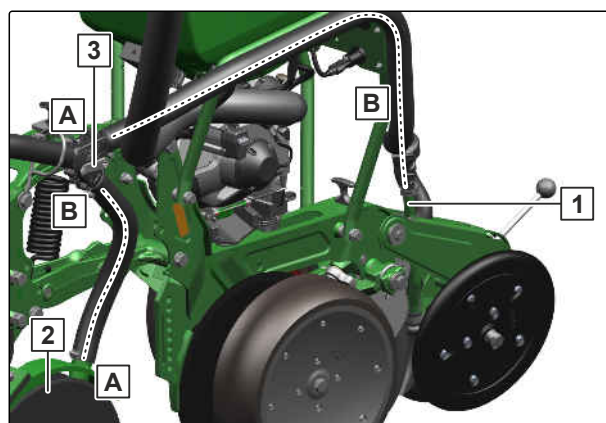
Den maksimale fyldeeffekt opnås, når der dannes en fyldekegle over transportsneglen. Lad gødningen løbe direkte ned i påfyldningstragten, hvis det er muligt.

8. Overvåg fyldeniveauet via kontrolvinduet.
9. *Når påfyldningsniveauet stiger til over kontrolvinduet:*
Reducér påfyldningen af påfyldningstragten og fyldesneglens omdrejningstal med kuglehanen **2**.
10. *Når gødningsbeholderen er fyldt:*
Stop påfyldningen af påfyldningstragten.
11. Lad transportsneglen køre videre, indtil den er tømt.
12. Sluk langsomt fyldesneglens drev med afspærringshanen.

13. Deaktiver traktorstyreenheden.
14. Drej påfyldningsslisen ind.
15. Luk afdækningspresenningen til påfyldningstragten.

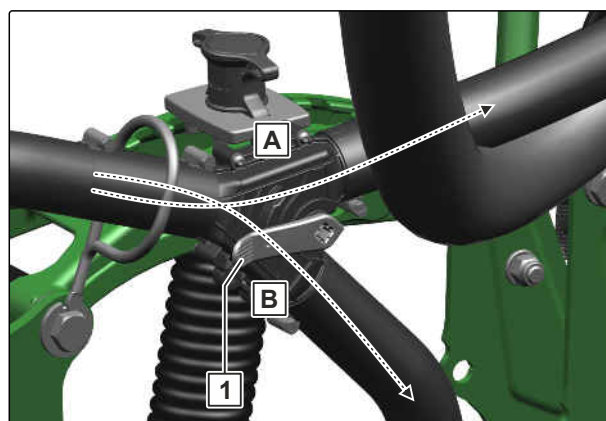
6.3.4.4 Indstilling af gødningsapplikationspunkt

Afhængigt af maskinens udstyr kan gødningsapplikationspunktet omskiftes. Der skiftes mellem gødningsskæret **2** eller såbedslægningen **1** ved hjælp af skifteanordningen **3**.



CMS-I-00007256

- *For at vælge gødningsapplikationspunktet:*
Sæt armen **1** i den ønskede position.
- ➔ Armen går mærkbart i hak.



CMS-I-00007258

6.3.4.5 Indstilling af fyldesnegl

CMS-T-00002217-D.1



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Maskinen er ikke koblet på traktoren
- ☑ Maskinen er parkeret korrekt



FORSIGTIG

Fare for at snuble som følge af vanskelig adgang

- Med henblik på en sikker adgang skal der anvendes en stige.

1. Gødningsbeholderen fyldes uensartet i køreretningen.

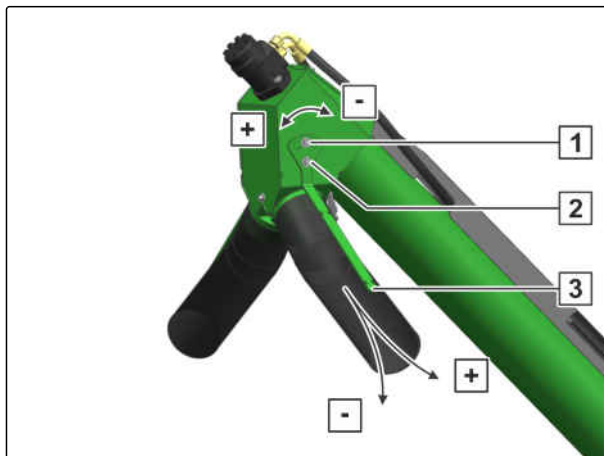
Løsn skruen **2**.

2. Løsn og fjern skruen **1**.

3. Anbring udløbet i den ønskede position.

4. Sæt skruen **1** i, og spænd den fast.

5. Spænd **2** skruen.



CMS-I-00002029



FORSIGTIG

Fare for at snuble som følge af vanskelig adgang

- Med henblik på en sikker adgang skal der anvendes en stige.

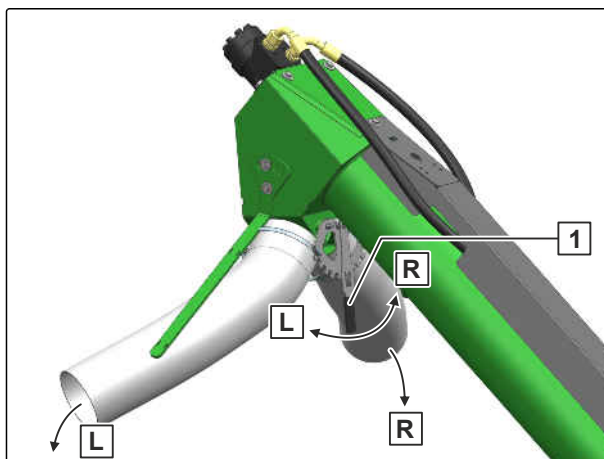
6. Gødningsbeholderen fyldes på tværs i forhold til køreretningen.

Lås indstillingsgrebet **1** op.

7. Sæt indstillingsgrebet i den ønskede stilling.

➔ Udløbet lukkes i yderstillingen.

8. Indstillingsgrebet skal låses i låsen.



CMS-I-00002030

6.3.5 Forberedelse af FertiSpot til anvendelse

CMS-T-00014356-A.1

6.3.5.1 Skift af rotor

CMS-T-00014360-A.1

Enkeltrotoren, dobbeltrotoren eller båndunderlaget er nødvendig afhængigt af den ønskede kørehastighed og udbringningsmængde.

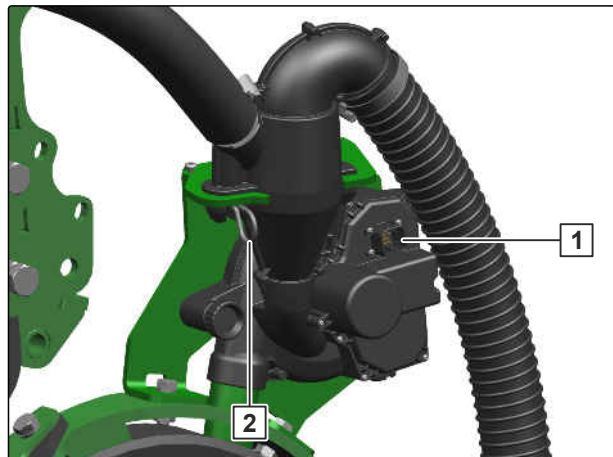
Enkeltrotor						
Udbringningsmængde	Rækkebredde					
	45 cm	50 cm	60 cm	70 cm	75 cm	80 cm
60.000 Körner/ha til 100.000 Körner/ha	til 15 km/h	til 15 km/h	til 15 km/h	til 15 km/h	til 15 km/h	til 14 km/h
> 100000 Körner/ha til 120.000 Körner/ha	til 15 km/h	til 15 km/h	til 15 km/h	til 13 km/h	til 13 km/h	til 11 km/h
> 120000 Körner/ha til 150.000 Körner/ha	til 15 km/h	til 15 km/h	til 12 km/h	til 12 km/h	til 10 km/h	til 9 km/h
> 150000 Körner/ha	Ombygning til dobbeltrotor er nødvendig.					

Dobbeltrotor						
Udbringningsmængde	Rækkebredde					
	45 cm	50 cm	60 cm	70 cm	75 cm	80 cm
60.000 Körner/ha til 100.000 Körner/ha	10 km/h til 15 km/h	9 km/h til 15 km/h	8 km/h til 15 km/h	7 km/h til 15 km/h	7 km/h til 15 km/h	6 km/h til 15 km/h
> 100000 Körner/ha til 120.000 Körner/ha	7 km/h til 15 km/h	6 km/h til 15 km/h	5 km/h til 15 km/h	5 km/h til 15 km/h	til 15 km/h	til 15 km/h
> 120000 Körner/ha til 150.000 Körner/ha	til 15 km/h	til 15 km/h	til 15 km/h	til 15 km/h	til 15 km/h	til 15 km/h
> 150000 Körner/ha til 300.000 Körner/ha	til 15 km/h	til 15 km/h	til 12 km/h	til 10 km/h	til 10 km/h	til 9 km/h
> 300000 Körner/ha til 380.000 Körner/ha	til 13 km/h	til 12 km/h	til 10 km/h	til 8 km/h	til 8 km/h	til 7 km/h
> 380000 Körner/ha til 500.000 Körner/ha	til 10 km/h	til 9 km/h	til 7 km/h	til 6 km/h	Ombygning til båndunderlag er nødvendig.	



VÆRKSTEDSARBEJDE

1. Afbryd energiforsyningen til doseringshuset **1**.
2. Afmontér splitten **2**.

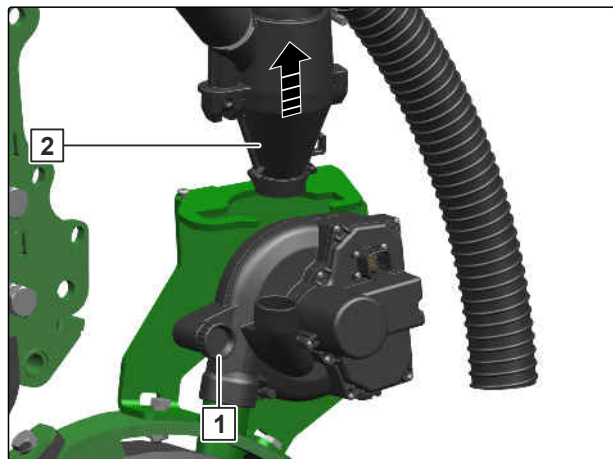


CMS-I-00009105



VÆRKSTEDSARBEJDE

3. Afmontér luftudskilleren **2**.
4. Løsn fingermøtrikken **1**.

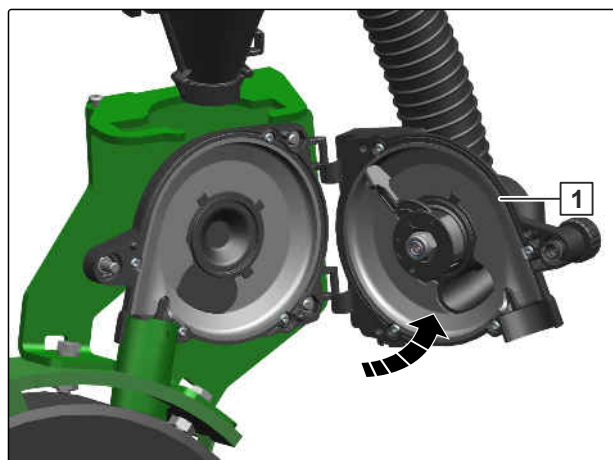


CMS-I-00009104



VÆRKSTEDSARBEJDE

5. Åbn doseringshusets dæksel **1**.



CMS-I-00009103



VÆRKSTEDSARBEJDE

6. Afmonter møtrikken **3**.



HENVISNING

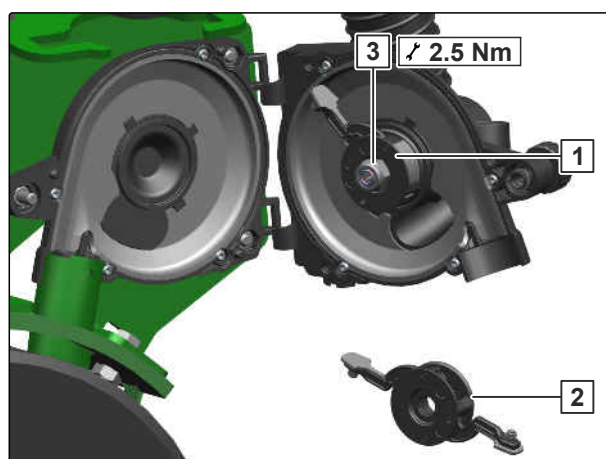
Vær opmærksom på rotorens drejeretning.

7. Montér den ønskede rotor

eller

*for at skifte til båndunderlaget:
se side 71.*

8. Montér møtrikken.

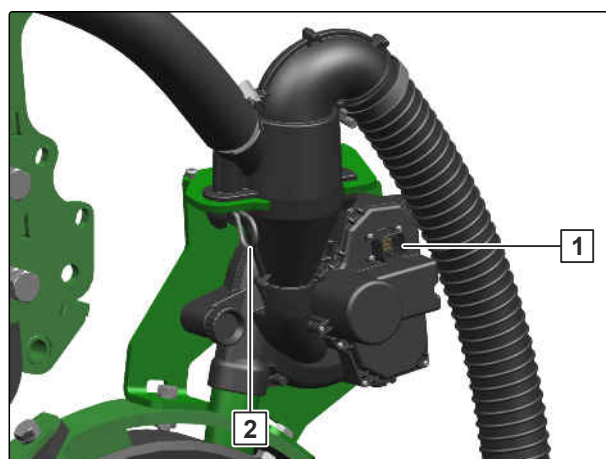


CMS-I-00009106

6.3.5.2 Ombygning af FertiSpot til båndunderlag

1. Afbryd energiforsyningen til doseringshuset **1**.

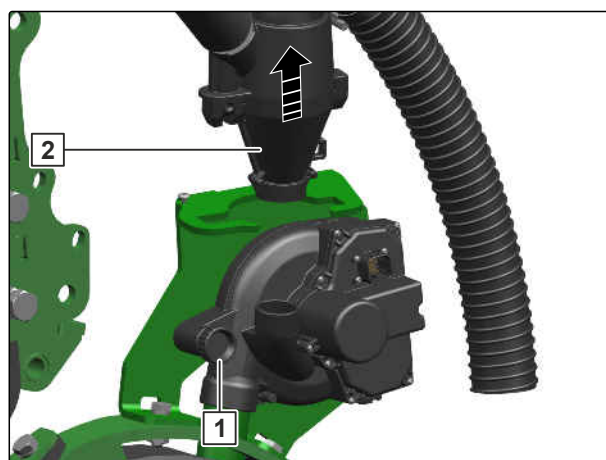
2. Afmonter splitten **2**.



CMS-I-00009105

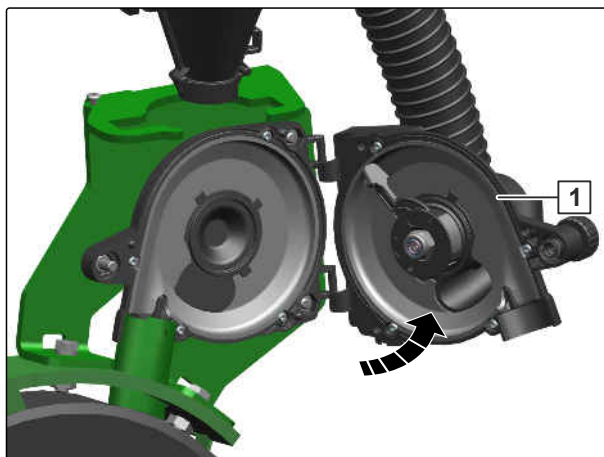
3. Afmonter luftudskilleren **2**.

4. Løsn fingermøtrikken **1**.



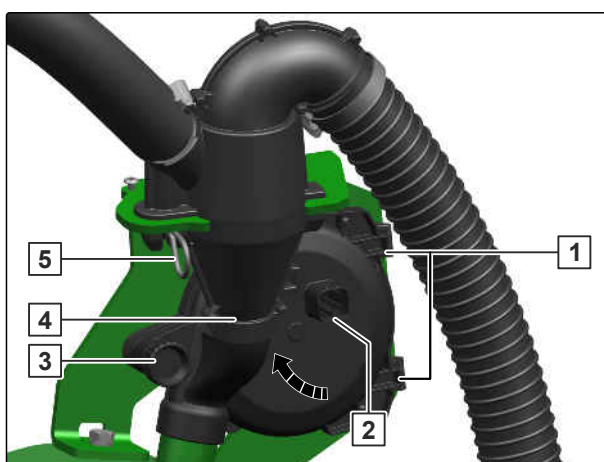
CMS-I-00009104

5. Åbn doseringshusets dæksel **1**.



CMS-I-00009103

6. Montér dækslet **1** til båndunderlaget.
7. Montér fingermøtrikken **3**.
8. Montér luftudskilleren **4**.
9. Montér splitten **5**.
10. *For at beskytte energiforsyningen mod fugt:*
Montér stikket på dækslet til båndunderlaget **2**.



CMS-I-00009314

6.3.6 Forberedelse af mikrogranulatbeholderen til anvendelse

CMS-T-00003596-H.1

6.3.6.1 Fyldning af mikrogranulatbeholder

CMS-T-00003595-E.1



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Mikrogranulat uden fremmedlegemer
- ✓ Mikrogranulatet er tørt og klæber ikke



VIGTIGT

Skader på beholderdækslet ved betrædning

Hvis beholderdækslet beskadiges, er beholderen utæt. Doseringen bliver forkert.

- Træd ikke på beholderdækslerne.

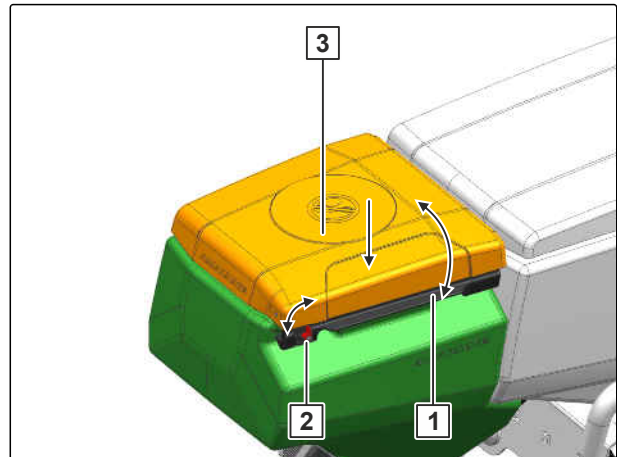
1. Åbn sikringerne **2**.
2. Tryk beholderdækslet **3** nedad.
3. Lås låsen **1** op.
4. Åbn beholderdækslet **1**.



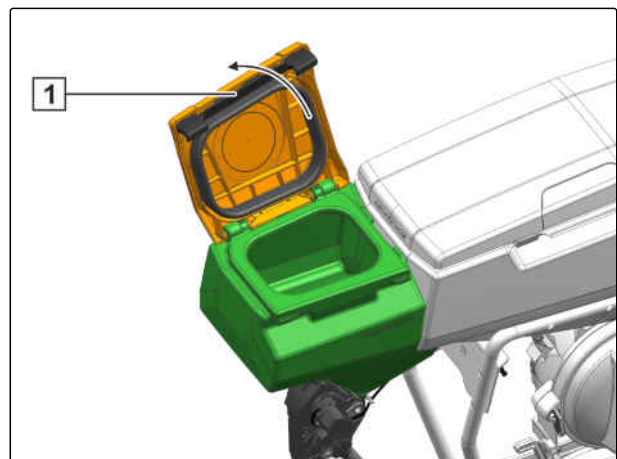
ADVARSEL Fare for ætsning som følge af bejdsemiddelstøv

- Ifør dig den beskyttelsesbeklædning, der anbefales af producenten, før du arbejder med sundhedsskadelige stoffer.

5. Fyld mikrogranulatbeholderen.



CMS-I-00002595



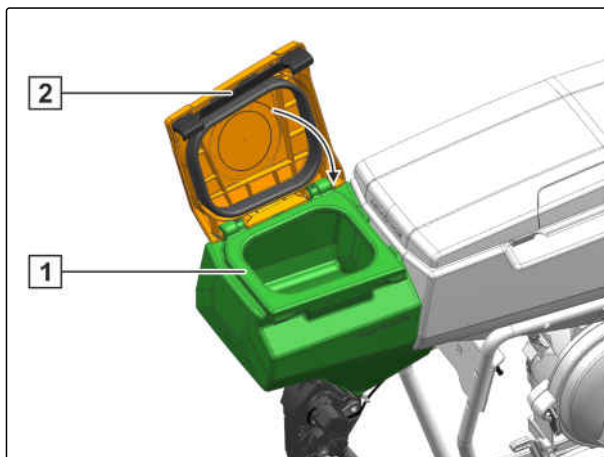
CMS-I-00002598

6. Rengør dækseltætningen og tætningsfladen **1**.

7. Luk beholderdækslet.

➔ Låsen **2** låser.

8. Luk sikringen.



CMS-I-00002596

6.3.6.2 Udskiftning af doseringshjul

CMS-T-00003598-E.1

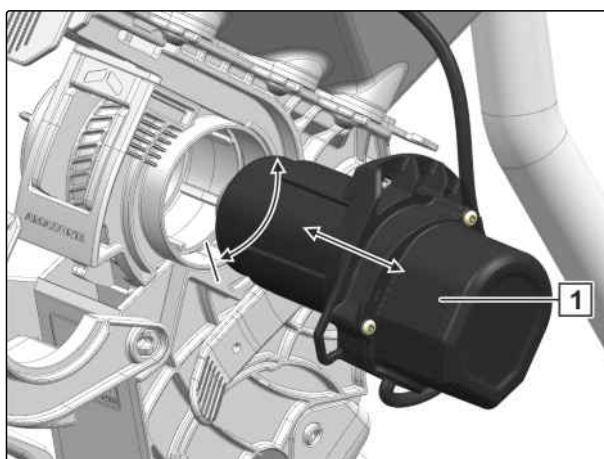
1. Anbring lukkespjældet **1** i den nederste position.



CMS-I-00002586

2. Drej drivenheden **1** mod uret.

3. Træk drivenheden ud af doseringshuset.



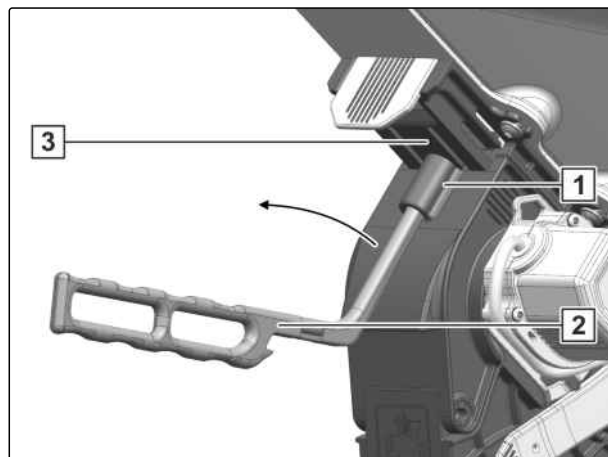
CMS-I-00002585

4. Sæt oplåsningsværktøjet **2** i doseringsenhedens afdækning **1**.
5. Lås doseringsenhedens afdækning på doseringshuset **3** op.



ADVARSEL Fare for ætsning som følge af bejdsemiddelstøv

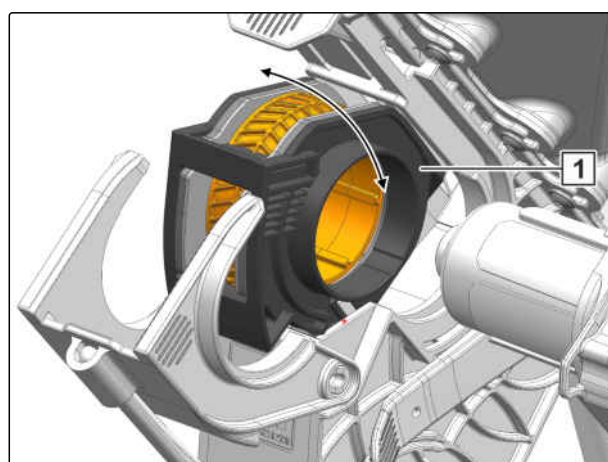
- Ifør dig den beskyttelsesbeklædning, der anbefales af producenten, før du arbejder med sundhedsskadelige stoffer.



CMS-I-00002582

6. Åbn doseringsenhedens afdækning.
7. Tag doseringsvalsen **1** ud af doseringshuset.

Doseringshjul	Farve	Anvendelser	Udbringningsmængde
Doseringshjul 4 cm ³	Orange	Insektbekæmpelsesmiddel	5 kg/ha til 20 kg/ha
Doseringshjul 3 cm ³	Sølvgrå	Sneglekorn	2 kg/ha til 10 kg/ha
Doseringshjul 12 cm ³	Grøn	Mikrogødning	10 kg/ha til 35 kg/ha



CMS-I-00002584

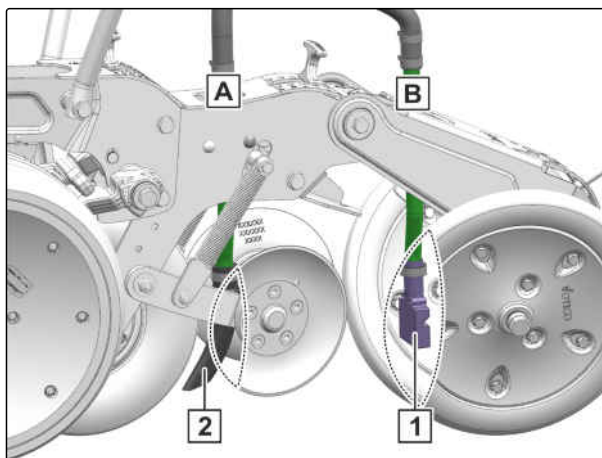
8. Sæt den ønskede doseringsvalse i doseringshuset.
9. Luk doseringsenhedens afdækning.
- ➔ Låsen går i indgreb.
10. Anbring lukkespjældet i den øverste position.
11. Sæt driveenheden **1** i doseringsvalsen.
12. Drej drivenheden med uret.

6.3.6.3 Ændring af applikationspunkt

CMS-T-00003633-D.1

PreTeC-jorddækningssåskær med skraber

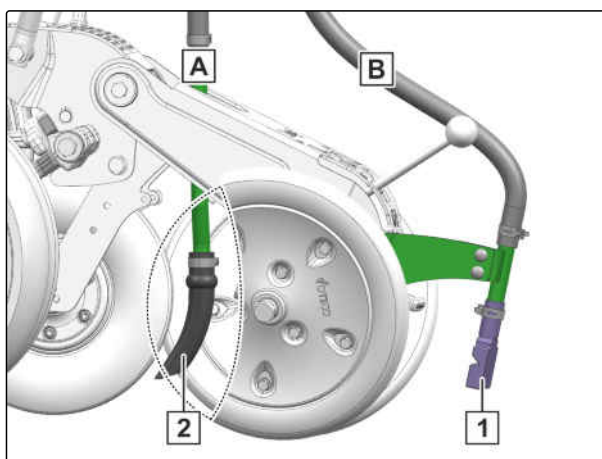
- 1 Anvendes i lukkede såfure, efter ønske med målrettet udløb eller diffusor.
- 2 Anvendes i såfuren, efter ønske med målrettet udløb eller diffusor.



CMS-I-00002579

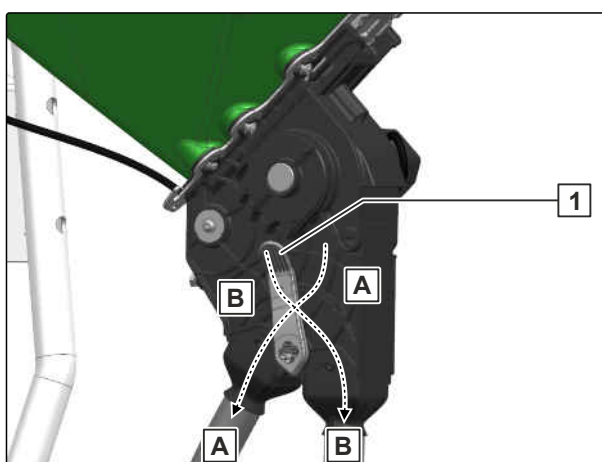
PreTeC-jorddækningssåskær uden skraber

- 1 Anvendes på den lukkede såfure med en diffusor.
- 2 Anvendes i såfuren, efter ønske med målrettet udløb eller diffusor.



CMS-I-00002578

- For at aktivere det udløb, der passer til anvendelsen, skal skiftespjældet 1 sættes i den ønskede position.



CMS-I-00002580

6.3.6.4 Indstilling af diffusorvinkel

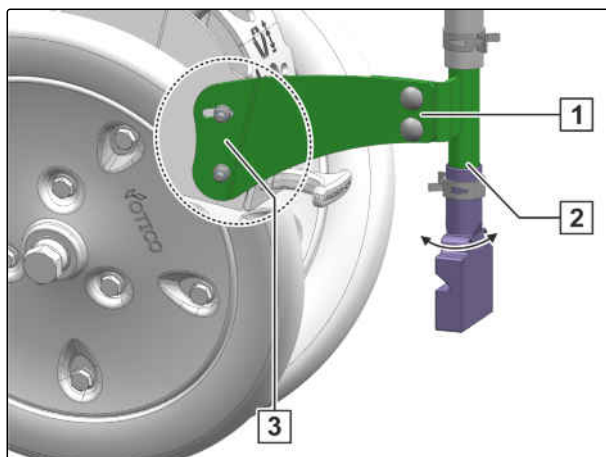
CMS-T-00003884-C.1

1. Løsn skruerne **1**.
2. Anbring diffusoren **2** i den ønskede position.

eller

Hvis den ønskede position ikke kan indstilles:
Løsn skruerne **3**.

3. Anbring diffusoren i den ønskede position.
4. Spænd skruerne.



CMS-I-00002837

6.3.7 Fastlæggelse af sådsædsindstillinger

CMS-T-00007715-D.1

Såsåed		Såsåedsfordeling							PreTeC-jorddækningssåskær		
Sort	Tusindkornsvægt	Huller	Hul-Ø	Farve	Lukkespjæld	Luftryk	Påfyldningsspærre	Optisk føler-Ø	Skudkanal-Ø	Fureformer-Ø	Såsåedstrykrulle
Raps	Maksimal arbejdhastighed 10 km/h.										
	< 4,5 g	120	1 mm	Lysegrå	B/C	35 mbar ± 5 mbar	Orange	16 mm	16 mm	12 mm	20 mm
	4,5 g til 7 g	120	1,3 mm	Antracitgrå	B/C			16 mm	16 mm	12 mm	20 mm
	> 7 g	120	1,6 mm	Sort	B/C			16 mm	16 mm	12 mm	20 mm
Durra	25 g til 45 g	80	2,5 mm	Bordeaux	B/C	35 mbar ± 5 mbar	Orange	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm

Såsæd		Såsædsfordeling							PreTeC-jorddækningssåskær				
Sort	Tusindkornsvægt	Huller	Hul-Ø	Farve	Lukkespjæld	Lufttryk	Påfyldningsspærre	Optisk føler-Ø	Skudkanal-Ø	Fureformer-Ø	Såsædstrykrulle		
Sojabønne	- Sølvgråt cellehjul: Maksimal arbejdhastighed 8 km/h. - Violet cellehjul: Maksimal arbejdhastighed 12 km/h. Der kan forekomme afvigelser i længdefordelingen. 45 cm eller 50 cm rækkebredde med maks. 50 Körner/m². - Afhængigt af såsæden kan den faktiske udbringningsmængde afvige kraftigt fra den nominelle mængde.												
	120 g til 265 g	80	4 mm	Sølvgrå	D/E	45 mbar ± 5 mbar	Grøn	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm		
	120 g til 265 g	120	4 mm	Violet	D/E			20 mm	20 mm til 16 mm	16 mm	16 mm		
	Markbønne		55	6 mm	Rød	G/H	45 mbar ± 5 mbar	Grøn	20 mm	20 mm	16 mm	16 mm	
		Majs	< 220 g	42	4,5 mm	Beige	E/F/G	45 mbar ± 5 mbar	Grøn	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
			220 g til 300 g	42	5 mm	Grøn	E/F/G			16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
			> 300 g	42	5,5 mm	Lilla	E/F/G			16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
	Sukkerroe		34	2,2 mm	Blå	B/C	35 mbar ± 5 mbar	Orange	16 mm	16 mm	12 mm	20 mm	
	Solsikke	Til såsæd på over 15 mm: Anvend optisk føler, skudkanal og fureformer med en diameter på 20 mm og helst det pink cellehjul.											
		70 g til 85 g	34	3 mm	Orange	E/F/G	35 mbar ± 5 mbar	Grøn	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	
85 g til 95 g		34	3,5 mm	Brun	E/F/G	16 mm			16 mm	16 mm	16 mm		
<95 g		34	4 mm	Pink	E/F/G	16 mm			16 mm	16 mm	16 mm		

Såsæd		Såsåedsfordeling							PreTeC-jorddækningssåskær		
Sort	Tusindkornsvægt	Huller	Hul-Ø	Farve	Lukkespjæld	Luftryk	Påfyldningsspærre	Optisk føler-Ø	Skudkanal-Ø	Fureformer-Ø	Såsåedstrykkrulle
Græskar		10	4 mm	Opalgrøn	F/G	45 mbar ± 5 mbar	Grøn	20 mm	20 mm	20 mm	16 mm



HENVISNING

Anvendelsesbetingelser som kornform, bejdsning eller tilsætning af talkum påvirker de korrekte valg af cellehjulene. Valget af cellehjulene skal tilpasses efter de pågældende anvendelsesbetingelser og kan kun bestemmes under arbejdet på marken.

Lukkespjældpositionen og blæsertrykket er vejledende værdier.

1. Find såsåedsindstillingerne i tabellen.
2. Indstil blæseromdrejningstallet.
3. Indstil såsåedsfordelingen.
4. Indstil PreTeC-jorddækningssåskæret.

6.3.8 Indstilling af blæseromdrejningstal via hydraulik

CMS-T-00001948-H.1



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Såsåedsbeholderne er fyldte
- ☑ Maskinen er klappet ud
- ☑ Blæseren er aktiveret
- ☑ Cellehjulene har såsåedskorn

Blæseromdrejningstallet ændrer sig, indtil hydraulikolien har nået sin driftstemperatur.

Afhængigt af udstyret viser et manometer, en betjeningscomputer eller betjeningsterminalen luftrykket. De angivne blæsertryk er vejledende

værdier. Kontrollér kornplaceringen efter en kort kørsel.

Såsæd	Blæsertryk
Roe, raps, durra eller solsikke	35 mbar $\pm$ 5 mbar
Majs, soja eller markbønne	45 mbar $\pm$ 5 mbar



ADVARSEL

Fare for kvæstelser på grund af blæserdele, der slynges væk

Hvis blæseren anvendes med for højt omdrejningstal, kan der opstå brud på blæserdele, som så slynges væk.

- Du skal sikre dig, at blæseromdrejningstallet ikke overskrider 5.000 1/min.

1. Klap den indklappede maskine ud.
2. *For at korrigere blæsertrykket:*
Indstil oliemængden på traktorens styreenhed.
3. *Hvis cyklonudskilleren anvendes:*
Kontrollér indstillingen af blæseromdrejningstallet.
4. *For at overvåge blæseren:*
Se betjeningsvejledningen til ISOBUS "Indstilling af overvågning af blæseromdrejningstal",

eller

se betjeningsvejledningen til betjeningscomputeren "Indstilling af overvågning af blæseromdrejningstal",

eller

aflæs blæsertrykket på manometeret.



HENVISNING

Hvis det ønskede blæsertryk ikke nås, kan en større hydraulikmotor løse problemet.

Kontakt dit autoriserede værksted for yderligere informationer.

6.3.9 Indstilling af maskinens hastighedssensor

CMS-T-00001908-D.1

Der kræves et hastighedssignal for at starte doseringen eller den elektroniske overvågning. Til det formål kan maskinens hastighedssensor anvendes.

- *For at indstille maskinens hastighedssensor:*
Se "Beregning af impulser pr. 100 m" i betjeningsvejledningen Betjeningscomputer.

eller

Se betjeningsvejledningen til ISOBUS "Indstilling af maskinens hastighedssensor".

6.3.10 Indstilling af kornfordeling

CMS-T-00001887-D.1

6.3.10.1 Skift af cellehjul

CMS-T-00001889-D.1

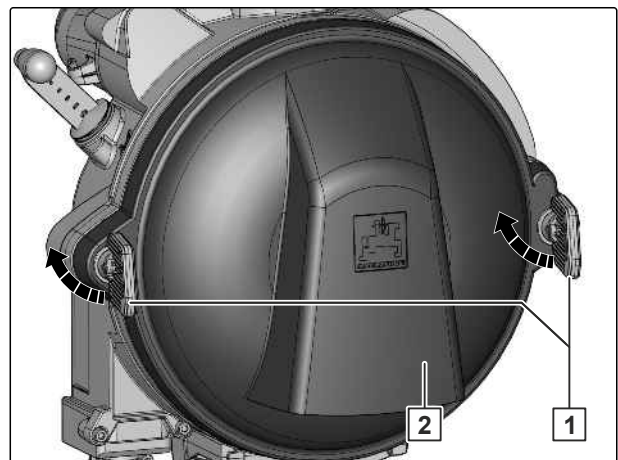
FORUDSÆTNINGER

- ☑ Den optimale huldiameter kendes

1. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
2. Åbn låsene **1**.

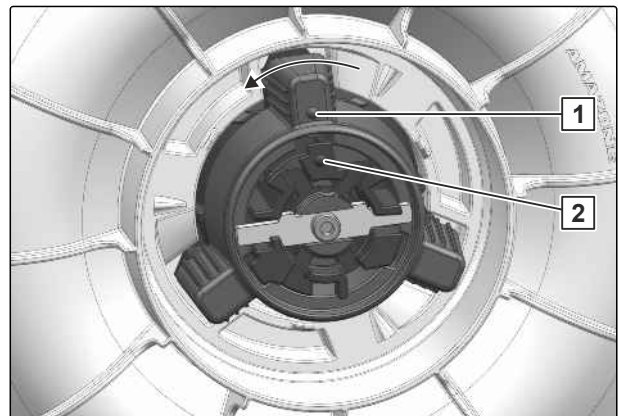
-  **ADVARSEL** Fare for ætsning som følge af bejdsemiddelstøv
 - Ifør dig den beskyttelsesbeklædning, der anbefales af producenten, før du arbejder med sundhedsskadelige stoffer.

3. Tag dækslet **2** af.



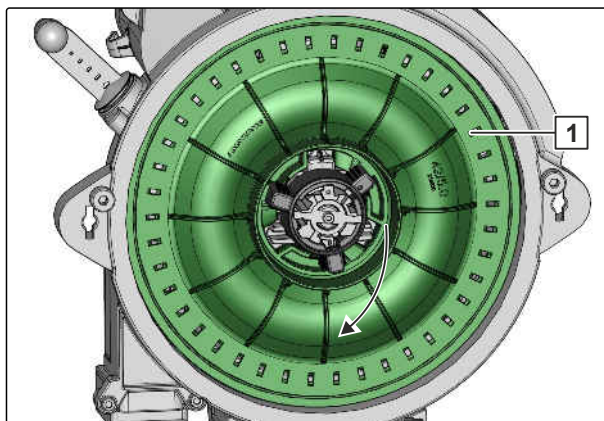
CMS-I-00007543

4. Løsn låsen, indtil punkterne **1** og **2** ligger over hinanden.



CMS-I-00001910

5. Tag cellehjulet **1** af drivnavet.



CMS-I-00001912

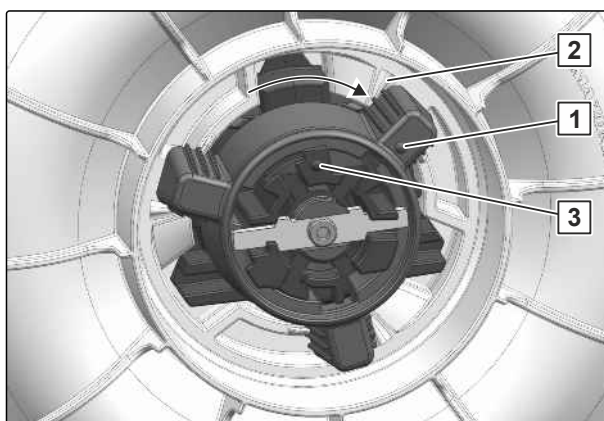
6. For at vælge cellehjulet:
Se "Fastlæggelse af såsædsindstillinger".

7. Nopperne peger mod såhuset og bringer såsæden i bevægelse for at opnå en optimal belægning.

Montér det ønskede cellehjul.

8. Drej låsen på kærven **2**.

➔ Punkterne **1** og **3** passer ikke længere med hinanden.



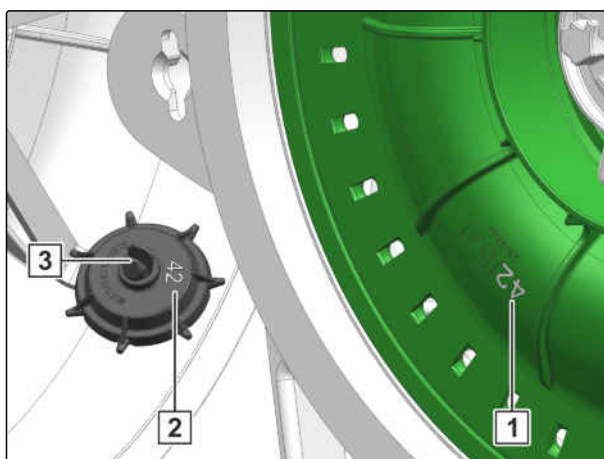
CMS-I-00001911

9. Tryk udkasterholderen **3** sammen.

10. Træk udkasterhjulet **2** af.

Tallet på udkasterhjulet skal være lig med antallet af huller i cellehjulet **1**. Som afvigelse fra dette kræver cellehjulet til græskar et udkasterhjul til et cellehjul med 42 huller.

11. Montér det ønskede udkasterhjul.



CMS-I-00002072

For cellehjul **1** med 1 mm, 1,3 mm og 1,6 mm-huller kræves en smal huldækningsrulle **2**.

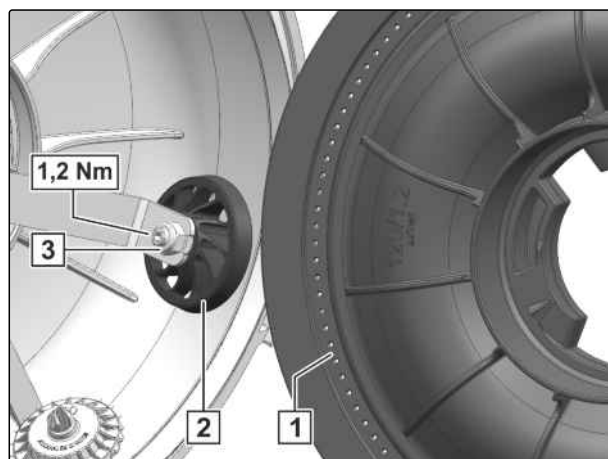
12. Afmonter møtrikken **3**.

13. Afmonter den brede huldækningsrulle.

14. Montér den smalle huldækningsrulle **2**.

15. Montér møtrikken.

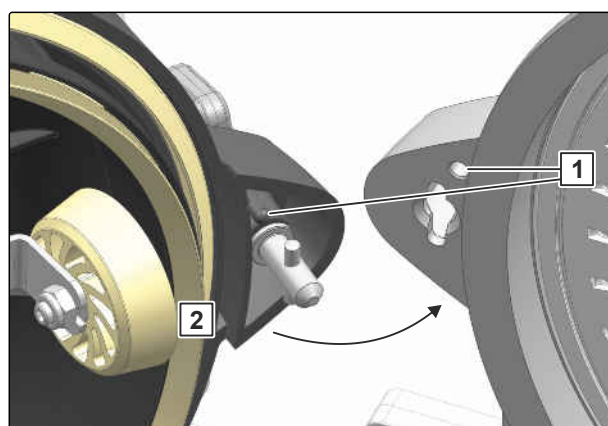
16. Når fordelingen skal ombygges til fin såsæd:
se side 198.



CMS-I-00003868

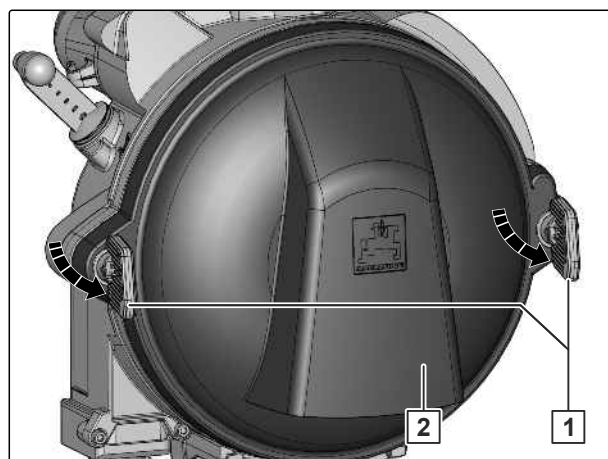
17. Justér føringsstiften **1**.

18. Luk dækslet **2**.



CMS-I-00001913

19. Luk låsene **1**.



CMS-I-00007542

6.3.10.2 Indstilling af lukkespjæld

CMS-T-00001901-F.1

HENVISNING

Indstillingen af lukkespjældene skal tilpasses efter de pågældende anvendelsesbetingelser. Den optimale indstilling kan kun findes under anvendelsen på marken.

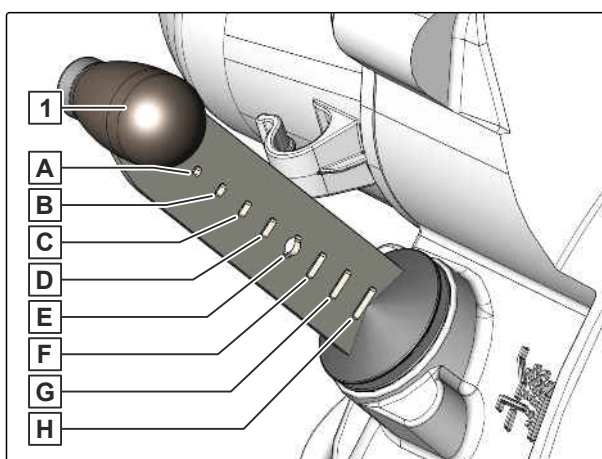
Hvis der er monteret en påfyldningsspærre i fordelingen, går der længere tid, før påfyldningsniveauet nås.

HENVISNING

Lukkespjældets fabriksindstilling er markeret med en cirkelformet udskæring.

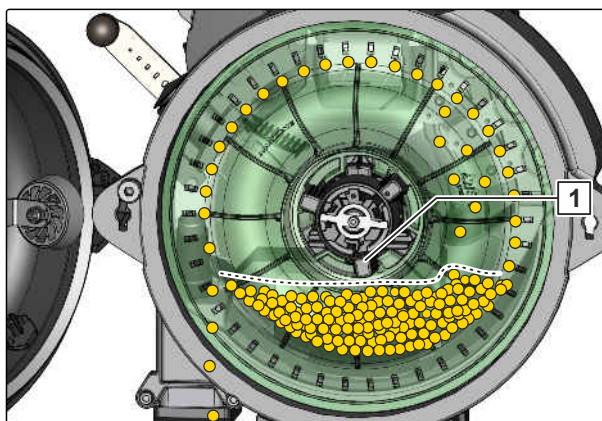
Såsæd	Raps	Durra	Sojabønner	Markbønner	Majs	Sukkerroe	Solsikke	Græskar
Position	B/C	B/C	D/E	G/H	E/F/G	B/C	E/F/G	F/G

1. Anbring lukkespjældet **1** i den ønskede position.
2. Kontrollér påfyldningsniveauet.



CMS-I-00001915

- ➔ Påfyldningsniveauet skal lige netop ligge under drivnavet.

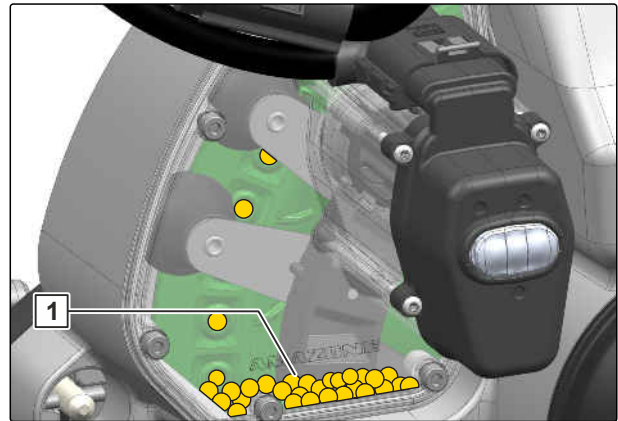


CMS-I-00008639

3. Hvis påfyldningsniveauet **1** stiger over drivnavet:
Luk lukkespjældet trinvist

eller

hvis der forekommer tomme steder:
Åbn lukkespjældet trinvist.
4. For at kontrollere indstillingen:
Kør 30 m med arbejdhastighed, og kontrollér arbejdsbilledet.



CMS-I-00001916

6.3.10.3 Skift af optisk føler og skudkanal

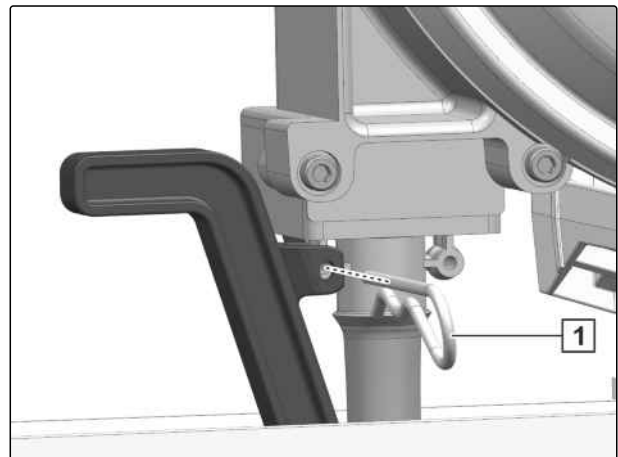
CMS-T-00005387-C.1



HENVISNING

Den optiske føler skal tilpasses efter de pågældende anvendelsesbetingelser.

1. Frakobl ISOBUS-ledningen.
2. Afmonter fjedersplitten **1**.



CMS-I-00003814

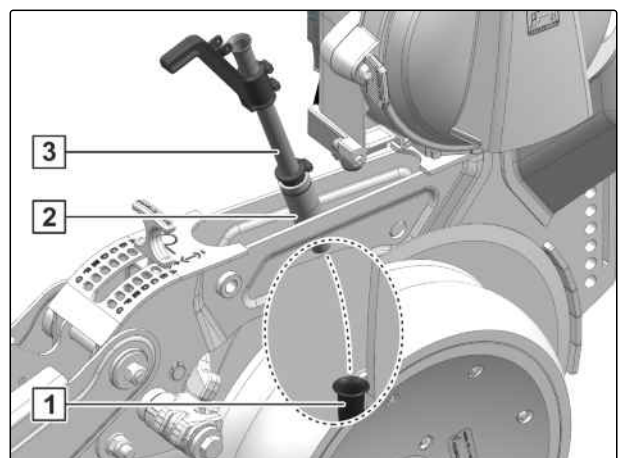


ADVARSEL

Fare for ætsning som følge af bejdsemiddelstøv

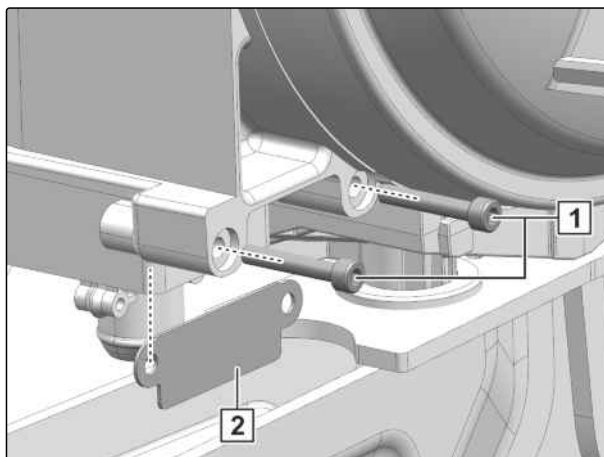
- Ifør dig den beskyttelsesbeklædning, der anbefales af producenten, før du arbejder med sundhedsskadelige stoffer.

3. Tryk skudkanalen **3** mod tætningen **2** i tragten **1**.
4. Drej skudkanalen til den optiske føler, og træk den op.



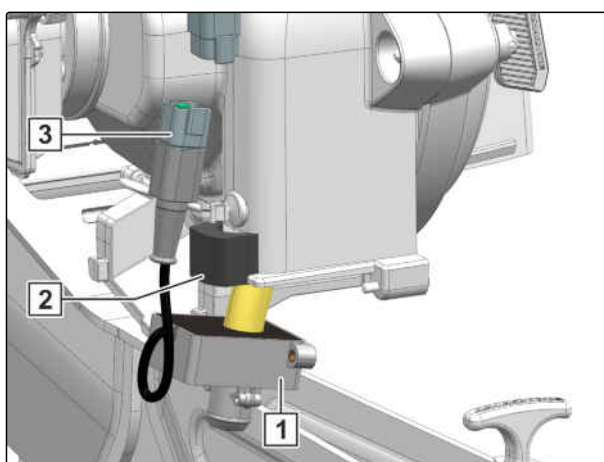
CMS-I-00003815

5. Afmontér skruerne **1**.
6. Afmontér afstandspladen **2**.



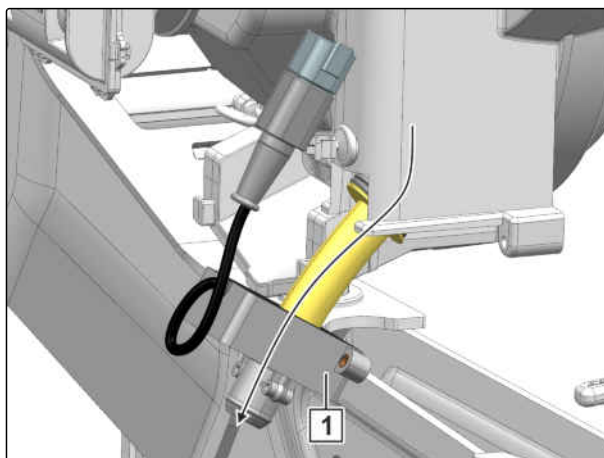
CMS-I-00003816

7. Afbryd stikforbindelsen **3**.
8. Bevæg den optiske føler **1** nedad.
9. Afmontér tætningen **2**.



CMS-I-00003817

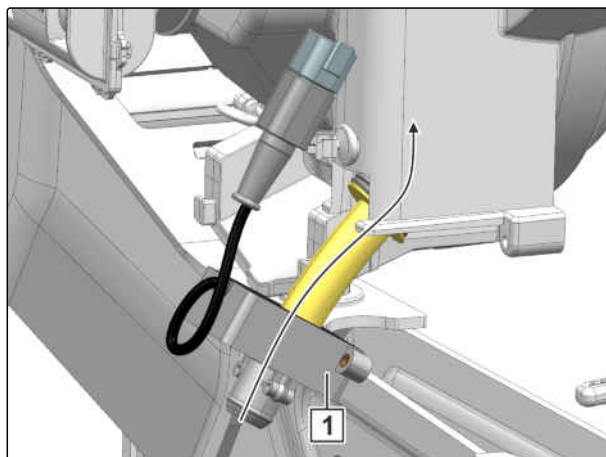
10. Afmontér den optiske føler **1**.



CMS-I-00002827

11. For at vælge den optiske føler:
Se "Fastlæggelse af såædsindstillinger".

12. Montér den ønskede optiske føler **1**.

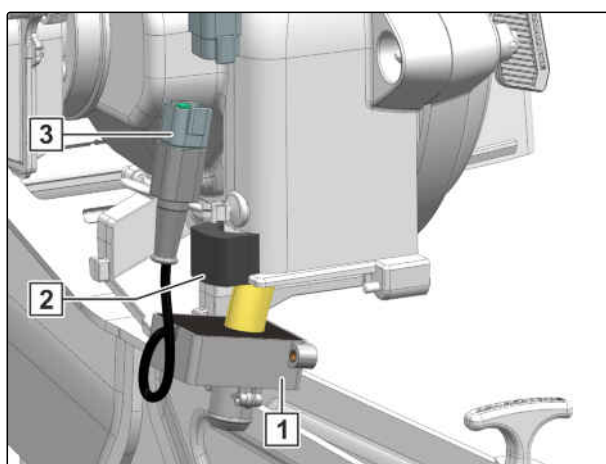


CMS-I-00002826

13. Bevæg den optiske føler **1** opad.

14. Montér tætningen **2**.

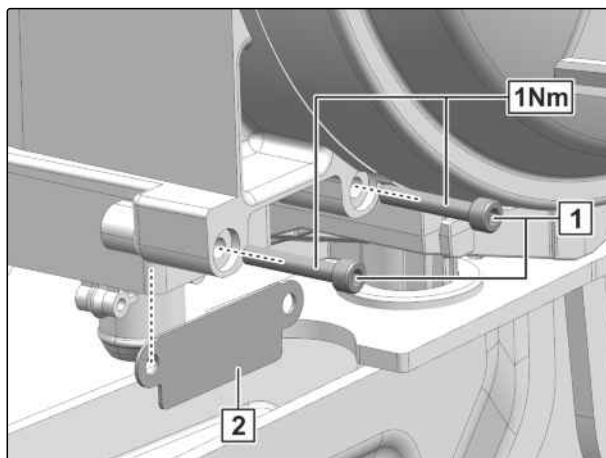
15. Etablér stikforbindelsen **3**.



CMS-I-00003817

16. Montér afstandspladen **2**.

17. Montér skruerne **1**.



CMS-I-00003818

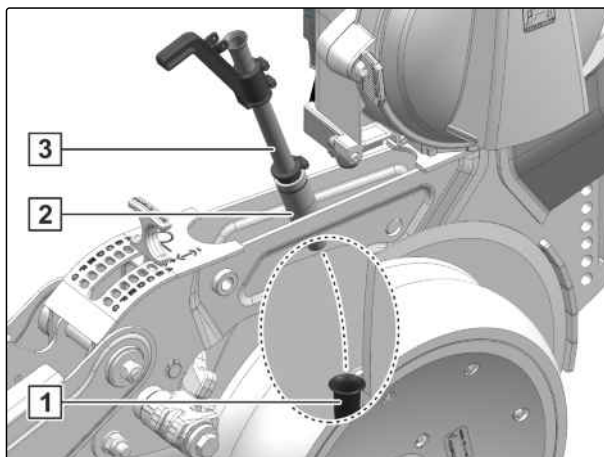
Skudkanalen **3** skal skiftes, så den passer til såsæden.

18. For at vælge skudkanalen:

Se "Fastlæggelse af såsædsindstillinger".

19. Tryk skudkanalen mod tætningen **2** i tragten **1**.

20. Drej skudkanalen under den optiske føler.

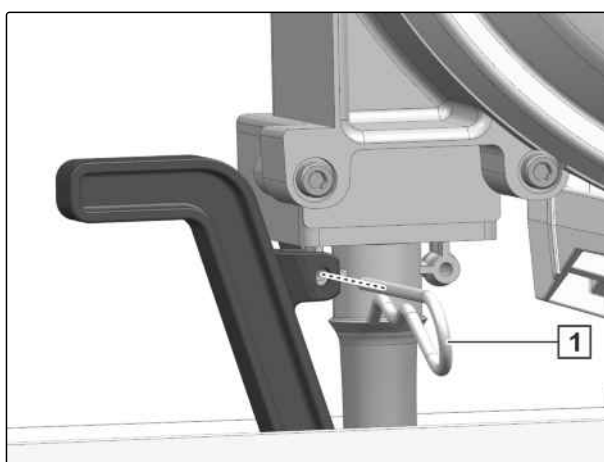


CMS-I-00003815

21. Montér skudkanalen med fjedersplitten **1**.

22. Tilkobl ISOBUS-ledningen.

23. Start maskinen igen.



CMS-I-00003814

6.3.10.4 Mekanisk indstilling af afstrygere

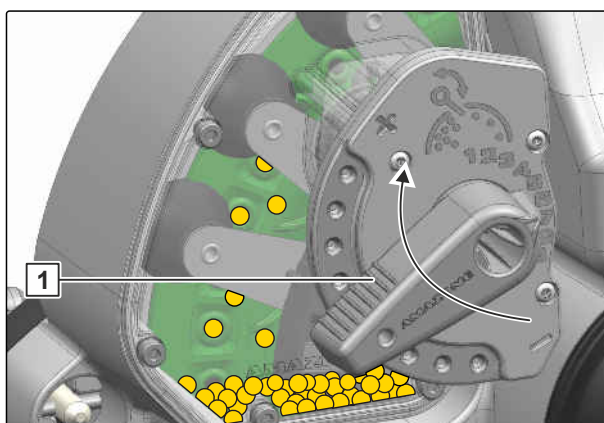
CMS-T-00001896-C.1



HENVISNING

Indstillingen af afstrygerne skal tilpasses til de aktuelle anvendelsesbetingelser. Den optimale indstilling kan kun findes under anvendelsen på marken.

1. Hvis betjeningsterminalen registrerer dobbeltbelægninger, skal indstillingsværdien på afstrygeren **1** forøges.
2. Hvis betjeningsterminalen registrerer fejlsteder, skal indstillingsværdien på afstrygeren **1** reduceres.
3. Kontroller indstillingen af afstrygerne på marken efter en kort kørestrækning.



CMS-I-00001918

6.3.10.5 Elektrisk indstilling af afstrygere

CMS-T-00001897-D.1



HENVISNING

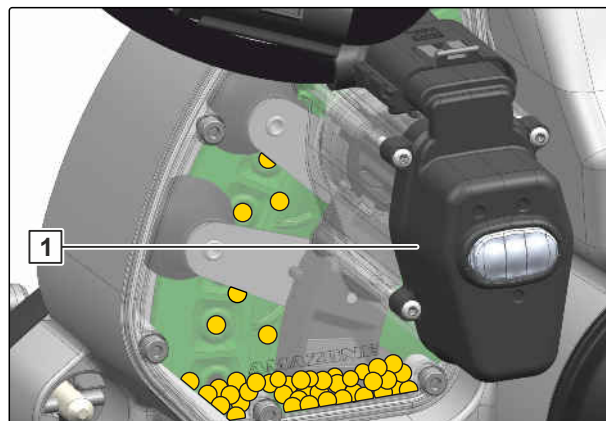
Indstillingen af afstrygerne skal tilpasses til de aktuelle anvendelsesbetingelser. Den optimale indstilling kan kun findes under anvendelsen på marken.

Betjeningsterminalen registrerer dobbeltbelægning og fejlsteder.

Afhængigt af maskinens udstyr indstilles afstrygerne

1 automatisk.

1. *Hvis betjeningsterminalen registrerer dobbeltbelægnings:*
Forøg virkningen på afstrygeren.
2. *Hvis betjeningsterminalen registrerer fejlsteder:*
Reducér virkningen på afstrygeren.
3. *For at anbringe afstrygerne i den ønskede position:*
Se betjeningsvejledningen til ISOBUS "Manuel indstilling af afstrygere".
4. *For at kontrollere indstillingen:*
Kør 30 m med arbejdshastighed, og kontrollér arbejdsbilledet.



CMS-I-00001917

6.3.11 Indstilling af udbringningsmængde for såsæd

CMS-T-00003742-E.1

6.3.11.1 Beregning af kornafstand

CMS-T-00003838-C.1

Formeltegn	Betegnelse
K	Korn
K/ha	Udbringningsmængde pr. hektar
R _w	Rækkebredde m

Formeltegn	Betegnelse
K_{AB}	Kornafstand cm

- Bestem kornafstanden ved hjælp af ligningen.

$$\frac{K}{m^2} = \frac{K}{ha} \times \frac{1 ha}{10.000m^2}$$

$$\frac{K}{m^2} = \frac{\boxed{}}{ha} \times \frac{1 ha}{10.000m^2} = \boxed{}$$

$$K_{Ab} = \frac{1}{\frac{K}{m^2} \times R_w} \times \frac{100cm}{1m}$$

$$K_{Ab} = \frac{1}{\frac{\boxed{}}{m^2} \times \boxed{}} \times \frac{100cm}{1m} = \boxed{}$$

CMS-I-00002047

HENVISNING

Ved kornafstande ≤ 4 cm kan det ske, at der kommer flere korn på samme tid eller mangler korn i hullerne på cellehjulet. Med henblik på en uforandret høj placeringsnøjagtighed skal arbejdshastigheden eventuelt sænkes.

6.3.11.2 Indstilling af elektrisk drevet kornfordeling

CMS-T-00002038-G.1

6.3.11.2.1 Indstilling af udbringningsmængde

CMS-T-00001886-C.1

HENVISNING

Ved kornafstande ≤ 4 cm kan det ske, at der kommer flere korn på samme tid eller mangler korn i hullerne på cellehjulet.

Med henblik på en uforandret høj placeringsnøjagtighed skal arbejdshastigheden eventuelt sænkes.

- Se betjeningsvejledningen til ISOBUS "Ændring af udbringningsmængde for såsæd"

6.3.11.2.2 Fastlæggelse af arbejds hastighed

CMS-T-00002251-G.1



HENVISNING

De angivne værdier er vejledende værdier. De er baseret på en konstant spændingsforsyning på mindst 12 volt.

Cellehjul med 10 huller					
Udbringningsmængde	Rækkebredde				
	0,45 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m	0,9 m
1 Körner/m ²	3,9 km/h til 15 km/h	3 km/h til 15 km/h	2,4 km/h til 15 km/h	2,2 km/h til 15 km/h	2 km/h til 15 km/h
1,2 Körner/m ²	3,3 km/h til 15 km/h	2,5 km/h til 15 km/h	2 km/h til 15 km/h	1,9 km/h til 15 km/h	1,7 km/h til 15 km/h
1,4 Körner/m ²	2,8 km/h til 15 km/h	2,1 km/h til 15 km/h	1,7 km/h til 15 km/h	1,6 km/h til 15 km/h	1,4 km/h til 15 km/h
1,6 Körner/m ²	2,5 km/h til 15 km/h	1,9 km/h til 15 km/h	1,5 km/h til 15 km/h	1,4 km/h til 15 km/h	1,3 km/h til 14,6 km/h
1,8 Körner/m ²	2,2 km/h til 15 km/h	1,7 km/h til 15 km/h	1,4 km/h til 15 km/h	1,3 km/h til 15 km/h	-
2 Körner/m ²	2 km/h til 15 km/h	1,5 km/h til 15 km/h	1,2 km/h til 14 km/h	1,1 km/h til 13,1 km/h	-

Cellehjul med 34 huller					
Udbringningsmængde	Rækkebredde				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤9 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
10 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	12,6 km/h
11 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	12,2 km/h	11,5 km/h
12 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	11,2 km/h	10,5 km/h
13 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	12,9 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
14 Körner/m ²	15 km/h	14,4 km/h	12 km/h	9,6 km/h	9 km/h
15 Körner/m ²	15 km/h	13,5 km/h	11,2 km/h	9 km/h	8,4 km/h
16 Körner/m ²	14 km/h	12,6 km/h	10,5 km/h	8,4 km/h	7,9 km/h
17 Körner/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,4 km/h
18 Körner/m ²	12,5 km/h	11,2 km/h	9,4 km/h	7,5 km/h	7 km/h

Cellehjul med 42 huller					
Udbringningsmængde	Rækkebredde				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤10 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
11 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	14,2 km/h
12 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,9 km/h	13 km/h
13 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	12,8 km/h	12 km/h
14 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	11,9 km/h	11,1 km/h
15 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13,9 km/h	11,1 km/h	10,4 km/h
16 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
17 Körner/m ²	15 km/h	14,7 km/h	12,2 km/h	9,8 km/h	9,2 km/h
18 Körner/m ²	15 km/h	13,9 km/h	11,6 km/h	9,2 km/h	8,7 km/h

Cellehjul med 55 huller					
Udbringningsmængde	Rækkebredde				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
20 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13,6 km/h	10,9 km/h	10,2 km/h
24	15 km/h	13,6 km/h	11,3 km/h	9,1 km/h	8,5 km/h
28 Körner/m ²	13 km/h	11,7 km/h	9,7 km/h	7,8 km/h	7,3 km/h
32 Körner/m ²	11,3 km/h	10,2 km/h	8,5 km/h	6,8 km/h	6,4 km/h
36 Körner/m ²	10,1 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h
40 Körner/m ²	9,1 km/h	8,2 km/h	6,8 km/h	5,4 km/h	5,1 km/h
44 Körner/m ²	8,3 km/h	7,4 km/h	6,2 km/h	5 km/h	4,6 km/h
48 Körner/m ²	7,6 km/h	6,8 km/h	5,7 km/h	4,5 km/h	4,3 km/h
52 Körner/m ²	7 km/h	6,3 km/h	5,2 km/h	4,2 km/h	3,9 km/h
56 Körner/m ²	6,5 km/h	5,8 km/h	4,9 km/h	3,9 km/h	3,6 km/h
60 Körner/m ²	6,1 km/h	5,4 km/h	4,5 km/h	3,6 km/h	3,4 km/h

Cellehjul med 80 huller					
Udbringningsmængde	Rækkebredde				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
32 Körner/m ²	15 km/h	14,9 km/h	12,4 km/h	9,9 km/h	9,3 km/h
36 Körner/m ²	14,7 km/h	13,2 km/h	11 km/h	8,8 km/h	8,3 km/h
40 Körner/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,4 km/h
44 Körner/m ²	12 km/h	10,8 km/h	9 km/h	7,2 km/h	6,8 km/h
48 Körner/m ²	11 km/h	9,9 km/h	8,3 km/h	6,6 km/h	6,2 km/h
52 Körner/m ²	10,2 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h

Cellehjul med 80 huller					
Udbringningsmængde	Rækkebredde				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
56 Körner/m ²	9,4 km/h	8,5 km/h	7,1 km/h	5,7 km/h	5,3 km/h
60 Körner/m ²	8,8 km/h	7,9 km/h	6,6 km/h	5,3 km/h	5 km/h
64 Körner/m ²	8,3 km/h	7,4 km/h	6,2 km/h	5 km/h	4,6 km/h
68 Körner/m ²	7,8 km/h	7 km/h	5,8 km/h	4,7 km/h	4,4 km/h
72 Körner/m ²	7,3 km/h	6,6 km/h	5,5 km/h	4,4 km/h	4,1 km/h
76 Körner/m ²	6,9 km/h	6,3 km/h	5,2 km/h	4,2 km/h	3,9 km/h
80 Körner/m ²	6,6 km/h	5,9 km/h	5 km/h	4 km/h	3,7 km/h

Cellehjul med 120 huller					
Udbringningsmængde	Rækkebredde				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤28 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
32 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	13,9 km/h
36 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,2 km/h	12,5 km/h
40 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	11,9 km/h	11,1 km/h
44 Körner/m ²	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	10,8 km/h	10,2 km/h
48 Körner/m ²	15 km/h	14,9 km/h	12,5 km/h	9,9 km/h	9,3 km/h
52 Körner/m ²	15 km/h	13,7 km/h	11,4 km/h	9,1 km/h	8,6 km/h
56 Körner/m ²	14,1 km/h	12,8 km/h	10,7 km/h	8,6 km/h	7,9 km/h
60 Körner/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,5 km/h
64 Körner/m ²	12,5 km/h	11,1 km/h	9,3 km/h	7,5 km/h	6,9 km/h
68 Körner/m ²	11,7 km/h	10,5 km/h	8,7 km/h	7,1 km/h	6,6 km/h
72 Körner/m ²	10,9 km/h	9,9 km/h	8,3 km/h	6,6 km/h	6,2 km/h
76 Körner/m ²	10,4 km/h	9,5 km/h	7,8 km/h	6,3 km/h	5,9 km/h
80 Körner/m ²	9,9 km/h	8,9 km/h	7,5 km/h	6 km/h	5,6 km/h

- Find den maksimale arbejdhastighed i forhold til den ønskede udbringningsmængde i tabellen.

6.3.12 Indstilling af PreTeC-jorddækningssåskær

CMS-T-00010895-B.1

6.3.12.1 Indstilling af stjerneryddere

CMS-T-00001933-E.1

Stjernerydderne muliggør en rolig kørsel for såaggregaterne på jorde med grove overfladestrukturer. Stjernerydderen må rydde

planterester til side. Som følge af en fuldstændig jordbevægelse mangler trykrullerne tilstrækkeligt med fin jord til at lukke såfuren.



FORSIGTIG

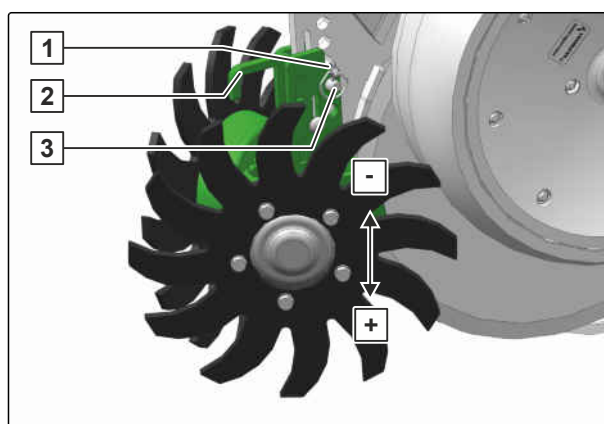
Stjernerydderne er udsat for slitage.
Derved kan der opstå skarpe grater.

- Bær sikkerhedshandsker.

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Fjern ringsplitten **1**.
4. Hold stjernerydderen på grebet **2**.
5. Træk låsebolten **3** ud.
6. Anbring stjernerydderen i den ønskede position med grebet

eller

når der ikke er brug for stjernerydderen:
Sæt stjernerydderen i den øverste position.
7. Sæt låsebolten i justeringssegmentet.
8. Sikr låsebolten med ringsplitten.
9. *For at kontrollere indstillingen:*
Kør 30 m med arbejdhastighed, og kontrollér arbejdsbilledet.



CMS-I-00002084

6.3.12.2 Indstilling af knolderyddere

CMS-T-00001934-E.1

Knolderydderne muliggør en rolig kørsel for såaggregaterne på jorder med grove overfladestrukturer. Knolderydderne og knolderydderspidsene må kun rydde store knolde eller sten til siden. Knolderydderspidsen må ikke arbejde dybere end skæret. Som følge af en fuldstændig jordbevægelse med knolderydderne eller knolderydderspidsen mangler trykrullerne tilstrækkeligt med fin jord til at lukke såfuren.

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Hold knolderydderne på grebet **1**.
4. Fjern ringsplitten **2**.
5. Træk låsebolten **3** ud.
6. Anbring knolderydderne i den ønskede position med grebet:

eller

når der ikke er brug for knolderydderne:
Sæt knolderydderne fast i den øverste position.

7. Sæt låsebolten i justeringssegmentet.
8. Sikr låsebolten med ringsplitten.
9. Kontrollér indstillingen af knolderydderne på marken efter en kort kørestrækning.
10. Fjern ringsplitten **4**.
11. Hold skærspidsen **6**.
12. Træk låsebolten **5** ud.
13. Sæt skærspidsen i den ønskede position.



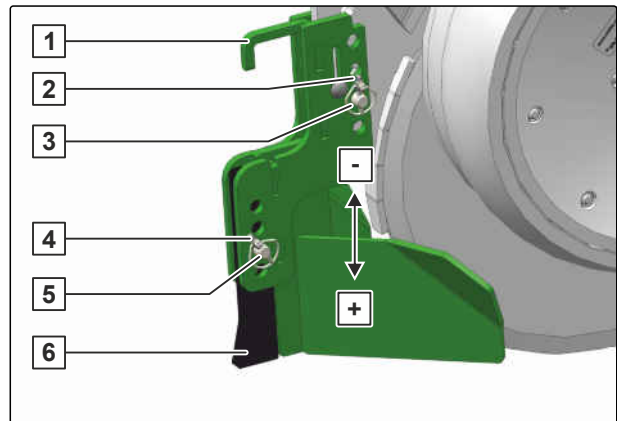
HENVISNING

Anbring ikke skærspidsen for dybt.

14. Sæt låsebolten i justeringssegmentet.
15. Sikr låsebolten med ringsplitten.
16. *For at kontrollere indstillingen:*
Kør 30 m med arbejdhastighed, og kontrollér arbejdsbilledet.

6.3.12.3 Indstilling af stiv skæreskive

De stive skæreskiver muliggør en rolig kørsel for såaggregaterne på jorde med grove overfladestrukturer. De stive skæreskiver skærer planterester og rydder området omkring såskæret.



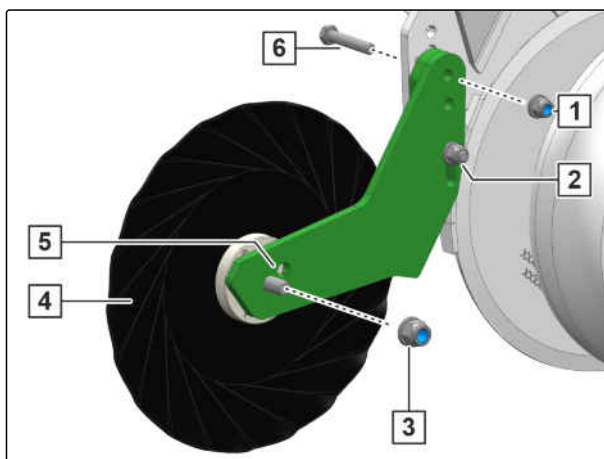
CMS-I-00002086

CMS-T-00007646-C.1

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Afmontér møtrikken og skiven **1**.
4. Afmontér skruen **6**.
5. Løsn møtrikken **2**.
6. Sæt holderen **5** i den ønskede højde.
7. Montér skruen.
8. Montér møtrikkerne og skiverne, og spænd dem.

Hvis indstillingsområdet ikke er tilstrækkeligt, så montér skæreskiven **4** i den ønskede højde på holderen.

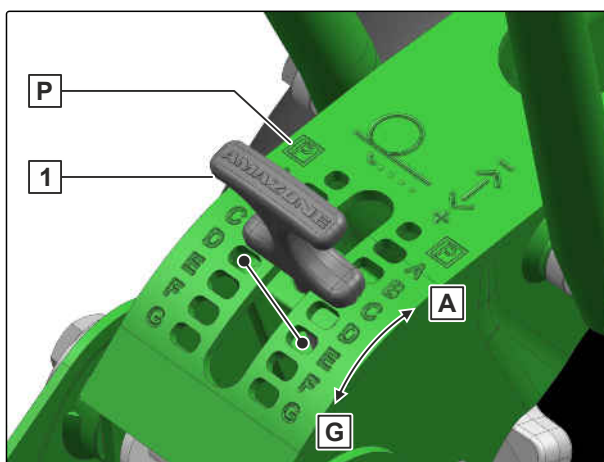
9. Afmontér møtrikken og skiverne **3**.
10. Montér skæreskiven i den ønskede højde på holderen.
11. Montér møtrikken og skruen.
12. *For at kontrollere indstillingen:*
Kør 30 m med arbejdhastighed, og kontrollér arbejdsbilledet.



CMS-I-00005362

6.3.12.4 Indstilling af såsædsplaceringsdybde

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Lås indstillingsgrebet **1** op.



CMS-I-00001919



HENVISNING

Indstillingsgrebet kan også låses fast i halve trin i låsen.

4. *For at forøge såsædsplaceringsdybden:*

Stil da indstillingsgrebet i retning **G**,

eller

for at reducere såsædsplaceringsdybden:

Stil da indstillingsgrebet i retning **A**.

5. *Til parkering af maskinen:*

Sæt såsædsplaceringsdybden på alle rækker i positionen **P**.



HENVISNING

Løftekraftreguleringen har ingen funktion fra såsædsplaceringsdybdepositionen F-G.

6. *For at skifte fra løftekraftreguleringen til skærtrykstyringen:*

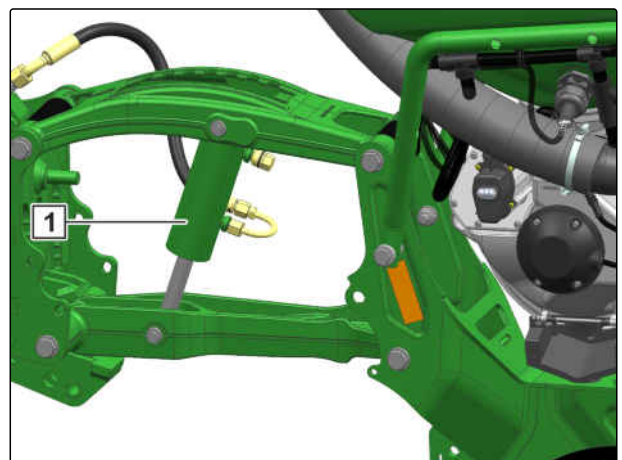
Se betjeningsvejledningen ISOBUS
"Konfigurering af skærtryksovervågning".

7. *For at kontrollere indstillingen:*

Kør 30 m med arbejdhastighed, og "kontrollér placeringsdybden".

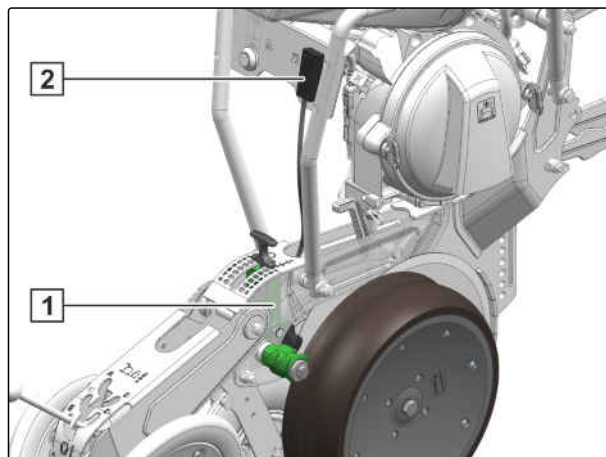
6.3.12.5 Hydraulisk indstilling af skærtryk

Skærtrykket påføres med en hydraulikcylinder **1**.



CMS-I-00003953

Det hydrauliske skærtryksystem kan være udstyret med en løftekraftregulering. Kraftsensorerne **1** måler skærenes løftekraft. Signaltbearbejdningen **2** beregner en gennemsnitlig værdi for alle skær og regulerer trykket i det hydrauliske skærtryksystem.



CMS-I-00003921

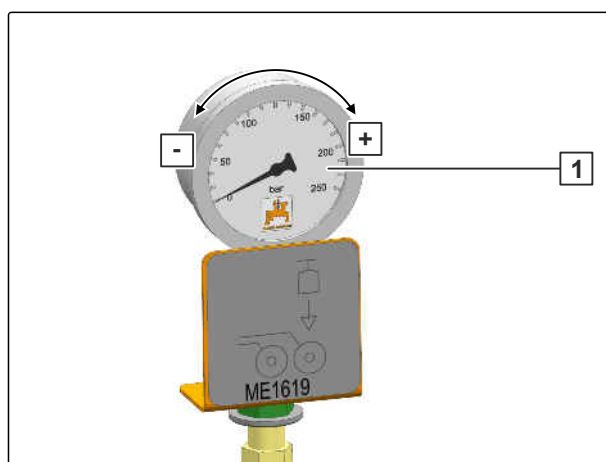
1. Tænd for blæseren.



HENVISNING

Arbejdsområdet ligger mellem 5 bar og 100 bar.

2. For at forøge **+** skærtrykket til tunge jorde eller reducere det **-** til lette jorde:
Se betjeningsvejledningen til ISOBUS "Tilpasning af skærtryk".



CMS-I-00005409



HENVISNING

Hvis det hydrauliske skærtryk indstilles for højt, løftes maskinen via PreTeC-jorddækningssåskærerne.

Anvend kun løftekraftreguleringen indtil såsædsplaceringsdybdeposition F-F.

3. For at hæve skærtrykket målrettet i køresporene:
Se kap. "Indstilling af skærtryk i køresporet".
4. For at kontrollere indstillingen:
Kør 30 m med arbejdshastighed, og "kontrollér såsædsplaceringsdybden".

6.3.12.6 Mekanisk indstilling af skærtryk

CMS-T-00001905-E.1

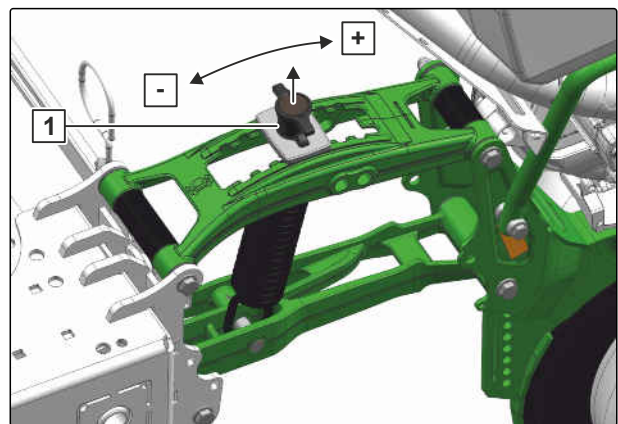
Anvendelsesbetingelse	Skærtryk
Tunge jorde	Forøgelse af skærtryk: +
Lette jorde	Reduktion af skærtryk: -

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Lås indstillingsgrebet op.
4. Anbring skærtrykket i den ønskede position.
5. Lås indstillingsgrebet i låsen.
6. Brug den samme indstilling for alle skær.

eller

Anbring skærtrykket i køresporene i den ønskede position.

7. *For at kontrollere indstillingen:*
Kør 30 m med arbejdhastighed, og "kontrollér såsædsplaceringsdybden".



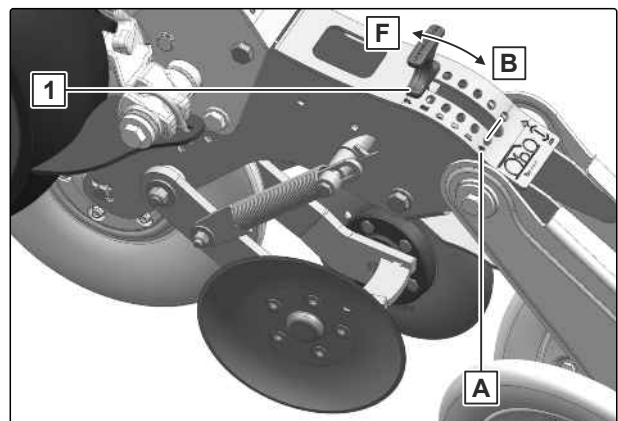
CMS-I-00001923

6.3.12.7 Indstilling af tallerkentildækkere

CMS-T-00001932-G.1

Tallerkentildækkerne anvendes på pløjede eller tildækkede jorde. De dækker såfuren med fin jord. Tildækkertrykket kan indstilles.

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Lås indstillingsgrebet **1** op.



CMS-I-00001926

4. *På tunge jorde:*

Forøg tildækkertrykket i retning **F**

eller

på lette jorde:

Reducér tildækkertrykket i retning **B**.

5. Brug den samme indstilling for alle tallerkenskrabere

eller

Bring tallerkentildækkertrykket i køresporene i den ønskede position

6. *Til parkering af maskinen:*

Anbring tallerkentildækkerne på alle rækker i stillingen **A**.

7. Lås indstillingsgrebet i låsen.

8. *For at kontrollere indstillingen:*

Kør 30 m med arbejdhastighed, og kontrollér arbejdsbilledet.

6.3.12.8 Indstilling af stjernetildækkere

CMS-T-00012662-A.1

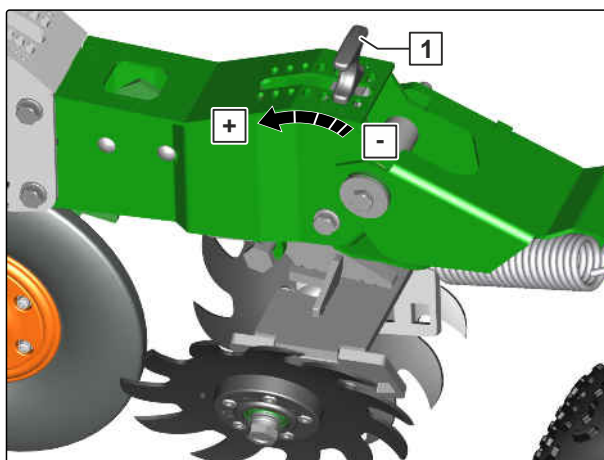
Stjernetildækkerne anvendes på pløjede eller tildækkede jorde. De dækker såfuren med fin jord. Arbejdsdybden, stjernetildækkernes position og afstanden mellem trykrullerne kan indstilles.

1. Løft maskinen op.

2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.

Stjernetildækkerne må ikke flytte såsæden i jorden. Indstil arbejdsdybden til maksimalt 1 cm fra furegrunden. Hvis stjernetildækkerne skubber jord op, så reducér arbejdsdybden eller gennemgangen mellem stjernetildækkerne.

3. Lås indstillingsgrebet **1** op.



CMS-I-00008069

4. *For at forøge arbejdsdybden:*

Bevæg indstillingsgrebet i retning **+**

eller

For at reducere arbejdsdybden:

Bevæg indstillingsgrebet i retning **-**

5. Brug den samme indstilling for alle
stjernetildækkere

eller

Anbring stjernetildækkerne i køresporene i den
ønskede position.

6. *Til parkering af maskinen:*

Anbring stjernetildækkerne på alle rækker i den
øverste position.

7. Lås indstillingsgrebet i låsen.

8. *For at kontrollere indstillingen:*

Kør 30 m med arbejdhastighed, og kontrollér
arbejdsbilledet.



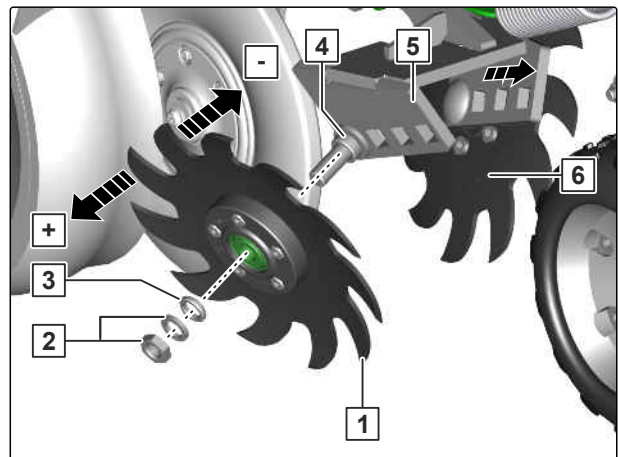
HENVISNING

Der findes indstillingsbøsninger i forskellige
afstande til at justere stjernetildækkerne i midten
af furen.

9. Afmonter møtrikken og sikringsskiverne **2**.

10. *For at justere stjernetildækkerne i midten af
furen:*

Sæt indstillingsbøsningerne **3** og **4** i den
ønskede position.



CMS-I-00008763

11. Hvis stjernetildækkerne skubber jord eller organisk materiale op:
Forøg afstanden mellem stjernetildækkerne **1**
og **6** i holderen **5**

eller

hvis stjernetildækkerne ikke dækker såsæden tilstrækkeligt med fin jord:
Reducér afstanden mellem stjernetildækkerne.

12. For at kontrollere indstillingen:
Kør 30 m med arbejdhastighed, og kontrollér arbejdsbilledet.

6.3.12.9 Indstilling af monotrykrulle

Monotrykrullen lukker såfuren. Rulletrykket kan indstilles.

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Lås indstillingsgrebet **1** op.
4. For at forøge rulletrykket:
Stil da indstillingsgrebet i retning **+**,

eller

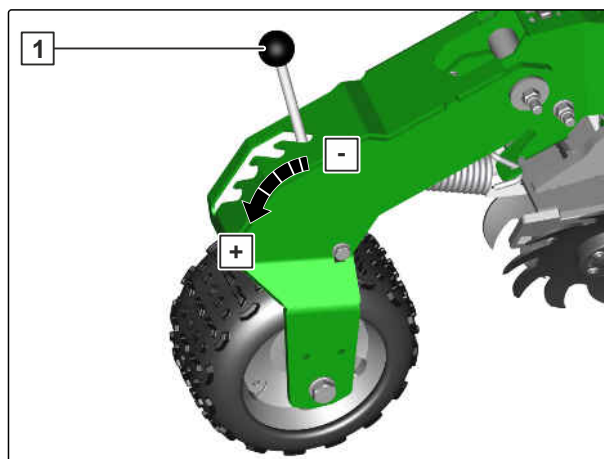
for at reducere rulletrykket:
Stil da indstillingsgrebet i retning **-**.

5. Lås indstillingsgrebet i låsen.
6. For at kontrollere indstillingen:
Kør 30 m med arbejdhastighed. Kontrollér arbejdsbilledet.

6.3.12.10 Indstilling af V-trykruller

V-trykrullerne lukker sårillen. Rulletrykket, indstillingsvinklen og afstanden mellem trykrullerne kan indstilles.

CMS-T-00012663-A.1

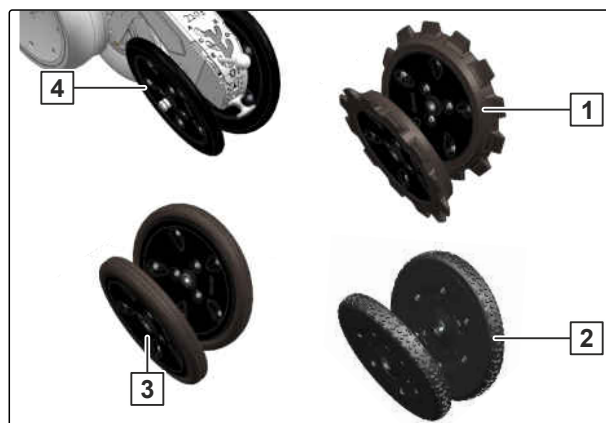


CMS-I-00008070

CMS-T-00001931-H.1

Trykruller

- 1** 350 x 50, takket, til tunge jorde
- 2** 350 x 50, profileret, fra lette til mellemtunge jorde. Egnet til reducere af korrosionsrisiko
- 3** 350 x 50, glat, fra lette til mellemtunge jorde
- 4** 350 x 33, glat, fra mellemtunge til tunge jorde

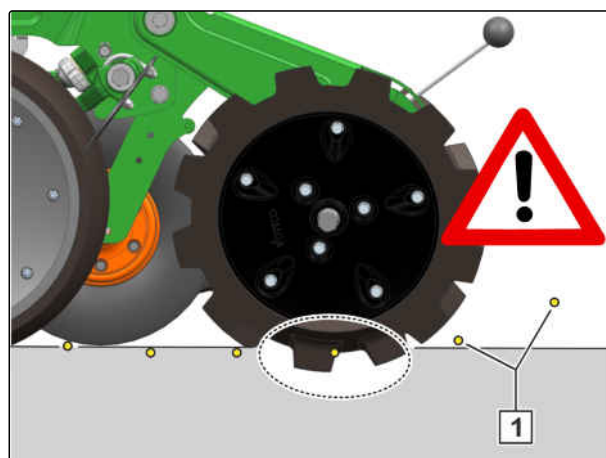


CMS-I-00009090



HENVISNING

For at såsæden ikke **1** arbejdes ud af jorden må de fortandede trykruller ikke arbejde dybere end den indstillede såsædsplaceringsdybde.

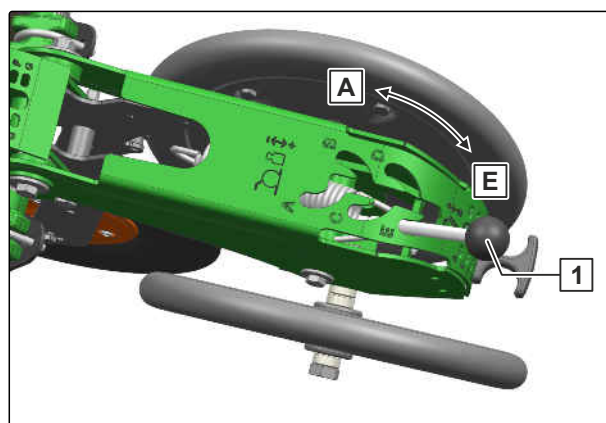


CMS-I-00002743

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Lås indstillingsgrebet **1** op.
4. *For at forøge rulletrykket:*
Stil da indstillingsgrebet i retning **E**,

eller

for at reducere rulletrykket:
Stil da indstillingsgrebet i retning **A**.
5. Lås indstillingsgrebet i låsen.
6. *For at kontrollere indstillingen:*
Kør 30 m med arbejdshastighed. Kontrollér arbejdsbilledet.
7. *Hvis såfuren ikke lukkes ved det indstillede rulletryk:*
Indstil indstillingsvinklen.



CMS-I-00001927

8. *Ved lette jorde:*

Stil da indstillingsgrebet i retning **A**,

eller

ved tunge jorde:

Stil da indstillingsgrebet i retning **E**.

9. *For at kontrollere indstillingen:*

Kør 30 m med arbejdshastighed. Kontrollér arbejdsbilledet.

10. *Hvis såfuren ikke lukkes ved den indstillede indstillingsvinkel:*

Indstil afstanden mellem trykrullerne.

11. Løsn den indvendige sikringsmøtrik, og fjern den.

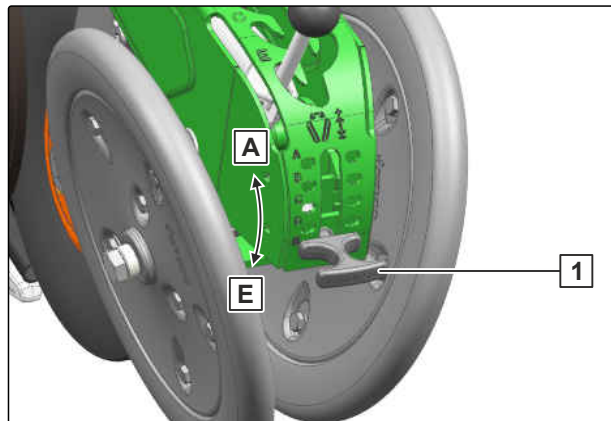
12. Fjern skruen **1** med trykrullen.

Sæt trykrullen **3** samt indstillingsbøsningerne **2** i den ønskede position.

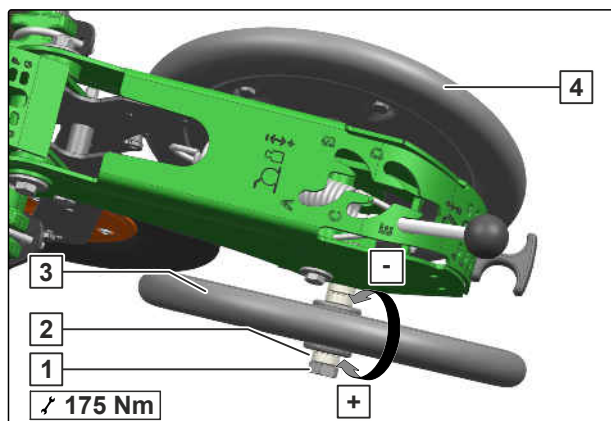


HENVISNING

Der findes indstillingsbøsninger i forskellige afstande til at justere trykpunktet for trykrullerne i midten af furen.



CMS-I-00001929



CMS-I-00001928

13. *Ved lette jorde:*

Forøg afstanden mellem trykrullerne **+**

eller

ved tunge jorde:

Reducér afstanden mellem trykrullerne **-**.

14. Montér trykrullen med skruerne.

15. Sæt trykrullen overfor **4** i den ønskede position.

16. *For at kontrollere indstillingen:*

Kør 30 m med arbejdshastighed. Kontrollér arbejdsbilledet.

17. *Hvis såfuren ikke lukkes ved den indstillede afstand mellem trykrullerne:*

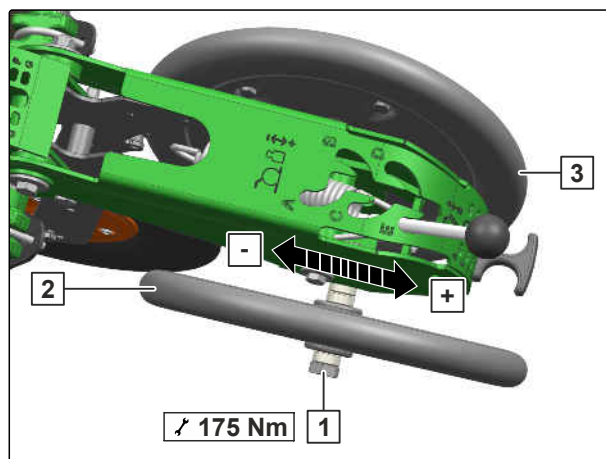
Indstil trykrulleoffset.

18. Løsn den indvendige sikringsmøtrik, og fjern den.
19. Fjern skruen **1** med trykrullen.

i HENVISNING

Montér trykrullerne i den bageste position på maskiner med tallerkentildækkere.

20. *Til mere gennemgang:*
Forøg trykrullens offset **2**.
21. Montér trykrullen.
22. Sæt trykrullen overfor **3** i den ønskede position.
23. *For at kontrollere indstillingen:*
Kør 30 m med arbejdhastighed. Kontrollér arbejdsbilledet.



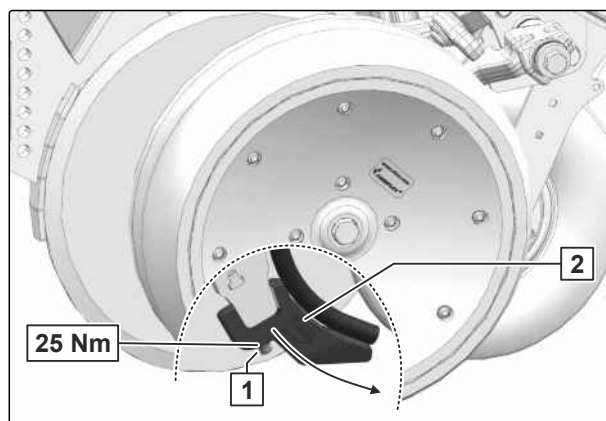
CMS-I-00009418

6.3.12.11 Skift af fureformer

i HENVISNING

PreTeC-jorddækningssåskæret er kun vist delvist for at give et bedre overblik. I forbindelse med skiftningen af fureformeren eller furerydderen behøver dybdeføringsrullen og skæreskiven ikke blive afmonteret.

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Afmontér skruen **1** og skruesikringen.
4. Træk fureformeren eller furerydderen ud nedefter.
5. *For at vælge fureformeren:*
Se "Fastlæggelse af såsædsindstillinger".
6. *Hvis skruesikringens fortanding er slidt:*
Udskift skruesikringen.
7. Montér skruen og skruesikringen, og spænd fast.
8. *For at montere en passende fangrulle til fureformeren:*
Se "Fastlæggelse af såsædsindstillinger".



CMS-I-00002045

6.3.12.12 Indstilling af dybdeføringsrulleafstrygere

CMS-T-00001936-G.1



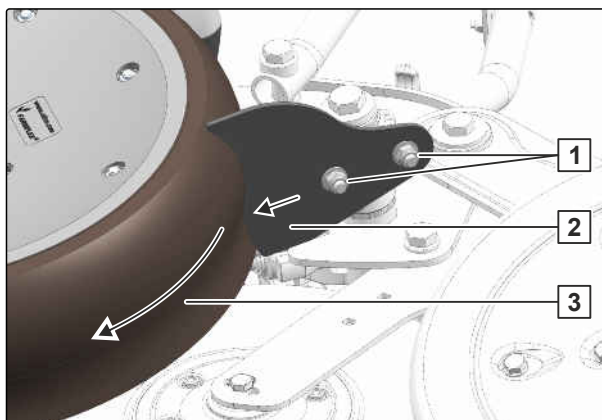
VIGTIGT

Beskadigelse af rullen på grund af tætsiddende afstryger

- *For at kontrollere afstanden:*
Rotér rullen.

Afstrygerne sørger for, at skærene kører roligt på jorde med en klæbrig overfladestruktur.

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Løsn møtrikkerne **1**.
4. Indstil afstrygerne **2** til en afstand på 2.
5. *For at kontrollere afstanden:*
Rotér dybdeføringsrullen **3**.
6. Spænd møtrikkerne.
7. *For at kontrollere indstillingen:*
Kør 30 m med arbejdshastighed, og kontrollér arbejdsbilledet.

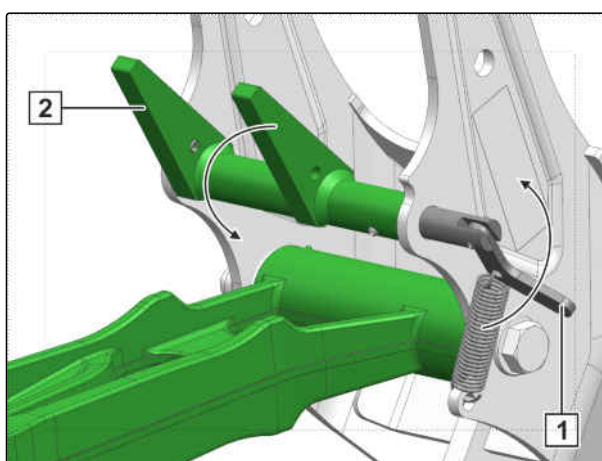


CMS-I-00001930

6.3.12.13 Anvendelse af høj stilling for skær

CMS-T-00003679-C.1

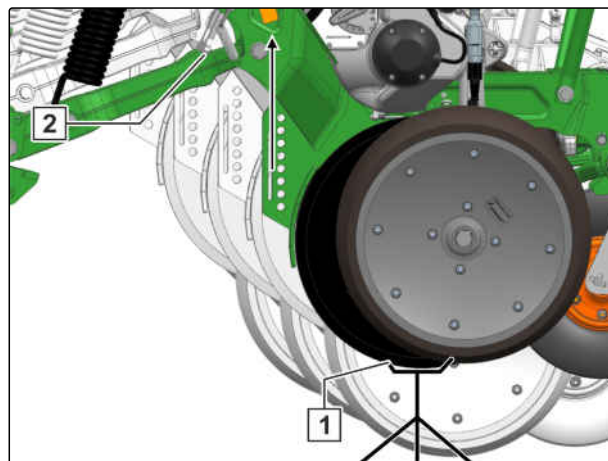
1. Omstil betjeningsarmen **1**.
- ➔ Låsen **2** klapper i på liftarmen.



CMS-I-00002700

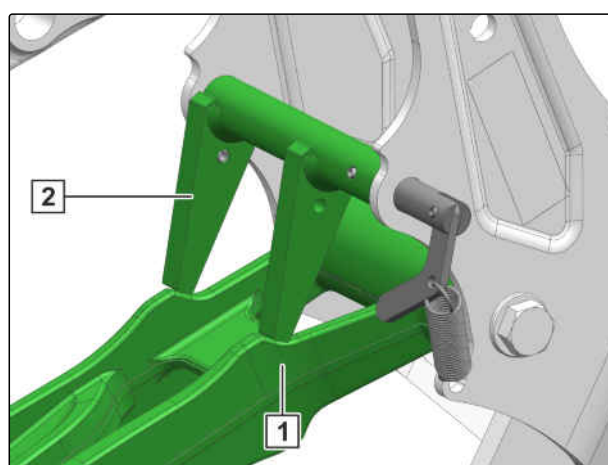
2. Stil et egnet hjælpemiddel **1** under skæret.
3. *For at anbringe låsen **2** i spærrepositionen:*
Sænk maskinen langsomt.

➔ Skæret er fikseret i parkeringspositionen.



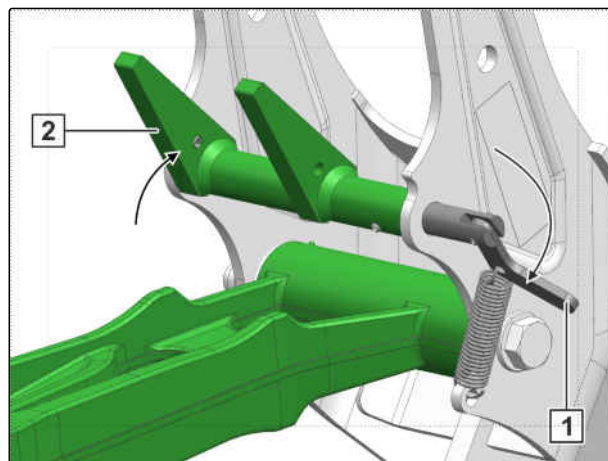
CMS-I-00002706

4. Stil et egnet hjælpemiddel under skæret.
 5. Sænk maskinen langsomt.
- ➔ Låsen **1** på liftarmen **1** er uden belastning.



CMS-I-00002697

6. *For at anbringe låsen **2** i parkeringpositionen:*
Omstil betjeningsarmen **1**.
 7. Løft maskinen langsomt.
- ➔ Skæret sænker sig til arbejdsstillingen.



CMS-I-00002699

6.3.12.14 Indstilling af fangrulleafstrygere

Afstrygerne sørger for, at fangrullen kører roligt på jorde med en klæbrig overfladestruktur.

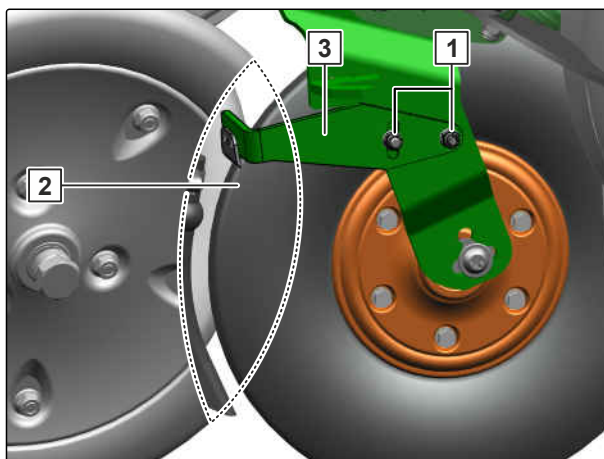
1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Løsn møtrikkerne **1**.
4. Indstil afstrygeren **3** til en afstand på 1 mm.



VIGTIGT Beskadigelse af rullen på grund af tætsiddende afstryger

- *For at kontrollere afstanden:*
Rotér rullen.

5. Spænd møtrikkerne.
6. *For at kontrollere indstillingen:*
Kør 30 m med arbejdhastighed, og kontrollér arbejdsbilledet.



CMS-T-00003720-E.1

CMS-I-00009085

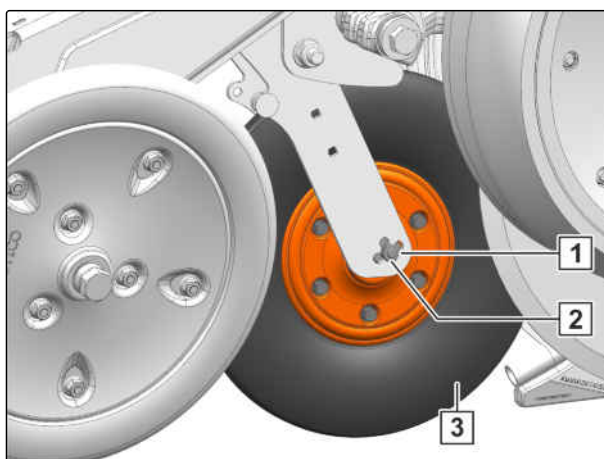
6.3.12.15 Skift af fangrulle



HENVISNING

Fangrullen skal tilpasses til de pågældende anvendelsesbetingelser. Den optimale indstilling kan kun findes under anvendelsen på marken.

1. Løft maskinen op.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Afmontér møtrikken **1**.
4. Afmontér skruesikringen **2**.
5. Afmontér skruen.
6. Afmontér fangrullen **3**.
7. *For at vælge fangrullen:*
Se "Fastlæggelse af såsædsindstillinger".



CMS-T-00003902-E.1

CMS-I-00002876

8. Montér den ønskede fangrulle.
9. *For at montere den passede fureformer til fangrullen:*
Se "Skift af fureformer".

6.3.13 Oprettelse af kørespor

CMS-T-00001881-A.1

6.3.13.1 Konfigurering af køresporsfunktion

CMS-T-00001883-A.1



HENVISNING

Den automatiske køresporsfunktion kræver en elektrisk drevet kornfordeling.

- Se betjeningsvejledningen til ISOBUS-softwaren "Konfigurering af køresporsfunktion".

6.3.14 Kalibrering af elektrisk drevet gødningsdosering

CMS-T-00003839-E.1

6.3.14.1 Udførelse af kalibrering

CMS-T-00001945-E.1



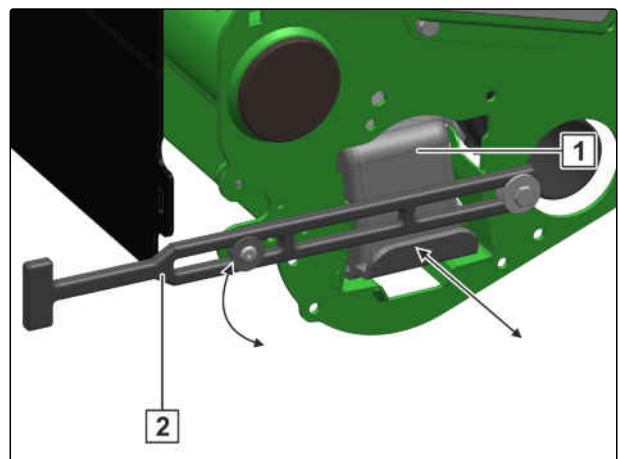
FORUDSÆTNINGER

- ☑ Gødningsbeholder mindst fyldt $\frac{1}{4}$ med gødning

1. Sluk for blæseren.
2. Løsn sikringen **2**, og drej den nedad.
3. *For flytte kalibreringsbeholderne fra parkeringspositionen ved maskiner med hydraulisk blæserdrev*
skal kalibreringsbeholderne **1**, der griber ind i hinanden, trækkes til siden.

eller

For flytte kalibreringsbeholderne fra parkeringspositionen ved maskiner med mekanisk blæserdrev
skal kalibreringsbeholderne trækkes enkeltvist til siden mod højre og mod venstre.



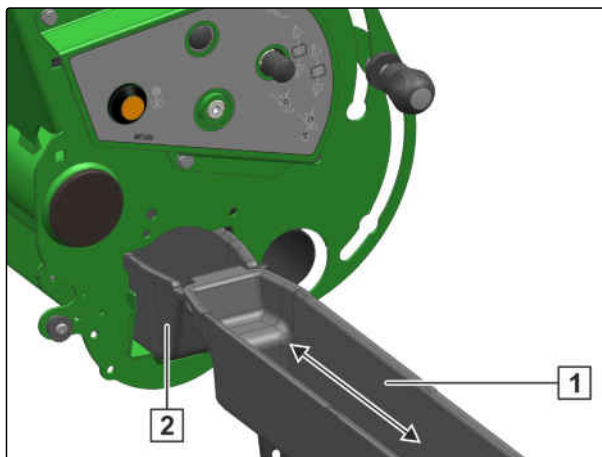
CMS-I-00001932

4. *For at anbringe kalibreringsbeholderne i kalibreringspositionen ved maskiner med hydraulisk blæserdrev*
skal kalibreringsbeholderne **2** skubbes ind under doseringsenhederne med åbningen pegende opad.

5. Sæt kalibreringsbeholderne **1** med åbningen pegende opad i hak, og skub dem ind under doseringsenhederne.

eller

For at anbringe kalibreringsbeholderne i kalibreringspositionen ved maskiner med mekanisk blæserdrev
skal kalibreringsbeholderne skubbes enkeltvist fra venstre og højre side under doseringsenhederne.



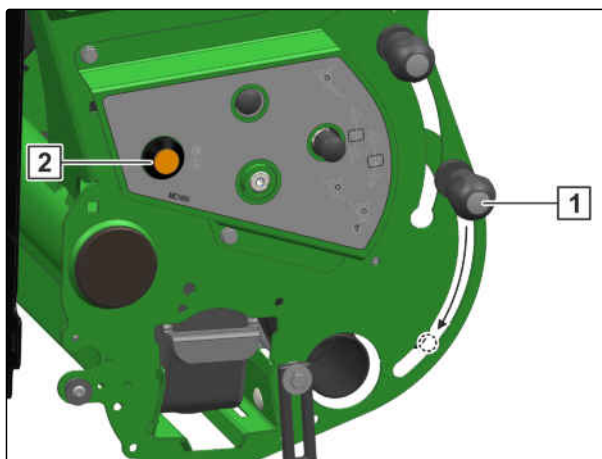
CMS-I-00001931

6. *For at sætte kalibreringsspjældarmen i kalibreringspositionen*
skal man trykke på låsehovedet **1** og skubbe det nedad.

7. *For at fylde gødningsdoseringseenheden:*
Tryk på kalibreringsknappen **2** i 10 sekunder.

8. Tøm kalibreringsbeholderen.

9. *For at kalibrere udbringningsmængden af gødningen:*
Se betjeningsvejledningen til ISOBUS-softwaren "Kalibrering af udbringningsmængde for gødning eller mikrogranulat".



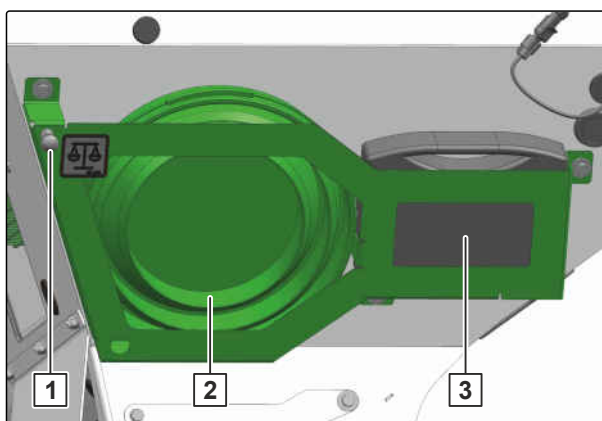
CMS-I-00001933

10. Fyld gødning fra kalibreringsbeholderne i foldespanen **2**.

11. Hæng foldespanen med vægten **3** på vejepunktet **1**.

12. Indtast den beregnede værdi i betjeningsterminalen.

13. *For indtastningen af udbringningsmængden for gødning i betjeningsterminalen:*
Se betjeningsvejledningen til ISOBUS-softwaren "Kalibrering af udbringningsmængde for gødning eller mikrogranulat".



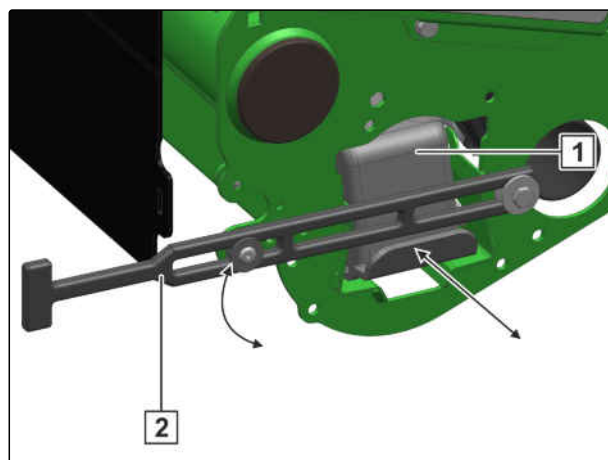
CMS-I-00001956



HENVISNING

Hold øje med påfyldningsniveauet for, at kalibreringsbeholderne ikke løber over.

14. Tøm kalibreringsbeholderen.
15. *For at kalibreringsbeholderne ikke forurenes* skal kalibreringsbeholderne **1** skubbes under doseringsenhederne med åbningen pegende nedad.
16. Drej sikringen **2** op, og lås den.
17. *For at sætte kalibreringsspjældarmen i arbejdsstillingen* skal man trykke på låsehovedet og skubbe det opad.



CMS-I-00001932

6.3.14.2 Beregning af maksimal udbringningsmængde af gødning

CMS-T-00002412-D.1



HENVISNING

Tabelværdierne er vejledende værdier og kræver en konstant spændingsforsyning på mindst 12 V.

- Aflæs værdierne fra tabellen.

KAS / DAP / NPK / Fosfat					
Gødningsmængde	Rækkebredde				
	45 cm	50 cm	60 cm	75 cm	80 cm
100 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
140 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
180 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
220 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
260 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	12,7 km/h
300 kg/ha	15 km/h	15 km/h	14,7 km/h	11,7 km/h	11 km/h
340 kg/ha	15 km/h	15 km/h	12,9 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
380 kg/ha	15 km/h	13,9 km/h	11,6 km/h	9,3 km/h	8,7 km/h
420 kg/ha	14 km/h	12,6 km/h	10,5 km/h	8,4 km/h	7,9 km/h
460 kg/ha	12,8 km/h	11,5 km/h	9,6 km/h	7,7 km/h	7,2 km/h
500 kg/ha	11,7 km/h	10,6 km/h	8,8 km/h	8 km/h	7,6 km/h
540 kg/ha	10,9 km/h	9,8 km/h	8,1 km/h	6,5 km/h	6,1 km/h
580 kg/ha	10,1 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h

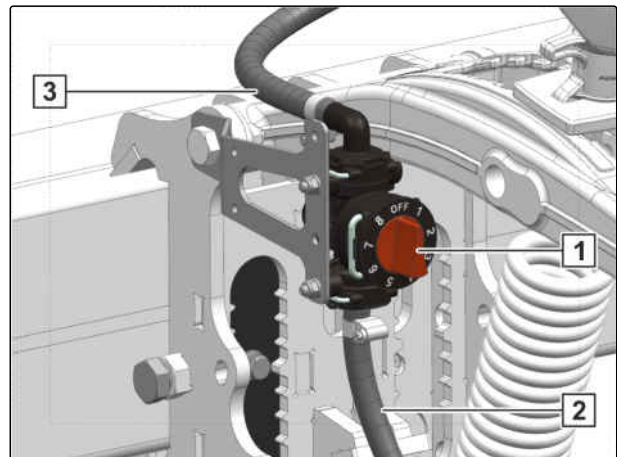
KAS / DAP / NPK / Fosfat					
Gødningsmængde	Rækkebredde				
	45 cm	50 cm	60 cm	75 cm	80 cm
620 kg/ha	9,5 km/h	8,5 km/h	7,1 km/h	5,7 km/h	5,3 km/h
660 kg/ha	8,9 km/h	8 km/h	6,7 km/h	5,3 km/h	5 km/h
700 kg/ha	8,4 km/h	7,5 km/h	6 km/h	5 km/h	4,7 km/h
740 kg/ha	7,9 km/h	7,1 km/h	5,9 km/h	4,8 km/h	4,5 km/h
780 kg/ha	7,5 km/h	6,8 km/h	5,6 km/h	4,5 km/h	4,2 km/h

Urinstof					
Gødningsmængde	Rækkebredde				
	45 cm	50 cm	60 cm	75 cm	80 cm
100 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha
140 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha
180 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	13,4 kg/ha	12,6 kg/ha
220 kg/ha	15,0	15 kg/ha	13,8 kg/ha	11 kg/ha	10,3 kg/ha
260 kg/ha	15 kg/ha	14 kg/ha	11,6 kg/ha	9,3 kg/ha	8,7 kg/ha
300 kg/ha	13,4 kg/ha	12,1 kg/ha	10,1 kg/ha	8,1 kg/ha	7,6 kg/ha
340 kg/ha	11,9 kg/ha	10,7 kg/ha	8,9 kg/ha	7,1 kg/ha	6,7 kg/ha
380 kg/ha	10,6 kg/ha	9,6 kg/ha	8 kg/ha	6,4 kg/ha	6 kg/ha
420 kg/ha	9,6 kg/ha	8,6 kg/ha	7,2 kg/ha	5,8 kg/ha	5,4 kg/ha
460 kg/ha	8,8 kg/ha	7,9 kg/ha	6,6 kg/ha	5,3 kg/ha	4,9 kg/ha
500 kg/ha	8,1 kg/ha	7,3 kg/ha	6,1 kg/ha	4,8 kg/ha	4,5 kg/ha
540 kg/ha	7,5 kg/ha	6,7 kg/ha	5,6 kg/ha	4,5 kg/ha	4,2 kg/ha
580 kg/ha	7 kg/ha	6,3 kg/ha	5,2 kg/ha	4,2 kg/ha	3,9 kg/ha
620 kg/ha	6,5 kg/ha	5,9 kg/ha	4,9 kg/ha	3,9 kg/ha	3,7 kg/ha
660 kg/ha	6,1 kg/ha	5,5 kg/ha	4,6 kg/ha	3,7 kg/ha	3,4 kg/ha
700 kg/ha	5,8 kg/ha	5,2 kg/ha	4,3 kg/ha	3,5 kg/ha	3,2 kg/ha
740 kg/ha	5,5 kg/ha	4,9 kg/ha	4,1 kg/ha	3,3 kg/ha	3,1 kg/ha
780 kg/ha	5,2 kg/ha	4,7 kg/ha	3,9 kg/ha	3,1 kg/ha	2,9 kg/ha

6.3.15 Indstilling af udbringningsmængde for flydende gødning

CMS-T-00003722-D.1

Doseringen af flydende gødning **1** forbindes via forsyningsslangen **3** med tanken til flydende gødning. Den flydende gødning løber gennem slangen **2** hen til applikationspunktet og udbringes der.



CMS-I-00002729

- A = doseringsmængde i l/ha
 - A_R = ren gødningsdoseringsmængde i kg/ha
 - $G_{\%}$ = gødningsindhold i procent
 - ρ = vægtfylde i kg/l
1. Bestem doseringsmængden for gødningen vha. ligningen.

$$A = \frac{A_R \times 100}{G_{\%} \times \rho}$$

$$A = \frac{55 \times 100}{28 \times 1,28} = 153,5$$

$$A = \frac{\boxed{} \times 100}{\boxed{} \times \boxed{}} = \boxed{}$$

CMS-I-00002734

- D = flowhastighed i l/min
 - A = doseringsmængde i kg/ha
 - v = kørehastighed i km/h
 - R_W = rækkebredde i m
2. Bestem flowhastigheden med ligningen.

$$D = \frac{A \times v \times R_W}{600}$$

$$D = \frac{154 \times 15 \times 0,75}{600} = 2,89$$

$$D = \frac{\boxed{} \times \boxed{} \times \boxed{}}{600} = \boxed{}$$

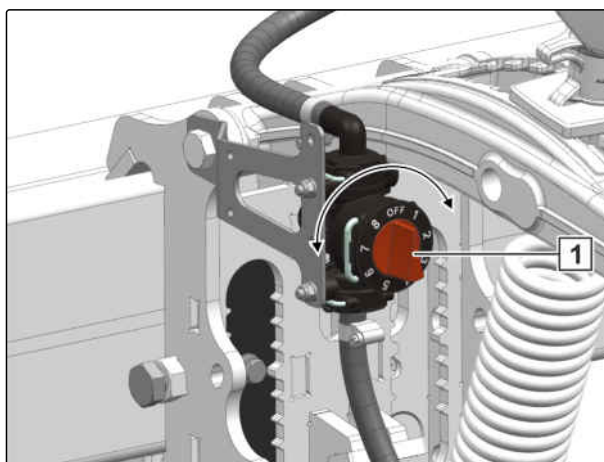
CMS-I-00002733

Ventilstilling	Flowhastighed														
	Tryk														
	1 bar	1,5 bar	2 bar	2,5 bar	3 bar	3,5 bar	4 bar	4,5 bar	5 bar	5,5 bar	6 bar	6,5 bar	7 bar	7,5 bar	8 bar
1	0,43 l/min	0,52 l/min	0,6 l/min	0,62 l/min	0,68 l/min	0,73 l/min	0,77 l/min	0,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min
2	0,6 l/min	0,71 l/min	0,8 l/min	0,89 l/min	0,97 l/min	1,04 l/min	1,11 l/min	1,2 l/min	1,29 l/min	1,32 l/min	1,35 l/min	1,39 l/min	1,43 l/min	1,48 l/min	1,54 l/min
3	0,97 l/min	1,15 l/min	1,32 l/min	1,46 l/min	1,59 l/min	1,71 l/min	1,83 l/min	1,94 l/min	2,05 l/min	2,1 l/min	2,16 l/min	2,25 l/min	2,35 l/min	2,41 l/min	2,48 l/min
4	1,44 l/min	1,72 l/min	1,96 l/min	2,19 l/min	2,39 l/min	2,58 l/min	2,75 l/min	2,91 l/min	3,08 l/min	3,18 l/min	3,28 l/min	3,4 l/min	3,51 l/min	3,65 l/min	3,78 l/min
5	2 l/min	2,4 l/min	2,76 l/min	3,09 l/min	3,37 l/min	3,64 l/min	3,88 l/min	4,07 l/min	4,26 l/min	4,4 l/min	4,54 l/min	4,72 l/min	4,86 l/min	5,03 l/min	5,21 l/min
6	3,07 l/min	3,47 l/min	3,91 l/min	4,31 l/min	4,67 l/min	5,01 l/min	5,33 l/min	5,52 l/min	5,71 l/min	5,92 l/min	6,14 l/min	6,33 l/min	6,52 l/min	6,8 l/min	7,08 l/min
7	4,06 l/min	4,9 l/min	5,49 l/min	6,03 l/min	6,54 l/min	6,98 l/min	7,42 l/min	7,63 l/min	7,85 l/min	8,11 l/min	8,36 l/min	8,65 l/min	8,94 l/min	9,3 l/min	9,66 l/min
8	5,81 l/min	6,63 l/min	7,31 l/min	8,03 l/min	8,73 l/min	9,35 l/min	9,93 l/min	10,18 l/min	10,44 l/min	10,77 l/min	10,94 l/min	11,48 l/min	11,82 l/min	12,26 l/min	12,7 l/min

3. skal ventilstillingen findes ud fra tabellen ovenfor.

4. Anbring ventilen **1** i den ønskede position.

5. *Da flowhastigheden afhænger af udbringningsmaterialet:*
Kalibrér udbringningsmængden i overensstemmelse med betjeningsvejledningen for tanken til flydende gødning.



CMS-I-00002735



HENVISNING

- De beregnede værdier er vejledende værdier.
- Kontrollér indstillingen efter hvert skift af udbringningsmaterialet.
- Under applikationen i såfuren kan der dryppe flydende gødning ud af applikationspunktet i foragerstillingen.

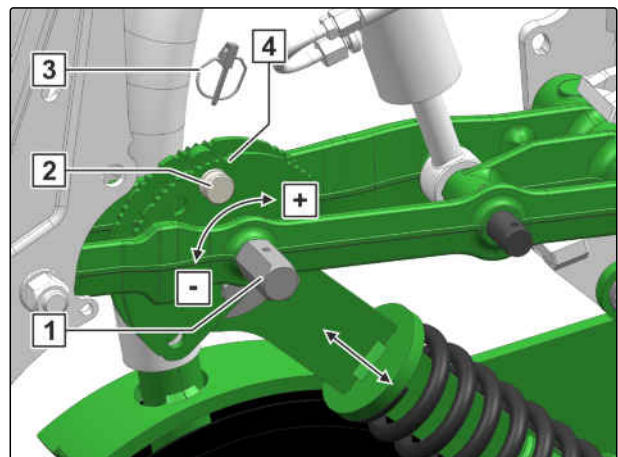
6.3.16 Indstilling af placeringsdybde på det koblede gødningsskær

CMS-T-00005574-B.1

1. Løft maskinen.
2. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
3. Afmontér ringsplitten **3**.
4. Afmontér bolten **2**.

Kærvne **4** mellem 1 og 5 er beregnet til orientering.

5. *For at indstille gødningsplaceringsdybden* skal indstillingsakslen **1** drejes til den ønskede position.



CMS-I-00003935

6. Montér bolten.
7. Montér ringsplitten.
8. Foretag indstillingen for alle gødningsskær.

6.3.17 Indstilling af placeringsdybde på det bladfjederførte gødningsskær

CMS-T-00002061-D.1

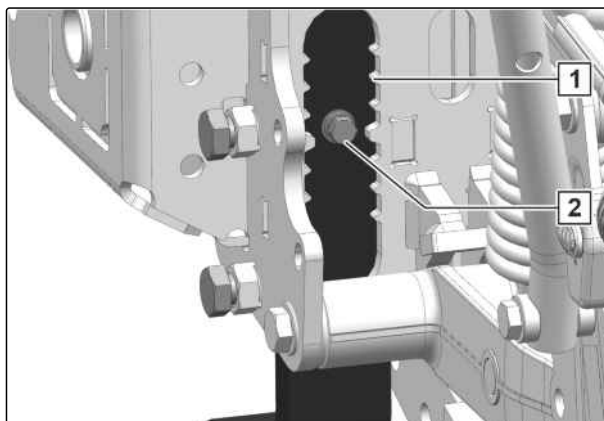


HENVISNING

Anvendelsesbetingelserne påvirker den korrekte indstilling.

Indstillingen af gødningsskæret skal tilpasses efter de pågældende anvendelsesbetingelser. Kontrollér indstillingen af gødningsskæret på marken efter en kort kørestrækning.

Skruen **2** er beregnet til orientering på skalaen **1**.



CMS-I-00002042



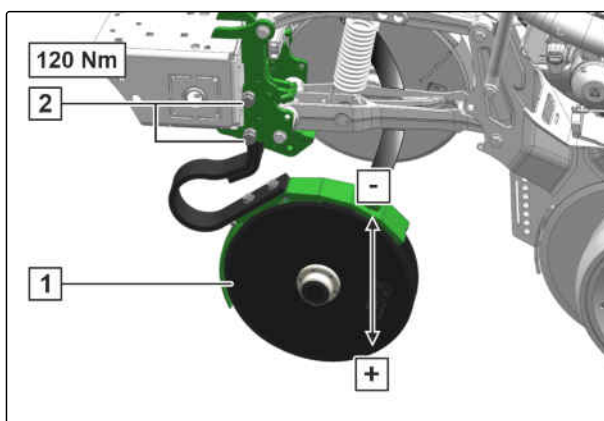
FORUDSÆTNINGER

☑ Maskinen står på et fast halguld.

1. Løft maskinen op.
2. Ved rækkebredder under 70 cm:
Sørg for at sikre maskinen.
3. Hold gødningsskæret **1** i den indstillede position.
Løsn skruerne **2**.
4. Sæt gødningsskæret i den ønskede position.
5. Hold gødningsskæret i den ønskede position.
Spænd skruerne.
6. Overtag indstillingen for alle gødningsskær.

eller

Anbring gødningsplaceringsdybden i køresporene i den ønskede position.

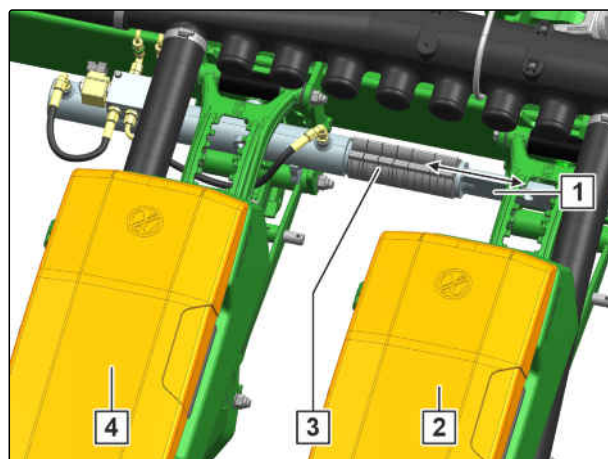


CMS-I-00001934

6.3.18 Indstilling af forskydningskørespor

CMS-T-00013860-A.1

Ved et forskydningskørespor oprettes der kørespor uden at frakoble skæret. Skæret **2** forskydes med hydraulikcylinderen **1** hen til skæret ved siden af **4**. Forskydningsvandringen tilpasses til plejeredskabet med afstandselementer **3**.



CMS-I-00005537

Køresporssystemer						
4 rækker	Symmetrisk	hel arbejdsbredd e	15 m	21 m	27 m	/

Dækbredde	Sporbredde:
520 mm	1,8 m til 2,1 m
650 mm	1,8 m til 2 m
710 mm	
750 mm	1,8 m til 1,9 m
800 mm	

FORUDSÆTNINGER

☑ Blæseren kører

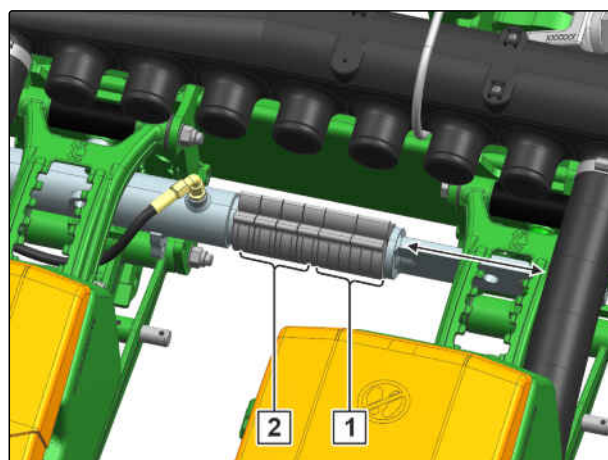
1. For at konfigurere forskydningskøresporet:
"Betjeningsvejledning til ISOBUS-software" >
"Konfigurering af køresporsfunktion".

De store afstandselementer **1** er 38 mm brede. De små afstandselementer **2** er 25,4 mm brede.

2. For at indstille køresporet på plejeredskabet:
Tilføj afstandselementer

eller

fjern afstandselementer.

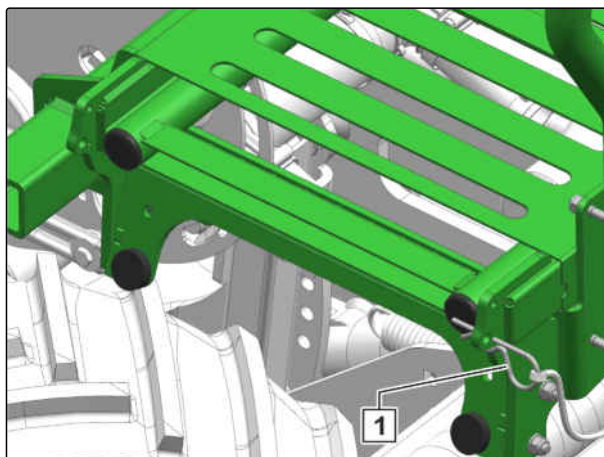


CMS-I-00005546

6.3.19 Betjening af læssebroen

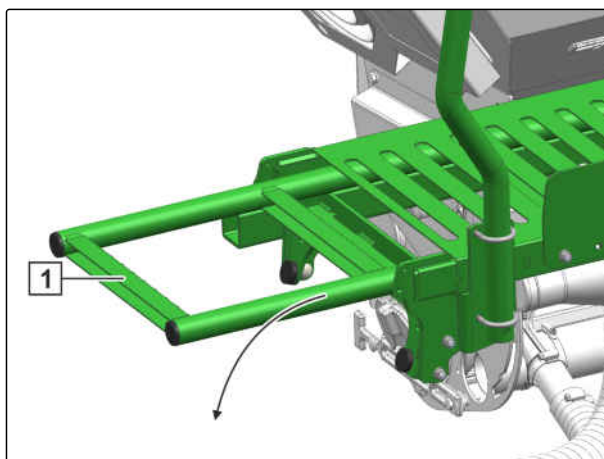
CMS-T-00003737-B.1

1. Afmonter låsesplitten **1**.



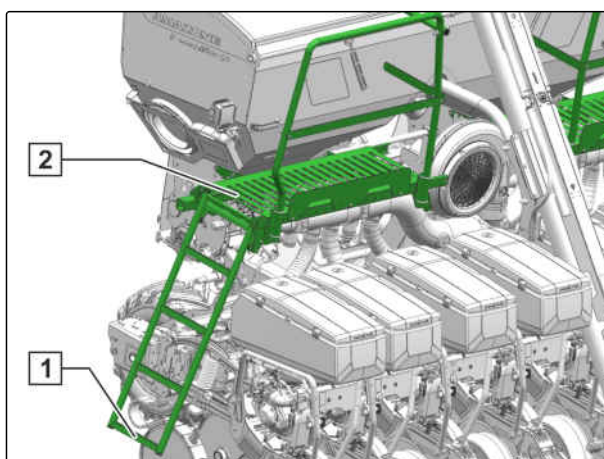
CMS-I-00002744

2. Træk stigen **1** ud, og drej den ned.



CMS-I-00002836

3. Træd op på læssebroen **2** via stigen.
4. Drej stigen **1** op efter brugen, og anbring den i parkeringspositionen.
5. Sikr stigen i parkeringspositionen med splitten.



CMS-I-00002745

6.3.20 Montering af sårække

CMS-T-00005483-F.1

6.3.20.1 Montering af PreTeC-jorddækningssåskær

CMS-T-00005491-D.1



HENVISNING

Afhængigt af den udførte rækkeombygning kræves der nye forsyningslanger til luft- og gødningsforsyningen.

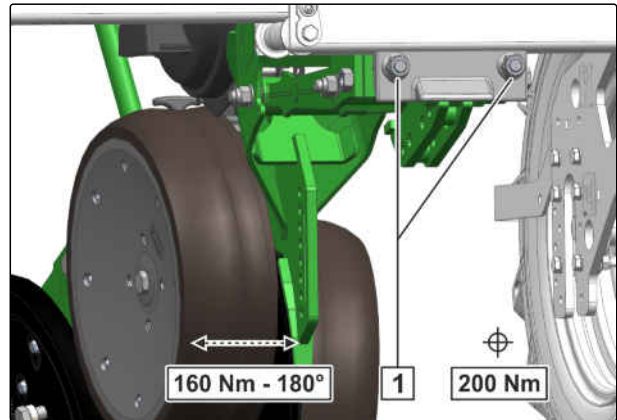
Få andre ombygningsmuligheder kontrolleret af et autoriseret værksted.

Anbefaling angående montering for maskiner med et hydraulisk skærtryksystem.

Ombygning	Anbefaling angående montering
Fra 4 til 6 rækker	Række 2 og 5
Fra 8 til 12 rækker	Række 3, 5, 8 og 10

Anbefaling angående montering for maskiner med et mekanisk skærtryksystem.

Ombygning	Anbefaling angående montering
Fra 4 til 6 rækker	Række 2 og 5
Fra 8 til 12 rækker	Række 2, 5, 8 og 11



CMS-I-00002039

1. For at sikre en optimal slangeføring efter monteringen af PreTeC-jorddækningssåskær: Find de rækker, der skal monteres, i tabellen.

2. Løsn skruerne **1**.

3. Skub de allerede monterede skær til den ønskede position.

4. Spænd skruerne minus 180° til 160 Nm på teleskoperbare skær

eller

spænd skruerne til 200 Nm på ikke-teleskoperbare skær.



VÆRKSTEDSARBEJDE

5. *Til skærmontering med en kran:*
Gør som beskrevet i det følgende

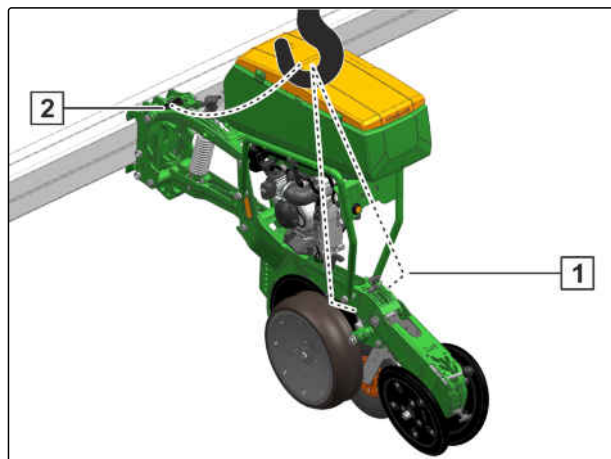
eller

Til skærmontering med en PreTeC-transportvogn:
Følg anvisningerne fra punkt 9.

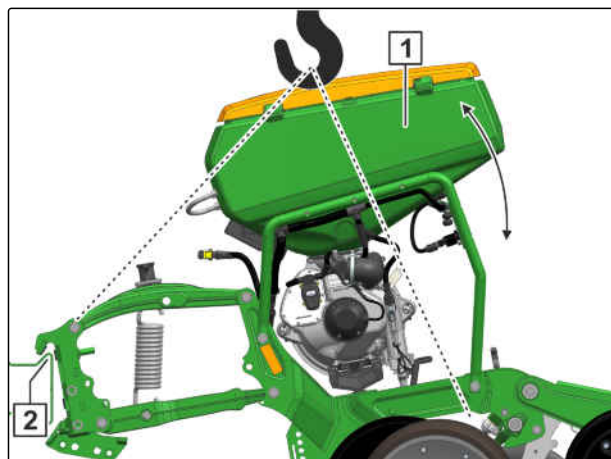
6. *For at skæret hælder en smule fremad i forbindelse med monteringen:*
Vælg da den forreste løfteanordning længere end den bageste løfteanordning.
7. Fastgør løfteanordningen på skærets topstang **2**.
8. Fastgør 2 løfteanordninger på skærkroppen **1**.

9. Før det hældede skær **1** på rammen **2**.

10. Sænk skæret.



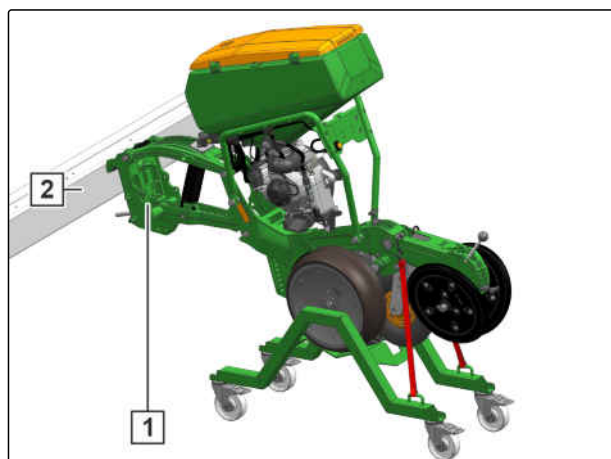
CMS-I-00004137



CMS-I-00004136

11. Sænk maskinen.

12. Før transportvognen med det egnede skær **1** hen til rammen **2**.



CMS-I-00005133

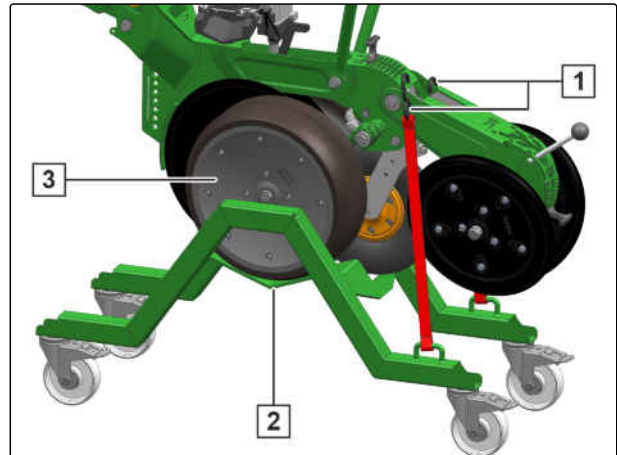
13. Løft da maskinen en smule.

➔ Remmene er **1** spændingsfri.

14. Løsn remmene fra skæret.

15. Løft maskinen yderligere.

➔ Dybdeføringsrullerne **3** løftes af transportvognen **2**.



CMS-I-00005134

16. Skærklemning monteret.

17. Spænd skruerne minus 180° til 160 Nm på teleskoperbare skær

eller

spænd skruerne til 200 Nm på ikke-teleskoperbare skær.

18. Etablér energiforsyningen.

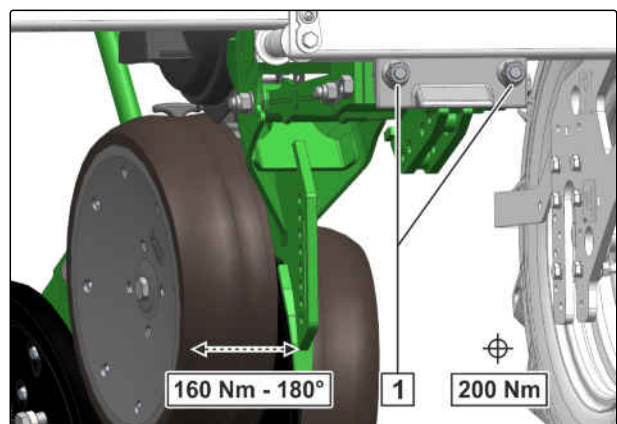
19. Etablér hydraulikforsyningen.

20. Etablér luft- og gødningsforsyningen på fordelerhovedet eller gødningsbeholderen.

21. Tilkobl ISOBUS på traktoren.

22. Start maskinen igen.

23. *For at indtaste den ændrede arbejdsbredde på betjeningsterminalen:
se "betjeningsvejledningen til ISOBUS-software"
> "Fastlæggelse af geometri".*

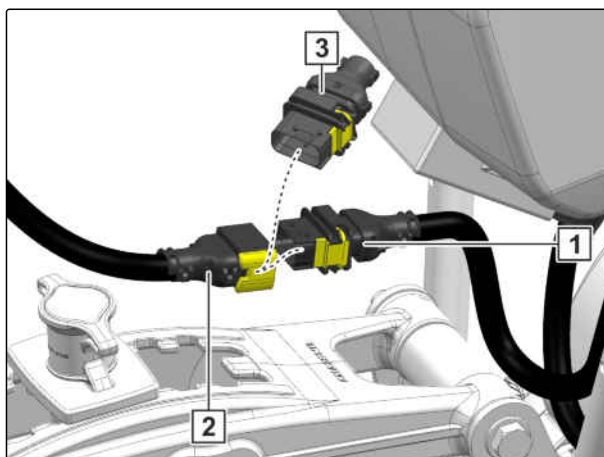


CMS-I-00002039

6.3.20.2 Etablering af energiforsyning

CMS-T-00005490-D.1

1. Frakobl ISOBUS fra traktoren.
2. Afbryd brostikket **3** fra skærkabeltræet **1**.
3. Forbind skærkabeltræet **1** med maskinkabeltræet **2**.



CMS-I-00003830

6.3.20.3 Etablering af hydraulikforsyning

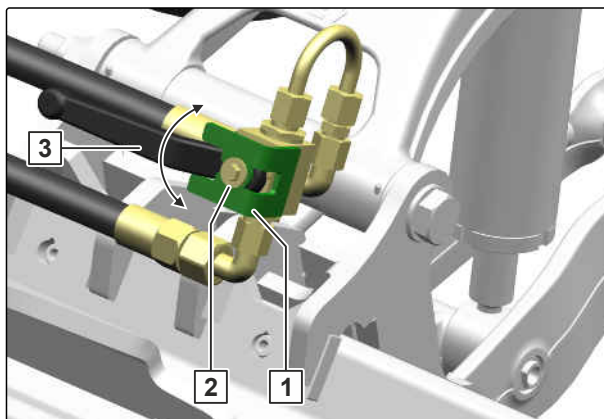
CMS-T-00005484-E.1



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Maskinen løftet.
- ✓ Traktor og maskine er sikret

1. Klap maskinens udliggere ud.
 2. *For at stille skærtrykket på nul:*
Se betjeningsvejledningen til ISOBUS "Tilpasning af skærtryk".
 3. Afbryd blæseren.
 4. Sænk maskinen. Sæt traktorens 3-punktshydraulik i flydestilling.
- ➔ Skærtrykcylinderne kører ind. Skærtrykket reduceres.



CMS-I-00007310

5. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
6. Afmontér skruen **2**.
7. Afmontér sikringen **1**.
8. Åbn ventilen **3**.
9. Gentag trinene 6 til 8 på modsatte maskinside.



MILJØINFORMATION

Fare som følge af udløbende olie

- ▶ Opsaml udløbende olie.
- ▶ Bortskaf olieopsamlingsmidlet på miljøvenlig vis.

10. Afbryd forbindelsen **4**. Opbevar forbinderen **5** i emballagen med gevind.

11. Afmontér lukkehætterne **1** fra T-stykket **2**.

12. Montér hydraulikslangerne på T-stykket.

13. *For at ombygge hydraulikforsyningen for den anden ledning **3**:*
Gentag trinene 10 til 12.

Ved en ombygning fra 8 til 12 rækker kræves der ikke længere de lange hydraulikslanger mellem række 1 og 2 og mellem række 11 og 12.

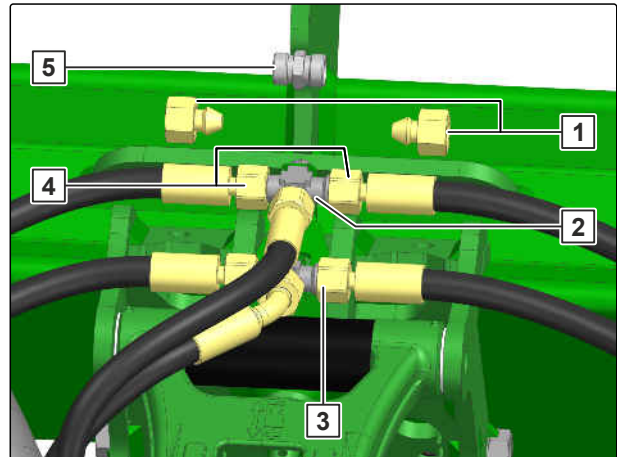
14. Afbryd forbindelsen **3**.

15. Afmontér den lange hydraulikslange **1**.

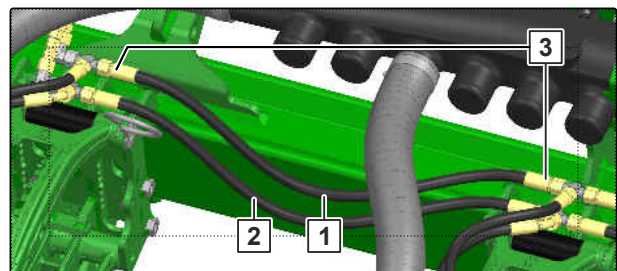
16. Montér den originale hydraulikslange mellem skærene.

17. *For at udskifte den anden ledning **2**:*
Gentag trinene 14 til 16.

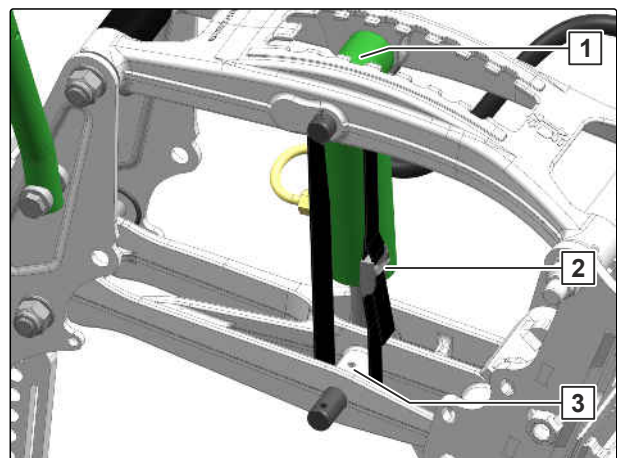
18. Løsn og afmontér spænderemmen **2** fra topstangen **1** og liftarmen **3**.



CMS-I-00007201



CMS-I-00007202



CMS-I-00005312

Efter monteringen af ekstra skær skal det hydrauliske skærtryksystem udluftes.

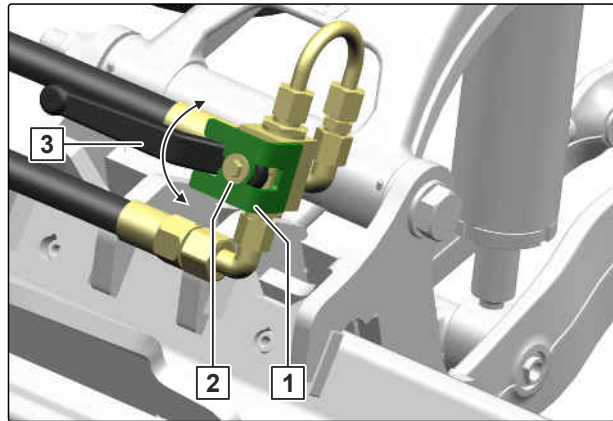
19. *For at stille skærtrykket på nul:*
Betjeningsvejledning til ISOBUS "Tilpasning af skærtryk".

20. Aktivér blæseren med 2.000 1/min.



HENVISNING

Sørg for at sikre, at der er olieforråd i hydraulikaggregatet.



CMS-I-00007310

21. Løft og sænk såaggregaterne et efter et med en kran

eller

sæt såaggregaterne et efter et på skærvognen, samt løft og sænk maskinen.

22. *Når det hydrauliske skærtryksystem er udluftet:*
Luk ventilen **3**.

23. Montér sikringen **1**.

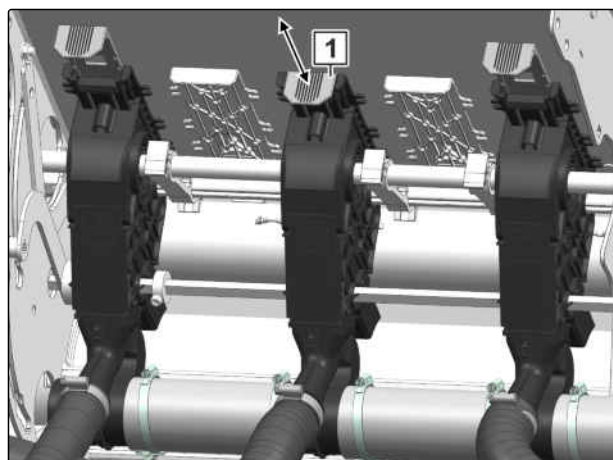
24. Montér skruen **2**.

25. *For at lukke ventilen på modsatte maskinside:*
Gentag trinene 22 til 24.

6.3.20.4 Etablering af luft- og gødningsforsyning på den bagmonterede beholder

CMS-T-00005487-D.1

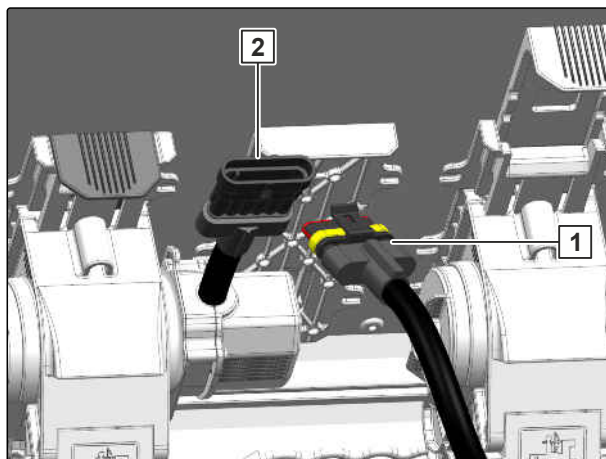
1. Åbn lukkespjældet **1** på gødningsdoseringsenheden.



CMS-I-00003915

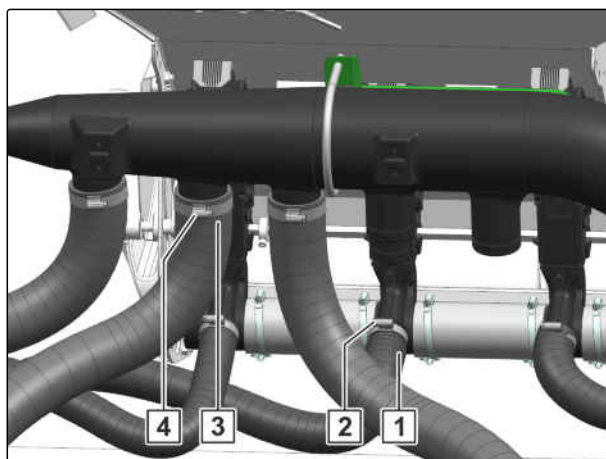
Ombygning fra 4 til 6 rækker	
Doseringsenhed	Skærrække
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6

Ved maskiner med decentralt gødningsdoseringsdrev skal doseringsdrevens tilslutninger tilordnes på ny efter ombygningen.



CMS-I-00003922

- Afbryd motorkablerne **2** på række 2 til 6 fra maskinkabeltræet **1**.
- Forbind motorkablerne på række 2 til 6 med maskinkabeltræet iht. tabellen.
- Monter gødningsslangen **1** på gødningsdoseringsenheden.
- Monter spændebåndet **2**.
- Monter luftforsyningen **3** på luftfordeleren.
- Monter spændebåndet **4**.



CMS-I-00003916

6.3.20.5 Etablering af luft- og gødningsforsyning på fordelerhovedet

CMS-T-00005489-E.1

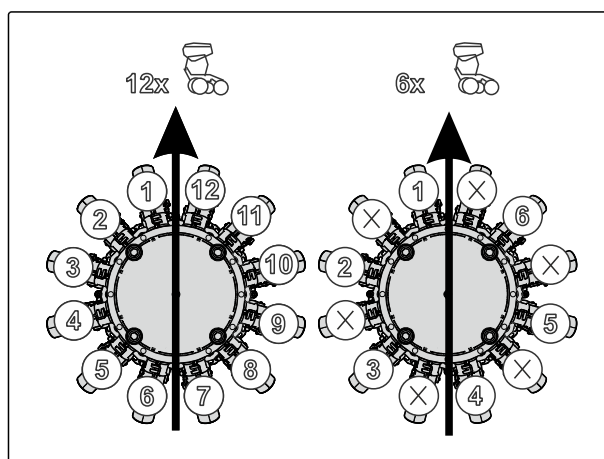
Fordelingshovedtilslutning	Ombygning fra 8 til 12 rækker		Ombygning fra 4 til 6 rækker	
	Servomotor	Skærrække	Servomotor	Skærrække
1	A	1	A	1
2	B	2	Støvhætte	X
3	C	3	B	2
4	D	4	Støvhætte	X
5	E	5	C	3
6	F	6	Støvhætte	X
7	G	7	D	4

Fordelingshovedtilslutning	Ombygning fra 8 til 12 rækker		Ombygning fra 4 til 6 rækker	
	Servomotor	Skærrække	Servomotor	Skærrække
8	H	8	Støvhætte	X
9	I	9	E	5
10	J	10	Støvhætte	X
11	K	11	F	6
12	L	12	Støvhætte	X



VÆRKSTEDSARBEJDE

1. Forbind servomotorernes tilslutningskabler med kabeltræet iht. tabellen.
2. Luk kabeltræets frie kabler til med støvhætter.
3. Luk servomotorernes frie kabler til med støvhætter.

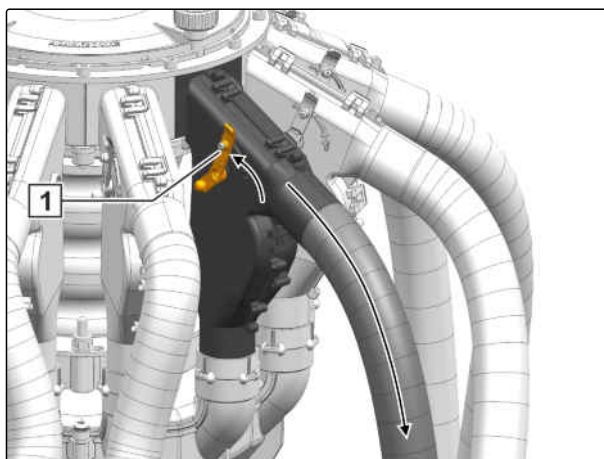


CMS-I-00008638



VÆRKSTEDSARBEJDE

4. Forbind transportslangerne med fordelerhovedet iht. tabellen.
5. *For at sikre gødningsflowet på maskiner med fordelerhoveder og uden enkeltrækkefunktion:*
Stil armen **1** op.

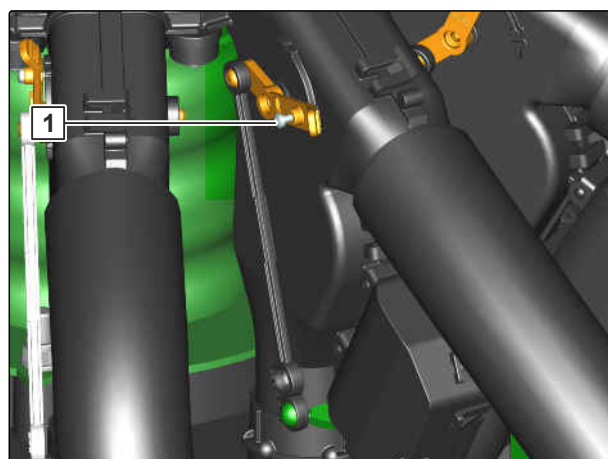


CMS-I-00003960



VÆRKSTEDSARBEJDE

6. Forbind transportslangerne med fordelerhovedet iht. tabellen.
7. *For at sikre gødningsflowet på maskiner med fordelerhoveder og enkeltrækkefunktion:*
Skru skruen **1** så langt ud, indtil armen kan bevæges frit.

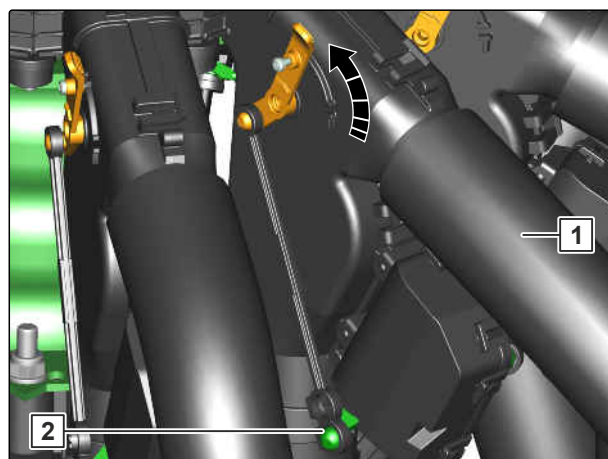


CMS-I-00007406



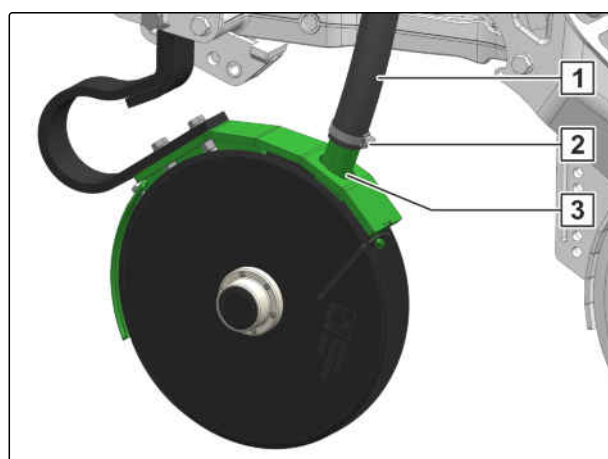
VÆRKSTEDSARBEJDE

8. Betjen koblingsstangen **2**.
9. Forbind transportslangerne **1** med fordelerhovedet iht. tabellen.



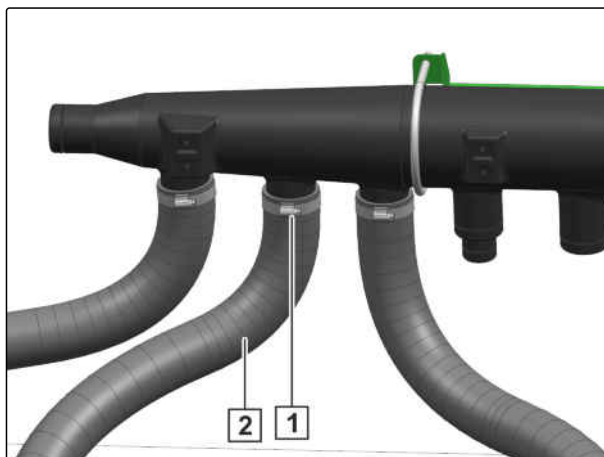
CMS-I-00007405

10. Montér transportslangen **1** på gødningsskæret **3**.
11. Montér spændebåndet **2**.



CMS-I-00003920

12. Montér luftforsyningen **2** på luftfordeleren.
13. Montér spændebåndet **1**.



CMS-I-00003919

6.3.21 Afmontering af sårække

CMS-T-00005471-F.1

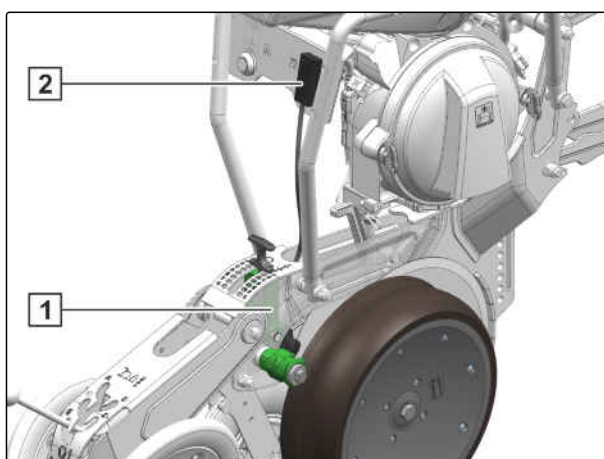
6.3.21.1 Anbefaling angående afmontering

CMS-T-00010522-B.1



HENVISNING

Rækker med løftekraftssensorer **1** må ikke afmonteres. Løftekraftssensoren kan genkendes på signalbearbejdningen **2**.



CMS-I-00003921



HENVISNING

Afhængigt af den udførte rækkeombygning kræves der nye forsyningslanger til luft- og gødningsforsyningen.

Få andre ombygningsmuligheder kontrolleret af et autoriseret værksted.

Anbefaling angående afmontering for maskiner med et hydraulisk skærtryksystem.	
Ombygning	Anbefaling angående afmontering
Fra 6 til 4 rækker	Række 2 og 5
Fra 12 til 8 rækker	Række 3, 5, 8 og 10

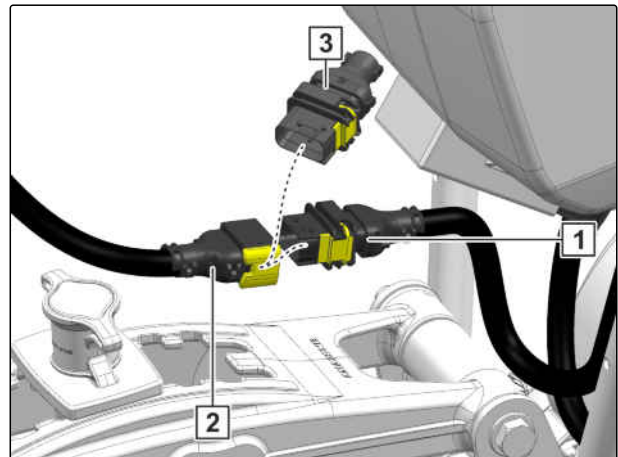
Anbefaling angående afmontering for maskiner med et mekanisk skærtryksystem.	
Ombygning	Anbefaling angående afmontering
Fra 6 til 4 rækker	Række 2 og 5
Fra 12 til 8 rækker	Række 2, 5, 8 og 11

- *For at sikre en optimal slangeføring efter afmonteringen af PreTeC-jorddækningssåskær:*
Find de rækker, der skal afmonteres, i tabellen.

6.3.21.2 Afbrydelse af energiforsyning

CMS-T-00005474-D.1

1. Frakobl ISOBUS fra traktoren.
2. Afbryd skærkabeltræet **1** fra maskinkabeltræet **2**.
3. Forbind brostikket **3** med maskinkabeltræet.



CMS-I-00003830

6.3.21.3 Tilpasning af hydraulikforsyning

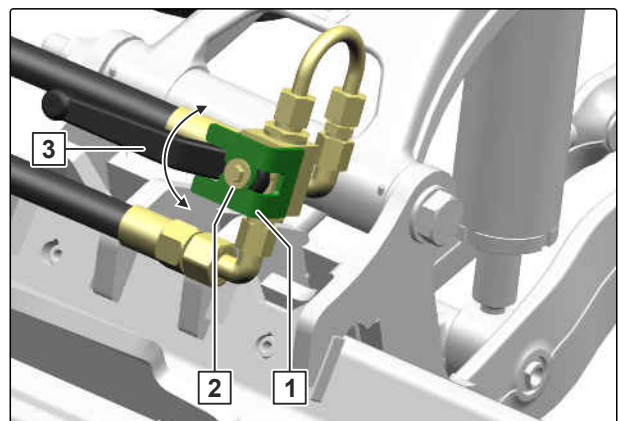
CMS-T-00005478-E.1



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Maskinen løftet.
- ☑ Traktor og maskine er sikret

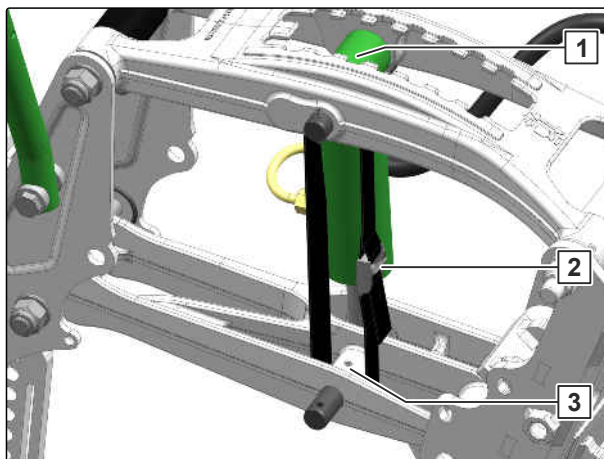
1. Klap maskinens udliggere ud.
 2. *For at stille skærtrykket på nul:*
Se betjeningsvejledningen til ISOBUS "Tilpasning af skærtryk".
 3. Afbryd blæseren.
 4. Sænk maskinen, og sæt traktorens 3-punktshydraulik i flydestilling.
- ➔ Skærtrykcylinderne kører ind, og skærtrykket reduceres.



CMS-I-00007310

5. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.

6. Afmontér skruen **2**.
7. Afmontér sikringen **1**.
8. Åbn ventilen **3**.
9. Gentag trinene 6 til 8 på modsatte maskinside.
10. *For at fikse skærtrykcylinderen:*
Fastsur topstangen **1** og liftarmen **3** med en spænderem **2**.



CMS-I-00005312

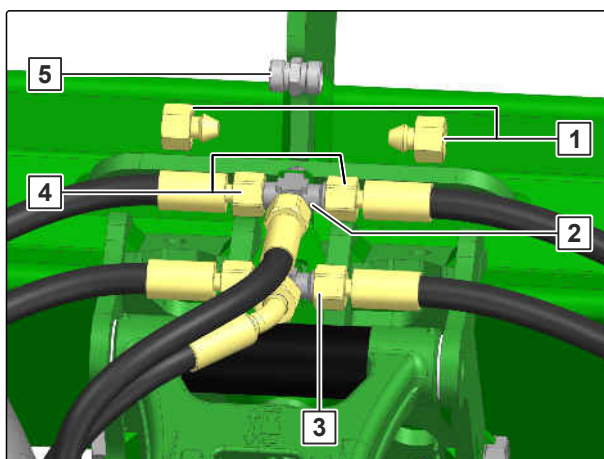


MILJØINFORMATION

Fare som følge af udløbende olie

- Opsaml udløbende olie.
- Bortskaf olieopsamlingsmidlet på miljøvenlig vis.

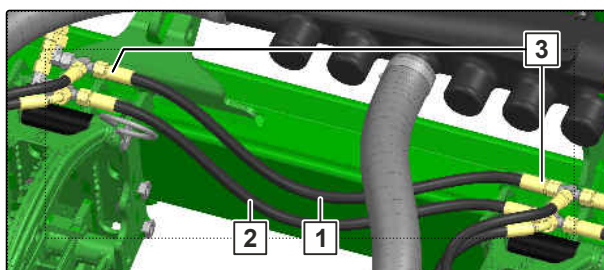
11. Afbryd forbindelsen **4**.
12. Montér forbinderen **5** mellem hydraulikslangerne.
13. Montér lukkehætter **1** fra lukkesættet på T-stykket **2**.
14. *For at ombygge hydraulikforsyningen for den anden ledning **3**:*
Gentag trinene 10 til 12.



CMS-I-00007201

Ved en ombygning fra 12 til 8 rækker kræves der længere hydraulikslanger mellem række 1 og 2 og mellem række 11 og 12. Kun på den måde kan de resterende skær flyttes til den ønskede rækkeafstand efter ombygningen.

15. Afbryd forbindelsen **3**.



CMS-I-00007202

16. Afmonter hydraulikslangen **1**.
17. Monter den lange hydraulikslange fra lukkesættet mellem skærene.
18. *For at udskifte den anden ledning **2**:*
Gentag trinene 14 til 16.

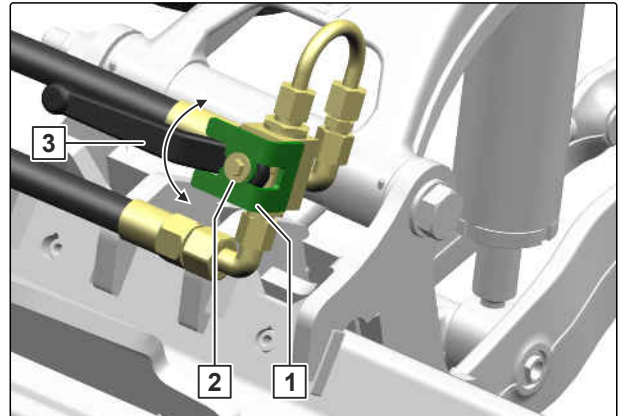
Efter monteringen af ekstra skær skal det hydrauliske skærtryksystem udluftes.

19. *For at stille skærtrykket på nul:*
Se betjeningsvejledningen til ISOBUS "Tilpasning af skærtryk".
20. Aktivér blæseren med 2.000 1/min.



HENVISNING

Sørg for at sikre, at der er olieforråd i hydraulikaggregatet.



CMS-I-00007310

21. Løft og sænk såaggregaterne et efter et med en kran

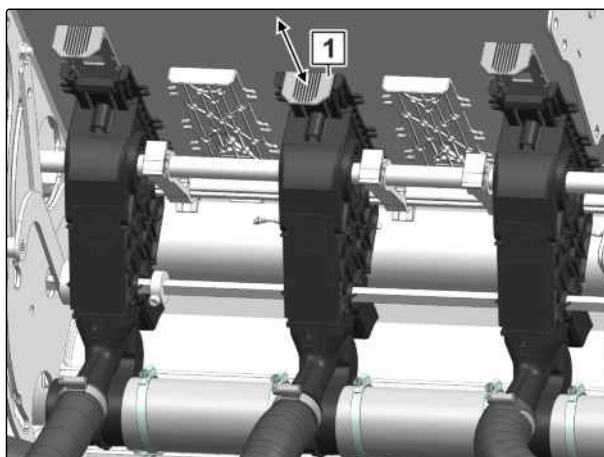
eller

sæt såaggregaterne et efter et på skærvognen, samt løft og sænk maskinen.
22. *Når det hydrauliske skærtryksystem er udluftet:*
Luk ventilen **3**.
23. Monter sikringen **1**.
24. Monter skruen **2**.
25. *For at lukke ventilen på modsatte maskinside:*
Gentag trinene 21 til 23.

6.3.21.4 Afbrydelse af luft- og gødningsforsyning på den bagmonterede beholder

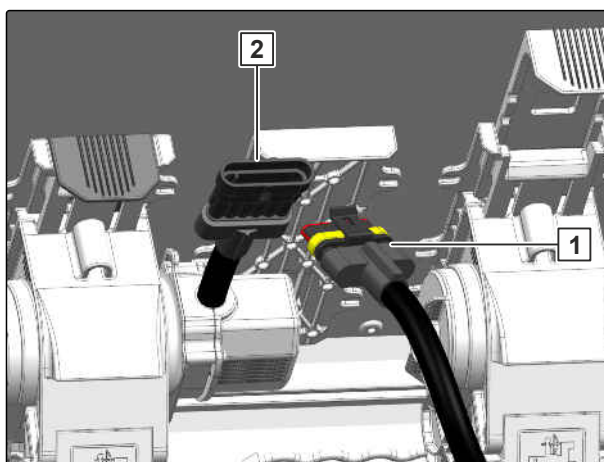
CMS-T-00005480-D.1

1. Luk lukkespjældet **1** på gødningsdoseringsenheden.



CMS-I-00003915

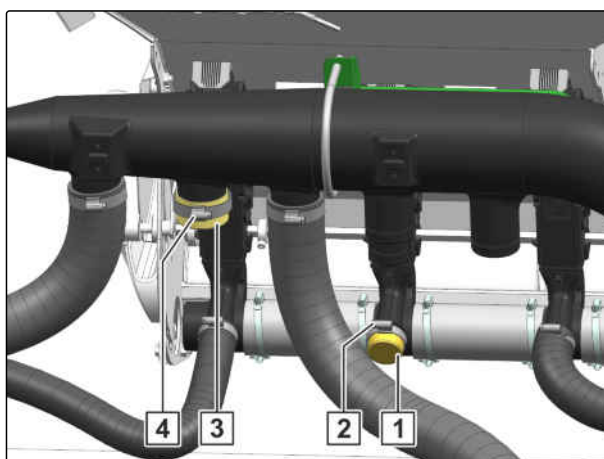
Ombygning fra 6 til 4 rækker	
Doseringsenhed	Skærrække
1	1
2	Støvhætte
3	2
4	3
5	Støvhætte
6	4



CMS-I-00003922

Ved maskiner med decentralt gødningsdoseringsdrev skal doseringsdrevenes tilslutninger tilordnes på ny efter ombygningen.

2. Afbryd motorkablerne **2** på række 2 til 6 fra maskinkabeltræet **1**.
3. Forbind motorkablerne på række 2 til 6 med maskinkabeltræet iht. tabellen.
4. Afmonter doseringsslangen fra doseringsenheden.
5. Luk den åbne tilslutning med kappen **1**.
6. Montér spændebåndet **2**.
7. Afbryd luftforsyningen på luftfordeleren.
8. Luk den åbne tilslutning med kappen **3**.
9. Montér spændebåndet **4**.



CMS-I-00003917

6.3.21.5 Afbrydelse af luft- og gødningsforsyning på fordelerhovedet

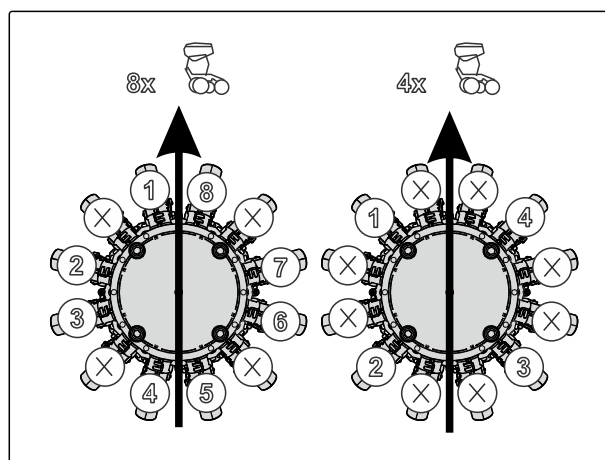
CMS-T-00005477-E.1

Fordelingshovedtilslutning	Ombygning fra 12 til 8 rækker		Ombygning fra 6 til 4 rækker	
	Servomotor	Skærrække	Servomotor	Skærrække
1	A	1	Støvhætte	X
2	Støvhætte	X	A	1
3	B	2	Støvhætte	X
4	C	3	Støvhætte	X
5	Støvhætte	X	B	2
6	D	4	Støvhætte	X
7	E	5	Støvhætte	X
8	Støvhætte	X	C	3
9	F	6	Støvhætte	X
10	G	7	Støvhætte	X
11	Støvhætte	X	D	4
12	I	8	Støvhætte	X



VÆRKSTEDSARBEJDE

1. Forbind servomotorernes tilslutningskabler med kabeltræet iht. tabellen.
2. Luk kabeltræets frie kabler til med støvhætter.
3. Luk servomotorernes frie kabler til med støvhætter.



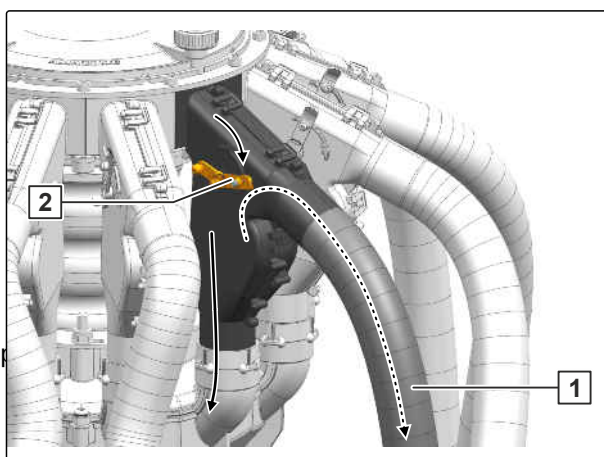
CMS-I-00008637



VÆRKSTEDSARBEJDE

4. Forbind transportslangerne med fordelerhovedet iht. tabellen.
5. *For at afbryde gødningsflowet til de deaktiverede rækker på maskiner med fordelerhoveder og uden enkeltrækkefunktion:*
Betjen armen **1**.

➔ Gødningen pumpes tilbage til bølgerøret, og pump

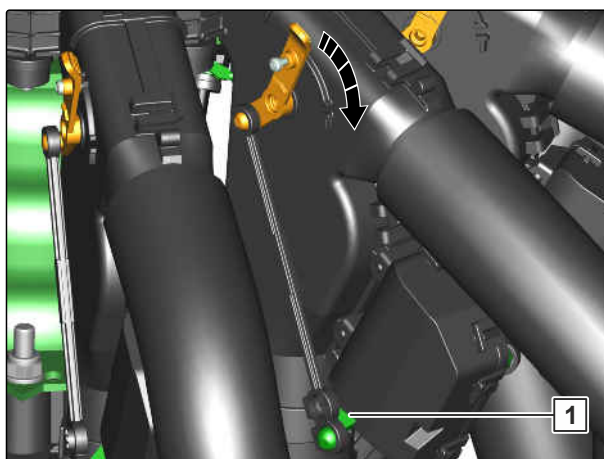


CMS-I-00003959



VÆRKSTEDSARBEJDE

6. *For at afbryde gødningsflowet til de deaktiverede rækker på maskiner med fordelerhoveder og enkeltrækkefunktion:*
Betjen koblingsstangen **1** på de rækker, der skal afmonteres.

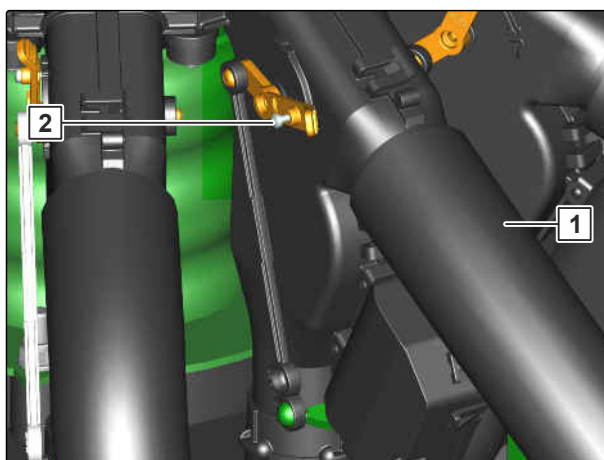


CMS-I-00007404



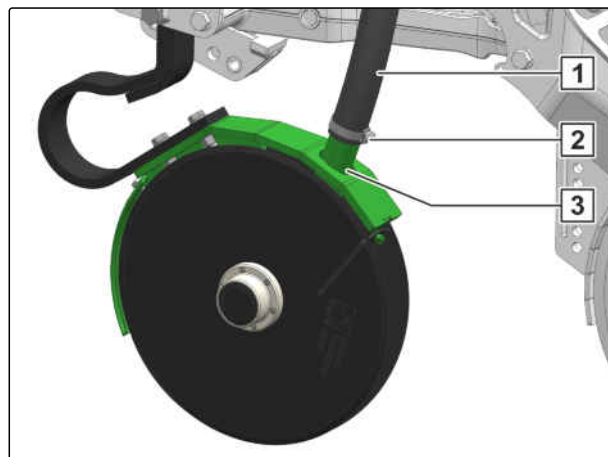
VÆRKSTEDSARBEJDE

7. *For at fikse spjældet i positionen:*
Spænd skruen **2**.
8. Forbind transportslangerne **1** med fordelerhovedet iht. tabellen.



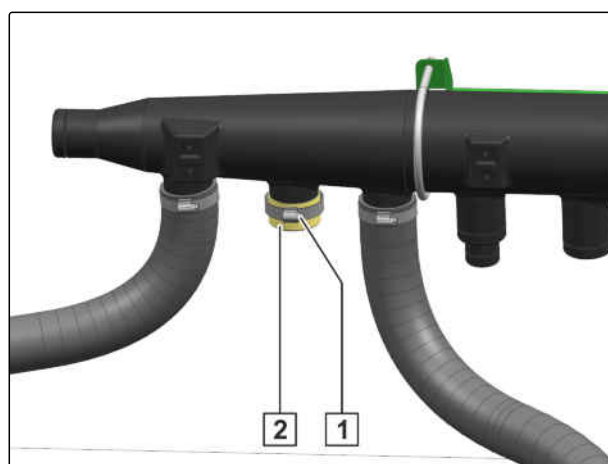
CMS-I-00007403

9. Afmonter spændebåndet **2**.
10. Afmonter transportslangen **1** fra gødningsskæret **3**.
11. skal transportslangen fikseres på maskinen, så åbningen vender nedad.



CMS-I-00003920

12. Afbryd luftforsyningen på luftfordeleren.
13. Luk den åbne tilslutning med kappen **2**.
14. Montér spændebåndet **1**.



CMS-I-00003918

6.3.21.6 Afmontering af PreTeC-jorddækningssåskær

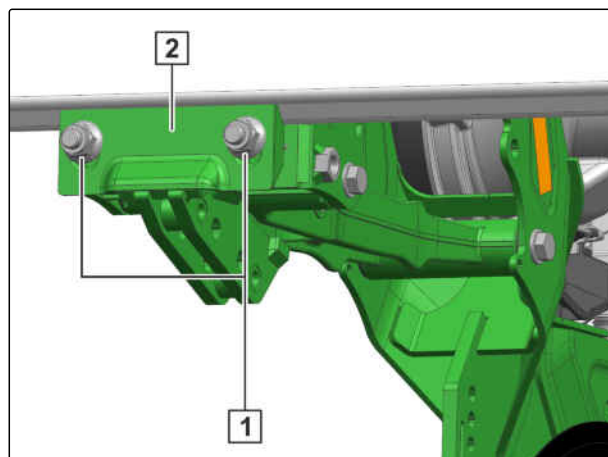
CMS-T-00005475-D.1



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Energiforsyning afbrudt
- ☑ Hydraulikforsyning afbrudt
- ☑ Luft- og gødningsforsyning afbrudt

1. Afmonter skruerne **1**.
2. Afmonter skærklemningen **2**.



CMS-I-00004135



VÆRKSTEDSARBEJDE

3. Til skærafmontering med en kran:
Gør som beskrevet i det følgende

eller

Til skærafmontering med en PreTec-transportvogn:

Følg anvisningerne fra punkt 9.

4. For at skæret hælder en smule fremad i forbindelse med afmonteringen:
Vælg da den forreste løfteanordning længere end den bageste løfteanordning.

5. Fastgør løfteanordningen på skærets topstang

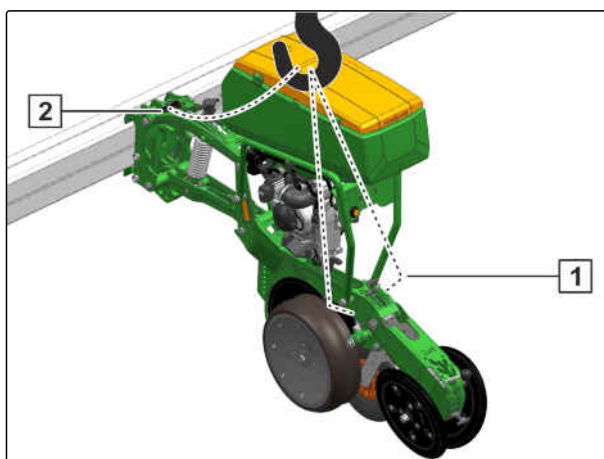
2.

6. Fastgør 2 løfteanordninger på skærkroppen

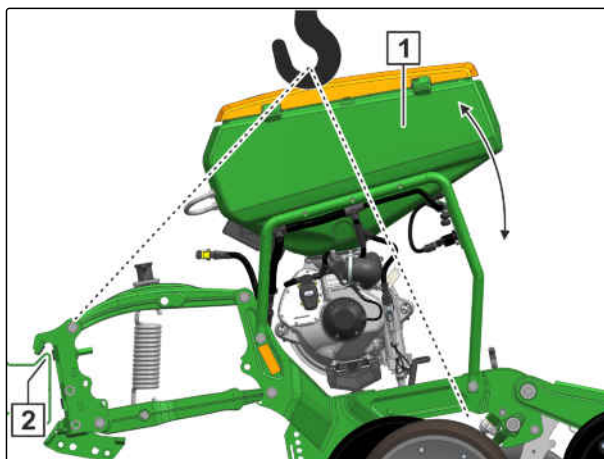
1.

7. Løft skæret **1** af.

8. Løsn det hældede skær fra rammen **2**.



CMS-I-00004137



CMS-I-00004136

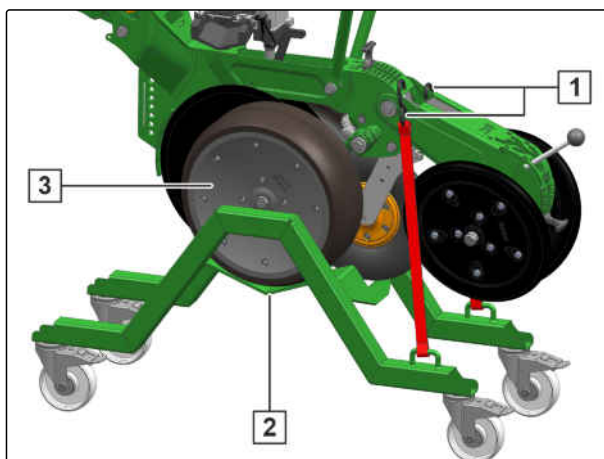
9. For at sætte gødningsskærene i den øverste position:
Se "Indstilling af gødningens placeringsdybde".

10. For at stille skærtrykket på den højeste værdi:
Se "Mekanisk indstilling af skærtryk".

11. For at sætte placeringsdybden i parkeringspositionen **P**:
Se "Indstilling af såsædsplaceringsdybde".

12. For at sætte fangrullen i positionen **A**:
Se "Indstilling af fangrulle".

13. Løft maskinen op.



CMS-I-00005134

14. Placér transportvognen **2** under skæret, der skal afmonteres.

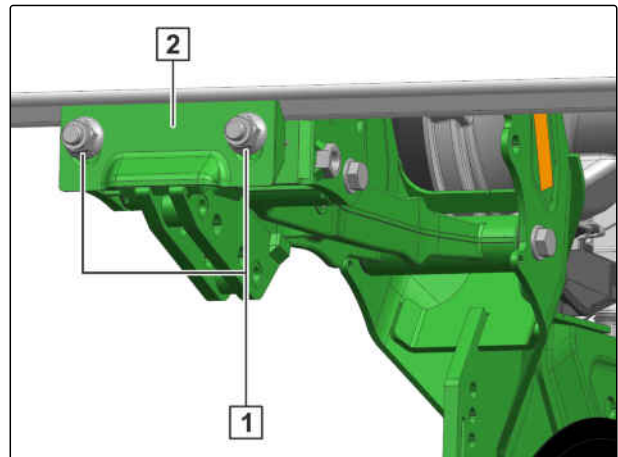
15. Sænk maskinen.

➔ Dybdeføringsrullerne **3** ligger på mod transportvognen.

16. Sæt remmene **1** i på skæret.

17. Afmontér skruerne **1**.

18. Afmontér skærklemningen **2**.

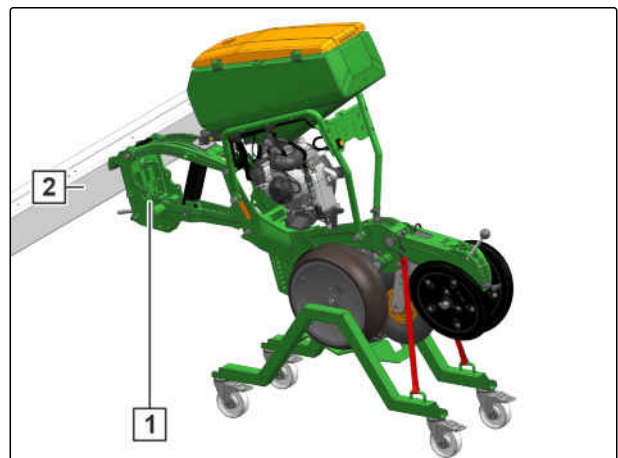


CMS-I-00004135

19. Sænk maskinen yderligere.

➔ Skæret **1** hælder fremad.

20. Løsn det hældede skær fra rammen **2**.



CMS-I-00005133

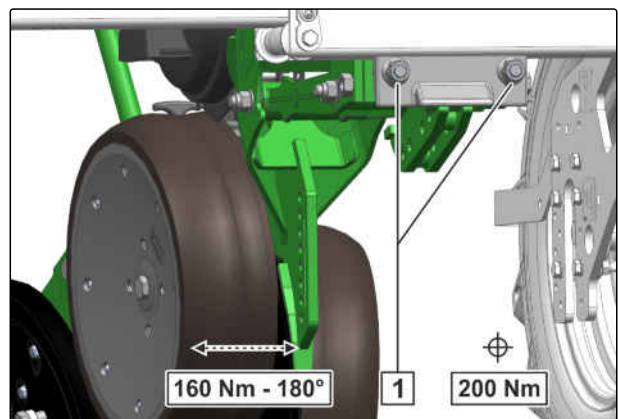
21. Løsn skruerne **1**.

22. Skub skærene til den ønskede rækkebredde.

23. Spænd skruerne minus 180° til 160 Nm på teleskoperbare skær

eller

spænd skruerne til 200 Nm på ikke-teleskoperbare skær.



CMS-I-00002039

24. Forbind ISOBUS med traktoren.

25. Start maskinen igen.
26. *For at indtaste den ændrede arbejdsbredde på betjeningsterminalen:*
Se "*betjeningsvejledning til ISOBUS-software*" >
"*Fastlæggelse af geometri*".

6.4 Forberedelse af maskinen til kørsel på offentlig vej

CMS-T-00013141-A.1

6.4.1 Løft af maskinen

CMS-T-00002071-A.1



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Belysningssystemet er rent og fungerer teknisk fejlfrit
- ✓ Spormarkører er klappet ind

1. Løft maskinen med traktorens 3-punktslift.
2. Kontrollér forbindelserne til hydraulikledningerne og spændingsforsyningen.
3. Sluk for betjeningsterminalen.
4. Sluk for arbejdsbelysningen.
5. Spær traktorstyreenhederne.

6.4.2 Låsning traktorens liftarme i siden

CMS-T-00007550-C.1

- *For at forhindre at maskinen foretager ukontrollerede sidelæns bevægelser:*
Lås traktorens liftarme inden kørsel på offentlig vej.

6.4.3 Spærring af traktorstyreenheder

CMS-T-00006337-D.1

- Spær traktorstyreenhederne mekanisk eller elektrisk afhængigt af udstyret.

6.4.4 Slukning af arbejdsbelysning

CMS-T-00013341-B.1

- *For at slukke arbejdsbelysningen:*
Se betjeningsvejledningen til "ISOBUS"

eller

se betjeningsvejledningen "*Betjeningscomputer*".

Anvendelse af maskinen

7

CMS-T-00003773-E.1

7.1 Udbringning af fin såsæd

CMS-T-00014754-A.1



FORUDSÆTNINGER

Til rolig kørsel af skærene og sikker indlejring af fin såsæd:

- ☑ Såbedet er som minimum bearbejdet indtil applikationsdybden for den fine såsæd eller gødningen
- ☑ Såbedet er tilstrækkeligt rekomprimeret og bæredygtigt
- ☑ Såbedet har tilstrækkeligt med fin jord

1. *Hvis den fine såsæd sås med lav dækningshøjde:*
Tilpas arbejdhastigheden til jordkonturen.
2. *Til rolig kørsel af skærene og sikker indlejring af fin såsæd:*
Såretningen er parallel med jordbearbejdningen
3. *Hvis transportluften blæser den strukturløse jord væk:*
Korriger lufttrykket i fordelingen.
4. *Hvis der ikke findes bæredygtig jordstruktur til sikker indlejring i den ønskede placeringsdybde:*
Forøg placeringsdybden: se side 96.
5. *Hvis den fine såsæd placeres for dybt i den valgte indstilling:*
Skovl mindre dækning op: se side 102.

7.2 Anvendelse af maskinen

CMS-T-00001921-C.1

1. Sænk maskinen ned på marken.
2. Justér maskinen parallelt i forhold til jorden.

3. Klap spormarkøren ud.
4. Sæt hydraulikken til 3-punktsliften i flydestilling.
5. *Ved maskiner med kardanakseldrev:*
Tilkobl traktorens PTO-aksel. Indkobl kun
langsomt traktorens PTO-aksel i tomgang eller
ved lavt traktormotoromdrejningstal.
6. Sæt frem med traktoren.



HENVISNING

For at undgå afvigelser i fordelingen på langs skal man undgå kraftige opbremsninger og accelerationer.

Omdrejningstallet for cellehjulene tilpasser sig umiddelbart efter en normal hastighedsændring.

7. *Kontrol af placeringsdybden efter de første 30 m:*
se side 142

eller

Med multiplaceringstesteren:
se side 145
8. *Kontrol af kornafstanden efter de første 30 m:*
se side 142

eller

Med multiplaceringstesteren:
se side 144

7.3 Udførelse af vedligeholdelsesarbejde under anvendelsen

CMS-T-00013986-A.1

Blæserindsugningsåbningen skal regelmæssigt rengøres under anvendelse med en høj mængde organiske rester på marken.

- *For at rengøre indsugningsgitteret:*
se side 181

7.4 Vending på forageren

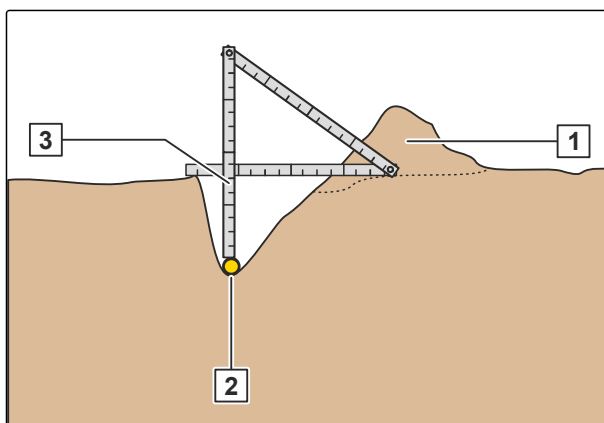
CMS-T-00001922-B.1

1. *For at sikre at cellehjulene belægges*
Sørg for et overtryk på mindst 20 mbar i kornfordelingen.
2. *For at undgå sideværts belastninger på forageren ved kørsel i kurver:*
Løft jordbearbejdningsredskaberne op.
3. *Når maskinens retning passer med køreretningen:*
Sænk jordbearbejdningsredskaberne ned.

7.5 Kontrol af placeringsdybde

CMS-T-00004517-D.1

1. Fjern fin jord **1** oven over såsæden **2**.
2. Fastlæg placeringsdybden **3**.
3. Dæk såsæden til igen med fin jord.
4. Kontrollér placeringsdybden på flere steder i langsgående og tværgående retning i forhold til maskinen.

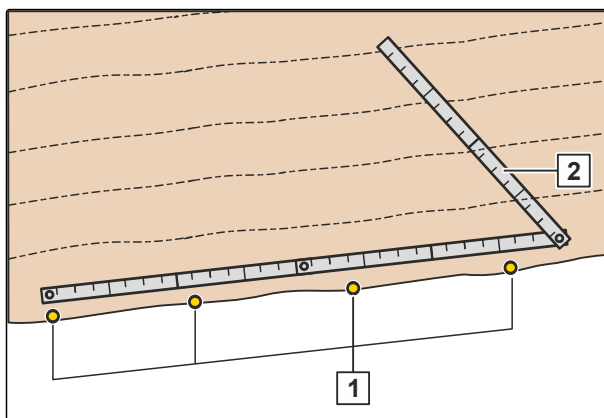


CMS-I-00003257

7.6 Kontrol af kornafstand

CMS-T-00012307-A.1

Udbringningsmængden bestemmer den krævede kornafstand. Kornafstanden indstilles ved at vælge cellehjulene og indstillingen af omdrejningstallet for cellehjulene.



CMS-I-00007922

1. Fjern fin jord oven over såsæden.

2. Læg 11 korn **1** fri i en række.
3. Mål 10 kornafstande med linealen **2**.
4. Beregn den gennemsnitlige kornafstand.
5. Dæk såsæden til igen med fin jord.

$$K_{Ab1} \rightarrow K_{Ab10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{K_{Ab1} + K_{Ab2} + K_{Ab3} + \dots + K_{Ab10}}{10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \dots + \boxed{}}{10}$$

CMS-I-00002066

7.7 Anvendelse af multiplaceringstester

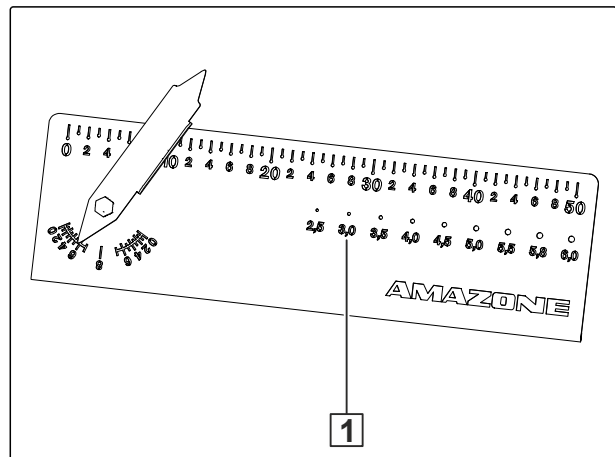
CMS-T-00005293-D.1

7.7.1 Beregning af kornstørrelse

CMS-T-00001888-D.1

Såsædens kornstørrelse beregnes med multiplaceringstesteren.

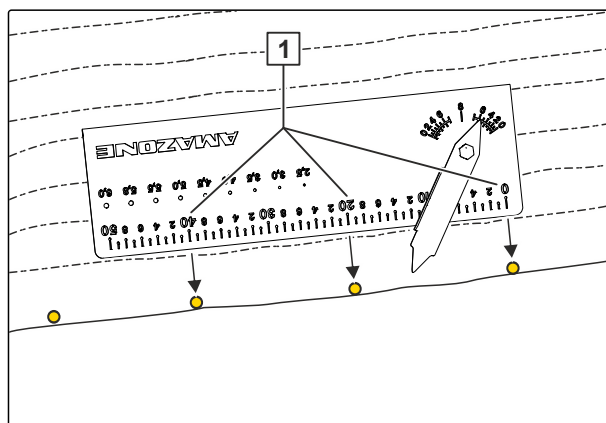
1. Læg såsæden på sammenligningshullerne **1**.
2. Hvis såsæden befinder sig løst på sammenligningshullet, skal huldiameteren aflæses.



CMS-I-00001217

7.7.2 Kontrol af kornafstand

Udbringningsmængden bestemmer den krævede kornafstand. Kornafstanden indstilles ved at vælge cellehjulene og indstillingen af omdrejningstallet for cellehjulene.



CMS-T-00002354-D.1

CMS-I-00002011

1. Så 30 m med arbejds hastighed.
2. Anvend aflæsningskanten på multiplaceringstesteren til at fjerne jorden lag for lag.
3. Læg 11 korn fri i en række.
4. Stil multiplaceringstesteren vandret på jorden.
5. Mål 10 kornafstande med linealen **1**.
6. Beregn den gennemsnitlige kornafstand.

$$K_{Ab1} \rightarrow K_{Ab10}$$

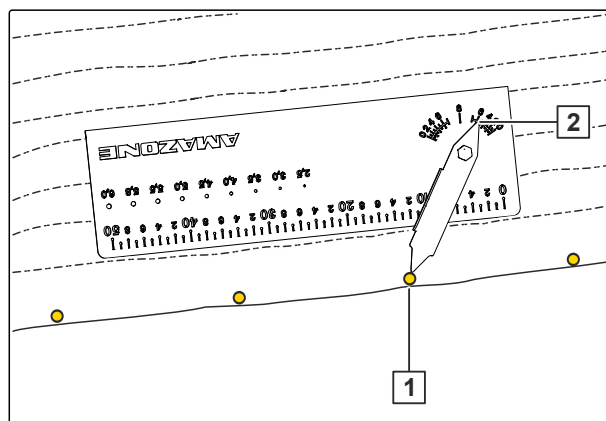
$$K_{Ab1-10} = \frac{K_{Ab1} + K_{Ab2} + K_{Ab3} + \dots + K_{Ab10}}{10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \dots + \boxed{}}{10}$$

CMS-I-00002066

7.7.3 Kontrol af placeringsdybde

1. *Kontrol af placeringsdybden efter de første 30 m:*
Frilæg kornene flere steder med multiplaceringstesteren.
2. Anvend aflæsningskanten på multiplaceringstesteren til at fjerne jorden lag for lag.
3. Stil multiplaceringstesteren vandret på jorden.
4. Indstil viseren **1** på såsædskornet.
5. Aflæs placeringsdybden på skalaen **2**.



CMS-I-00002010

7.8 Anvendelse af forskydningskørespor

CMS-T-00005493-C.1

FORUDSÆTNINGER

- ☑ Blæseren kører

1. *For at indstille køresporsbredden på plejeredskabet:*
Se "Indstilling af forskydningskørespor".
2. *For at konfigurere forskydningskøresporet:*
Se "betjeningsvejledning til ISOBUS-software" > "Konfigurering af køresporsfunktion".
3. *For at skærene forskydes:*
Kør med løftet maskine ind i det kommende kørespor

eller

hvis skærene ikke har nået slutpositionen:
Begynd at køre langsomt med den anvendte maskine.

Afhjælpning af fejl

8

CMS-T-00003759-E.1

Fejl	Årsag	Løsning
Der kan opstå fejlsteder som følge af for lidt såsæd i kornfordelingen.	Kornformen eller bejdsemidlet kan medføre, at såsæden transporteres dårligt.	► se side 148
Der er forøget behov for rengøring af de optiske følere.	Talkum i såsæden forkorter rengøringsintervallet for de optiske følere.	► Rengør de optiske følere.
Såsæden fanges ikke og hopper ud af furen.	Sæsæden preller af på fangrullen eller på såfuren.	► se side 148
Betjeningsterminalen viser udbringningsmængdefejl.	Skudkanalen er tilstoppet.	► se side 149
Betjeningsterminalen viser hastighedsfejl.	Kontrollér spaltemålet på induktivsensoren. Defekt på det mekaniske drev.	► Indstil afstanden mellem induktivsensoren og impulshjulet på 1-2 mm.
Trykruller blokerer.	Der sidder knolde eller sten i klemme mellem trykrullerne.	► se side 149
Dybdeføringsruller blokerer.	Der sidder jord fast mellem skæreskiverne og dybdeføringsrullerne med lukket fælg.	► se side 150
	Organiske rester bliver hængende på de åbne fælg.	► se side 150
Elektriske drev starter ikke eller på et forkert tidspunkt.	Der er fejl på arbejdsstillingssensorens omskiftningsspunkter.	► <i>For at konfigurere arbejdsstillingssensoren: Se "Konfigurering af arbejdsstillingssensor".</i>
Belysning til kørsel på offentlig vej har funktionsfejl.	Pærer eller belysningsledning er beskadiget.	► Udskift pæren. ► Udskift belysningsledningen.
Flere cellehjul er standset.	Sikringen til det elektriske drev er defekt.	► se side 150
Udsving i omdrejningstallet på det hydrauliske drev.	Der opstår udsving i omdrejningstallet på det hydrauliske drev.	► Kontakt dit autoriserede værksted.
Fyldeniveau i fordelerhuset er for højt.	Påfyldningsspærrens børster er slidte.	► se side 151

Fejl	Årsag	Løsning
Såfuren er ustabil eller holder ikke formen.	Fureformeren er slidt.	► <i>For at udskifte fureformeren:</i> Se da "Skift af fureformer".
Der kommer ikke mikrogranulat ud	Mikrogranulatsprederens udgang tilstoppes af jord	► se side 151
Kardanakslen kører excentrisk.	Kardanakslen vinkles for kraftigt.	► Anvend kun originale og passende kardanaksler.
Kardanakslen kører excentrisk.	Kardanakslen vinkles for kraftigt.	► Anvend kun originale og passende kardanaksler.
Blokader i skudkanalen	Såsæden er for stor eller har for dårlig flydeevne.	► se side 152

Fejlsteder som følge af for lidt såsæd i kornfordelingen

CMS-T-00002346-B.1



HENVISNING

Talkum i såsæden forkorter rengøringsintervallet for de optiske følere.

Der må ikke anvendes grafit. Grafit forstyrrer de optiske føleres funktion.

1. Kontrollér lukkespjældets stilling.
2. *For at forbedre såsædens glideevne:*
Bland 1,6 g talkum med 1 kg såsæd.

eller

Bland 500 g talkum med 40 enheder for hver 50.000 korn.

Såsæden fanges ikke og hopper ud af furen

CMS-T-00002347-C.1

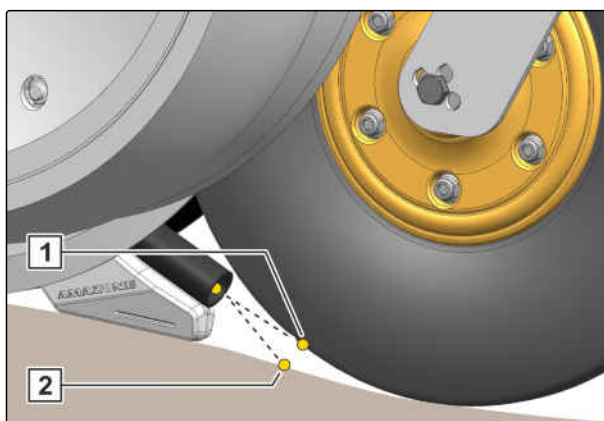


HENVISNING

Hvis såsæden preller af på fangrullen **1** eller på såfuren **2**, fanges den ikke sikkert. Fangrullen kan indstilles i positionen.

Fangrullens position skal indstilles af uddannet personale.

- Kontakt dit autoriserede værksted.

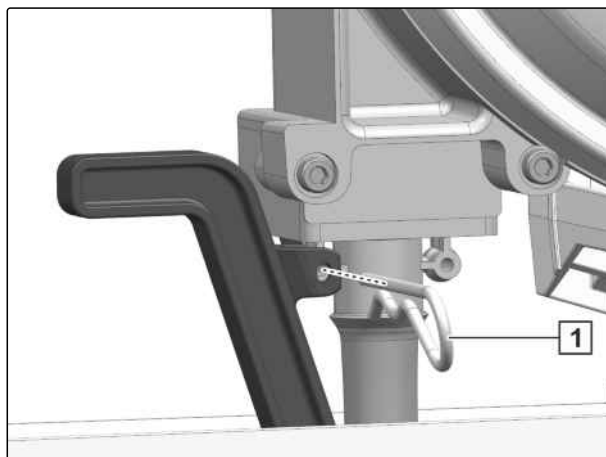


CMS-I-00001925

Betjeningsterminalen viser udbringningsmængdefejl

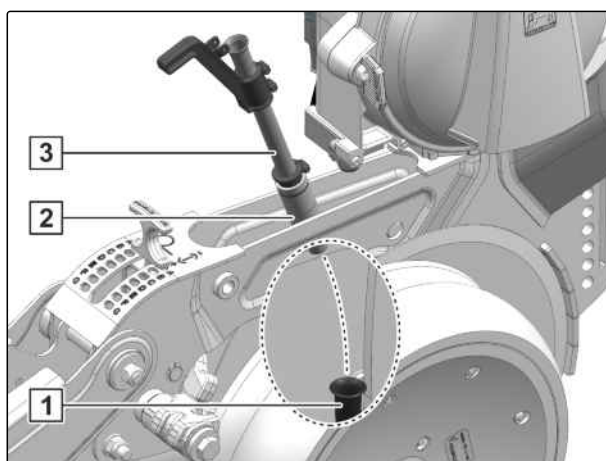
CMS-T-00002348-C.1

1. Fjern fjedersplitten **1**.



CMS-I-00003814

2. Tryk skudkanalen **3** ned mod fjederelementet **2**.
3. Tag skudkanalen af opefter.
4. Rengør skudkanalen.
5. Montér skudrøret **1**.
6. Sikre skudkanalen med fjedersplitten.



CMS-I-00003815

Blokering af trykruller

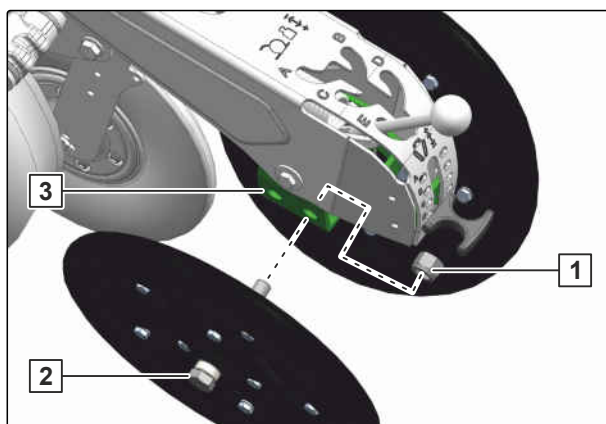
CMS-T-00002373-B.1



HENVISNING

I forbindelse med tallerkenskraberne er det ikke muligt at foretage monteringen med forskydning.

1. Løsn og fjern møtrikken **1**.
2. Afmontér trykrullen.
3. *For at forstørre gennemgangen på trykrullerne skal trykrullen monteres med forskydning.*
4. Montér trykrullen med skruen **2** i boringen **3**.
5. Sæt møtrikken på, og spænd den.



CMS-I-00002041

Blokering af dybdeføringsruller

CMS-T-00007530-C.1

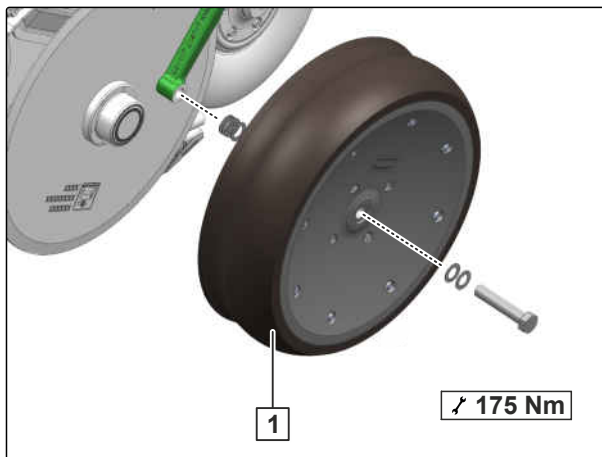
Der sidder jord fast mellem skæreskiverne og dybdeføringsrullerne med lukket fælg.

- Afmonter og rengør dybdeføringsrullerne **1**,

eller

hvis de herskende anvendelsesbetingelser ikke muliggør en permanent anvendelse af maskinen:

Udskift dybdeføringsruller med lukket fælg med dybdeføringsruller med åben fælg.



CMS-I-00005302

Organiske rester bliver hængende på de åbne fælge.

- Rengør dybdeføringsrullerne,

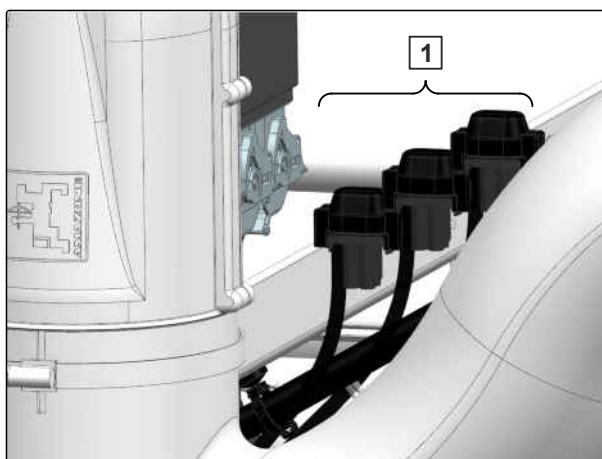
eller

hvis de herskende anvendelsesbetingelser ikke muliggør en permanent anvendelse af maskinen:

Udskift dybdeføringsruller med åben fælg med dybdeføringsruller med lukket fælg.

Flere cellehjul er standset

CMS-T-00003760-C.1



CMS-I-00002695

Sikring 10 ampere	Sikrede rækker
F1	Række 1 til 4
F2	Række 5 til 8
F3	Række 8 til 12

- Udskift den defekte sikring.

Fyldeniveau i fordelerhuset er for højt

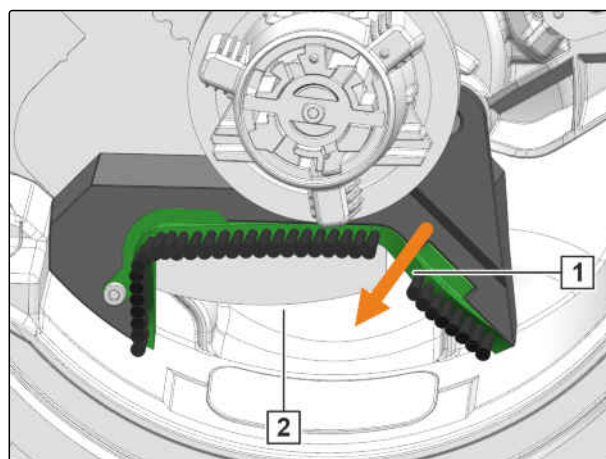
CMS-T-00008170-A.1

Afstrygeren løsner overskydende såsæd fra cellehjulet. Hvis påfyldningsspærrens børster er slidte, løber såsæden ikke tilbage i forrådsområdet **2** inden for påfyldningsspærren.

- For at udskifte den defekte påfyldningsspærre se da "Udskiftning af cellehjul",

eller

kontakt dit autoriserede værksted.

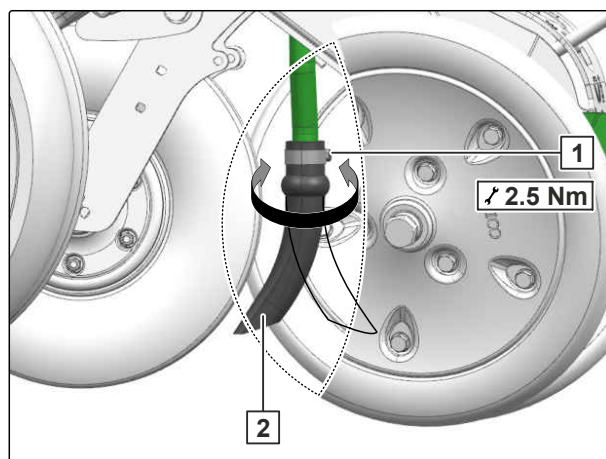


CMS-I-00005635

Mikrogranulatudgang i såfuren er tilstoppet

CMS-T-00014556-A.1

1. Løsn spændebåndet **1**.
2. Montér mikrogranulatudgangen **2** bagud.
3. Spænd spændebåndet.



CMS-I-00009204

Blokader i skudkanalen

CMS-T-00014766-A.1



HENVISNING

Der kan forekomme indskrænkninger i længdefordelingen, hvis der anvendes større diametre end i kapitlet "*Fastlæggelse af såsædsindstillinger*".

- *For at forøge skudsikkerheden:*
Monter optisk føler, skudkanal og fureformer med stor diameter.

Parkering af maskinen

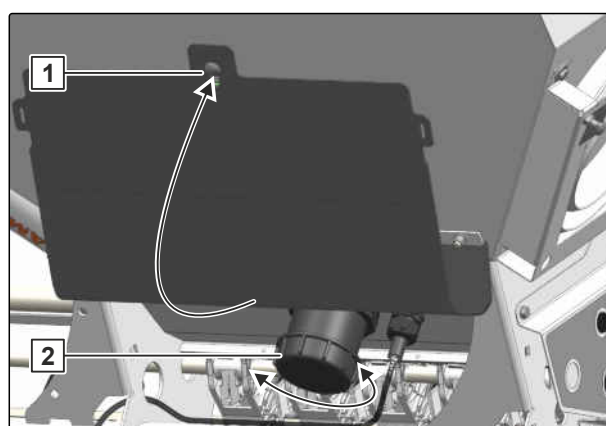
9

CMS-T-00003755-E.1

9.1 Tømning af gødningsbeholder

CMS-T-00001915-C.1

1. Åbn stænkbeskyttelsen **1**.
2. Åbn restmængdetømningen **2**.
3. Opsaml restmængden fra tragtspidserne på begge sider.
4. Luk restmængdetømningen.
5. Luk stænkbeskyttelsen.



CMS-I-00001993

9.2 Tømning af såsædsbeholderen via restmængdespjældet

CMS-T-00001917-C.1



FORUDSÆTNINGER

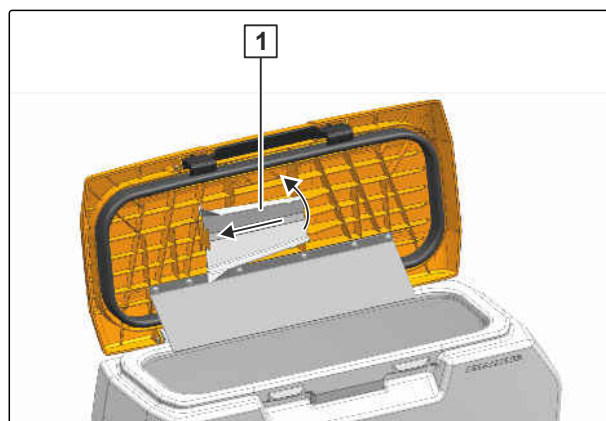
- ☑ Maskinen er koblet til traktoren.
- ☑ Traktor og maskine er sikret



HENVISNING

Parkeringspositionen for slisen er række 1 i forrådsbeholderdækslet.

1. Tag slisen **1** ud.



CMS-I-00001888

9 | Parkering af maskinen

Tømning af såsædsbeholderen via cellehjulet

2. Sæt slisken **1** i fordelingen.



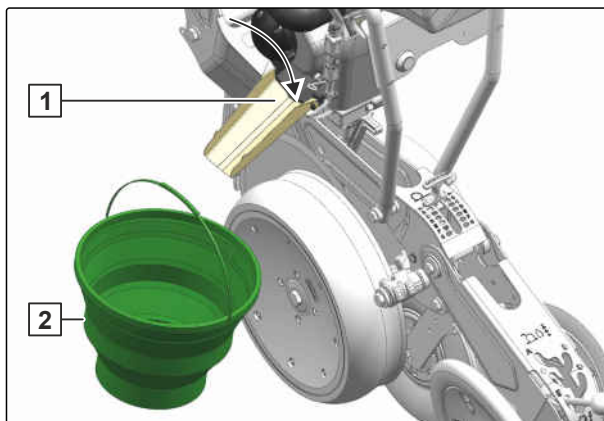
HENVISNING

Når opsamlingsbeholderen sættes på slisken, må slisken maksimalt belastes med 12 kg.

3. Anbring opsamlingsbeholderen **2** under slisken.

eller

Sæt opsamlingsbeholderen **2** på slisken.



CMS-I-00001995

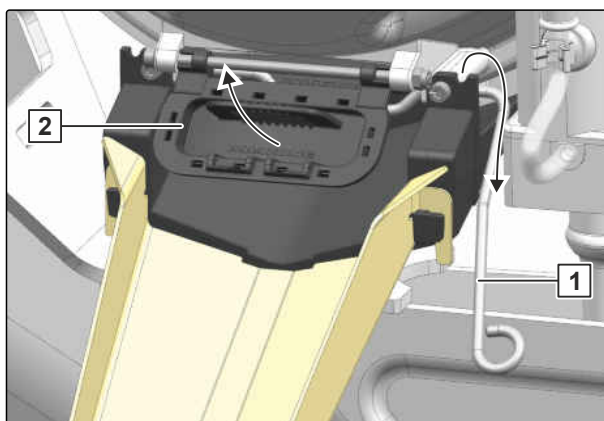
4. Åbn låsefjederen **1**.

➔ Spjældet **2** åbnes, og restmængden opsamles.

5. Når restmængden er blevet samlet op, skal slisken parkeres i forrådsbeholderdækslet igen.

6. Luk spjældet.

7. Lås låsefjederen.



CMS-I-00001996

9.3 Tømning af såsædsbeholderen via cellehjulet

CMS-T-00002194-D.1



FORUDSÆTNINGER

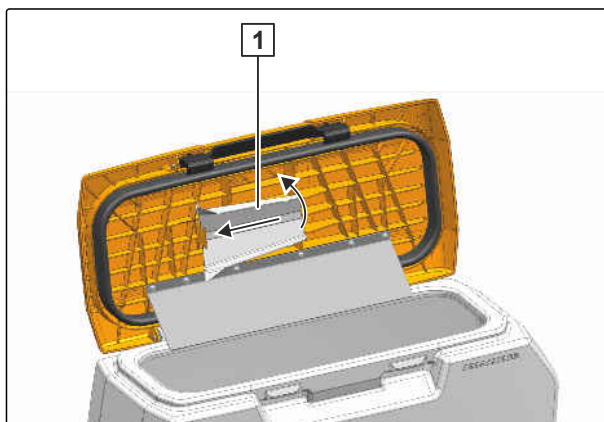
- ☑ Maskinen er koblet til traktoren.
- ☑ Traktor og maskine er sikret



HENVISNING

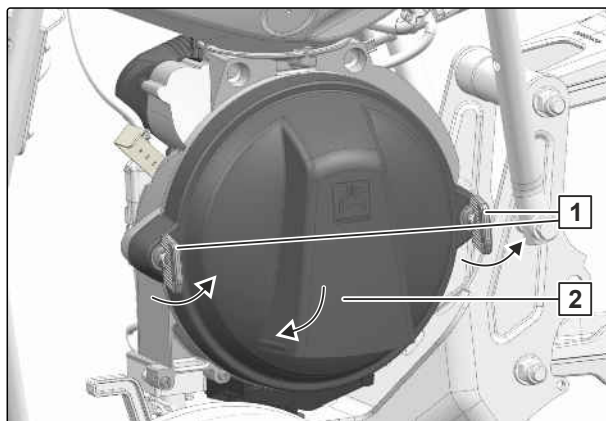
Parkeringspositionen for slisken er række 1 i forrådsbeholderdækslet.

1. Tag slisken **1** ud.



CMS-I-00001888

2. Åbn låsene **1**.
3. Tag dækslet **2** af.



CMS-I-00001909

4. Sæt slisken **1** i fordelingen.

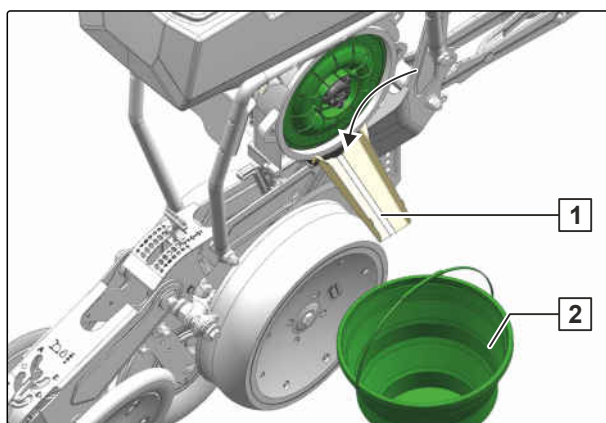


HENVISNING

Når opsamlingsbeholderen sættes på slisken, må slisken maksimalt belastes med 12 kg.

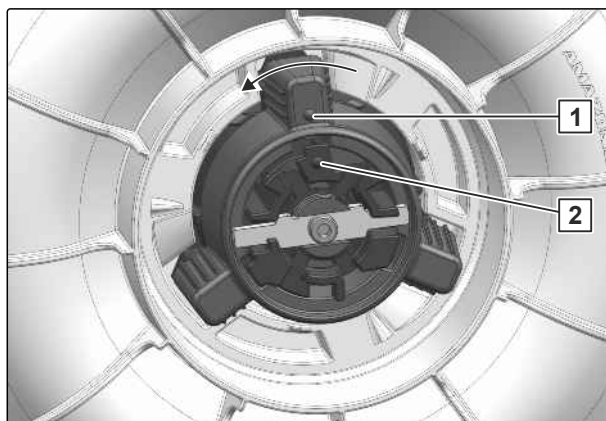
5. Anbring opsamlingsbeholderen **2** under slisken.
eller

Sæt opsamlingsbeholderen **2** på slisken.



CMS-I-00001997

6. Anbring opsamlingsbeholderen **2** under slisken.
7. Løsn låsen **1**, indtil punkterne **2** ligger over hinanden.



CMS-I-00001910

9 | Parkering af maskinen

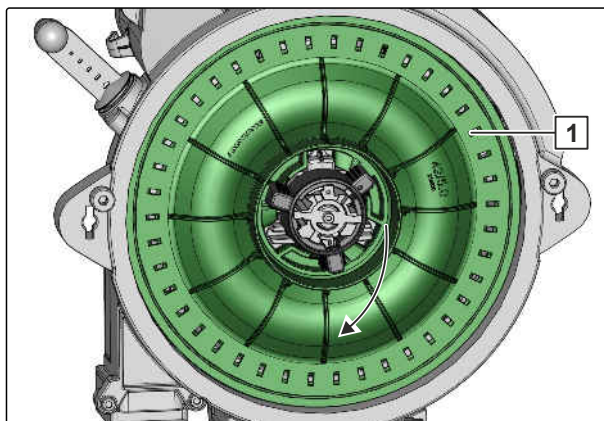
Tømning af såsædsbeholderen via cellehjulet

8. *For at opsamle restmængden:*
Tag cellehjulet **1** af drivnavet.

HENVISNING

Når opsamlingsbeholderen sættes på slisken, må slisken maksimalt belastes med 12 kg.

9. *Når restmængden er blevet samlet op,*
skal slisken parkeres i forrådsbeholderdækslet igen.

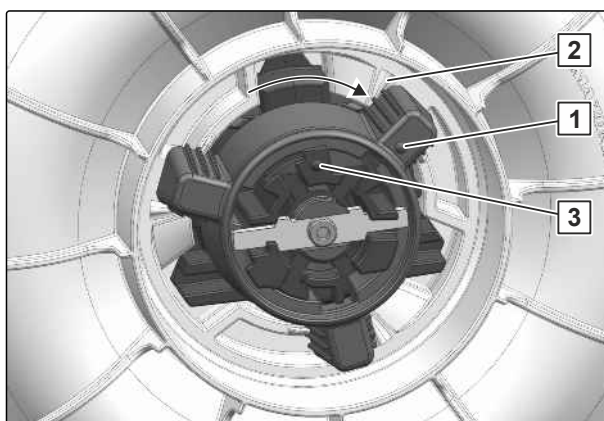


CMS-I-00001912

10. Positionér cellehjulet **1** på drivnavet.

11. Drej låsen **1** på kærven **2**.

- ➔ Punkterne **3** passer ikke længere med hinanden.



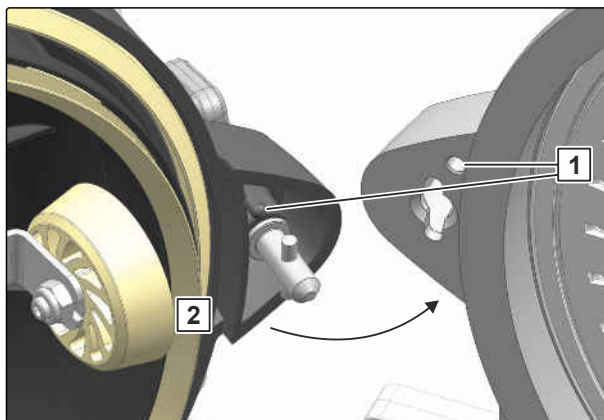
CMS-I-00001911

12. Luk dækslet **2**.

HENVISNING

Vær opmærksom på føringsstiften **1**.

13. Luk låsene.



CMS-I-00001913

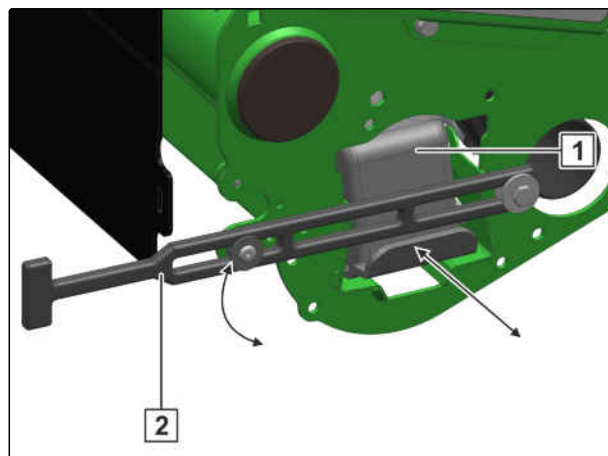
9.4 Tømning af gødningsdoseringsenhed

CMS-T-00003599-B.1

1. Sluk for blæseren.
2. Løsn sikringen **2**, og drej den nedad.
3. *For flytte kalibreringsbeholderne fra parkeringspositionen ved maskiner med hydraulisk blæserdrev*
skal kalibreringsbeholderne **1**, der griber ind i hinanden, trækkes til siden.

eller

For flytte kalibreringsbeholderne fra parkeringspositionen ved maskiner med mekanisk blæserdrev
skal kalibreringsbeholderne trækkes enkeltvist til siden mod højre og mod venstre.

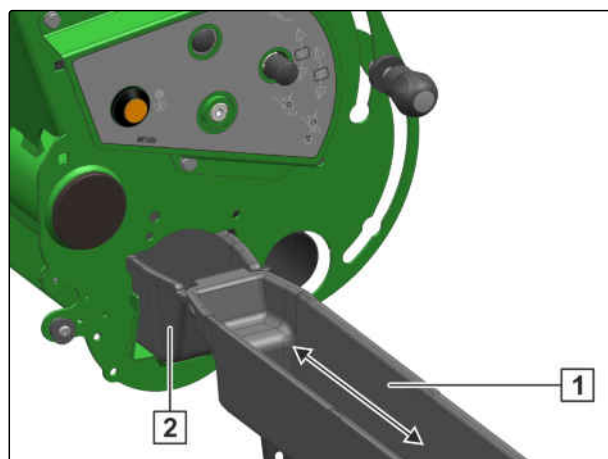


CMS-I-00001932

4. *For at anbringe kalibreringsbeholderne i kalibreringspositionen ved maskiner med hydraulisk blæserdrev*
skal kalibreringsbeholderne **2** skubbes ind under doseringsenhederne med åbningen pegende opad.
5. Sæt kalibreringsbeholderne **1** med åbningen pegende opad i hak, og skub dem ind under doseringsenhederne.

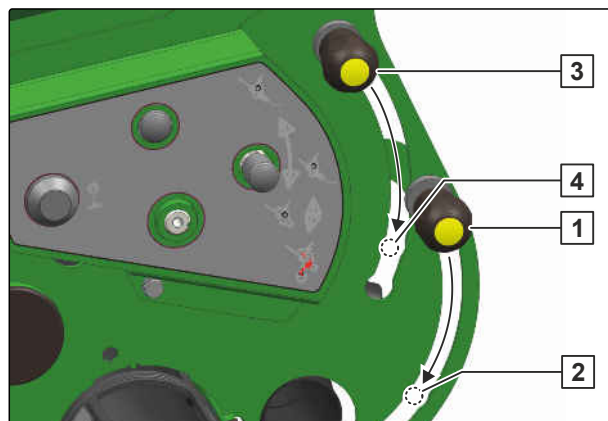
eller

For at anbringe kalibreringsbeholderne i kalibreringspositionen ved maskiner med mekanisk blæserdrev
skal kalibreringsbeholderne skubbes enkeltvist fra venstre og højre side under doseringsenhederne.



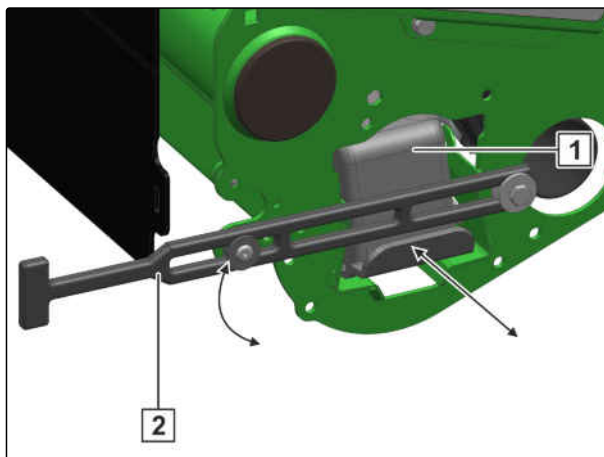
CMS-I-00001931

6. *For at sætte kalibreringsspjældarmen i kalibreringspositionen*
skal man trykke på låsehovedet **1** og skubbe det **2** nedad.
7. *For at sætte bundklaparmen i tømmepositionen*
skal man trykke på låsehovedet **3** og skubbe det **4** nedad.
8. Fjern restmængden.



CMS-I-00001994

9. Tøm kalibreringsbeholderen.
10. *For at kalibreringsbeholderne ikke forurenes* skal kalibreringsbeholderne **1** skubbes under doseringsenhederne med åbningen pegende nedad.
11. Drej sikringen **2** op, og lås den.
12. *For at sætte kalibreringsspjældarmen i arbejdsstillingen* skal man trykke på låsehovedet og skubbe det opad.
13. *For at anbringe bundklaparmen i arbejdsstillingen* skal man trykke på låsehovedet og skubbe det opad.



CMS-I-00001932

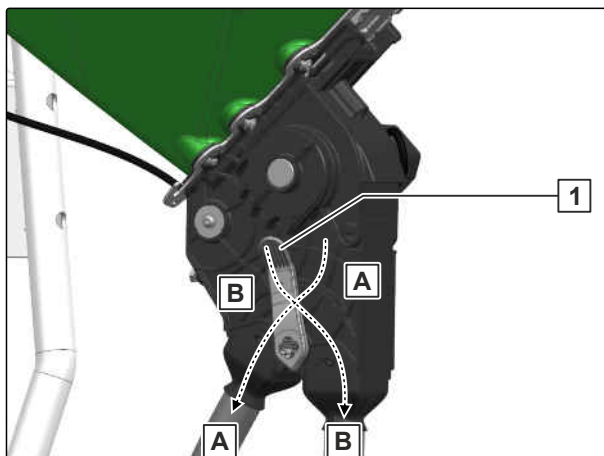
9.5 Tømning af mikrogranulatbeholder

CMS-T-00003603-B.1

1. Luk lukkespjældet **1** på mikrogranulatbeholderen.
2. Sæt skiftespjældet **1** på positionen **A**.

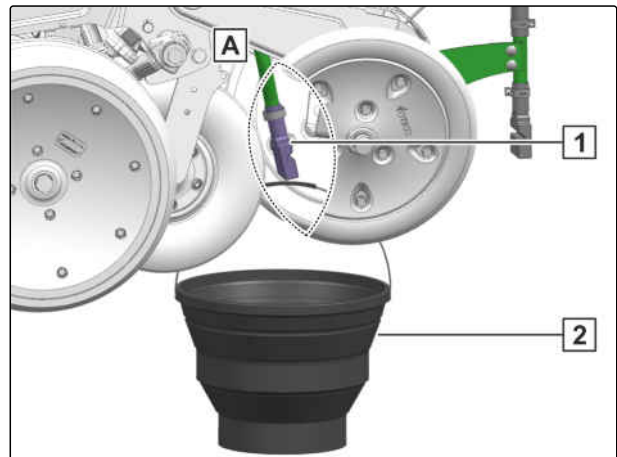


CMS-I-00002586



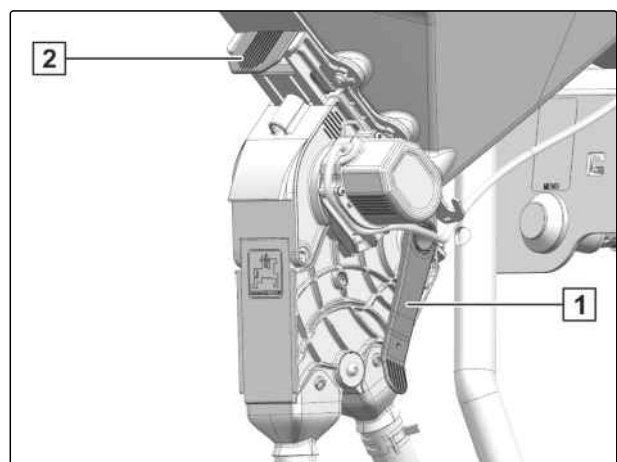
CMS-I-00002580

3. Stil foldespanen **2** under det aktiverede mikrogranulatudløb **1**.



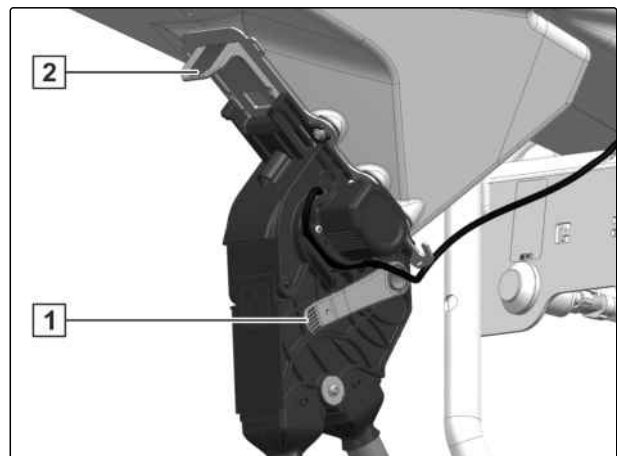
CMS-I-00002621

4. Aflast bundklaparmen **1**.
5. Åbn lukkespjældet **1** langsomt.
- ➔ Mikrogranulatet opsamles i foldespanen.



CMS-I-00002576

6. Når restmængden er samlet helt op, skal bundklaparmen **1** sættes tilbage på arbejdsstillingen.
7. Åbn lukkespjældet **2** helt.

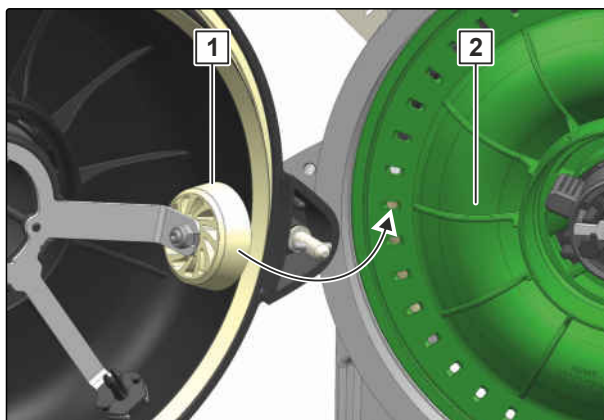


CMS-I-00002622

9.6 Aflastning af huldækningsruller

CMS-T-00002211-C.1

For at sikre, at huldækningsrullerne **1** kører korrekt rundt, skal huldækningsrullerne aflastes, når de ikke bruges i længere tid. I den forbindelse skal cellehjulene **2** tages ud af alle kornfordelinger.



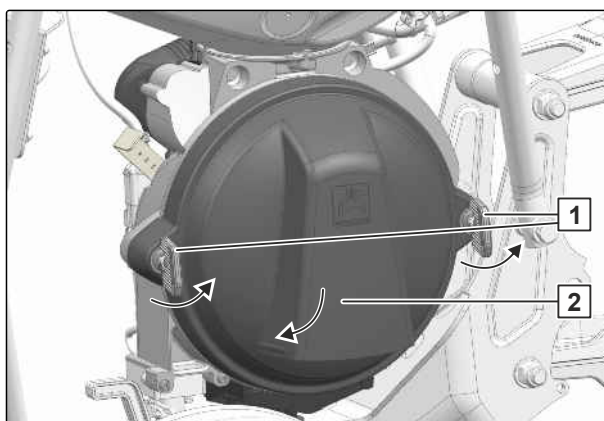
CMS-I-00002023



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Maskinen er i arbejdsstilling
- ✓ Maskinen er koblet til traktoren.
- ✓ Traktor og maskine er sikret

1. Åbn låsene **1**.
2. Tag dækslet **2** af.



CMS-I-00001909

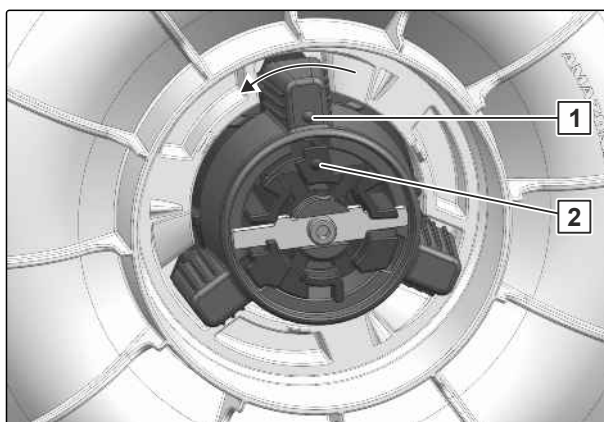


ADVARSEL

Fare for ætsning som følge af
bejdsemiddelstøv

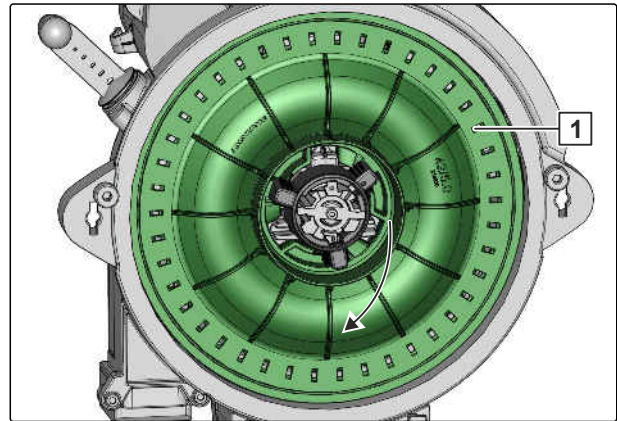
- Ifør dig den beskyttelsesbeklædning, der anbefales af producenten, før du arbejder med sundhedsskadelige stoffer.

3. Løsn låsen **1**, indtil punkterne **2** ligger over hinanden.



CMS-I-00001910

4. Tag cellehjulet **1** af drivnavet.
5. Opbevar cellehjulene i såsædsbeholderen.



CMS-I-00001912

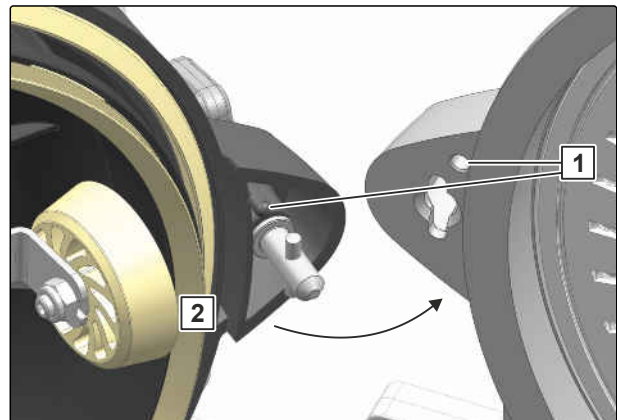
6. Luk dækslet **2**.



HENVISNING

Vær opmærksom på føringsstiften **1**.

7. Luk låsene.

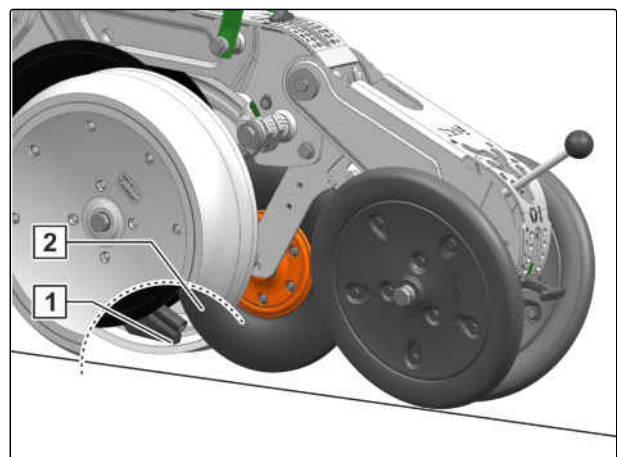


CMS-I-00001913

9.7 Parkering af PreTeC-jorddækningssåskær

CMS-T-00001920-E.1

I positionen **P** beskytter de understillede dybdeføringsruller fureformeren **1** og fangrullen **2**.



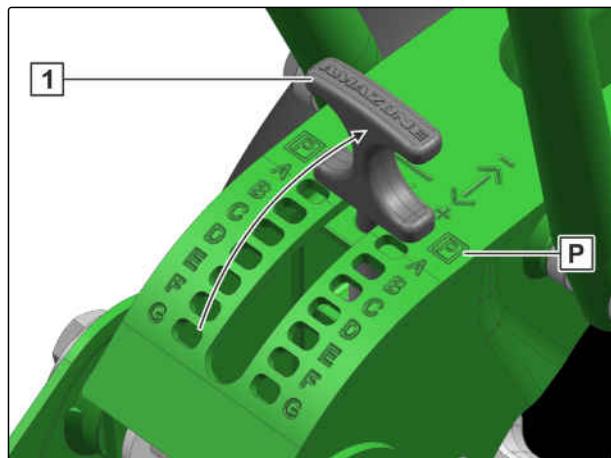
CMS-I-00001999



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Maskinen er løftet.
- ✓ Blæseren er frakoblet

1. Sæt indstillingsgrebet **1** i den øverste position **P**.
2. Lås indstillingsgrebet i låsen.
3. Anbring tallerkentildækkerne eller stjernetildækkerne i den øverste position.

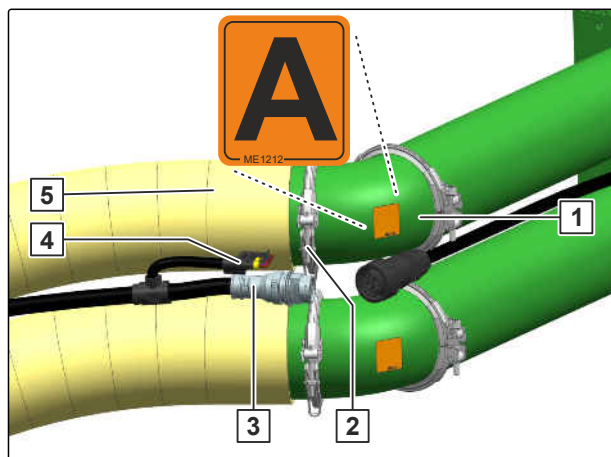


CMS-I-00001998

9.8 Afbrydelse af forsyningsledninger fra den frontmonterede beholder

CMS-T-00004440-B.1

1. For at afbryde transportslangen **5** fra den frontmonterede beholder **1**:
afmontér da spændebåndet **2** på forbindelsesstykket.
2. Afhængigt af maskinens udstyr skal den anden transportslange afbrydes fra slangepakken.
3. Afhængigt af maskinens udstyr skal frontbeholderforsyningen **3** afbrydes fra slangepakken.
4. Afhængigt af maskinens udstyr skal doseringsfrakoblingen **4** afbrydes fra slangepakken.

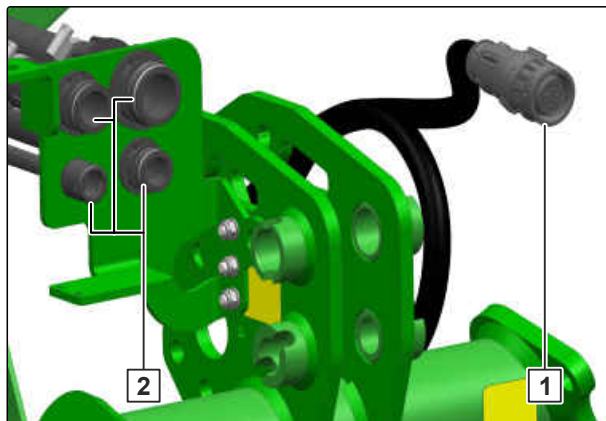


CMS-I-00003124

9.9 Afbrydelse af forsyningsledninger fra fronttanken

CMS-T-00010804-A.1

1. Afbryd ISOBUS-ledningens stik **1** fra fronttanken.
2. Afbryd forsyningsledningerne **2** fra fronttankens transportslanger.

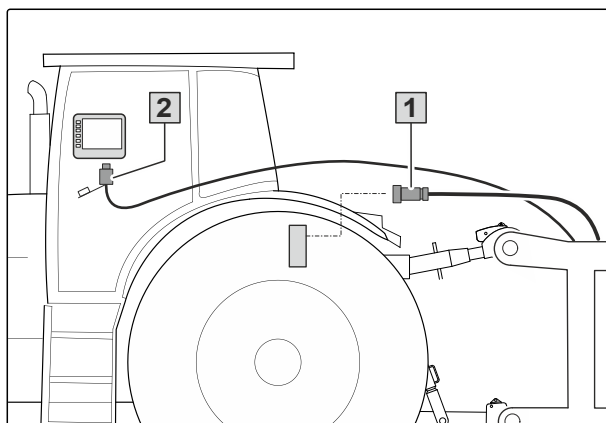


CMS-I-00007399

9.10 Frakobling af ISOBUS eller betjeningscomputer

CMS-T-00006174-D.1

1. Træk stikket til ISOBUS-ledningen **1** eller betjeningscomputerledningen **2** ud.
2. Beskyt stikket med en støvhætte.
3. Anbring stikket i slangeopbevaringsrummet.

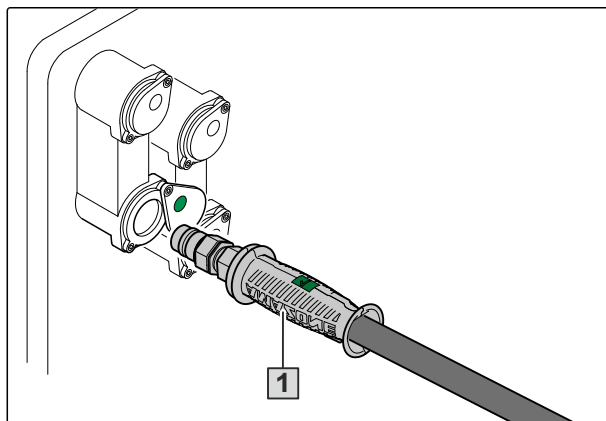


CMS-I-00006891

9.11 Frakobling af hydraulikslanger

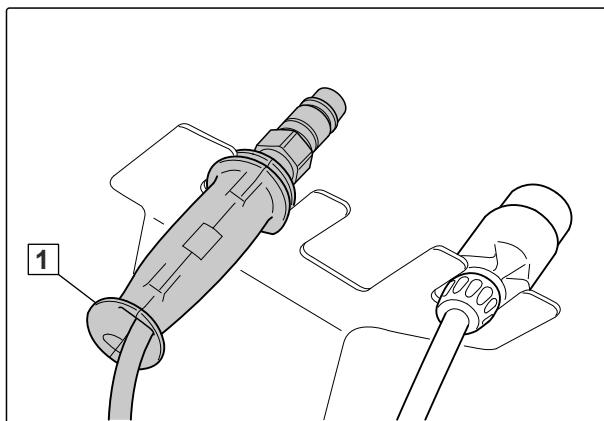
CMS-T-00000277-F.1

1. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
2. Sæt betjeningshåndtaget på traktorstyreenheden i flydestilling.
3. Frakobl hydraulikslangerne **1**.
4. Sæt støvkapper på hydraulikstikdåserne.



CMS-I-00001065

5. Anbring hydraulikslangerne **1** i opbevaringsrummet.

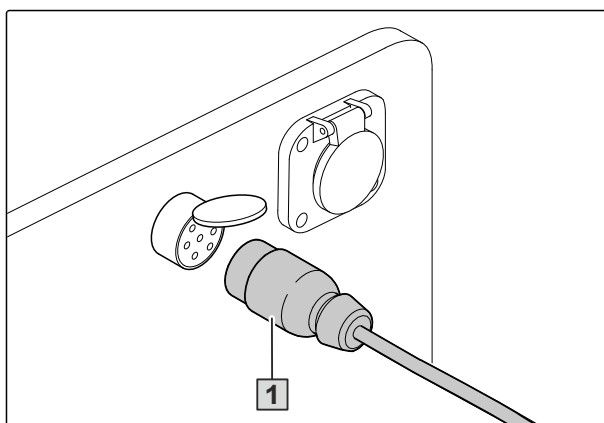


CMS-I-00001250

9.12 Frakobling af spændingsforsyning

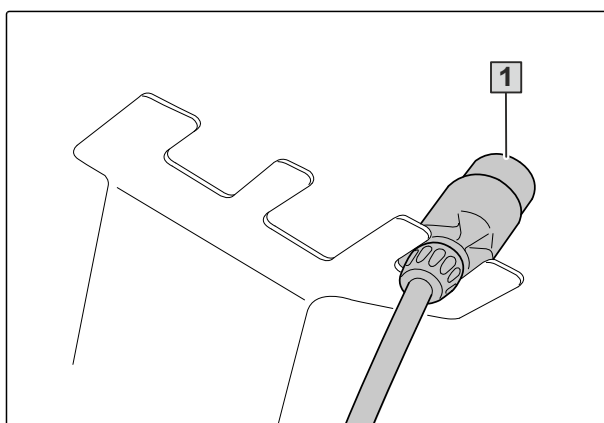
CMS-T-00001402-H.1

1. Træk stikket **1** til spændingsforsyningen ud.



CMS-I-00001048

2. Anbring stikkene **1** i opbevaringsrummet.



CMS-I-00001248

9.13 Frakobling af QuickLink

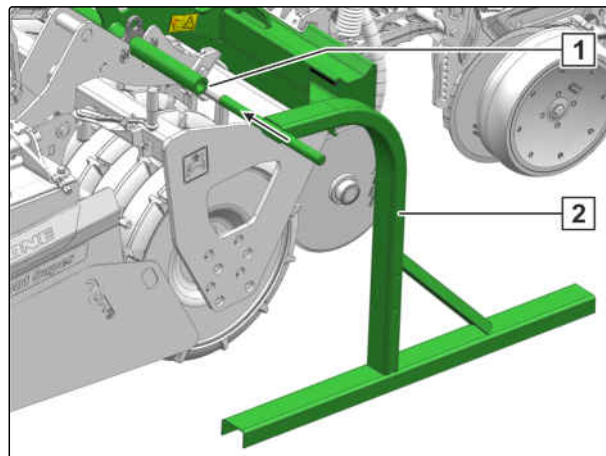
CMS-T-00003778-B.1



FORUDSÆTNINGER

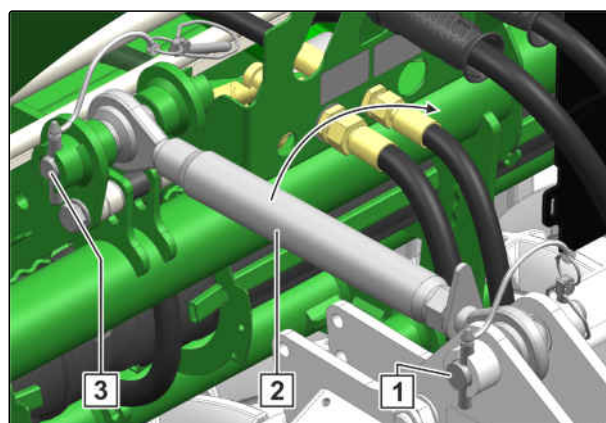
- ☑ Alle beholdere er tømt

1. Løft jordbearbejdningmaskinen med den påkoblede maskine.
 2. Montér støttebenene **2** på maskinen **1** på begge sider.
 3. Sænk jordbearbejdningmaskinen med den påkoblede maskine langsomt.
- ➔ Parkér maskinen med støttenebenene på en plan flade.



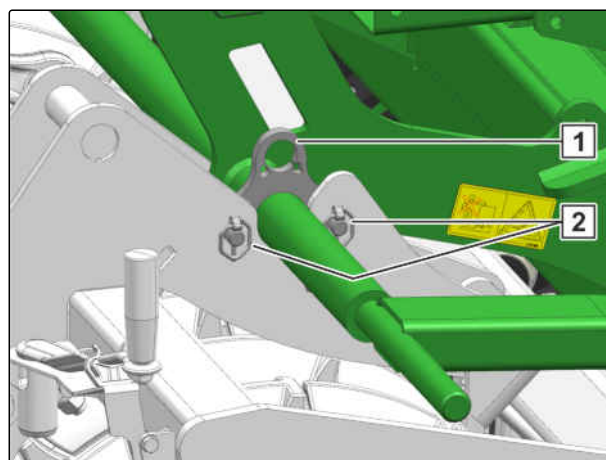
CMS-I-00002757

4. Aflast topstangen **2**.
5. Afmontér ringsplitten.
6. Afmontér topstangbolten **3** på maskinen.
7. Afmontér topstangbolten **1** på jordbearbejdningmaskinen.
8. Afmontér topstangen **2**.



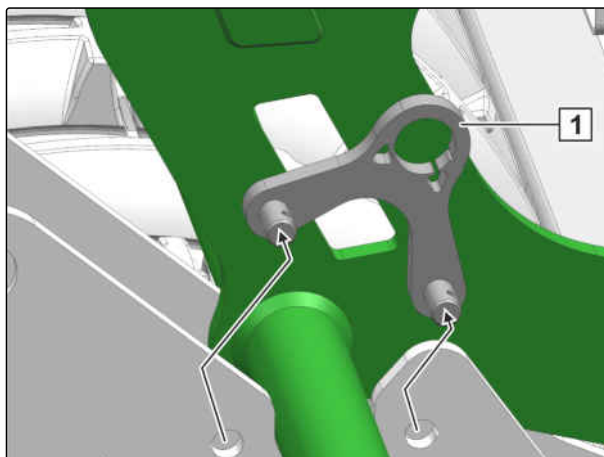
CMS-I-00002752

9. Fjern ringsplitterne **1** fra koblingsstykkerne **2** på begge sider.



CMS-I-00002758

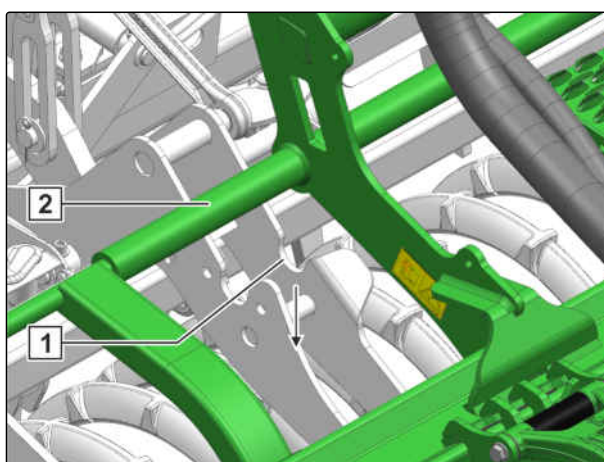
10. Afmontér koblingsstykkerne **1** på begge sider.



CMS-I-00002754

11. Sænk jordbearbejdningmaskinen langsomt.

➔ Fanglomerne **1** løsner sig fra rammen **2**.

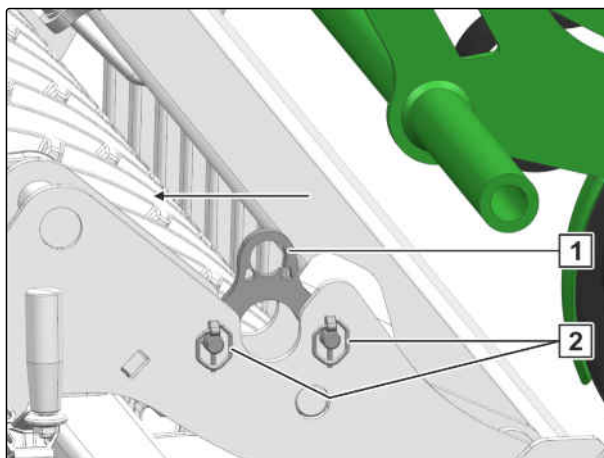


CMS-I-00002761

12. Kør traktoren langsomt fremad med den påkoblede jordbearbejdningmaskine.

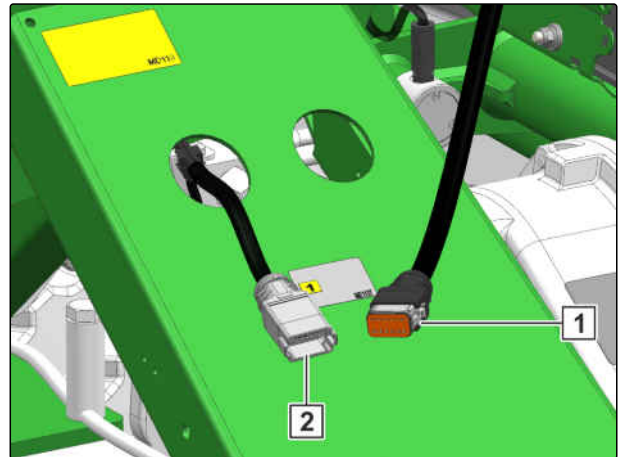
13. Montér koblingsstykkerne **1** på begge sider.

14. Sikr koblingsstykkerne **1** med ringsplitter **2** på begge sider.



CMS-I-00002762

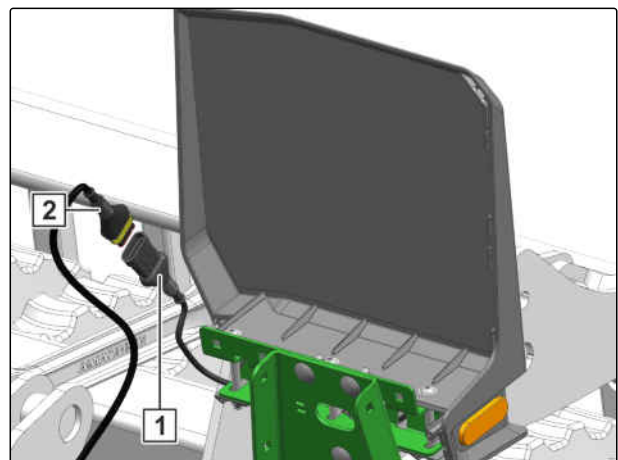
15. For at afbryde arbejdsstillingssensoren og markøraktiveringsanordningen:
Løsn signalet fra forsyningsledningen **1** fra rotorgrubberen **2**.



CMS-I-00004120

16. Afbryd bagbelysningen for Precea fra rotorgrubberen **2** på begge sider.

17. Forbind belysningen på bagsiden med rotorgrubberen **1** på begge sider.



CMS-I-00004121

9.14 Parkering af såkombination

CMS-T-00003801-A.1



ADVARSEL

Fare for kvæstelser og endda dødsfald, hvis maskinen vælter

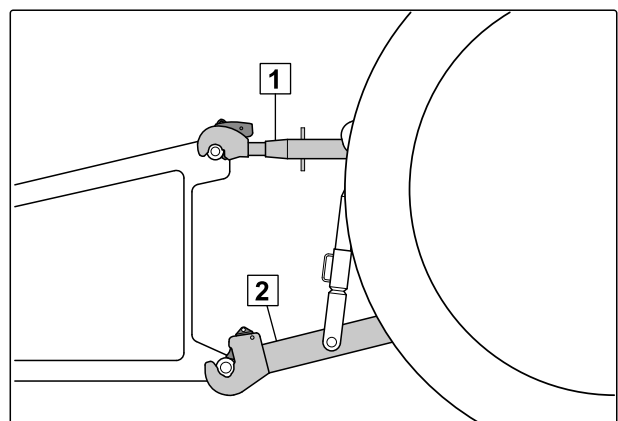
- Stil maskinen på et bæredygtigt og plant underlag.



ADVARSEL

Fare for kvæstelser og endda dødsfald, hvis såkombinationen vælter

- Eftersom støttebenene ikke er dimensioneret til den tilkoblede såkombination, må såkombinationen ikke stilles på støttebenene.



CMS-I-00001249

9 | Parkering af maskinen

Parkering af såkombination

1. Aflast topstangen **1**.
2. Kobl topstangen **1** fra maskinen, mens du sidder på traktorsædet.
3. Aflast liftarmene **2**.
4. *For at sikre såkombinationen mod at rulle væk*
læg da 2 træbjælker på mindst 80 mm x 80 mm
foran og bagved valsen til jordbearbejdningen.
5. Kobl liftarmene **2** fra maskinen, mens du sidder på traktorsædet.
6. Kør traktoren frem.

Istandholdelse af maskinen

10

CMS-T-00003757-E.1

10.1 Vedligeholdelse af maskinen

CMS-T-00003758-E.1

10.1.1 Vedligeholdelsesplan

efter den første anvendelse	
Kontrol af radarsensorskruernes tilspændingsmoment	se side 178
Kontrol af skærforbindelsens tilspændingsmoment	se side 179
Kontrol af hydraulikslanger	se side 180

ved sæsonens afslutning	
Rengøring af blæserrotor	se side 180
Rengøring af indsugningskurve	se side 182
Rengøring af cyklonudskiller	se side 183
Rengøring af FertiSpot	se side 188
Kontrol af FertiSpot-rotor	se side 190
Rengøring af fordelerhoved	se side 192

dagligt	
Kontrol af liftarmsbolt og topstangsbolt	se side 179

Hver 12. måned	
Kontrol af radarsensorskruernes tilspændingsmoment	se side 178
Kontrol af skærforbindelsens tilspændingsmoment	se side 179

for hver 10 driftstimer / dagligt	
Rengøring af indsugningsgitter	se side 181
Rengøring af gødningsdoseringsenhed	se side 187
Rengøring af mikrogranulatdoseringsenhed	se side 193
Rengøring af fordeling	se side 196

for hver 50 driftstimer / ugentligt	
Kontrol af hydraulikslanger	se side 180

for hver 50 driftstimer / ved behov	
Rengøring af optiske følere	se side 198

for hver 50 driftstimer / hver 3. måned	
Indstilling af skæreskivedrev på PreTeC-jorddækningssåskæret	se side 173

for hver 100 driftstimer / ved behov	
Indstilling af skæreskiveafstand på PreTec-jordtildækningssåskæret	se side 172
Indstilling af skæreskiveafstand på FerTeC Twin-skæret	se side 176

for hver 100 driftstimer / hver 3. måned	
Kontrol og udskiftning af skæreskiver på PreTec-jorddækningssåskæret	se side 171
Kontrol og udskiftning af tallerkentildækkere på PreTec-jorddækningssåskæret	se side 173
Kontrol og udskiftning af skæreskive på FerTeC Twin-skæret	se side 175
Kontrol og udskiftning af inderafstrygere på FerTeC Twin-skæret	se side 177

for hver 100 driftstimer / Hver 12. måned	
Rengøring af fyldesnegl	se side 184
Rengøring af gødningsbeholder	se side 185
Indstilling af mikrogranulatdoseringsenheden i bundklappen	se side 195

for hver 250 driftstimer / ved sæsonens afslutning	
Kontrol af fureformer eller fureydde på PreTeC-jorddækningssåskæret	se side 174

10.1.2 Kontrol og udskiftning af skæreskiver på PreTec-jorddækningssåskæret

CMS-T-00002375-F.1



INTERVAL

- for hver 100 driftstimer
eller
hver 3. måned

1. Fastlæg skæreskivediameteren.
2. Hvis skæreskivernes diameter er under 360 ml: Udskift skæreskiverne.
3. Afmonter dybdeføringsrullen og holderen **1**.
4. Fjern støvkapperne **2**.

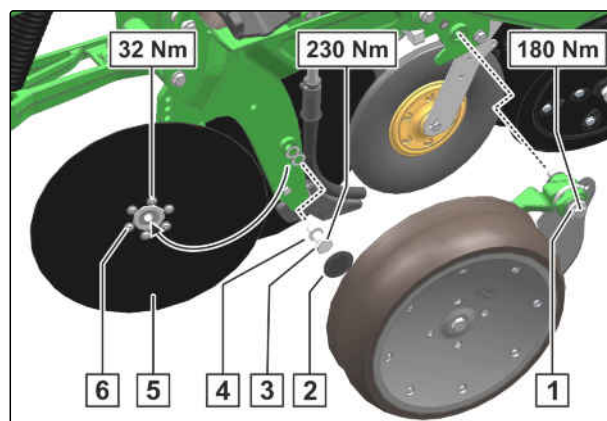


HENVISNING

Centralskruerne har forskellige gevind:

- Centralskruen til højre har et højregevind
- Centralskruen til venstre har et venstregevind

5. Løsn og fjern centralskruerne **3**.
6. Afmonter slidte skæreskiver **5**.
7. Løsn og fjern forskruningerne på lejesædet **6**.
8. Udskift slidte skæreskiver med nye skæreskiver.
9. Sæt forskruningerne på lejesædet, og spænd dem.
10. Montér nye skæreskiver.
11. For at skæreskiverne berører hinanden let, skal skæreskivernes afstand indstilles med afstandsskiverne **4**.
12. Montér afstandsskiver, der ikke skal bruges, på den modsatte side af skæreskivelejet med centralskruen.
13. Sæt centralskruen på, og spænd den.
14. Montér støvkapperne.



CMS-I-00002044

15. Montér dybdeføringsrullen og holderen.
16. Sæt skruen på, og spænd den.

10.1.3 Indstilling af skæreskiveafstand på PreTec-jordtildækningssåskæret

CMS-T-00002376-E.1



INTERVAL

- for hver 100 driftstimer
eller
ved behov

1. Afmontér dybdeføringsrullen og holderen **1**.
2. Fjern støvkapperne **2**.
3. Løsn og fjern centralskruerne **3**.



HENVISNING

Centralskruerne har forskellige gevind:

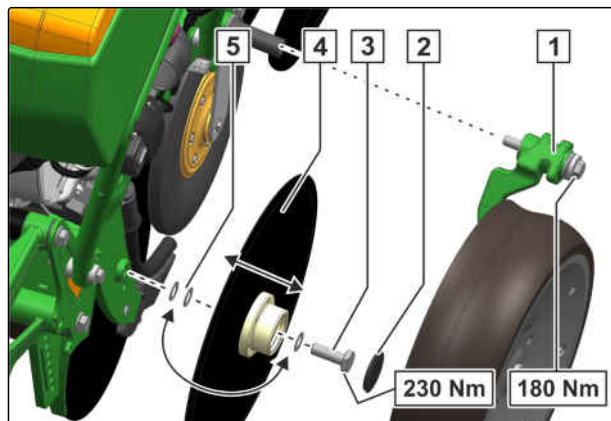
- Centralskruen til højre har et højregevind
- Centralskruen til venstre har et venstregevind

4. *For at skæreskiverne berører hinanden let,*
skal der fjernes afstandsskiver **5** efter behov

eller

hhv. tilføjes.

5. Montér afstandsskiver, der ikke skal bruges,
på den modsatte side af skæreskivelejet med
centralskruen.
6. Sæt centralskruen på, og spænd den.
7. Montér støvkapperne.
8. Montér dybdeføringsrullen og holderen.



CMS-I-00002017

10.1.4 Indstilling af skæreskivedrev på PreTec-jorddækningssåskæret

CMS-T-00002377-G.1



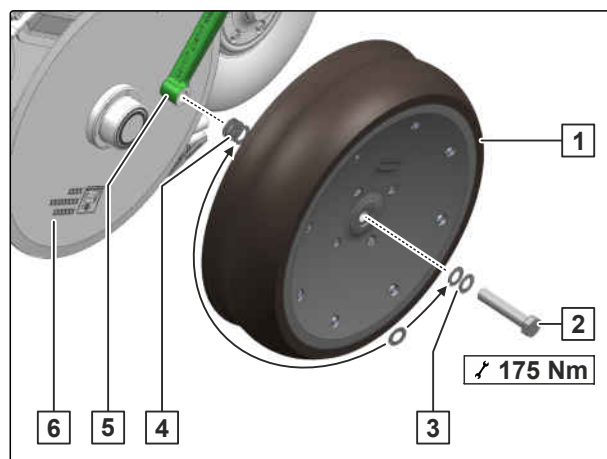
INTERVAL

- for hver 50 driftstimer
eller
hver 3. måned

1. Afmonter skruen **2**.
2. Afmonter dybdeføringsrullen **1**.

Dybdeføringsrullen driver skæreskiven via rotation.

3. *For at dybdeføringsrullen **1** berører skæreskiven **6** let,*
indstil da dybdeføringsrullens afstand med afstandsskiverne **3** og **4**.
4. *Unødvendige afstandsskiver fastgøres på dybdeføringsrullearmen **5**.*
Monter skiver, der ikke skal bruges, på den modsatte side af bærerullearmen med skruen.



CMS-I-00002016

10.1.5 Kontrol og udskiftning af tallerkentildækkere på PreTec-jorddækningssåskæret

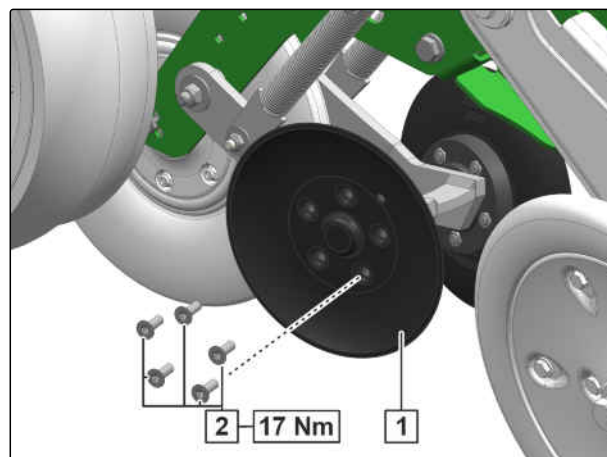
CMS-T-00008304-D.1



INTERVAL

- for hver 100 driftstimer
eller
hver 3. måned

1. Fastlæg tildækkertallerkendiameteren.
2. *Hvis tildækkertallerkenernes diameter er under 180 mm:*
Udskift tildækkertallerknerne parvist.
3. Løsn og fjern forskruningerne **2**.
4. Udskift slidte tildækkertallerkener **1**. Vær opmærksom på tætningsringens sæde.
5. Sæt forskruningerne på, og spænd dem.



CMS-I-00005666

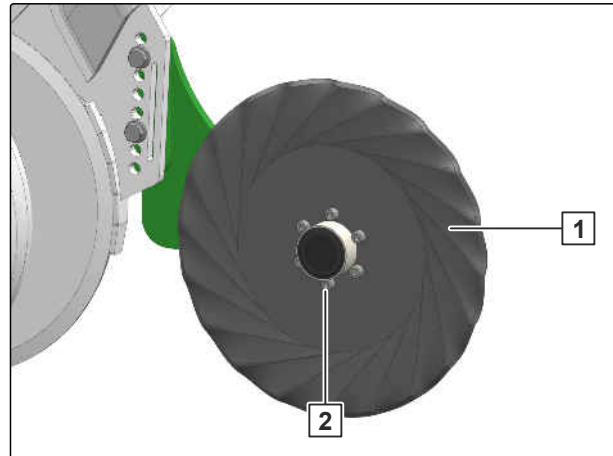
10.1.6 Kontrol og udskiftning af stiv skæreskive på PreTec-jorddækningssåskæret

CMS-T-00007650-C.1



INTERVAL

1. Fastlæg skæreskivediameteren.
2. Hvis skæreskivernes diameter er under 320 mm, så udskift slidte skæreskiver **1**.
3. Afmontér skruerne **2**.
4. Udskift slidte skæreskiver med nye skæreskiver.
5. Montér skruerne.



CMS-I-00005361

10.1.7 Kontrol af fureformer eller furerydder på PreTeC-jorddækningssåskæret

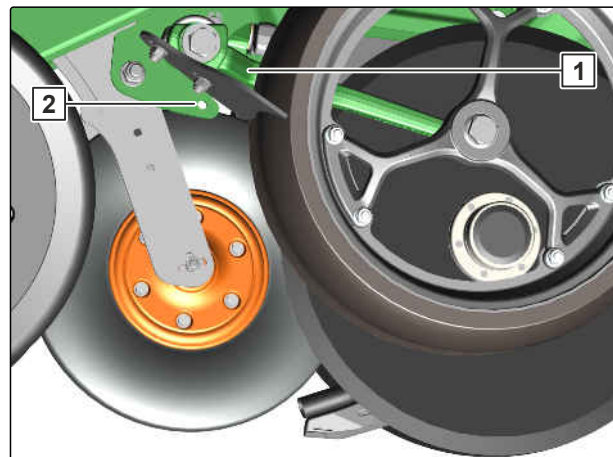
CMS-T-00013233-A.1



INTERVAL

- for hver 250 driftstimer
eller
ved sæsonens afslutning

1. For at sætte bærerullerne **1** fast i den øverste position:
Drej bærerullerne op på begge sider. Sæt dem fast i hullet **2**.



CMS-I-00009426



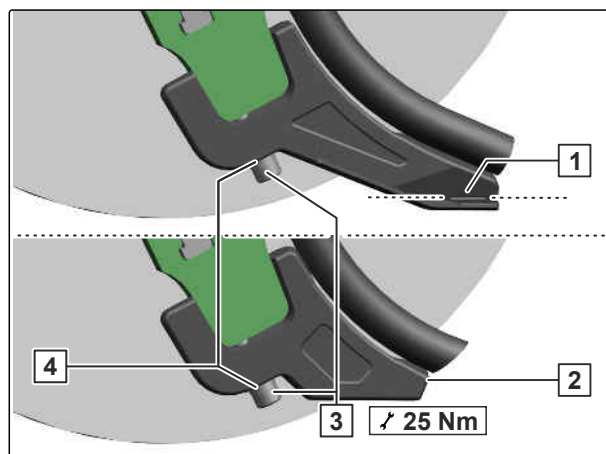
HENVISNING

I forbindelse med skiftningen af fureformeren eller furetrydderen behøver skæreskiven ikke blive afmonteret.

2. Hvis indikatoren **1** ikke længere kan ses:
Udskift fureformeren

eller

*hvis furetrydderen **2** er slidt indtil skudkanalen:*
Udskift furetrydderen.



CMS-I-00009428

3. Løft maskinen op.
4. Sørg for at sikre traktoren og maskinen.
5. Afmonter skruen **3** og skruesikringen **4**.
6. Udskift fureformeren eller furetrydderen.
7. Hvis skruesikringens fortanding er slidt:
Udskift skruesikringen.
8. Montér skruen og skruesikringen, og spænd fast.

10.1.8 Kontrol og udskiftning af skæreskive på FerTeC Twin-skæret

CMS-T-00002379-F.1

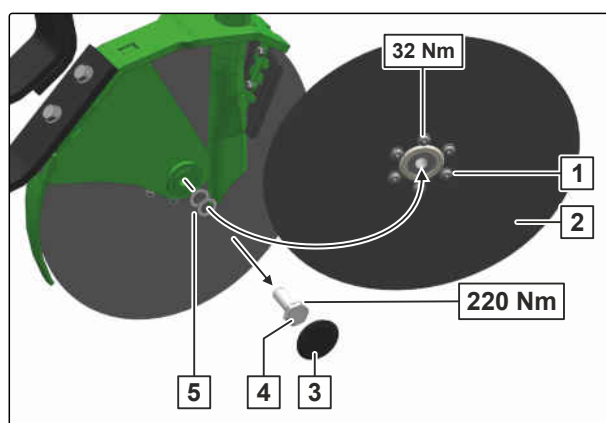


INTERVAL

- for hver 100 driftstimer
eller
hver 3. måned

Gødningsskær	Skæreskivens mindste diameter
FerTeC Twin	340 mm
FerTeC Twin HD	360 mm

1. Fastlæg skæreskivediameteren.
2. Hvis skæreskiven er slidt:
Udskift skæreskiven som beskrevet i det følgende.



CMS-I-00002043

3. Fjern støvkapperne **3**.

4. Løsn og fjern centralskruerne **4**.



HENVISNING

- Centralskruen til højre har et højregevind.
- Centralskruen til venstre har et venstregevind.

5. Afmontér den slidte skæreskive **2**.
6. Løsn og fjern forskruningerne på lejesædet **1**.
7. Udskift den slidte skæreskive med en nye skæreskive.
8. Sæt forskruningerne på lejesædet, og spænd dem.
9. Montér ny skæreskive.
10. *For at skæreskiverne berører hinanden let:*
Indstil skæreskivens afstand med afstandsskiverne **5**.
11. Montér afstandsskiver, der ikke skal bruges, på den modsatte side af skæreskivelejet.
12. Sæt centralskruen på, og spænd den.
13. Montér støvkapperne.

10.1.9 Indstilling af skæreskiveafstand på FerTeC Twin-skæret

CMS-T-00002380-E.1



INTERVAL

- for hver 100 driftstimer
eller
ved behov

Med tiltagende slitage på skæreskiverne bliver skæreskivernes afstand til hinanden større.

1. Fjern støvkapperne **1**.
2. Løsn og fjern centralskruerne **2**.

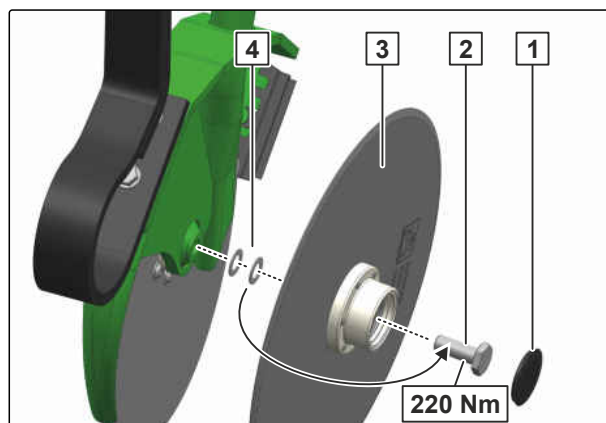


HENVISNING

Centralskruerne har forskellige gevind:

- Centralskruen til højre har et højregevind
- Centralskruen til venstre har et venstregevind

3. *For at skæreskiverne **5** berører hinanden let:*
Fjern eller tilføj afstandsskiver **4** efter behov.
4. Montér afstandsskiver, der ikke skal bruges, på den modsatte side af skæreskivelejet med centralskruen.
5. Sæt centralskruen på, og spænd den.
6. Montér støvkapperne.



CMS-I-00002019

10.1.10 Kontrol og udskiftning af inderafstrygere på FerTeC Twin-skæret

CMS-T-00002381-D.1



INTERVAL

- for hver 100 driftstimer
eller
hver 3. måned

Inderafstrygerne sørger for, at skærene kører uden problemer og har et naturligt slid.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Traktor og maskine er sikret

1. Fjern støvkapperne **1**.
2. Løsn og fjern centralskruerne **2**.

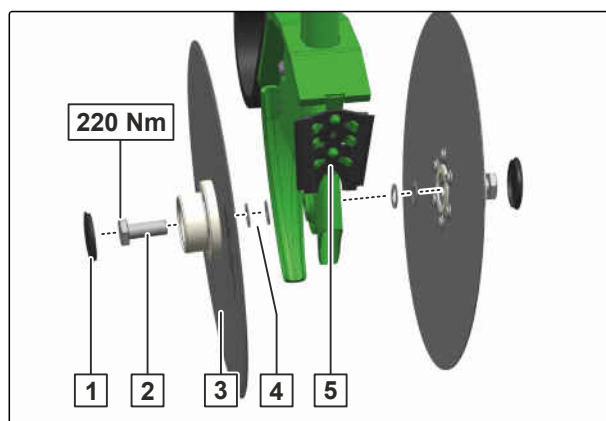


HENVISNING

Centralskruerne har forskellige gevind:

- Centralskruen til højre har et højregevind
- Centralskruen til venstre har et venstregevind

3. Afmontér skæreskiverne **3**.



CMS-I-00002020

4. Vær opmærksom på antallet af afstandsskiver **4**.
5. Udskift slidte inderafstrygere **5**.
6. Montér skæreskiverne.
7. Sæt centralskruen på, og spænd den.
8. Montér støvkapperne.

10.1.11 Kontrol af radarsensorskruernes tilspændingsmoment

CMS-T-00002383-H.1



INTERVAL

- efter den første anvendelse
- Hver 12. måned

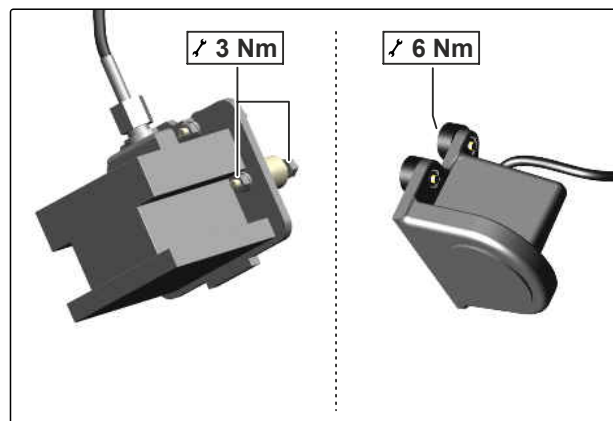


HENVISNING

I tilfælde af for store tilspændingsmomenter fastspændes den affjedrede sensorholder. Dermed fungerer radarsensoren forkert.

Der kan være monteret forskellige radarsensorer afhængigt af maskinens udstyr.

- Kontrollér tilspændingsmomentet på radarsensoren.



CMS-I-00002600

10.1.12 Kontrol af skærforbindelsens tilspændingsmoment

CMS-T-00002385-C.1



INTERVAL

- efter den første anvendelse
- Hver 12. måned

► *På teleskoperbare skær*
Spænd skruerne med 160 Nm - 180°.

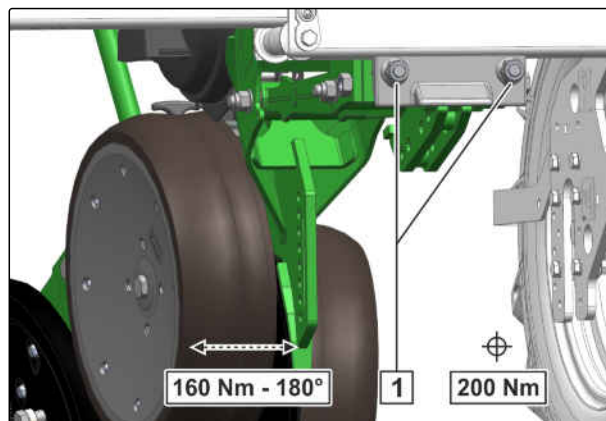
eller

På ikke-teleskoperbare skær
Spænd skruerne med 200 Nm.



HENVISNING

Kontrollen af tilspændingsmomentet skal finde sted ved aflastede skær.



CMS-I-00002039

10.1.13 Kontrol af liftarmsbolt og topstangsbolt

CMS-T-00002330-J.1



INTERVAL

- dagligt

Kriterier for visuel kontrol af liftarmsbolte og topstangsbolte:

- Revner
 - Brud
 - Blivende deformationer
 - Tilladt slid: 2 mm
1. Kontrollér liftarmsboltene og topstangsboltene med hensyn til de nævnte kriterier.
 2. Udskift slidte bolte.

10.1.14 Kontrol af hydraulikslanger

CMS-T-00002331-F.1



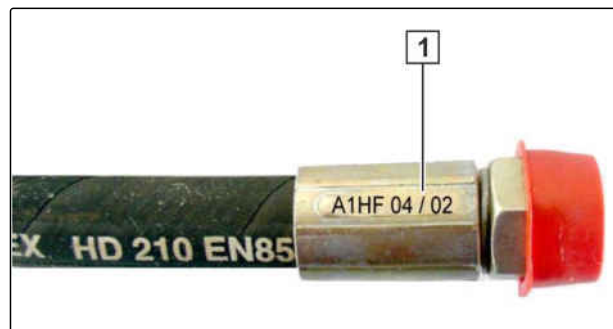
INTERVAL

- efter den første anvendelse
- for hver 50 driftstimer
- eller
- ugentligt

1. Kontrollér hydraulikslangerne for beskadigelser såsom skuresteder, snit, revner og deformationer.
2. Kontrollér hydraulikslangerne for utætte steder.
3. Efterspænd løse forskruninger.

Hydraulikslangerne må maks. være 6 år gamle.

4. Kontrollér produktionsdatoen **1**.



CMS-I-00000532



VÆRKSTEDSARBEJDE

5. Udskift slidte, beskadigede eller forældede hydraulikslanger.

10.1.15 Rengøring af blæserrotor

CMS-T-00002390-C.1



INTERVAL

- ved sæsonens afslutning

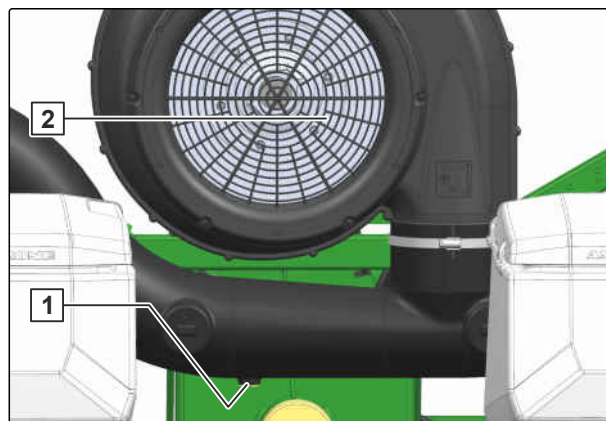
Den luft, der indsuges af blæseren, kan indeholde gødningsstøv eller sand. Disse urenheder kan aflejres på blæserrotoren og føre til ubalance i blæseren. Det kan ødelægge blæseren.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Maskinen er koblet til traktoren.
- ☑ Fordelerhuset er åbnet
- ☑ Cellerhjulene er afmonteret

1. Åbn vandudløbet **1** på luftfordeleren.
2. *For at vaske aflejringerne af blæserrotoren:*
Sprøjt en vandstråle ind i indsugningsåbningen **2**.
3. *Når størstedelen af vandet er kommet ud af luftfordeleren:*
Lad blæseren køre i 5 minutter.
➔ Luftforsyningen blæses tør.
4. Afbryd blæseren.
5. Luk vandudløbet på luftfordeleren.



CMS-I-00002024

10.1.16 Rengøring af indsugningsgitter

CMS-T-00006210-C.1

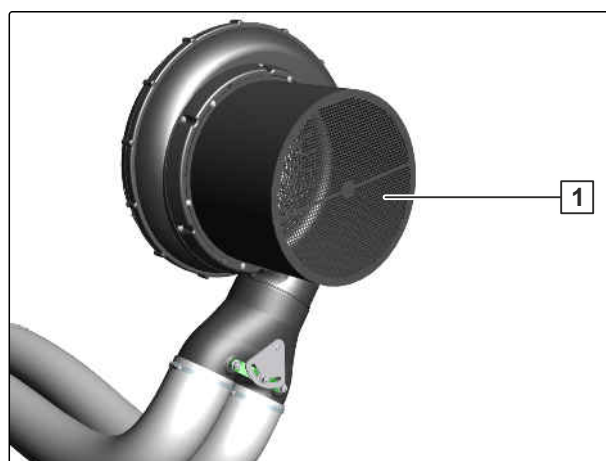


INTERVAL

- for hver 10 driftstimer
eller
dagligt

Indsugningsgitteret **1** forhindrer, at der suges planterester ind i blæseren.

1. Sluk for blæseren.
2. Fjern urenheder på blæserens indsugningsgitter **1**.



CMS-I-00002970

10.1.17 Rengøring af indsugningskurve

CMS-T-00003836-B.1



INTERVAL

- ved sæsonens afslutning



VÆRKSTEDSARBEJDE



HENVISNING

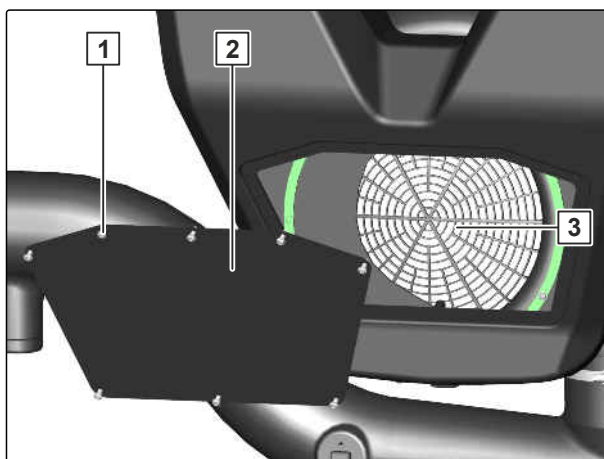
Muliggør en sikker adgang til indsugningskurvene afhængigt af maskinernes udstyr.

1. Rengør indsugningskurvene **1**.



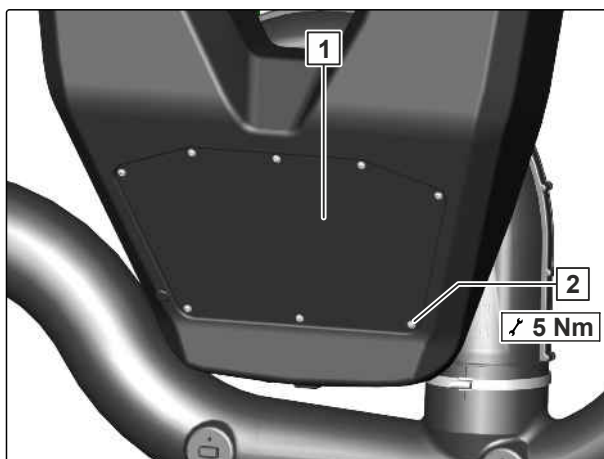
CMS-I-00002793

2. Afmontér skruerne **1**.
3. Afmontér dæksel **2**.
4. *For at rengøre blæserrotoren **3**:*
se side 180



CMS-I-00009137

5. Afmontér dæksel **1**.
6. Montér skruerne **2**.



CMS-I-00009136

10.1.18 Rengøring af cyklonudskiller

CMS-T-00014661-A.1



INTERVAL

- ved sæsonens afslutning



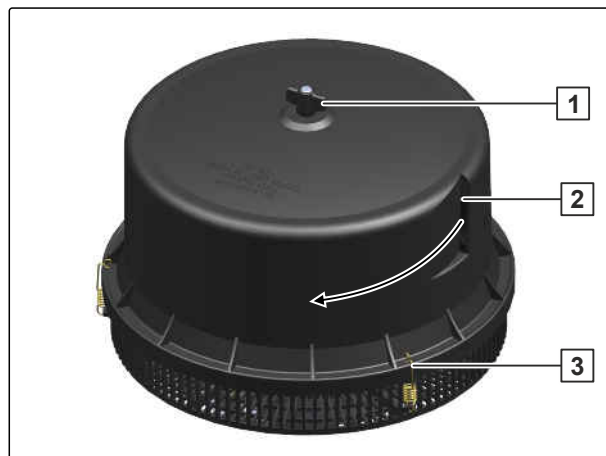
VÆRKSTEDSARBEJDE



HENVISNING

Muliggør en sikker adgang til cyklonudskillerne afhængigt af maskinernes udstyr.

1. Åbn klemmerne **3**.
2. Løsn vingemøtrikken **1**.

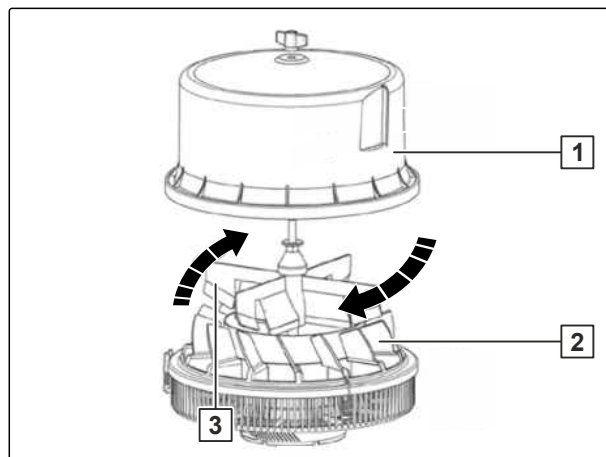


CMS-I-00002765

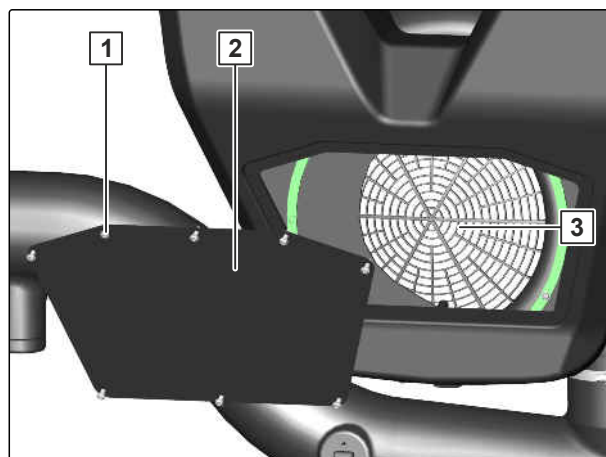


VÆRKSTEDSARBEJDE

3. Tag afdækningen **1** af, og rengør den.
 4. Rengør luftledeelementerne **2**.
 5. Rengør vingehjulet **3**. Kontrollér let kørsel.
 6. Kontrollér, at vingehjulet kører let.
 7. Montér afdækningen med vingemøtrikken.
 8. Fastgør indsugningskurven med klemmerne.
-
9. Afmontér skruerne **1**.
 10. Afmontér dæksel **2**.
 11. *For at rengøre blæserrotoren **3**:*
se side 180



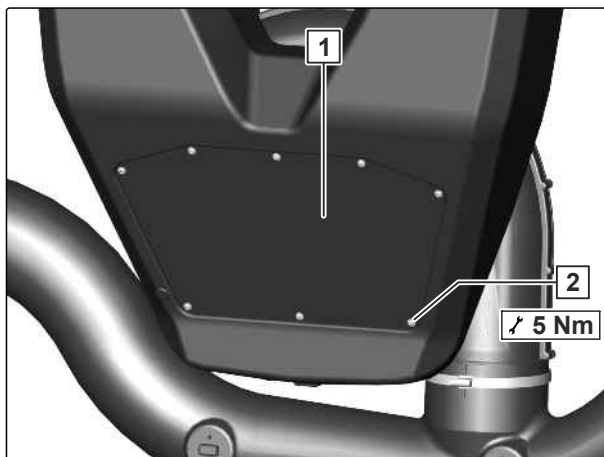
CMS-I-00009310



CMS-I-00009137

12. Afmonter dæksel **1**.

13. Montér skruerne **2**.



CMS-I-00009136

10.1.19 Rengøring af fyldesnegl

CMS-T-00002391-B.1



INTERVAL

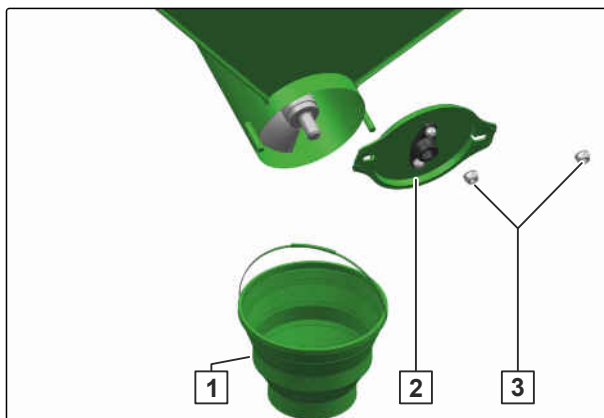
- for hver 100 driftstimer
eller
Hver 12. måned



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Maskinen er koblet til traktoren.
- ✓ Blæseren er frakoblet
- ✓ Fyldesneglen er frakoblet
- ✓ Traktor og maskine er sikret

1. Stil en egnet opsamlingsbeholder **1** under føderøret.
2. Løsn og fjern møtrikkerne **3**.
3. Fjern dækslet **2**.
4. Bank gødningsresterne ud af føderøret, og saml dem op.

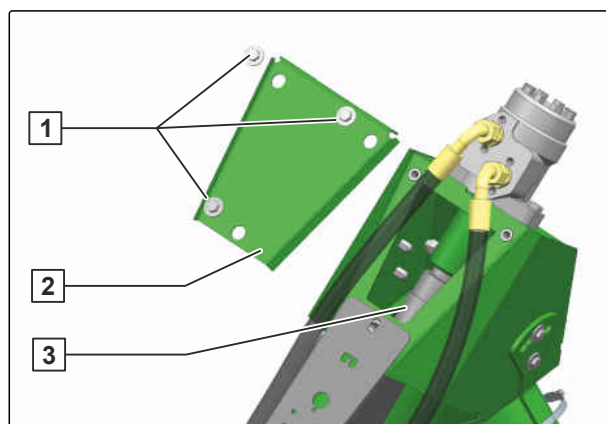


CMS-I-00002026



VÆRKSTEDSARBEJDE

5. Løsn og fjern skruerne **1**.
6. Afmonter monteringsklappen **2**.
7. Rengør fyldesneglen **3** grundigt med en vandstråle.
8. Montér monteringsklappen.
9. Sæt skruerne i, og spænd dem.
10. Montér dækslet.
11. Sæt møtrikkerne i, og spænd dem.



CMS-I-00002027

10.1.20 Rengøring af gødningsbeholder

CMS-T-00002392-B.1



INTERVAL

- for hver 100 driftstimer
eller
Hver 12. måned



FORUDSÆTNINGER

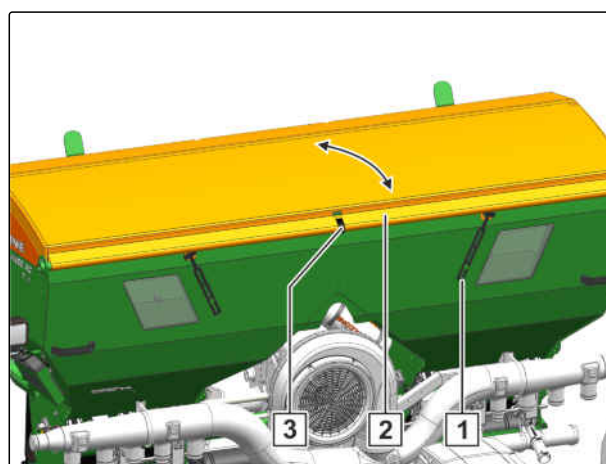
- ☑ Maskinen er koblet til traktoren.
- ☑ Traktor og maskine er sikret

1. Frakobling af fyldesnegl
2. Afbryd blæseren.
3. Træd op på læssebroen via trinene.

eller

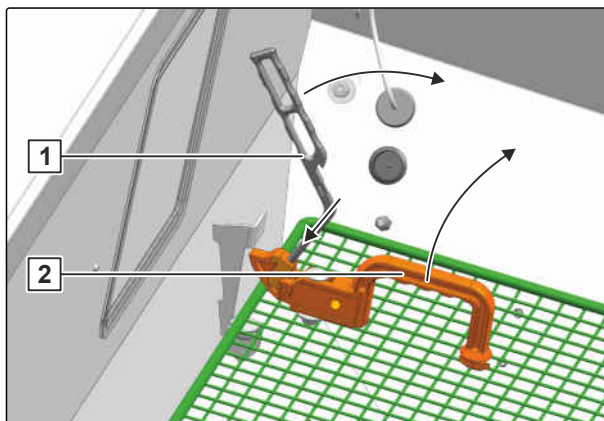
Se "Betjening af læssebro med stige" for at klappe stigen ud.
Træd op på læssebroen via stigen.

4. Åbn gummistropperne **1**.
5. Åbn gødningsbeholderens presenning **2**.
6. Fjern rester eller fremmedlegemer fra gødningsbeholderen.



CMS-I-00001892

7. Sæt oplåsningsværktøjet **1** i sikringen.
8. *For at åbne beskyttelsessierne* skal sikringen låses op, og beskyttelsessien skal drejes op vha. grebet **2**.
9. Fjern rester eller fremmedlegemer fra gødningsbeholderen.
10. Luk beskyttelsessien.
11. Parkér oplåsningsværktøjet på gødningsbeholderen.



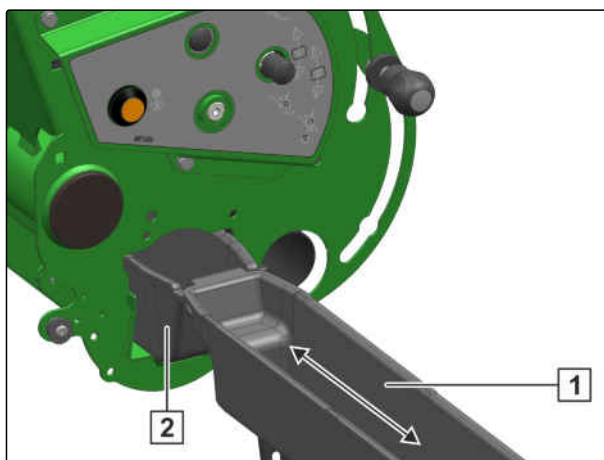
CMS-I-00002028

12. Løsn sikringen **1**, og drej den nedad.
13. *For at anbringe kalibreringsbeholderne i kalibreringspositionen ved en maskine med hydraulisk blæserdrev* skal kalibreringsbeholderne **2**, der griber ind i hinanden, trækkes 10 cm til siden.

eller

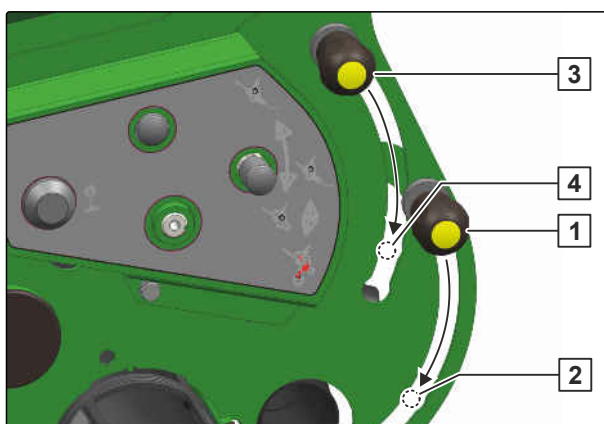
For at anbringe kalibreringsbeholderne i kalibreringspositionen ved en maskine med mekanisk blæserdrev

skal kalibreringsbeholderne **2** trækkes enkeltvist 10 cm til siden.



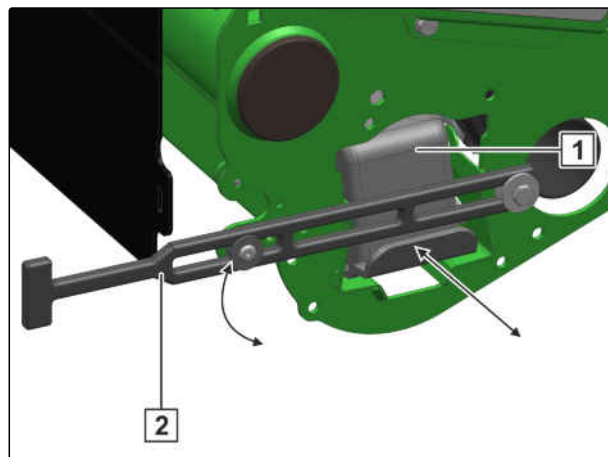
CMS-I-00001931

14. Drej kalibreringsebeholderne op, og justér åbningen på orienteringshjælpen **3**.
15. Skib kalibreringsbeholderne ind.
16. *For at sætte kalibreringsspjældarmen i kalibreringspositionen* skal man trykke på låsehovedet **1** og skubbe det **2** nedad.
17. *For at sætte bundklaparmen i tømme-positionen* skal man trykke på låsehovedet **3** og skubbe det **4** nedad.
18. Rengør doseringsaggregaterne grundigt med en vandstråle.
19. Rengør kalibreringsbeholderne.



CMS-I-00001994

20. Skub kalibreringsbeholderne **2** ind med åbningen pegende nedad.
21. Drej sikringen **1** op, og lås den.
22. *For at sætte kalibreringsspjældarmen i arbejdsstillingen*
skal man trykke på låsehovedet og skubbe det opad.
23. *For at anbringe bundklaparmen i arbejdsstillingen*
skal man trykke på låsehovedet og skubbe det opad.
24. Luk gødningsbeholderens presenning.
25. Sikr gødningsbeholderens presenning med gummistropperne.



CMS-I-00001932

10.1.21 Rengøring af gødningsdoseringsenhed

CMS-T-00002473-C.1



INTERVAL

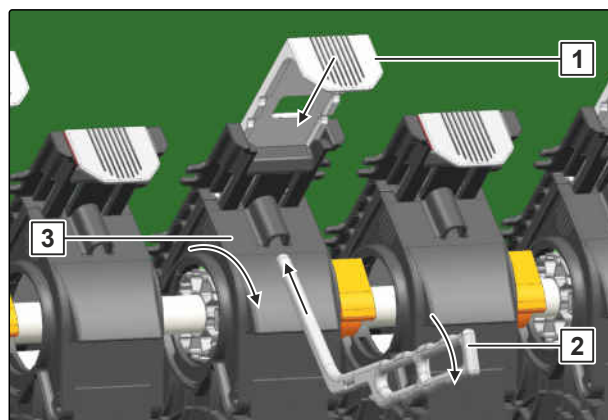
- for hver 10 driftstimer
eller
dagligt



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Maskinen er koblet til traktoren.
- ✓ Blæseren er frakoblet
- ✓ Fyldesneglen er frakoblet

1. *For at låse gødningsbeholderen på doseringshuset:*
Luk lukkespjældet **1**.
2. Tag oplåsningsværktøjet ud af emballagen med gevind, eller oplås parkeringspositionen på gødningsbeholderen.
3. *For at låse doseringsenhedens afdækning op:*
Sæt oplåsningsværktøjet **2** i doseringsenhedens afdækningen.
4. Åbn doseringsenhedens afdækning **3** op med oplåsningsværktøjet.



CMS-I-00002256

5. Fjern rester eller fremmedlegemer fra doseringshuset.
6. Luk doseringsenhedens afdækning **3**.
7. Anbring oplåsningsværktøjet i emballagen med gevind, eller aktivér parkeringspositionen på gødningsbeholderne.

10.1.22 Rengøring af FertiSpot

CMS-T-00014404-A.1



INTERVAL

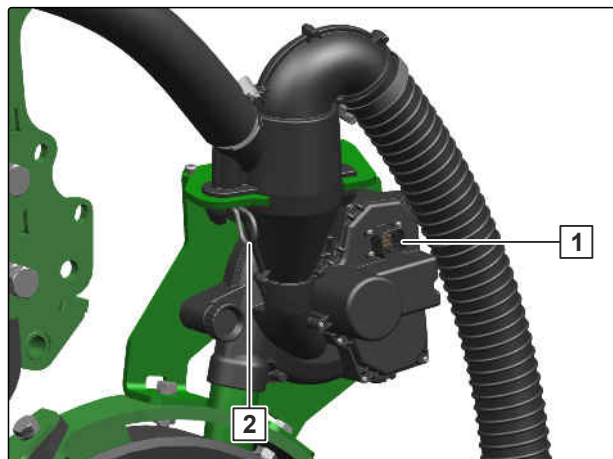
- ved sæsonens afslutning



FORUDSÆTNINGER

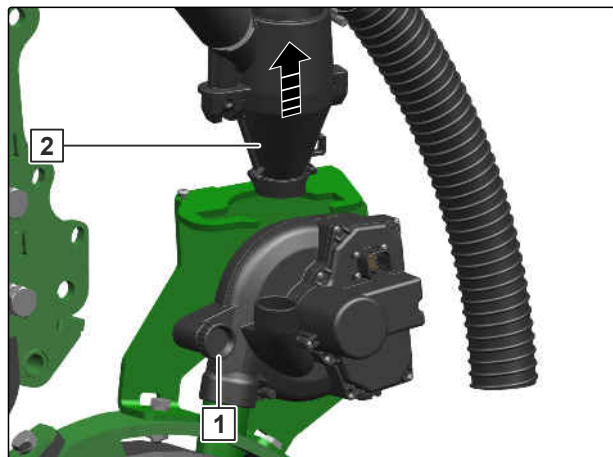
- ✓ Maskinen er koblet på traktoren
- ✓ Blæseren er frakoblet
- ✓ Fyldesneglen er frakoblet

1. Afbryd energiforsyningen til doseringshuset **1**.
2. Afmontér splitten **2**.



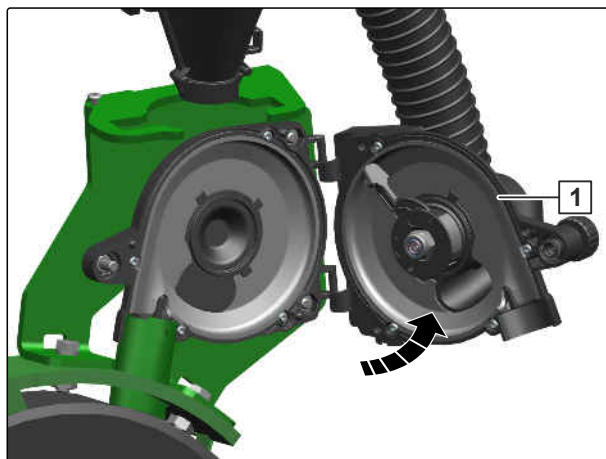
CMS-I-00009105

3. Afmontér luftudskilleren **2**.
4. Løsn fingermøtrikken **1**.



CMS-I-00009104

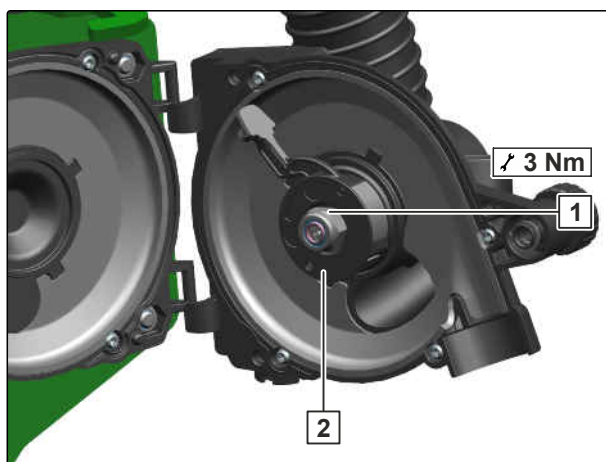
5. Åbn doseringshusets dæksel **1**.
6. Rengør pladebanerne i doseringshuset og rotoren med en børste.
7. Kontrollér, om rotoren går let.



CMS-I-00009103

Hvis rotoren ikke fjedrer tilbage til slutpositionen efter en afbøjning, så rengør rotoren intensivt.

8. Afmontér møtrikken **1**.
9. Afmontér rotoren **2**, og rengør den.
10. Montér rotoren.
11. Montér møtrikken.
12. Luk doseringshusets dæksel.
13. Spænd fingermøtrikken.
14. Montér luftudskilleren.
15. Montér splitten.
16. Etablér energiforsyningen.



CMS-I-00009405

10.1.23 Kontrol af FertiSpot-rotor

CMS-T-00014405-A.1



INTERVAL

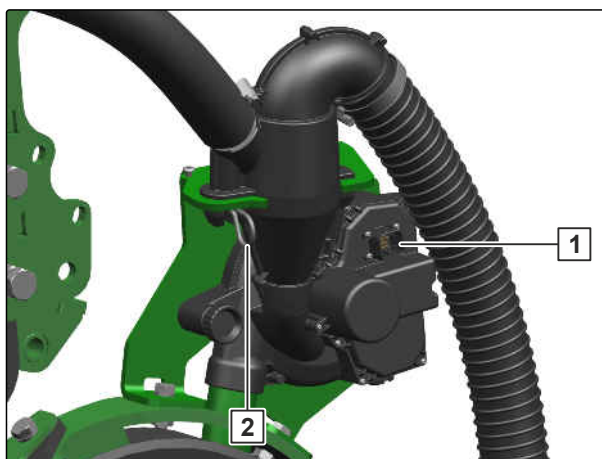
- ved sæsonens afslutning



FORUDSÆTNINGER

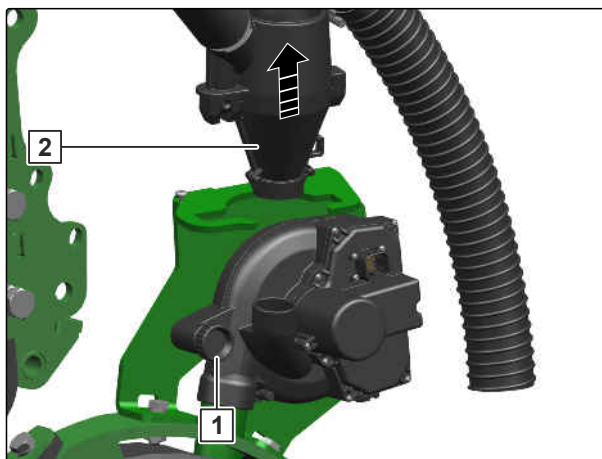
- ✓ Maskinen er koblet på traktoren
- ✓ Blæseren er frakoblet
- ✓ Fyldesneglen er frakoblet

1. Afbryd energiforsyningen til doseringshuset **1**.
2. Afmontér splitten **2**.



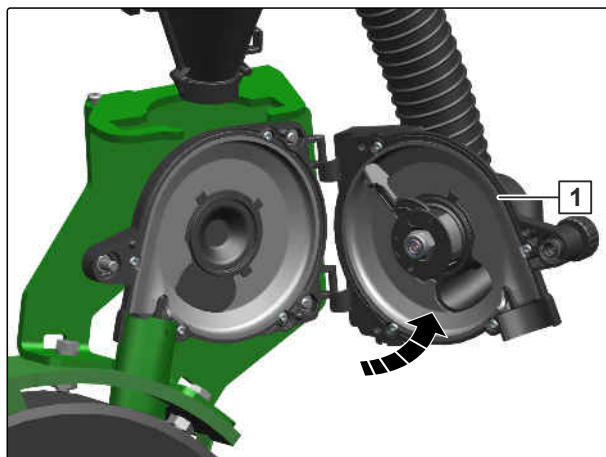
CMS-I-00009105

3. Afmontér luftudskilleren **2**.
4. Løsn fingermøtrikken **1**.



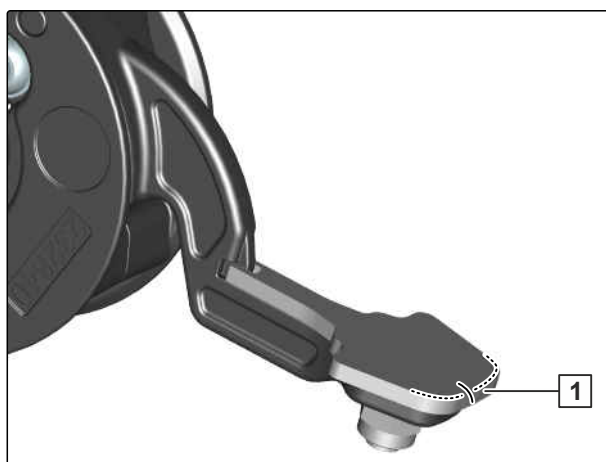
CMS-I-00009104

5. Åbn doseringshusets dæksel **1**.



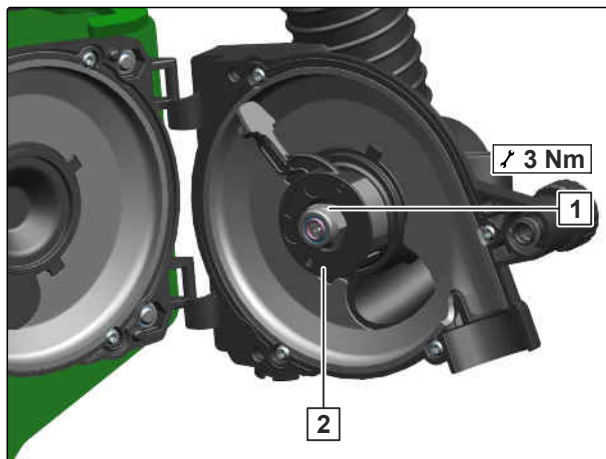
CMS-I-00009103

6. Hvis pladekanten på transportroteren **1** har taget form som en radius:
Udskift transportroteren på den følgende måde.



CMS-I-00009397

7. Afmonter møtrikken **1**.
8. Udskift rotoren **2**.
9. Montér møtrikken.
10. Luk doseringshusets dæksel.
11. Spænd fingermøtrikken.
12. Montér luftudskilleren.
13. Montér splitten.
14. Etablér energiforsyningen.



CMS-I-00009405

10.1.24 Rengøring af fordelerhoved

CMS-T-00005594-C.1



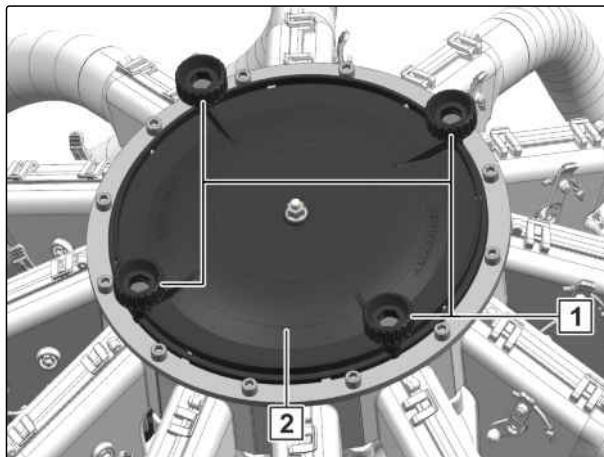
INTERVAL

- ved sæsonens afslutning



VÆRKSTEDSARBEJDE

1. *For at få sikker adgang til fordelerhovedet:*
Brug et egnet hjælpemiddel.
2. Løsn fingerskruerne **1**.
3. Afmonter dæksel **2**.



CMS-I-00003957



VÆRKSTEDSARBEJDE

4. Rengør alle udløb **1**.
5. Montér dækslet.
6. Spænd fingerskruerne fast.



CMS-I-00003958

10.1.25 Rengøring af mikrogranulatdoseringsenhed

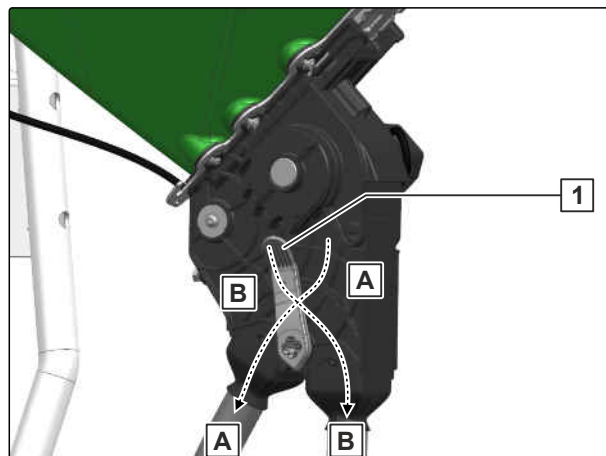
CMS-T-00003601-D.1



INTERVAL

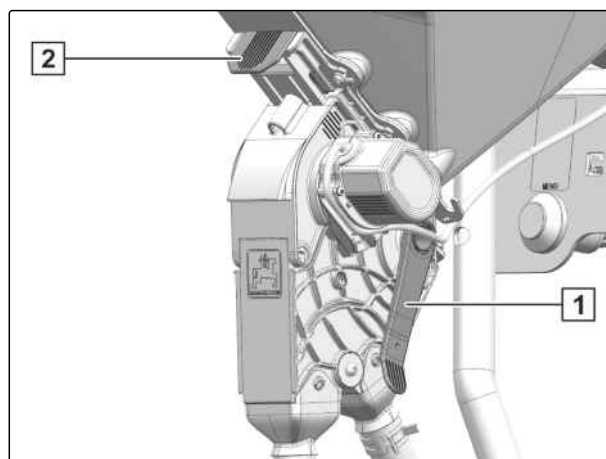
- for hver 10 driftstimer
eller
dagligt

1. Sæt skiftespjældet **1** på positionen **A**.



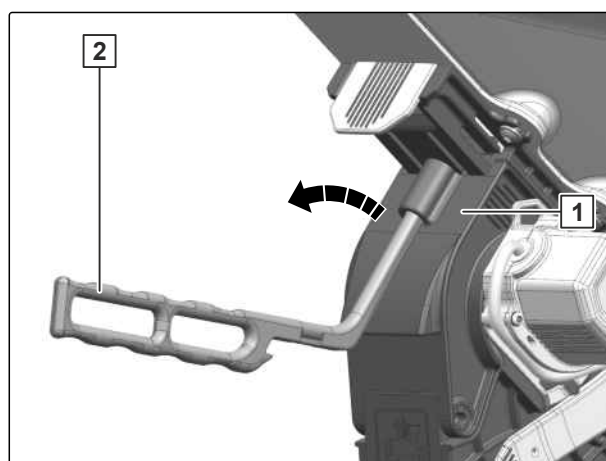
CMS-I-00002580

2. Luk lukkespjældet **2** på mikrogranulatbeholderen.
3. Aflast bundklaparmen **1**.



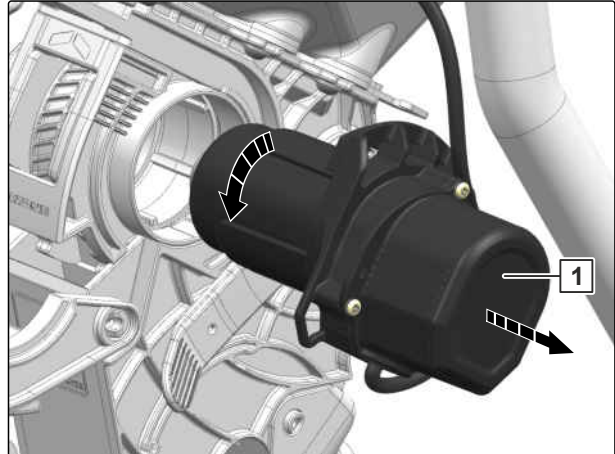
CMS-I-00002576

4. Sæt oplåsningsværktøjet **2** i doseringsenhedens afdækning **1**.
5. Lås doseringsenhedens afdækning på doseringshuset **3** op.
6. Åbn doseringsenhedens afdækning.



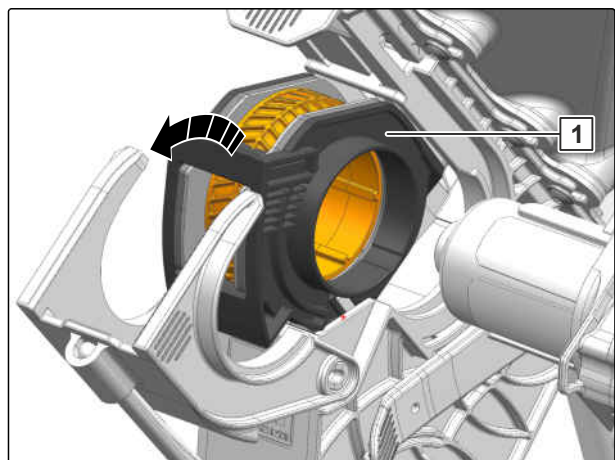
CMS-I-00002582

7. Drej drivenheden **1** mod uret.
8. Træk drivenheden ud af doseringshuset.



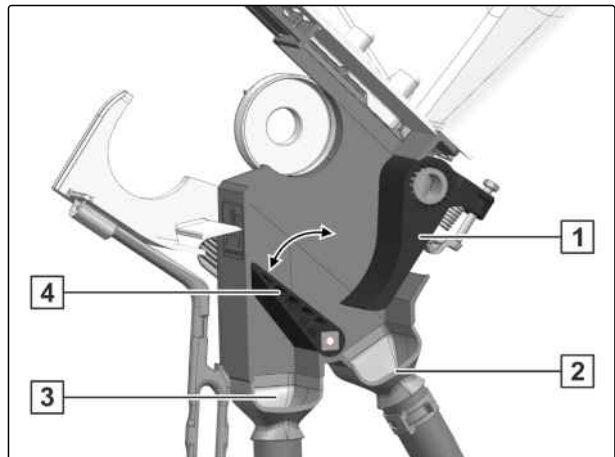
CMS-I-00002585

9. Tag valsehuset **1** samt doseringsvalsen ud af doseringshuset.



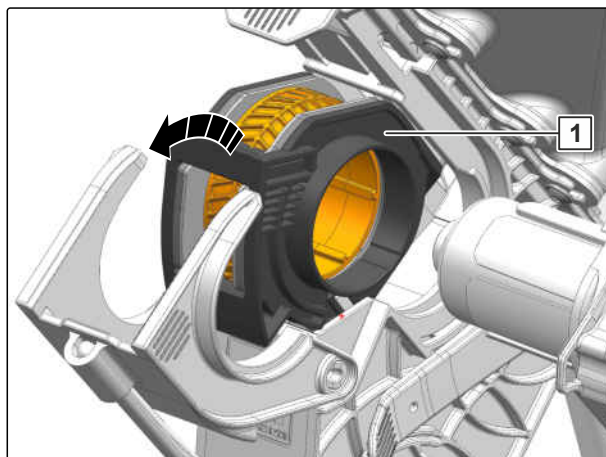
CMS-I-00002584

10. Rengøring af doseringshuset
11. Betjen skiftespjældet **4** flere gange.
12. Betjen bundklaparmen **1** flere gange.
13. Rengør udløbene **2** og **3**.



CMS-I-00002577

14. Sæt valsehuset **1** samt doseringsvalsen i doseringshuset.



CMS-I-00002584

15. Sæt driveenheden **1** i doseringsvalsen.

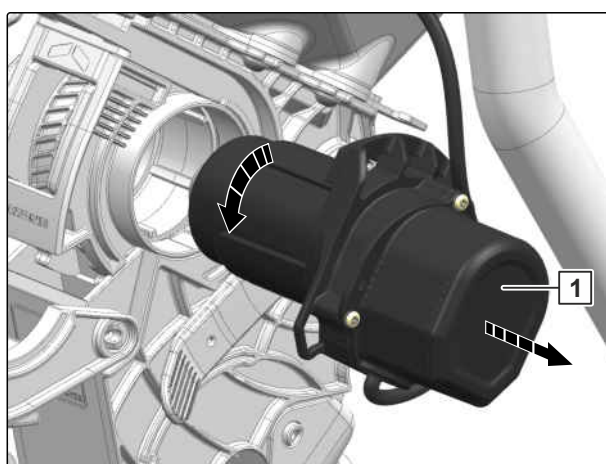
16. Drej driveenheden med uret.

17. Luk doseringsenhedens afdækning.

➔ Låsen går i indgreb.

18. Anbring lukkespændet i den øverste position.

19. Anbring bundklaparmen i arbejdsstillingen.



CMS-I-00002585

10.1.26 Indstilling af mikrogranulatdoseringsenheden i bundklappen

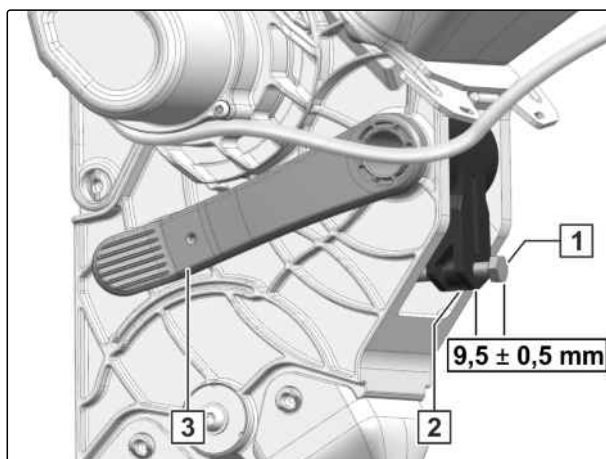
CMS-T-00003602-A.1



INTERVAL

- for hver 100 driftstimer
eller
Hver 12. måned

1. Anbring bundklaparmen **3** i arbejdsstilling
2. *for at indstille forspændingen*
skal skruehovedet **1** befinde sig 9 -10 mm over
spændearmen **2**.



CMS-I-00002581

10.1.27 Rengøring af fordeling

CMS-T-00003718-C.1



INTERVAL

- for hver 10 driftstimer
eller
dagligt

Hold fordelingen fri for støv, aflejringer og fremmedlegemer.



HENVISNING

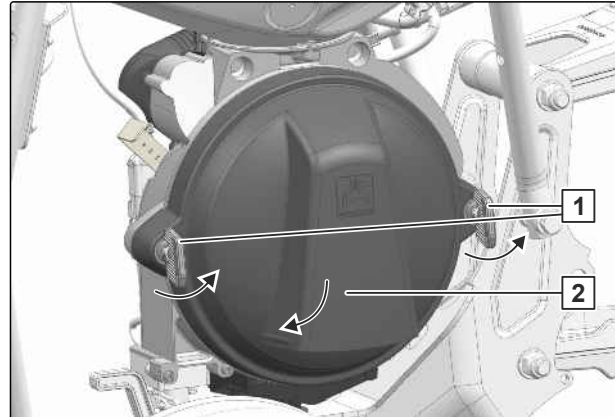
Kontrolintervallet skal forkortes ved meget støvede anvendelsesbetingelser.



ADVARSEL

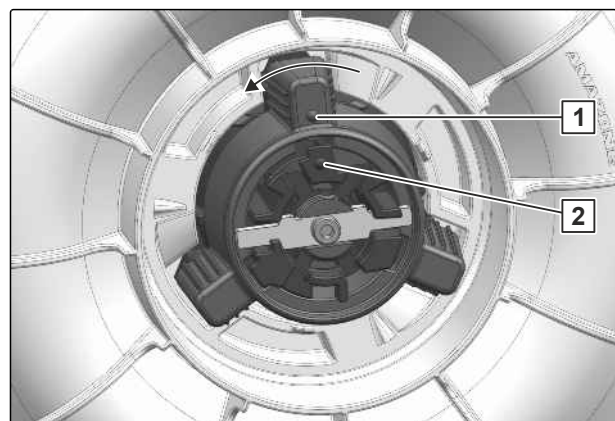
**Fare for ætsning som følge af
bejdsemiddelstøv**

- Ifør dig den beskyttelsesbeklædning, der anbefales af producenten, før du arbejder med sundhedsskadelige stoffer.



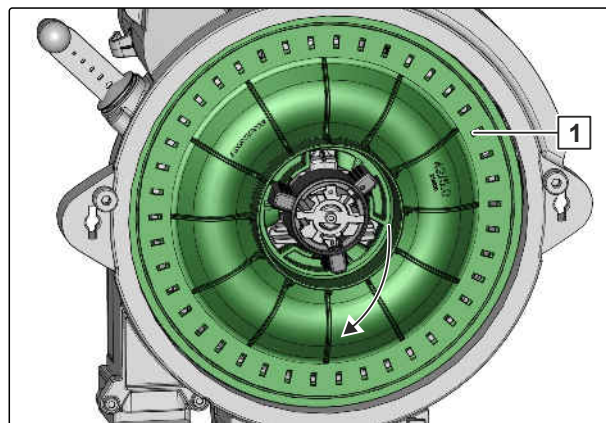
CMS-I-00001909

1. Åbn låsene **1**.
2. Tag dækslet **2** af.
3. Rengør indersiden af dækslet med en børste.
4. Løsn låsen **1**, indtil punkterne **2** ligger over hinanden.



CMS-I-00001910

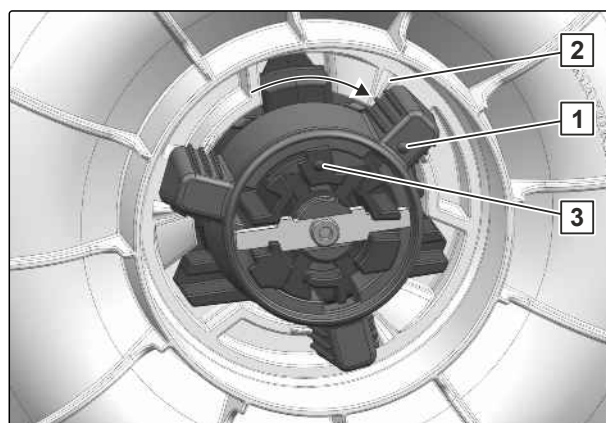
5. Tag cellehjulet **1** af drivnavet.
6. Rengøring af fordelerhuset
7. Montér cellehjulet.



CMS-I-00001912

8. Drej låsen på kærven **2**.

➔ Punkterne **1** og **3** passer ikke længere med hinanden.



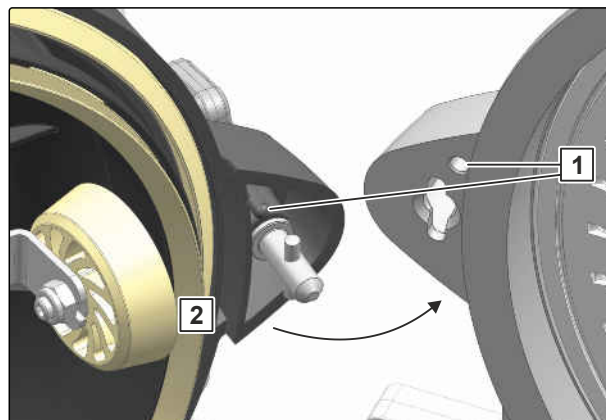
CMS-I-00001911

9. Luk dækslet **2**.

i HENVISNING

Vær opmærksom på føringsstiften **1**.

10. Luk låsene.



CMS-I-00001913

10.1.28 Rengøring af optiske følere

CMS-T-00002393-E.1



INTERVAL

- for hver 50 driftstimer
eller
ved behov

1. Afbryd isobusforbindelsen med traktoren.

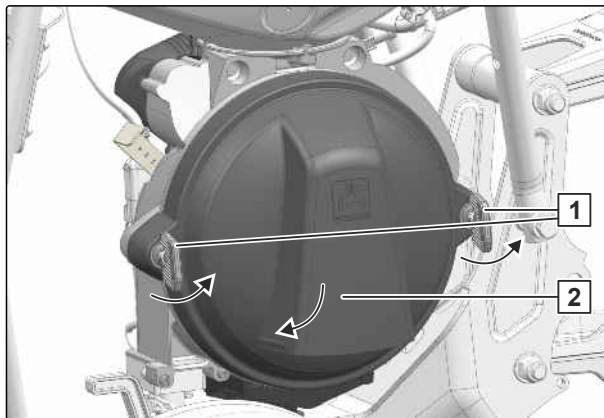


ADVARSEL Fare for ætsning som følge af
bejdsemiddelstøv

- Ifør dig den beskyttelsesbeklædning, der
anbefales af producenten, før du arbejder
med sundhedsskadelige stoffer.

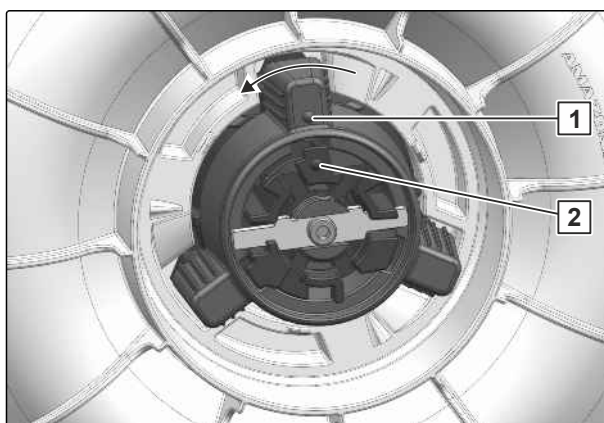
2. Åbn låsene **1**.

3. Tag dækslet **2** af.



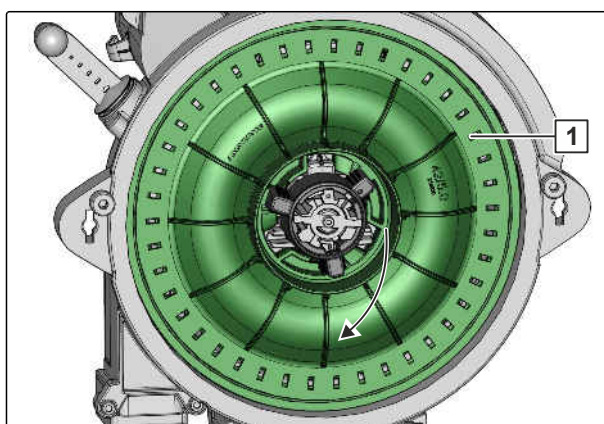
CMS-I-00001909

4. Løsn låsen **1**, indtil punkterne **2** ligger over hinanden.



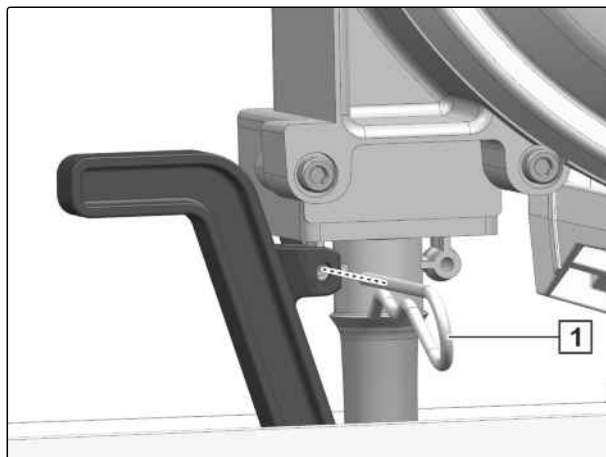
CMS-I-00001910

5. Tag cellehjulet **1** af drivnavet.



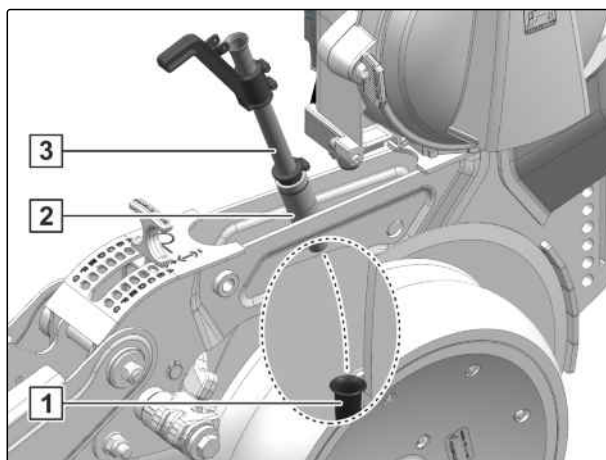
CMS-I-00001912

6. *For at rengøre de optiske følere skal de anvendes postevand med opvaskemiddel.*
Løsn urenheder med den medfølgende børst i 1 minut.
7. Skyl de optiske følere med rent vand.
8. Montér cellehjulet.
9. Montér dækslet.
10. *Afmontér de optiske følere for at fjerne fastsiddende snavs.*
Afmontér fjedersplitten **1**.



CMS-I-00003814

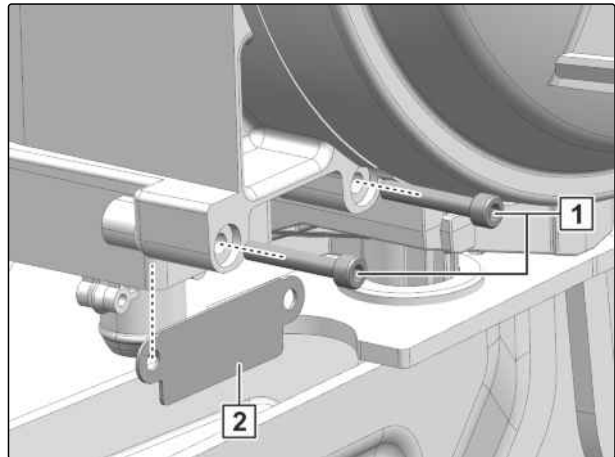
11. Tryk skudkanalen **3** mod tætningen **2** i tragten **1**.
12. Drej skudkanalen til den optiske føler, og træk den op.



CMS-I-00003815

13. Afmontér skruerne **1**.

14. Afmontér afstandspladen **2**.

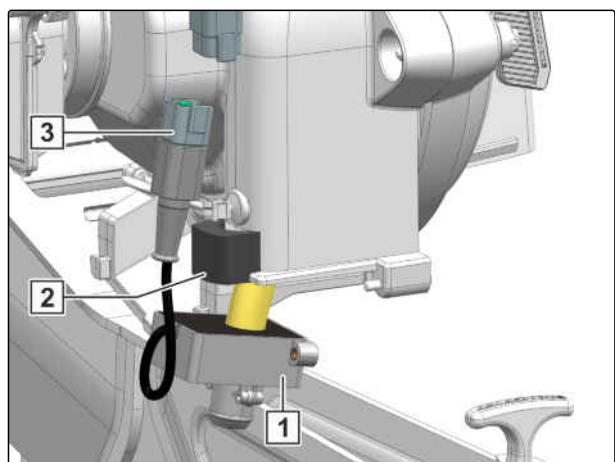


CMS-I-00003816

15. Afbryd stikforbindelsen **3**.

16. Bevæg den optiske føler **1** nedad.

17. Afmontér tætningen **2**.



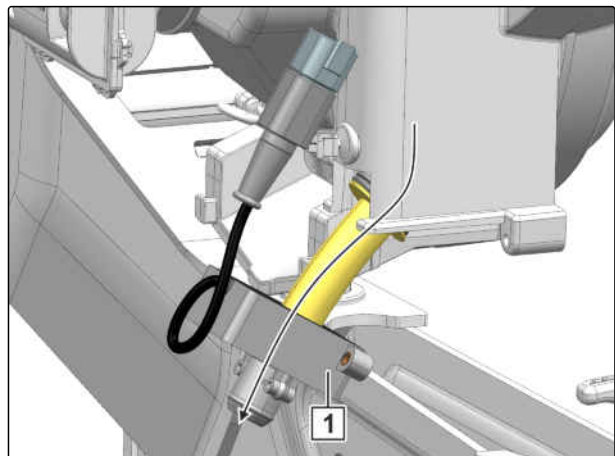
CMS-I-00003817



VIGTIGT

Beskadigelse af de optiske følere som følge af rengøring

- For at undgå at beskadige sensorerne må de optiske følere kun rengøres med den medfølgende børste.
- For at undgå at beskadige elektronikken må stikforbindelsen ikke dyppes i væsker, når den er afmonteret.



CMS-I-00002827

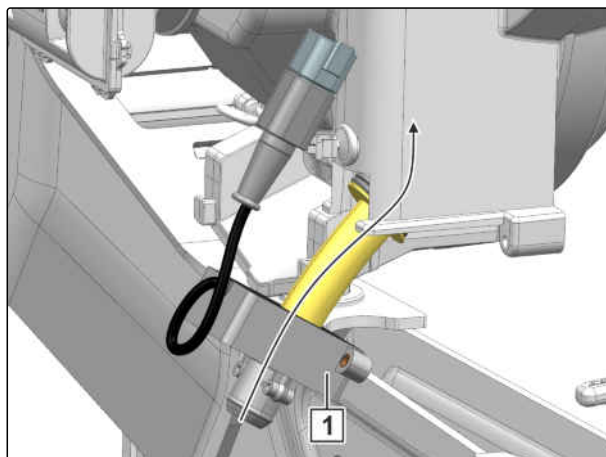
18. Afmontér den optiske føler **1**.

19. Læg den optiske føler i blød i 1 minut.

20. Rengør den optiske føler med den medfølgende børste.

21. Skyl de optiske følere med rent vand.

22. Sæt den optiske føler **1** i.

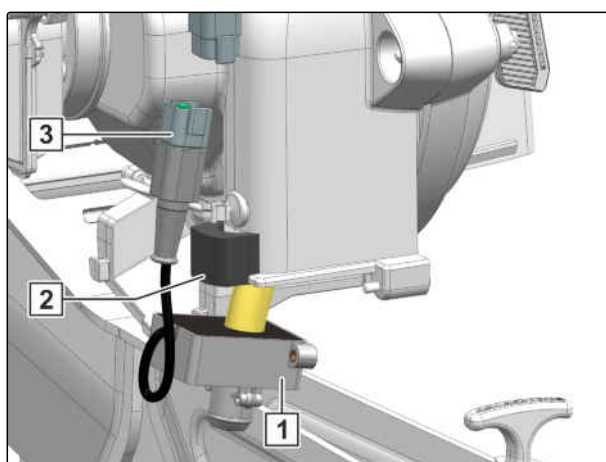


CMS-I-00002826

23. Bevæg den optiske føler **1** opad.

24. Montér tætningen **2**.

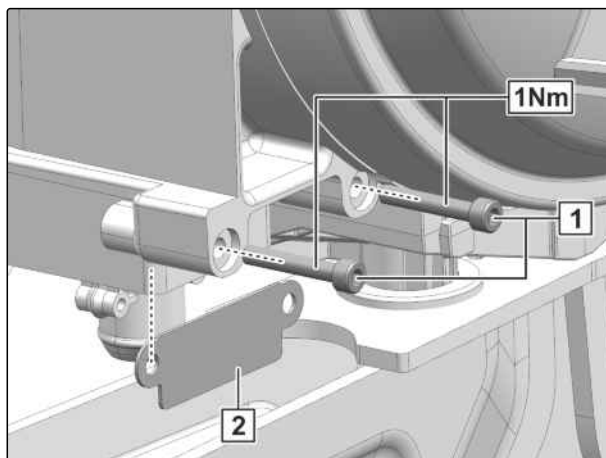
25. Etablér stikforbindelsen **3**.



CMS-I-00003817

26. Montér afstandspladen **2**.

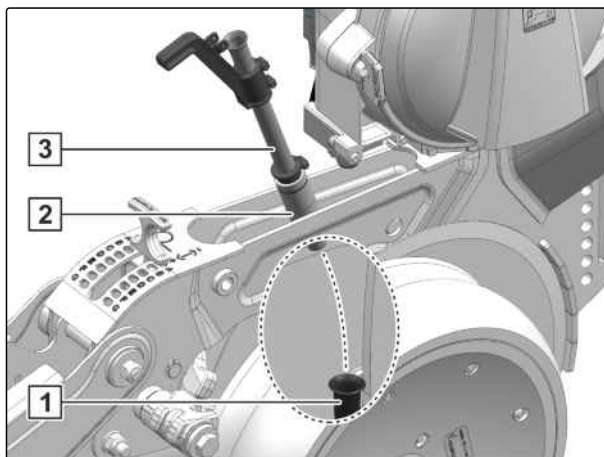
27. Montér skruerne **1**.



CMS-I-00003818

28. Tryk skudkanalen **3** mod tætningen **2** i tragten **1**.

29. Drej skudkanalen under den optiske føler.

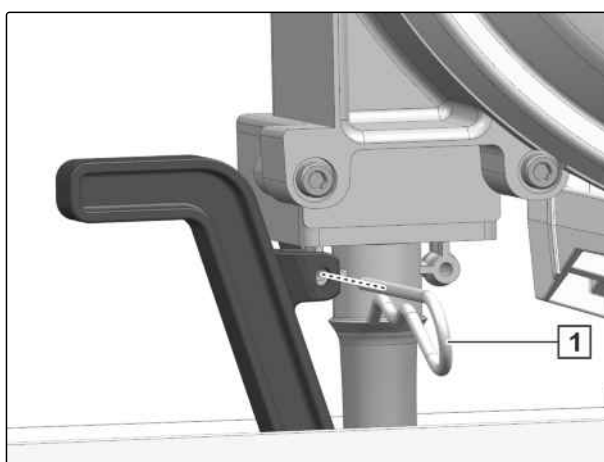


CMS-I-00003815

30. Montér skudkanalen med fjedersplitten **1**.

31. Etablér isobusforbindelsen med traktoren.

32. Start maskinen igen.



CMS-I-00003814

10.2 Smøring af rullekæder

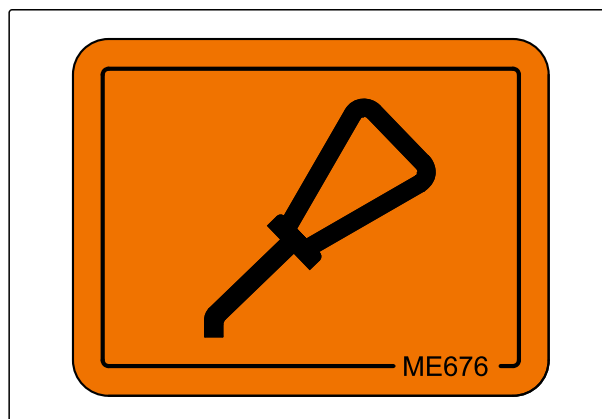
CMS-T-00007655-A.1



VIGTIGT

Maskinskader på grund af ukorrekt smøring

- ▶ Smør maskinen på de markerede smøresteder i overensstemmelse med smøreskemaet.
- ▶ Rengør kun kæderne før smøringen med krybeolie og en børste.
- ▶ Maskinen må kun smøres med de smøremidler, der er anført under Tekniske Data.
- ▶ Smøremidlerne må ikke dryppe ned fra kæderne.



CMS-I-00001879

10.2.1 Smøring af rullekæde på det centrale gødningsdoseringsdrev

CMS-T-00005451-B.1



INTERVAL

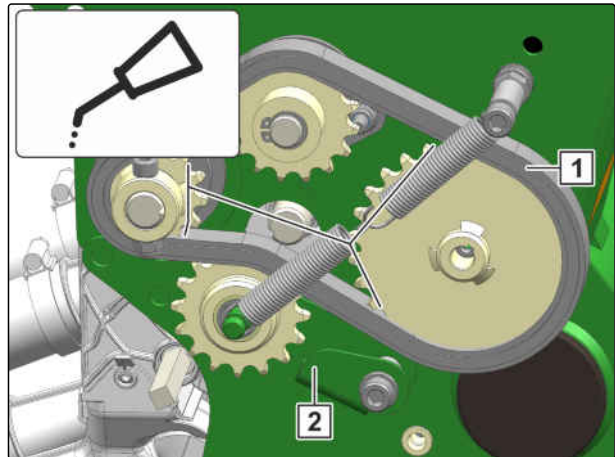
- efter de første 10 driftstimer
- for hver 50 driftstimer
- eller
- ved sæsonens afslutning

1. Afmontér skruerne **1**.
2. Afmontér afdækningen **2**.



CMS-I-00004157

3. Smør rullekæden **1** indvendigt fra og udefter.
4. Kontrollér, om kædestrammeren **2** går let.
5. Montér afdækningen.
6. Montér skruerne.



CMS-I-00004156

10.2.2 Smøring af rullekæde på det elektriske omrørerdrev

CMS-T-00007652-A.1



INTERVAL

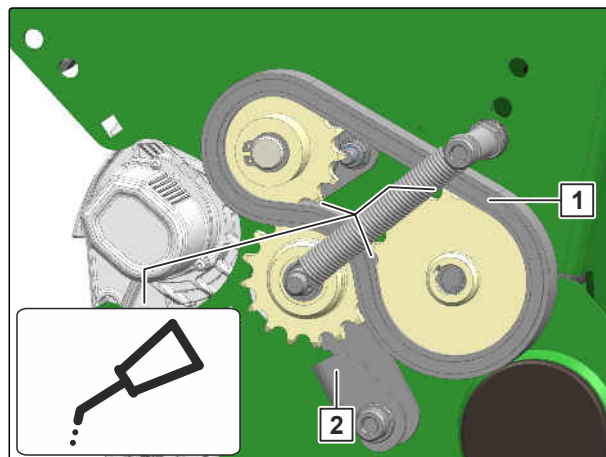
- efter de første 10 driftstimer
 - for hver 50 driftstimer
- eller
- ved sæsonens afslutning

1. Afmontér skruerne **1**.
2. Afmontér afdækningen **2**.



CMS-I-00004157

3. Smør rullekæden **1** indvendigt fra og udefter.
4. Kontrollér, om kædestrammeren **2** går let.
5. Montér afdækningen.
6. Montér skruerne.



CMS-I-00005365

10.3 Rengøring af maskinen

CMS-T-00000593-F.1



VIGTIGT

Fare for maskinskader som følge af rengøringsstrålen fra højtryksdysen

- ▶ Ret aldrig rengøringsstrålen fra højtryksrensere eller varmtvandshøjtryksrensere mod mærkede komponenter.
 - ▶ Ret aldrig rengøringsstrålen fra højtryksrensere eller varmtvandshøjtryksrensere mod elektriske eller elektroniske komponenter.
 - ▶ Ret aldrig rengøringsstrålen direkte mod smøresteder, lejer, typeskilt, advarselsbilleder og klæbefolier.
 - ▶ Hold altid en afstand på mindst 30 cm mellem højtryksdysen og maskinen.
 - ▶ Indstil vandtrykket på maks. 120 bar.
-
- ▶ Rengør maskinen med en højtryksrenser eller en varmtvandshøjtryksrenser.



CMS-I-00002692

Pålæsning af maskinen

11

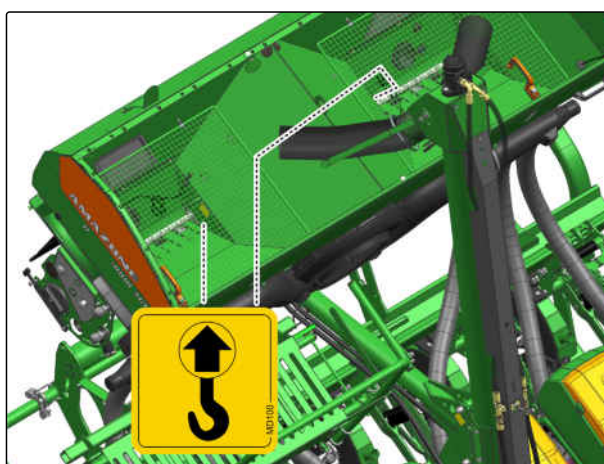
CMS-T-00003769-E.1

11.1 Pålæsning af maskinen med kran

CMS-T-00003771-E.1

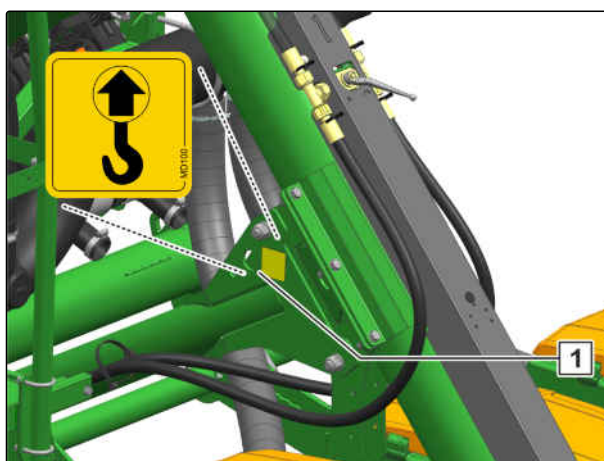
Maskinen har fastsurringspunkter til løftegjerne.

2 fastsurringspunkter befinder sig i gødningsbeholderen.



CMS-I-00002927

Ved maskiner med fyldesnegl befinder fastsurringspunkterne sig på fyldesneglen **1**.



CMS-I-00003112

Ved maskiner uden fylde-negl befinder fastsurringspunkterne sig på de midterste såskær **1**.



ADVARSEL

Fare for ulykker, hvis anhugningsgrejet ikke er anbragt korrekt til løftningen

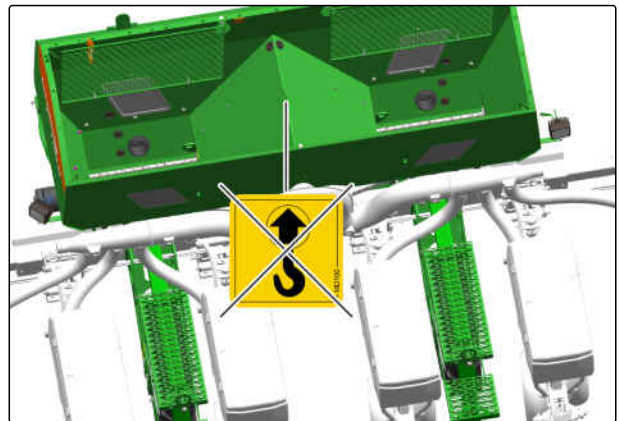
Hvis anhugningsgrejet ikke anbringes på de markerede anhugningspunkter, kan maskinen blive beskadiget under løftningen, hvilket udgør en sikkerhedsrisiko.

- ▶ Anhugningsgrejet til løftningen må kun anbringes på de markerede anhugningspunkter.



CMS-I-00003111

Ukorrekt anbragt anhugningsgrej i gødningsbeholderen.

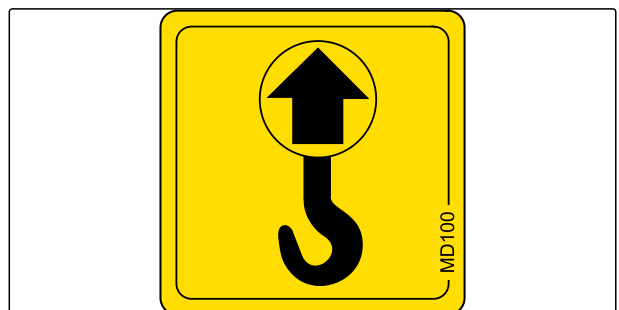


CMS-I-00002073



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Maskinen er afbrudt fra jordbearbejdningmaskinen
 - ☑ Støttebenene er monteret
1. Løfteudstyr til hævnig skal fastgøres i de dertil beregnede anhugningspunkter.
 2. Løft maskinen langsomt.



CMS-I-000089

3. Når maskinen er blevet aflæsset, skal fastsurringspunkterne på de midterste såskær **1** afmonteres.

➔ Opbevar de afmonterede dele til senere brug i emballagen med gevind.



CMS-I-00003110

11.2 Fastsurring af maskinen

CMS-T-00010590-B.1

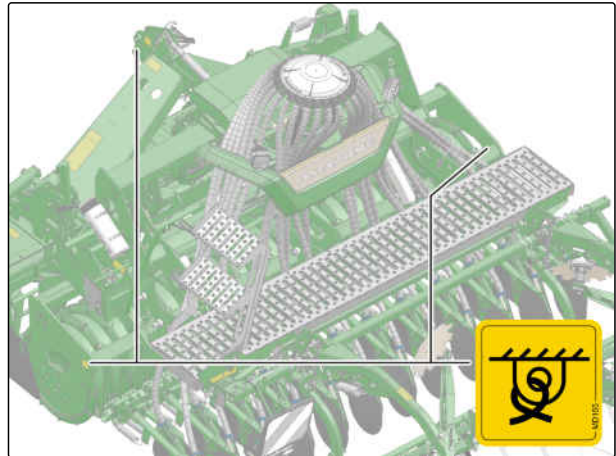
Maskinen har 3 fastsurringspunkter til fastsurringsmidler.



ADVARSEL

Fare for uheld i tilfælde af ukorrekt fastsurring

- Fastsur aldrig maskinen med støttebenene eller støtrefødderne.



CMS-I-00003673



ADVARSEL

Fare for ulykker ved ukorrekt anbragte fastsurringsmidler

Hvis fastsurringsmidlerne ikke anbringes på de markerede fastsurringspunkter, kan maskinen blive beskadiget under fastsurringen, hvilket udgør en sikkerhedsrisiko.

- Anbring kun fastsurringsmidlerne på de markerede fastsurringspunkter.



FORUDSÆTNINGER

- ☑ Såenheden Avant er koblet sammen med en jordbearbejdningmaskine.

1. Stil maskinen på transportkøretøjet.
2. Anbring fastsurringsmidler på de markerede fastsurringspunkter.
3. Fastsur maskinen i henhold til de nationale forskrifter for lastsikring.

Bortskaffelse af maskinen

12

CMS-T-00010906-B.1

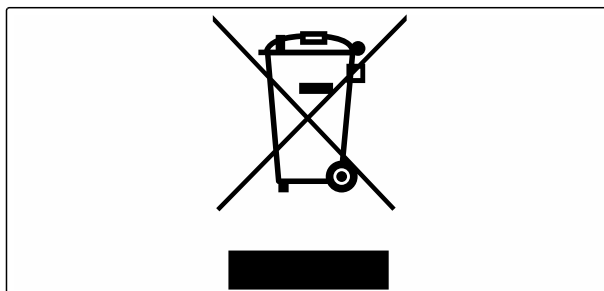


MILJØINFORMATION

Miljøskader på grund af ukorrekt bortskaffelse

- ▶ Overhold forskrifterne fra de lokale myndigheder.
- ▶ Vær opmærksom på symbolerne for bortskaffelse på maskinen.
- ▶ Følg de følgende anvisninger.

1. Komponenter med dette symbol må ikke bortskaffes i husholdningsaffaldet.



CMS-I-00007999

2. Returnér batterier til distributøren
eller
aflever batterier på et indsamlingssted.
3. Send genanvendeligt materiale til genanvendelse.
4. Håndtér driftsmidler som farligt affald.



VÆRKSTEDSARBEJDE

5. Bortskaf kølemidlet.

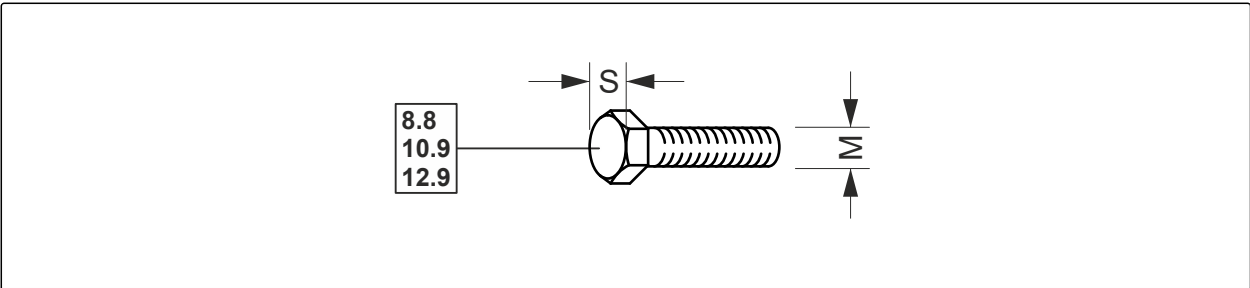
Bilag

13

CMS-T-00003775-D.1

13.1 Skruetilspændingsmomenter

CMS-T-00000373-E.1



CMS-I-000260

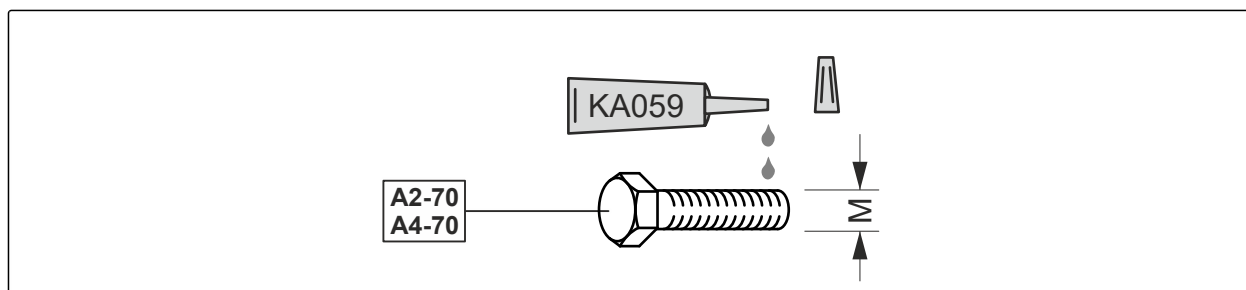


HENVISNING

Såfremt der ikke er angivet andet, gælder de skruetilspændingsmomenter, der er angivet i tabellen.

M	S	Styrkeklasser		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16(17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18(19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M 14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm

M	S	Styrkeklasser		
		8.8	10.9	12.9
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Tilspændingsmoment	M	Tilspændingsmoment
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

13.2 Andre gældende dokumenter

CMS-T-00003776-A.1

- Traktorens betjeningsvejledning
- Jordbearbejdningsmaskinens betjeningsvejledning
- Betjeningsvejledning ISOBUS-software
- Betjeningsvejledning betjeningsterminal

Fortegnelser

14

14.1 Glosar

CMS-T-00000513-B.1

D

Driftsmiddel

Driftsmidler er nødvendige, for at driften kan foretages. Med til driftsmidlerne hører f.eks. rengøringsmidler og smøremidler som smøreolie, smørefedt eller pudsemidler.

M

Maskine

Liftophængte maskiner er tilbehørsdele til traktoren. Liftophængte maskiner betegnes dog ikke gennemgående som "maskine" i denne betjeningsvejledning.

T

Traktor

I denne betjeningsvejledning anvendes benævnelsen "traktor" også om andre trækkende landbrugsmaskiner. Maskinerne liftophænges eller bugseres på/med traktoren.

14.2 Stikordsregister

3		Beskyttelsesanordninger	23
		<i>Gødningsdoseringsdrev</i>	23
3-punktsliftramme		Bestemmelsesmæssig anvendelse	20
<i>tilkobling</i>	56	Betjening af læssebroen	118
A		Betjeningscomputer	
Adresse		<i>Frakobling af ledning</i>	163
<i>Teknisk redaktion</i>	4	<i>Tilkobling af ledning</i>	55
Advarselsbilleder	24	Blæseromdrejningstal	
<i>Advarselsbilledernes position</i>	24	<i>Indstilling via hydraulik</i>	79
<i>Beskrivelse af advarselsbillederne</i>	25		
<i>Opbygning</i>	25	C	
Afbrydelse af forsyningsledninger fra den frontmonterede beholder	162	Cellehjul	
		<i>Skift</i>	81
Afmontering af sårække		Cyklonudskiller	
<i>Afbrydelse af energiforsyning</i>	129	<i>Rengøring</i>	183
<i>Afbrydelse af luft- og gødningsforsyning på den bagmonterede beholder</i>	132	D	
<i>Afbrydelse af luft- og gødningsforsyning på fordelershovedet</i>	133	Digital betjeningsvejledning	4
<i>Afmontering af PreTeC-jorddækningssåskær</i>	135	Dokumenter	41
<i>Anbefaling angående afmontering</i>	128	Dybdeføringsrulle	
<i>Tilpasning af hydraulikforsyning</i>	129	<i>Indstilling af afstrygere</i>	106
Anvendelse af maskinen	140	Dybdeføringsruller	
<i>Anvendelse af maskinen</i>	140	<i>Blokering</i>	150
<i>Vending på forageren</i>	142	Dækkenes bæreevne	
Anvendelse uden frontbeholder	60	<i>Beregning</i>	49
Arbejdsbelysning		E	
<i>Slukning</i>	139	Elektrisk drevet gødningsdosering	
Arbejdshastighed	47	<i>Beregning af maksimal</i>	
<i>Beregning</i>	91	<i>udbringningsmængde af gødning</i>	111
Arbejdsstillingssensor		Elektronisk overvågning og betjening	39
<i>Tilpasning</i>	61	Emballage med gevind	
B		<i>Beskrivelse</i>	41
Bagakseltryk		F	
<i>Beregning</i>	49	Fangrulleafstrygere	
Beholder		<i>Indstilling</i>	108
<i>Fyldning med mikrogranulat</i>	73	Fangrulle	
Belysning	38	<i>Skift</i>	108
Beregning af maksimal udbringningsmængde af gødning	111		

FerTeC Twin-skær		H	
<i>Indstilling af skæreskiveafstand</i>	176		
<i>Kontrol og udskiftning af inderafstrygere</i>	177	Hastighedssensor	
		<i>forberedelse til anvendelse</i>	81
FerTeC Twin-skær		Hjælpemidler	41, 41
<i>Kontrol og udskiftning af skæreskiver</i>	175		
FertiSpot	35	Huldækningsruller	
<i>Ombygning til båndunderlag</i>	71	<i>Aflastning</i>	160
<i>Skift af rotor</i>	69	Hydraulikslanger	
Fin såsæd		<i>frakobling</i>	163
<i>Udbringning</i>	140	<i>Kontrol</i>	180
Flere cellehjul er standset	150	<i>Tilkobling</i>	53
Forakseltryk		Høj stilling for skær	
<i>Beregning</i>	49	<i>Anvendelse</i>	106
Forberedelse af maskinen til kørsel på offentlig vej		I	
<i>Løft af maskinen</i>	138		
Forberedelse af mikrogranulatbeholderen til anvendelse		Inderafstrygere	
<i>Udskiftning af doseringshjul</i>	74	<i>Kontrol og udskiftning på FerTeC Twin-skæret</i>	177
Fordelerhoved		Indstilling af afstrygere	
<i>Rengøring</i>	192	<i>Elektrisk</i>	89
Forskydningskørespor		<i>Mekanisk</i>	88
<i>Anvendelse</i>	145	Indstilling af hastighedssensor	
<i>Indstilling</i>	116	<i>ISOBUS</i>	81
Frontballastering		Indstilling af placeringsdybde på det	
<i>Beregning</i>	49	bladfjederførte gødningsskær	115
Fureformere		Indstilling af skærtryk	
<i>Skift</i>	105	<i>Hydraulisk</i>	97
Fyldeniveau i fordelerhuset er for højt	151	<i>Mekanisk</i>	99
Fyldesnegl		Indsugningskurv	
<i>Indstilling</i>	68	<i>Rengøring</i>	182
Fyldning af gødningsbeholder		ISOBUS	
<i>med fyldesneglen</i>	65	<i>Frakobling af ledning</i>	163
<i>via læssebroen</i>	64	<i>Tilkobling af ledning</i>	55
		Istandholdelse af maskinen	
		<i>Afhjælpning af fejl</i>	146
G		K	
Gødningsapplikationspunkt		Kalibrering	
<i>Indstilling</i>	67	<i>Elektrisk drevet gødningsdosering</i>	109
Gødningsdoseringsenhed		<i>Flydende gødning</i>	113
<i>Rengøring</i>	187	Kalibreringssæt	41
Gødningsudstyr		Knolderyddere	
<i>FerTeC Twin-skær</i>	34	<i>Indstilling</i>	94
<i>Fyldesnegl</i>	36	Konfigurering af køresporsfunktion	
<i>Gødningsbeholder</i>	33	<i>ISOBUS</i>	109

Kontaktdata		Montering af sårække	
<i>Teknisk redaktion</i>	4	<i>Etablering af energiforsyning</i>	122
Kontrol af tilspændingsmoment		<i>Etablering af hydraulikforsyning</i>	122
<i>Skærforbindelse</i>	179	<i>Etablering af luft- og gødningsforsyning på</i>	
Kontrol		<i>den bagmonterede beholder</i>	124
<i>Hydraulikslanger</i>	180	<i>Etablering af luft- og gødningsforsyning på</i>	
<i>Liftarmsbolt</i>	179	<i>fordelerhovedet</i>	125
<i>Placeringsdybde</i>	142	<i>Montering af PreTeC-jorddækningssåskær</i>	119
<i>Radarsensorskruernes tilspændingsmoment</i>	178	Monteringskategori	46
<i>Topstangbolt</i>	179	Mål	43
Kornafstand			
<i>Beregning</i>	89	N	
<i>Kontrol</i>	142, 144	Nyttelast	
Kornstørrelse		<i>Beregning</i>	44
<i>Beregning</i>	143	O	
Køresporsfunktion		Optimal arbejdshastighed	47
<i>forberedelse til anvendelse</i>	109	Optisk føler og skudkanal	
L		<i>Skift</i>	85
Last		Overblik over maskinen	21
<i>Beregning</i>	49	P	
Liftarmsbolt		Parkering af maskinen	
<i>Kontrol</i>	179	<i>Afbrydelse af forsyningsledninger fra den</i>	
Lukkespjæld		<i>frontmonterede beholder</i>	162
<i>Indstilling</i>	84	Parkering af maskine	
Lukkesæt	42	<i>Frakobling af QuickLink</i>	165
Løft af maskinen	138	<i>Parkering af såkombination</i>	167
M		<i>Tømning af gødningsbeholder</i>	153
Maskine		<i>Tømning af gødningsdoseringsenhed</i>	157
<i>Vandret justering</i>	60	<i>Tømning af mikrogranulatbeholder</i>	158
Mikrogranulatdoseringsenhed		Parkering af såkombination	167
<i>Rengøring</i>	193	Placeringsdybde	
Mikrogranulatspreder	36	<i>Indstilling af bladfederført gødningsskær</i>	115
<i>Indstilling af diffusorvinkel</i>	77	<i>Indstilling af koblet gødningsskær</i>	115
<i>Ændring af applikationspunkt</i>	76	<i>Kontrol</i>	142, 145
Mikrogranulatudgang		PreTeC-jorddækningssåskær	
<i>Tilstoppet</i>	151	<i>Beskrivelse</i>	31
Monotrykrolle		<i>parkering</i>	161
<i>Indstilling</i>	102	Produktbeskrivelse	21
		<i>Mikrogranulatspreder</i>	36
		Pålæsning	
		<i>Fastsurring af maskinen</i>	208
		<i>Maskine med kranen</i>	206

Q			
QuickLink		Stiv skæreskive	
<i>frakobling</i>	165	<i>Indstilling</i>	95
<i>Tilkobling</i>	56	<i>Kontrol og udskiftning på PreTec-jorddækningssåskæret</i>	174
R		Stjerneryddere	
		<i>Indstilling</i>	93
Radarsensor		Stjernetildækkere	
<i>Kontrol af skruernes tilspændingsmoment</i>	178	<i>Indstilling</i>	100
Rengøring af blæserrotor	180	Sådsædsindstillinger	
Rengøring af fordeling	196	<i>Fastlæggelse af fordeling</i>	77
Rengøring af fyldesnegl	184	<i>Fastlæggelse af PreTeC-jorddækningssåskær</i>	77
Rengøring af gødningsbeholder	185	Såsædsbeholder	
Rengøring af optiske følere	198	<i>Påfyldning</i>	61
		<i>Tømning via cellehjulet</i>	154
Rengøring		<i>Tømning via restmængdespjældet</i>	153
<i>Maskine</i>	205	Såsædsplaceringsdybde	
Rullekæde		<i>Indstilling</i>	96
<i>Smøring af centralt gødningsdoseringsdrev</i>	203	Såudstyr	
<i>Smøring af elektrisk omrørerdrev</i>	204	<i>Kornfordeling</i>	30
<i>Vedligeholdelse</i>	203	T	
S		Tallerkentildækkere	
		<i>Indstilling</i>	99
Skruetilspændingsmomenter	211	<i>Kontrol og udskiftning på PreTec-jorddækningssåskæret</i>	173
Skudkanal		Tekniske data	
<i>Tilstoppet</i>	149	<i>Farbar skråningshældning</i>	48
Skæreskivedrev		<i>FerTeC Twin-skær</i>	46
<i>Indstillinger på PreTeC-jorddækningssåskæret</i>	173	<i>Gødningsdosering</i>	44
Skæreskiver		<i>Mikrogranulatdosering</i>	45
<i>Indstilling af afstand på FerTeC Twin-skæret</i>	176	<i>Monteringskategori</i>	46
<i>Indstilling af afstand på PreTeC-jorddækningssåskæret</i>	172	<i>Mål</i>	43
<i>Kontrol og udskiftning på FerTeC Twin-skæret</i>	175	<i>Oplysninger om støj</i>	47
<i>Kontrol og udskiftning på PreTec-jorddækningssåskæret</i>	171	<i>PreTeC-jorddækningssåskær</i>	45
Smøring		<i>Rækkeafstande</i>	46
<i>Centralt gødningsdoseringsdrev</i>	203	<i>Serienummer</i>	43
<i>Elektrisk omrørerdrev</i>	204	<i>Såsædsdosering</i>	44
<i>Henvisninger vedrørende rullekædevedligeholdelse</i>	203	<i>Tilladt nyttelast</i>	44
Specialudstyr	23	<i>Tilladt totalvægt</i>	43
Spændingsforsyning		<i>Traktorens ydelseskendetegn</i>	47
<i>Frakobling</i>	164	Tilkobling af forsyningsledninger på den frontmonterede beholder	52
<i>Tilkobling</i>	56	Tilkobling af maskinen	
		<i>Til-/frakobling af QuickLink</i>	56
		Tilkobling	
		<i>Forsyningsledninger på den frontmonterede beholder</i>	52
		Tilladt totalvægt	43

Tilladt transporthastighed	47	Æ	
Topstangbolt		Ændring af udbringningsmængde	
<i>Kontrol</i>	179	<i>Beregning af kornafstand</i>	89
Totalvægt		<i>Elektrisk drevet gødningsdosering</i>	109
<i>Beregning</i>	49	<i>Elektrisk drevet kornfordeling</i>	90
Traktor		<i>Flydende gødning</i>	113
<i>Beregning af krævede traktoregenskaber</i>	49		
Traktorens ydelseskendetegn	47		
Traktorstyreenheder			
<i>Spærring</i>	138		
Transporthastighed			
<i>Tilladt</i>	47		
Trykluftblæser	29		
Trykruller			
<i>Blokering</i>	149		
TwinTerminal	41		
Typeskilt på maskinen			
<i>Beskrivelse</i>	29		
Tømning af gødningsbeholder	153		
Tømning af gødningsdoseringsenhed	157		
U			
Udskiftning af gødningsdoseringshjul	63		
V			
Vandret justering			
<i>Maskine</i>	60		
Vedligeholdelse af maskinen	169		
Vedligeholdelse			
<i>Rengøring af blæserrotor</i>	180		
<i>Rengøring af fordeling</i>	196		
<i>Rengøring af fyldesnegl</i>	184		
<i>Rengøring af gødningsbeholder</i>	185		
<i>Rengøring af optiske følere</i>	198		
<i>under anvendelsen</i>	141		
Vending på forageren	142		
V-trykruller			
<i>Indstilling</i>	102		
Værkstedsarbejde	3		



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de